

AURIS

Kullanıcı El Kitabı



Güvenlik ve rahatlığınız için
lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz.

TOYOTA



TOYOTA

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA OTOMOTİV SANAYİ TÜRKİYE A.Ş.

P.K. 161 ADAPAZARI NEHİRKENT, 54000 SAKARYA-TÜRKİYE

Tel : (90) 264 295 02 95 **Fax :** (0264) 276 38 36

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11, Yakacık
34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 07/07 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM12A02T

TABLE OF CONTENTS

1

Sürüş öncesi

Kapı kilitleri, aynalar ve direksiyon kolunu gibi donanımların ayarlanması

2

Sürüş esnasında

Aracı sürme, durdurma ve güvenli sürüş bilgileri

3

İç donanımlar

Konforlu bir sürüş için klima ve müzik sistemi gibi iç donanımlar

4

Aracın bakımı

Aracınızın temizliği ve korunması, kendinizin yapabileceği bakımlar ve bakım bilgileri

5

Arıza durumunda

Aracınızı çekmek gerektiğinde ya da lastiğiniz patladığında ya da kaza durumunda ne yapılmalıdır

6

Araç Teknik Özellikler

Aracınız hakkında ayrıntılı bilgi

Dizin

Kullanıcı el kitabında yer alan bilgilerin alfabetik listesi

1 Sürüş öncesi

1-1.Anahtar bilgileri.....	2
Anahtarlar	2
1-2.Kapıların açılması kapatılması ve kilitlenmesi	4
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi.....	4
Uzaktan kumanda	15
Kapılar	21
Arka kapı	24
1-3.Ayarlanabilir öğeler.....	26
Ön koltuklar.....	26
Arka koltuklar	28
Baş dayamaları	31
Emniyet kemerleri.....	32
Direksiyon simidi	37
Kendiliğinden kararan iç dikiz aynası	38
Dış dikiz aynaları	40
1-4.Camların ve tavan penceresinin açılıp kapatılması	42
Otomatik camlar	42
Açılır tavan	44
1-5.Yakıt doldurma	47
Yakıt deposu iç kapağının açılması	47
1-6.Hırsız caydırma sistemi.....	52
Motor blokaj sistemi (immobilizer)	52

Çift kilit sistemi	57
Alarm	58

1-7.Güvenlik bilgileri 65

Doğru oturma pozisyonu.....	65
SRS hava yastıkları	67
Çocuk koltuğu sistemleri	79
Çocuk koltuklarının bağlanması.....	87
Hava yastığı manuel iptal sistemi	97

2 Sürüş esnasında**2-1.Sürüş talimatları..... 102**

Araçın kullanılması.....	102
Araçın çalıştırılması (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar).....	112
Araçın çalıştırılması (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar	116
Multi-mod düz şanzıman	119
Düz şanzıman	125
Sinyal kolu.....	128
Park freni	129

2-2.Gösterge paneli 130

Göstergeler ve sayaçlar	130
Gösterge ve uyarı ışıkları ...	136
Araç bilgi ekranı (Optitron göstergeli araçlar)	140
Araç bilgi ekranı (Optitron göstergeli olmayan araçlar)	149

2-3.İşıkların ve sileceklerin

çalışması 152

Far anahtarı 152

Sis farı anahtarı 155

Ön cam silecekleri ve
yıkayıcıları 156

Arka cam sileceği ve
yıkayıcısı..... 160

Far yıkama anahtarı 161

2-4.Diğer sürüş sistemlerinin

kullanılması 162

Sabit hız kontrol sistemi 162

Hız sınırlayıcı 165

Yardımcı sürüş sistemleri... 168

2-5.Sürüş bilgileri..... 173

Yük ve eşya taşınması 173

Kış şartlarında araç kullanım
ipuçları 174

Römork çekerken..... 178

3 İç donanımlar

3-1. Klima ve buğu çözücünün

kullanılması 188

Otomatik klima
sistemi 188

Manuel klima sistemi 195

Güçlü ısıtıcı..... 200

Arka cam ve dış dikiz aynası
buğu çözücü 202

3-2.Müzik sisteminin kullanımı ..203

Müzik sistemi tipleri
(Navigasyon sistemine sahip
olmayan araçlar) 203

Radyonun kullanılması 205

CD çaların kullanılması 209

MP3 ve WMA disklerinin
çalınması 215

Müzik sisteminin etkin şekilde
kullanılması 221

Müzik sistemi direksiyon
kumandalarının
kullanımı..... 224

3-3. İç ışıkların kullanımı 226

İç ışıkların listesi 226

•Tavan lambası ve okuma
lambaları 227

3-4.Bölmelerin kullanımı 228

Bölmelerin listesi..... 228

•Torpidο bölmesi 228

•Konsol bölmesi 229

•Bardak tutucular..... 230

•Yardımcı bölmeler 232

3-5.Diğer iç donanımlar	234
Güneş siperlikleri	234
Makyaj aynaları	235
Portatif küllük	236
Çakmak.....	237
Güç besleme çıkışı.....	238
Koltuk ısıtıcıları.....	239
Kol dayamaları	241
Taban paspası.....	242
Bagaj kompartımanının kullanılması	243

4 Aracın bakımı

4-1.Aracın bakımı	
Aracın dışının temizlenmesi ve korunması	248
Aracın içinin temizlenmesi ve korunması	251
4-2.Bakım	254
Bakım gereksinimi	254
4-3.Kendinizin yapabileceği bakımlar.....	257
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekkenler	257
Motor kaputu	260
Krikonun yerleştirilmesi.....	261
Motor bölümü.....	263
Lastikler	284
Lastik hava basıncı.....	287
Jantlar	289
Polen filtresi	291

Anahtar pili.....	294
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi.....	298
Aydınlatma ampulleri	311

5 Arıza durumunda

5-1.Gerekli bilgiler	322
Aracınızı çekmek gerekirse	322
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız	328
Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda)	329
5-2.Acil bir durumda yapılması gerekkenler.....	330
Uyarı ışığı yanıyor veya sesli uyarı geliyorsa	330
Uyarı mesajı görünüyorsa (Optitron gösterge paneline sahip araçlar)	338
Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)	346
Lastiğiniz patlarsa (vehicles with an emergency tire puncture repair kit)	356
Eğer motorunuz çalışmıyorsa	367
Vites kolu değişmiyorsa (multi-mod düz şanzımanlı araçlar)	369
Anahtarlarınızı kaybederseniz	370

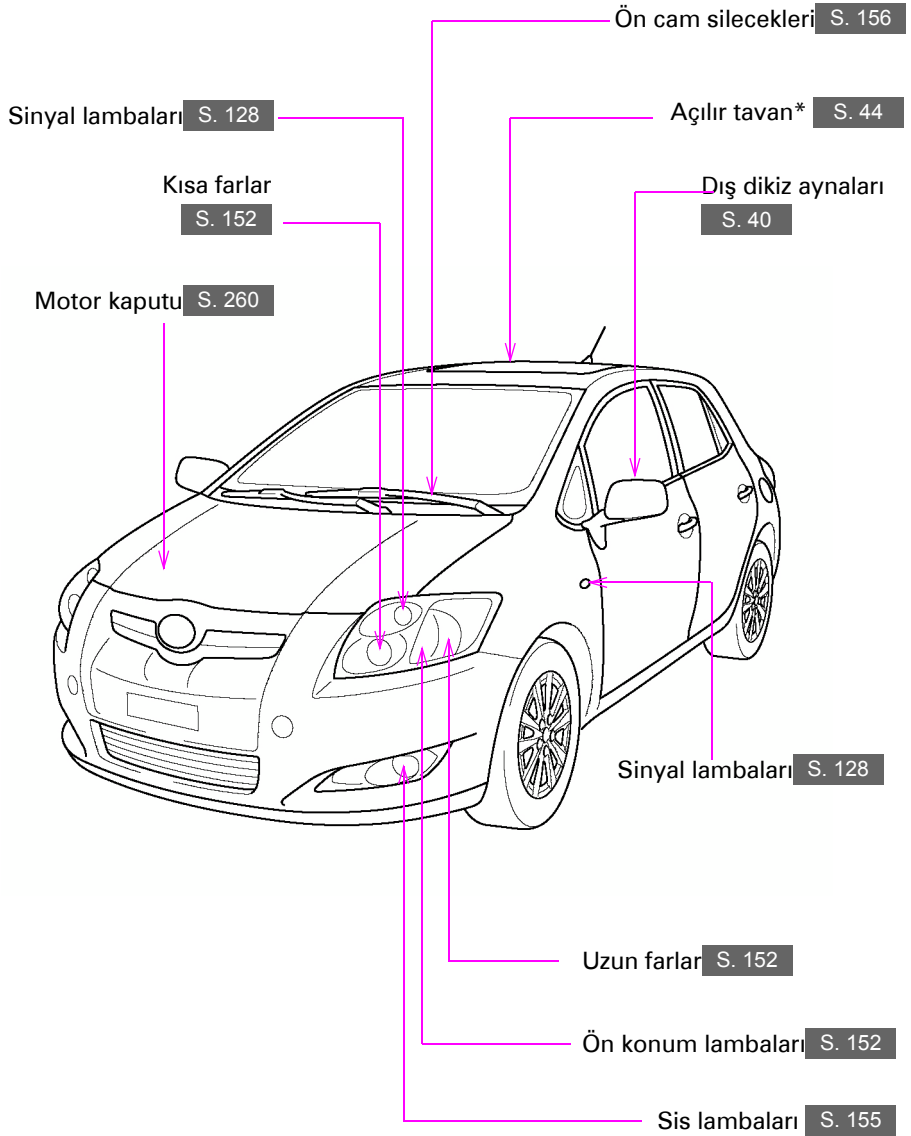
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa (akıllı giriş ve çıkartırma sistemli araçlar)	371
Akü boşaldığında	373
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa	377
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motor)	380
Eğer aracınız saplanırsa	381

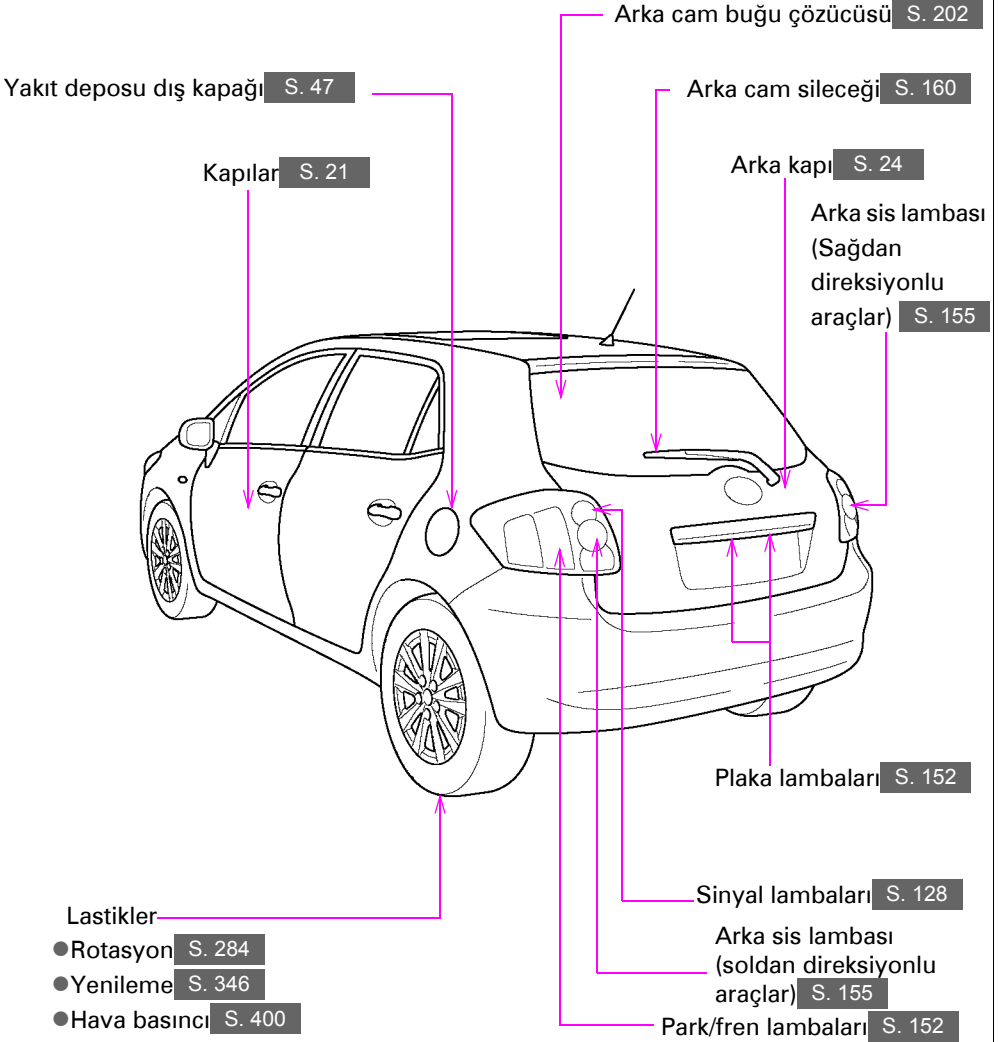
6 Araç teknik özellikleri

6-1.Teknik özellikler.....	384
Bakım bilgileri	384
Yakıt bilgisi	403
6-2.Kişiselleştirmeler	405
Kişiselleştirilebilen donanımlar	405

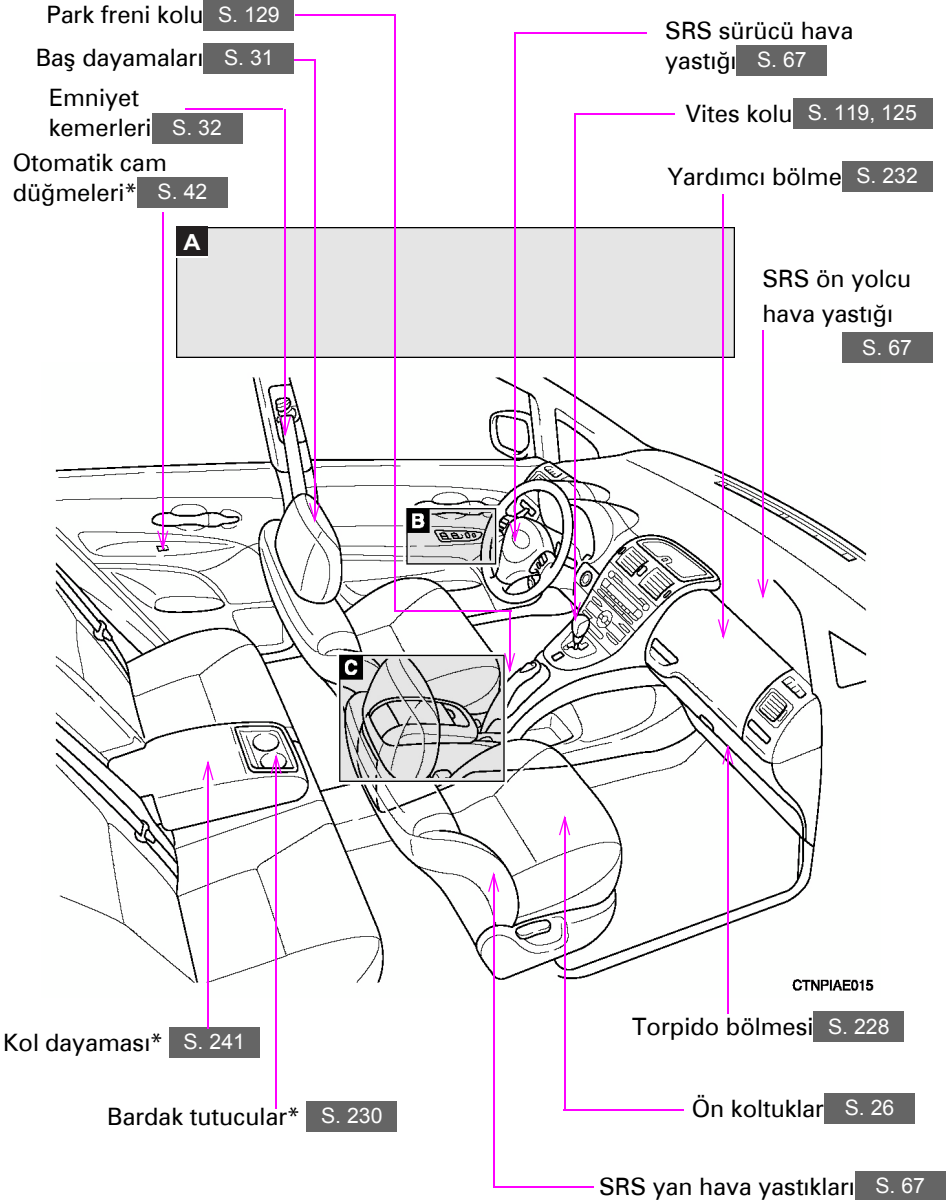
Dizin

Alfabetik dizin	408
Bu durumda ne yapmalıyım! ...	417
Bakım programı	

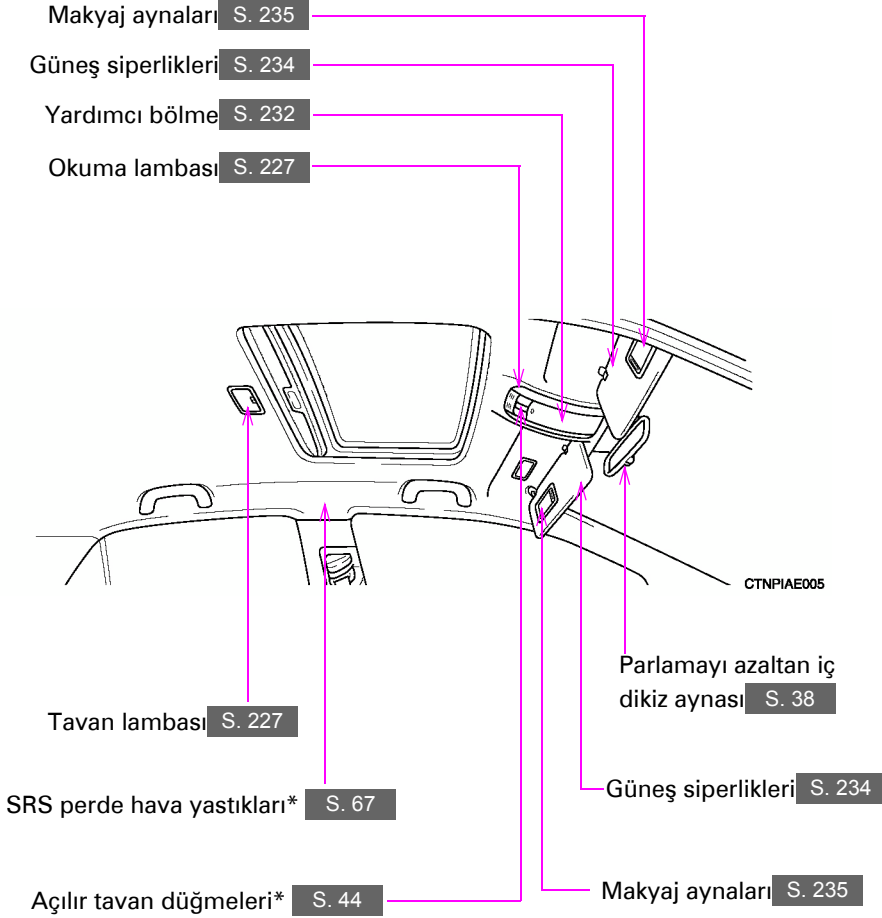




*: Bazı modellerde



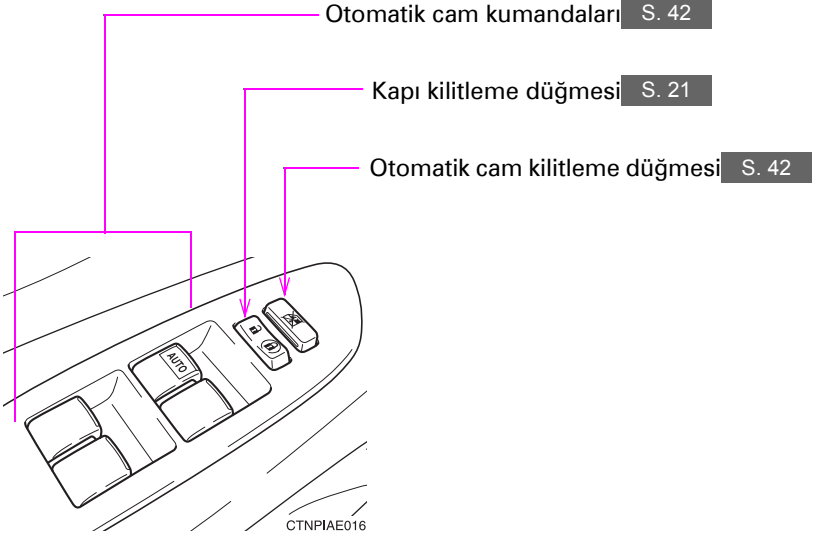
A



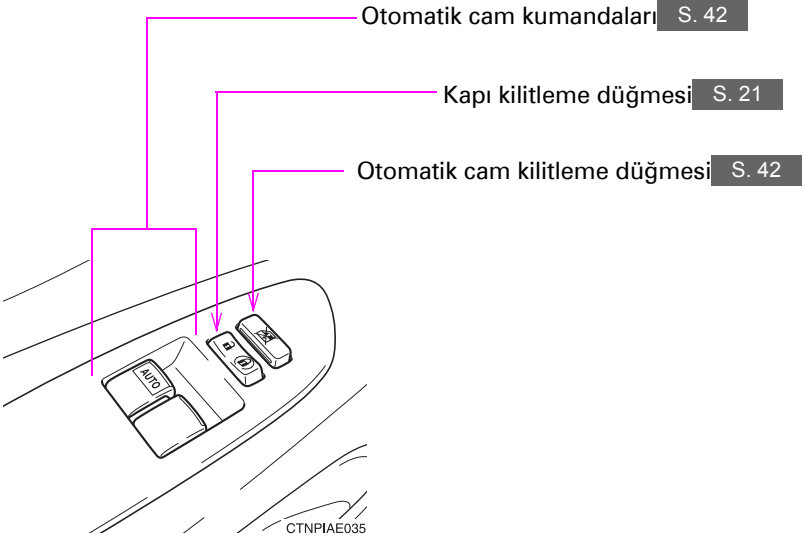
*: Bazı modellerde

B

► Tip A

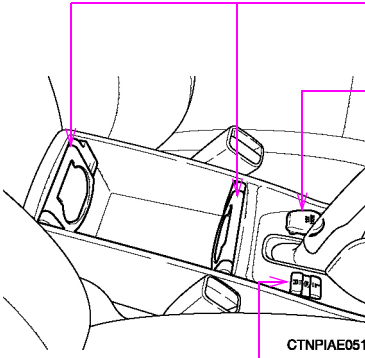


► Tip B



C

► **Tip A**



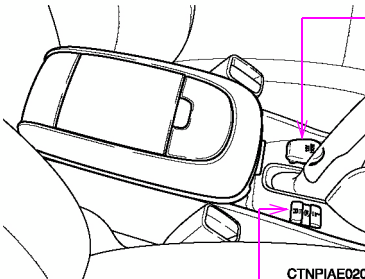
Bardak tutucular* S. 230

Güç besleme çıkışı* S. 238

Çakmak* S. 237

Koltuk ısıtıcı anahtarı * S. 239

► **Tip B**



Güç besleme çıkışı S. 238

Çakmak S. 237

Koltuk ısıtıcı anahtarı * S. 239

*: Bazı modellerde

Bardak tutucular S. 230

Far anahtarı S. 152

Sinyal kolu S. 128

Sis farı anahtarı S. 155

Vites kumandaları * S. 121

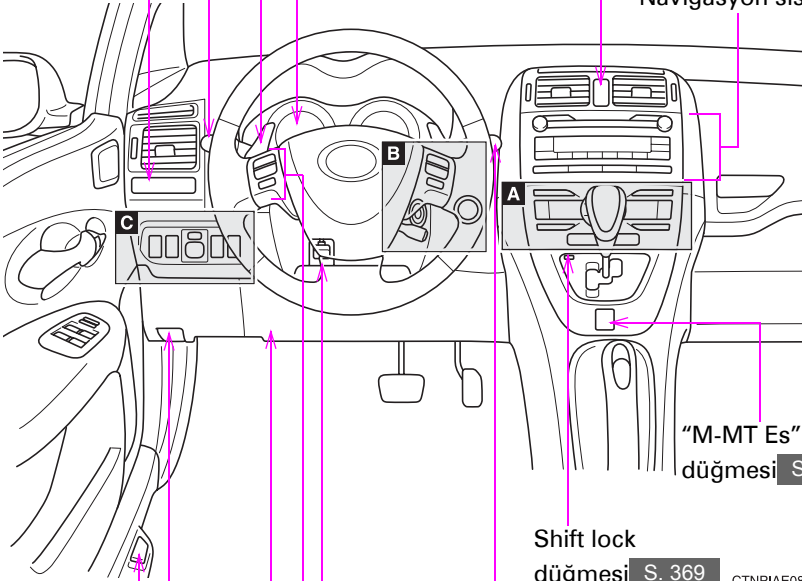
Göstergeler ve sayaçlar S. 130

Araç bilgi ekranı S. 140, 149

Dörtlü flaşör düğmesi

Müzik sistemi S. 203

Navigasyon sistemi *



Yakıt depo
kapağı açma
mandalı S. 47

Motor kaputu açma
kolu S. 260

SRS sürücü diz hava
yastığı S. 67

Ön cam silecekleri ve
yıkayıcıları S. 156, 160

Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon
simidi kilit açma kolu S. 37

Müzik sistemi kumandaları S. 224

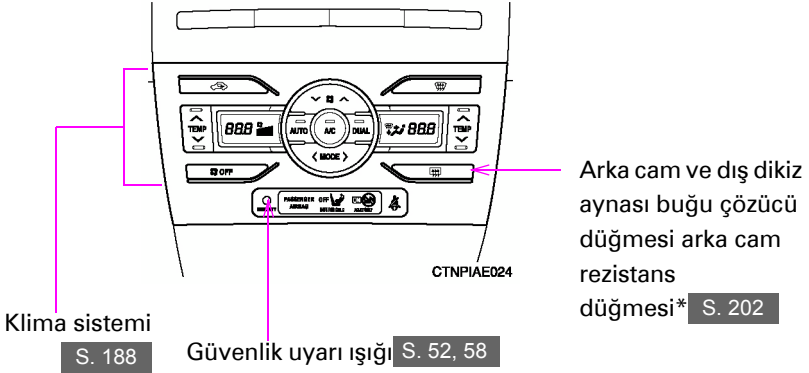
Shift lock
düğmesi S. 369

“M-MT Es”
düğmesi S. 120

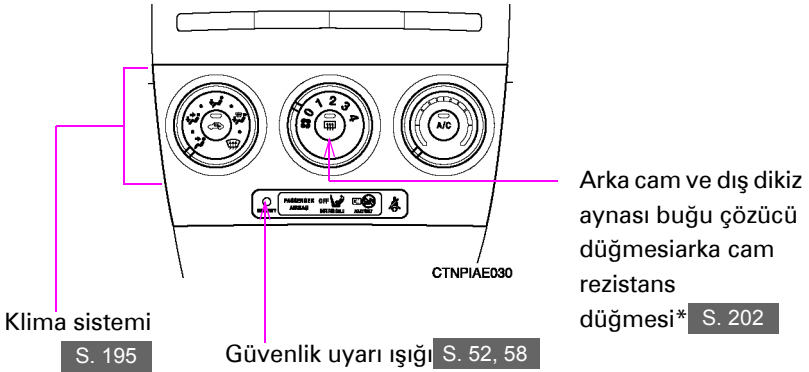
CTNPIAE082

A

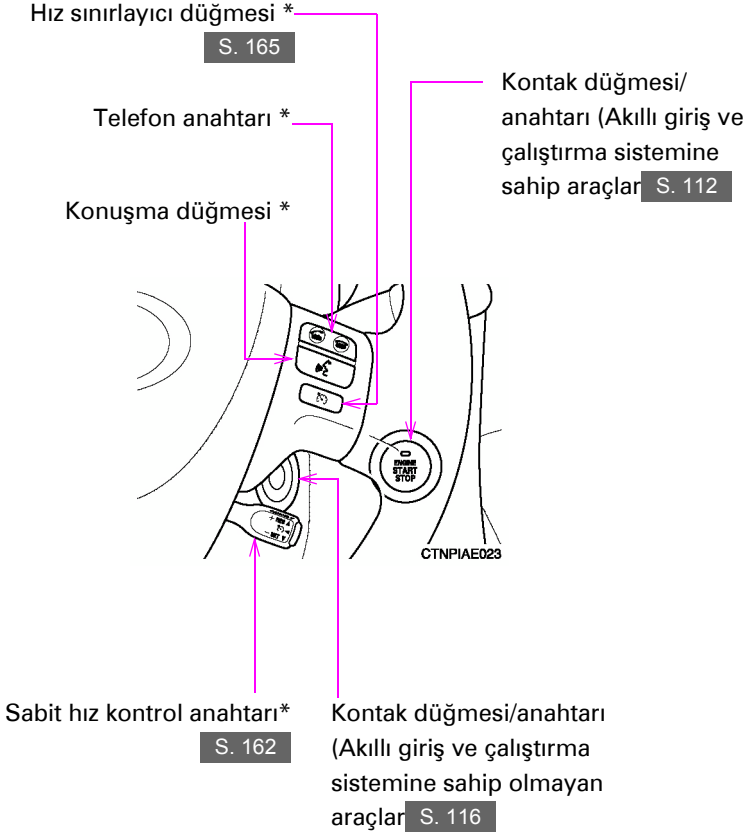
► Otomatik klima sistemine sahip araçlar



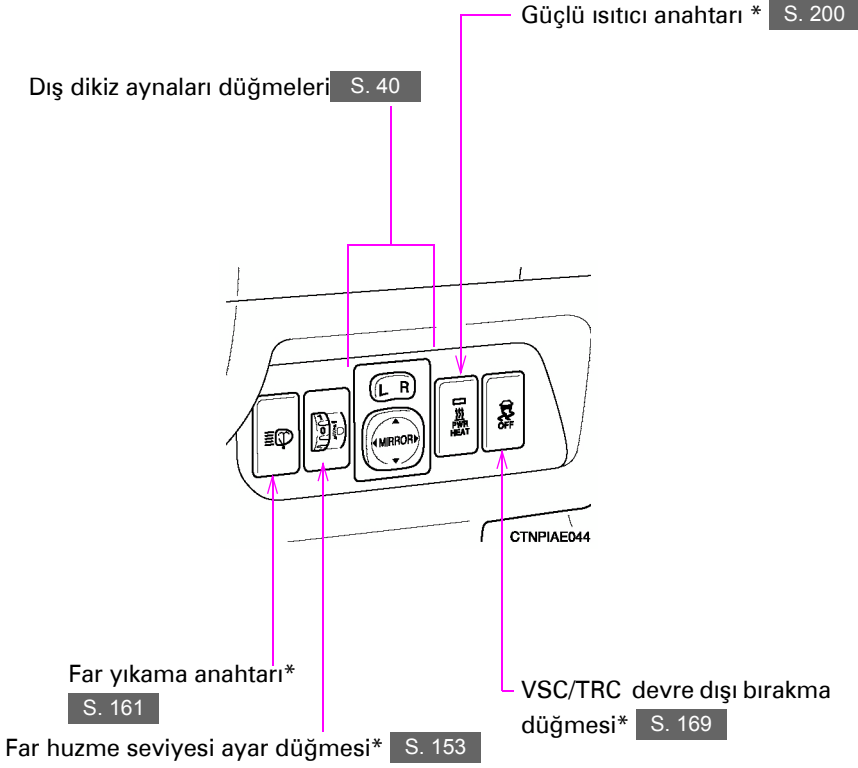
► Manuel klima sistemine sahip araçlar



*: Bazı modellerde

B

C



*: Bazı modellerde

Önsöz

Kullanıcı El kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve isteğe bağlı ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yeralan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Toyota, aracınızda bulunan herhangi bir parçanın veya aksesuarın değiştirilmesi gerektiğinde orijinal parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye etmektedir. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radio verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması, elektronik yakıt enjeksiyonu sistemi, sabit hız kontrol sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, SRS hava yastığı sistemi veya aktif gergili emniyet kemeri sistemi gibi elektronik sistemleri etkileyebileceğinden, gerekli önlemler ve cihazın takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.



DİKKAT

■ Genel sürüş uyarıları

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Sakin sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonu ile konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

■ Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın çakmağı, camları, açılır tavan penceresi veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Kullanıcı el kitabında kullanılan semboller

“Dikkat” ve “Uyarı” sembolleri

DİKKAT

Bu uyarı, uyulmadığı takdirde yaralanmalara sebep olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin ya da başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

UYARI

Bu uyarı, uyulmadığı takdirde araca veya donanımlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza ya da ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

Güvenlik Sembolü



Bu kitapta ayrıca ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Sürüş Öncesi

1

1-1.Anahtar bilgileri..... 2

Anahtarlar 2

1-2.Kapıların açılması kapatılması ve kilitlemesi..... 4

Akıllı giriş ve çıkışırma sistemi..... 4

Uzaktan kumanda 15

Kapılar 21

Arka kapı 24

1-3.Ayarlanabilir öğeler..... 26

Ön koltuklar..... 26

Arka koltuklar 28

Baş dayamaları 31

Emniyet kemerleri 32

Direksiyon simidi 37

Kendiliğinden kararan iç dikiz aynası..... 38

Dış dikiz aynaları 40

1-4.Camların ve tavan penceresinin açılıp kapatılması..... 42

Otomatik camlar 42

Açılır tavan 44

1-5.Yakıt doldurma..... 47

Yakıt deposu iç kapağının açılması..... 47

1-6.Hırsız caydırma sistemi 52

Motor blokaj sistemi (immobilizer) sistemi 52

Hırsız caydırma sistemi 57

Alarm 58

1-7.Güvenlik bilgileri 65

Doğru oturma pozisyonu ... 65

SRS hava yastıkları 67

Çocuk koltuğu sistemleri.... 79

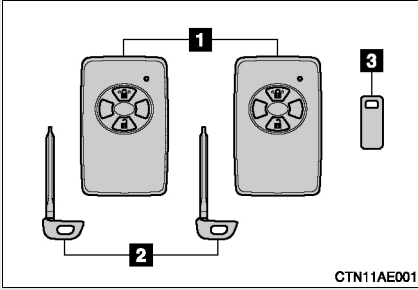
Çocuk koltuklarının bağlanması 87

Hava yastığı manuel iptal sistemi 97

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir:

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



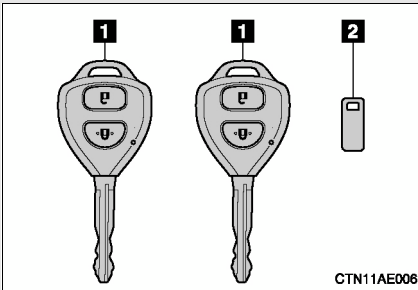
1 Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması (→S. 4)
- Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 15)

2 Mekanik anahtarlar

3 Anahtar numarası plakası

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip A)

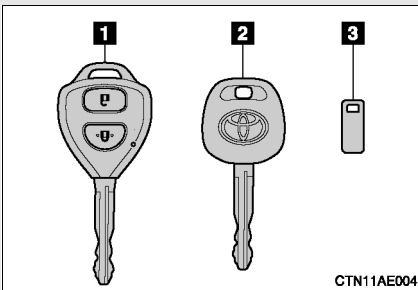


1 Anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 15)

2 Anahtar numarası plakası

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip B)



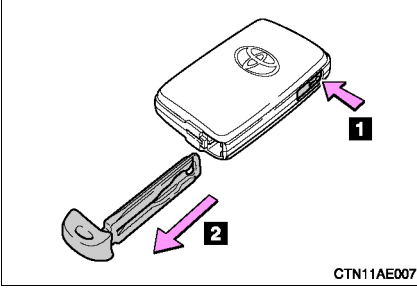
1 Anahtar (Uzaktan kumandalı)

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 15)

2 Anahtar (Uzaktan kumandasız)

3 Anahtar numarası plakası

Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)



Mekanik anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 371)

1

Before driving

■ Anahtar numarası plakası

Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız. Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. (→S. 370)



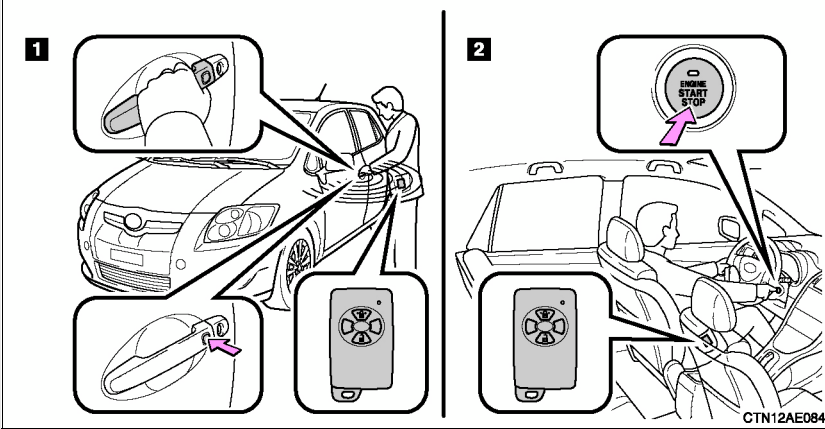
UYARI

■ Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

- Anahtarlarınızı sert darbelere ve yüksek sıcaklıklara (doğrudan güneş ışığı alan bir yere koyarak) maruz bırakmayınız veya ıslatmayınız.
- Anahtarlarınızı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya anahtarlarınıza manyetik dalgaları engelleyecek herhangi bir malzeme takmayınız.

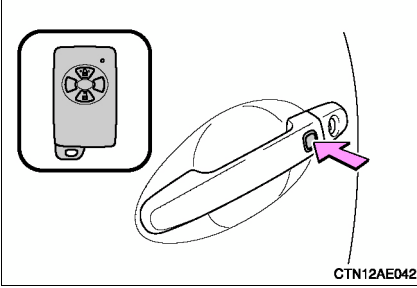
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır: (Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.)

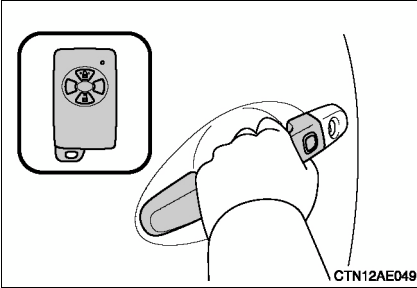


1 Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 5)

2 Motoru çalıştırır (→S. 112)

Kapıların kilitlemesi ve kapı kilitlerinin açılması (sadece sürücü kapısı kolu)

Kapıyı kilitlemek için kilitleme düğmesine basınız.



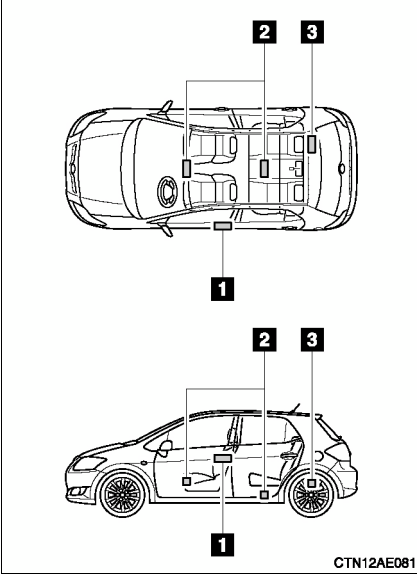
Kapı kilidini açmak için kapı kolunu tutunuz.

Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilidi açılmayacaktır.

Anten konumu ve kapsama alanı

■ Anten konumu

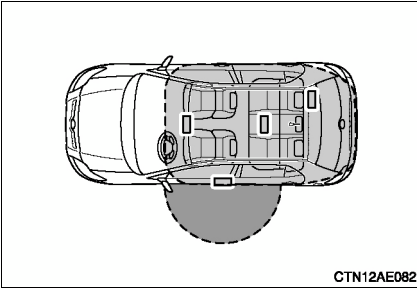


1 Kabin dışı antenler (sadece sürücü kapısı kolu)

2 Kabin içi antenler

3 Bagaj içi antenler

■ Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)



● Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın sürücü kapısı kolundan yaklaşık 0,7 m ile 1,0 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir.

● Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

■ Çalışma sinyalleri

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: İki kez)

■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çıkartırma sistemi ve uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir. (Düzgün çalışmama durumunda:) →S. 371)

- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınıdaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla elektronik anahtar bulunuyorsa
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Elektronik anahtar, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa

■ Pil gücünü koruma fonksiyonu

Aşağıda belirtilen durumlarda, giriş fonksiyonu devre dışı bırakılarak akünün ve elektronik anahtar pilinin boşalması önlenmektedir.

- Giriş fonksiyonu 2 haftadan uzun süredir kullanılmamışsa
- Elektronik anahtar, aracın yaklaşık 1 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa

Aşağıdaki durumlarda sistem yeniden devreye girecektir...

- Kapı kolu kilitleme düğmesi kullanılarak araç kilitlenirse
- Uzaktan kumanda fonksiyonu kullanılarak araç kilitlenirse veya açılırsa (→S. 15)
- Mekanik anahtar kullanılarak araç kilitlenirse veya açılırsa (→S. 371)

■ Anahtar pilinin bitmesi

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır. (Kullanılmasa bile elektronik anahtarın pili bitecektir.) Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumanda fonksiyonunun çalışmaması veya kapsama alanının daralması durumunda, pil bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 294)
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
 - Televizyonlar
 - Kişisel bilgisayarlar
 - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
 - Masa lambaları

■ Sistemin düzgün çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracı çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)

■ Giriş fonksiyonuyla ilgili not

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir.
 - Kapılar kilitlenirken veya açılırken, elektronik anahtar cama çok yakınsa veya kapı kolunun dışındaysa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse
 - Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj örtüsünün veya zeminin üzerindeyse veya torpido bölmesinin içindeyse
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.

- Kapı koluna fazla miktarda su sıçraması (yağmur, yıkama vs.) halinde kapı kilitleri açılabilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına neden olabilir.
- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, giriş fonksiyonuyla kapı kilidi açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)

■ Araç uzun süre kullanılmayacaksa

Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.

■ Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ Alarmlar ve uyarı göstergeleri

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlık ihtimalini azaltmak amacıyla araç içi ve dışı alarmlarla birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları ve uyarı ışıkları kullanılmaktadır.

- Herhangi bir uyarı ışığı ortaya çıktığında:Uyarı ışığına göre gerekli talimatları uygulayınız. (→S. 330)
- Araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıktığında (Optitron gösterge paneline sahip araçlar):Araç bilgi ekranındaki uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız. (→S. 338)

Aşağıdaki tabloda alarmların çalması durumunda devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum	Düzeltilme prosedürü
Araç dışı alarm sadece bir kez 2 saniye boyunca çalarsa	Elektronik anahtar henüz yolcu bölümündeyken giriş fonksiyonuyla kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır	Yolcu bölümünden elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
	Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirilmeden, elektronik anahtarla araç dışına çıkılmış ve kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
Araç dışı alarm sadece bir kez 10 saniye boyunca çalarsa	Herhangi bir kapı açıkken giriş fonksiyonuyla kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi alarm sadece bir kez çalarsa	Elektronik anahtar pili azalmıştır	Pili değiştiriniz. (→S. 294)
Araç içi alarm tekrarlı olarak çalarsa	Sürücü kapısı açıkken kontak düğmesine basılarak aksesuar (ACC) konumuna getirilirse (Kontak düğmesi aksesuar (ACC) konumundayken sürücü kapısı açılırsa)	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.
	Sürücü kapısı açıkken kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirilirse	Sürücü kapısını kapatınız.

■ Elektronik anahtar pili tamamen biterse

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 371)
- Motorun çalıştırılması (→S. 112)
- Pilin değiştirilmesi: (→S. 294)

■ Kişiselleştirmeler

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi vs. devredışı bırakılabilir. (→S. 405)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

Toyota Motor Corporation, TMLF-2'nin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571 (Head Office)
or 471-8572 (Research & Development Group) JAPAN
TEL.: +81-565-28-2121

1

Sürüş öncesi

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF-2

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1:2001
- EMC requirements: EN301 489-1 V1.4.1 & EN301 489-3 V1.4.1
- Effective use of radio spectrum: EN300 330-2 V1.1.1

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date:

September 17, 2004

Signature:


Tomoaki Katayama

Tokai Rika Co. Ltd., model B51EA Elektronik anahtarın 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken,
480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Electronic Key
Product Model: B51EA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-3

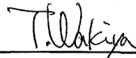
Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date:

22 February 2005

Signature:



Position of the signatory:

Tadashi Wakiya
General Manager,
Electronics Engineering Div.

Tokai Rika Co. Ltd., model B51UA Tunerin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken,
480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Tuner
Product Model: B51UA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-3

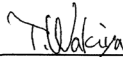
Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date:

22 February 2005

Signature:



Position of the signatory:

Tadashi Wakiya
General Manager,
Electronics Engineering Div.



DİKKAT

■ Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı

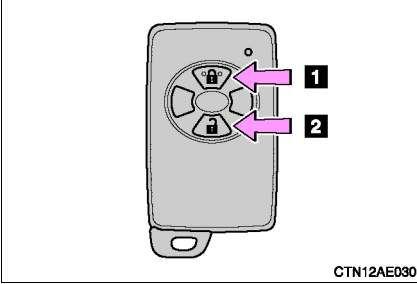
- Kalp pili kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. (→S. 6)
- Kalp pili dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır. Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Gerektiğinde giriş fonksiyonu devredışı bırakılabilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Uzaktan kumanda

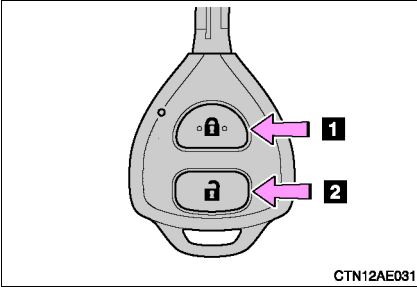
Uzaktan kumandayı kullanarak aracınızı dışarıdan kilitleyebilirsiniz veya açabilirsiniz.

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



- 1** Tüm kapıları kilitler
- 2** Tüm kapı kilitlerini açar

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



- 1** Tüm kapıları kilitler
- 2** Tüm kapı kilitlerini açar

■ Çalışma sinyalleri

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız sesli uyarı sürekli olarak ses çıkaracaktır. Sesli uyarı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

■ Anahtar pilinin bitmesi

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 8

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır. (Kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir.) Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekliyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 294)

■ Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ Anahtarınızın pili tamamen biterse (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

→S. 10

■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 7

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir.

- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla uzaktan kumanda anahtarı bulunuyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı metal bir cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa

■ Kişiselleştirmeler

Uzaktan kumanda kontrol sistemi vs. gibi ayarlar değiştirilebilir. (→S. 405)

■ Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)



EC DECLARATION of CONFORMITY

We, **VALEO SECURITE HABITACLE**, 42 rue Le Corbusier - F-94042 CRETEIL CEDEX / FRANCE declares hereby and assumes responsibility that the following products:

-Model (Model name): **0603A1-A** (Transmitter)

-Model (Model name): **0603B1-A** (Receiver)

comply with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/ EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters, EMC and Electrical Safety**. This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. VALEO SECURITE HABITACLE keeps this documentation at the disposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose. Assessment of compliance of the product with the essential requirements according to the Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

- Radio: **EN 300 220-3 (2000-09) & EN 300 330-2 (2001-06)**

- EMC: **EN 301 489 Part 1&3 (2002-08)**

- Safety: **EN 60950-1 (2001-10)**

Signed:


Jérôme Hugot
Quality Engineer

Créteil, 9/feb.2006

On the basis of this declaration, the products will bear the following marking

on 0603A1-A (Transmitter):

CE 0523

on 0603B1-A (Receiver):

CE

Page 1 of 2

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 2634 ANRT 2006

Date d'agrément : 26/05/2006.

Yaleo Securité Habitat tímto prohlašuje, že tento 0603A1-A & 0603B1-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Yaleo Securité Habitat erklærer herved, at følgende udstyr 0603A1-A & 0603B1-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiemit erklärt Yaleo Securité Habitat , dass sich das Gerät 0603A1-A & 0603B1-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Yaleo Securité Habitat seadme 0603A1-A & 0603B1-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Yaleo Securité Habitat declares that this 0603A1-A & 0603B1-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Yaleo Securité Habitat declara que 0603A1-A & 0603B1-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Yaleo Securité Habitat ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 0603A1-A & 0603B1-A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
Par la présente Yaleo Securité Habitat déclare que les appareils 0603A1-A & 0603B1-A sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Yaleo Securité Habitat dichiara che questo 0603A1-A & 0603B1-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Yaleo Securité Habitat deklarē, ka 0603A1-A & 0603B1-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Kapılar

Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için giriş fonksiyonu, uzaktan kumanda, anahtar veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

■ Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

→S. 5

■ Uzaktan kumanda

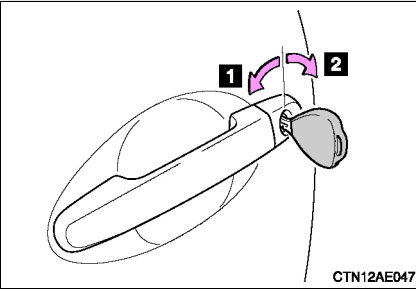
→S. 15

■ Anahtar

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 371)

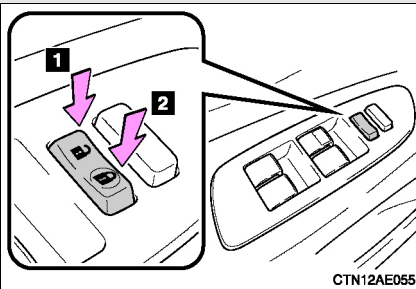
► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapı kilitlerini açar

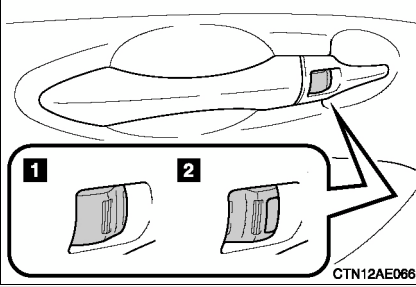
■ Kapı kilitleme düğmesi



1 Tüm kapı kilitlerini açar

2 Tüm kapıları kilitler

■ İç kilit mandalı



- 1** Kapıyı kilitler
- 2** Kapının kilidini açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen kapı kolunun çekilmesi durumunda sürücü kapısı açılır.

Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

ADIM 1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

ADIM 2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

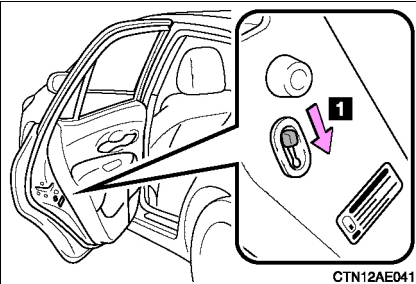
Eğer kontak düğmesi aksesuar (ACC) veya açık (ON) konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar düzgün algılanamayabilir ve kapı kilitlenebilir.

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

Arka kapı çocuk emniyet kilidi (sadece 5 kapılı hatchback)



- 1** Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılmaz.

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.

**DİKKAT****■ Kaza oluşumunu engellemek için**

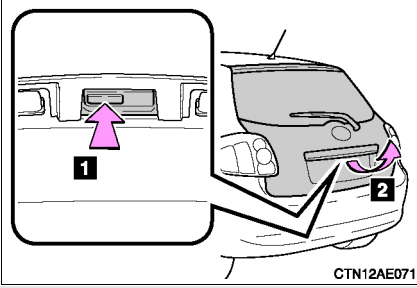
Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine sebep olabilir.

- Her zaman emniyet kemerini bağlayınız.
- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş esnasında sürücü kapısı iç kapı kolunu çekmeyiniz.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

1-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi

Arka kapı

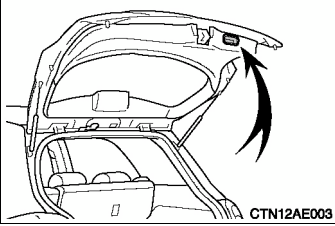
Arka kapıyı, arka kapı tutamağını kullanarak açınız.



1 Yukarı itiniz

2 Kaldırınız

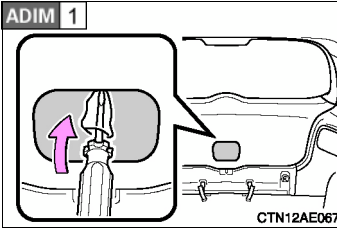
■ Arka kapıyı kapatırken



Arka kapı iç kısımdaki tutamağı kullanarak arka kapıyı indiriniz ve arka kapıyı aşağıya doğru bastırarak kapının kapanmış olduğundan emin olunuz.

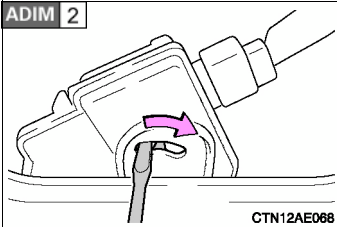
■ Eğer arka kapı tutamağı çalışmıyorsa

Arka kapı içeriden de açılabilir.



Muhafazayı çıkarınız.

Muhafazaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve muhafaza arasına bir bez parçası koyunuz.



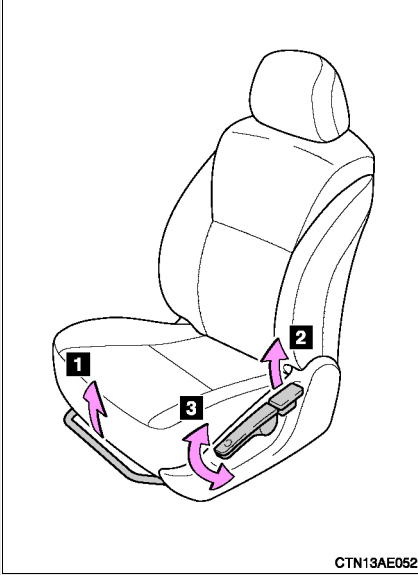
Levyeyi kaydırın.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

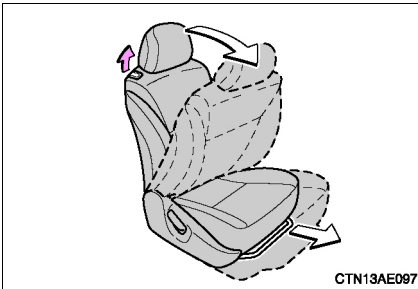
Arka kapıyı kapalı tutunuz. Bu şekilde hem şahsi eşyalarınızın dışarı dökülmesini hem de egzoz gazlarının aracınıza girmesini engellersiniz.

Ön koltuklar



- 1** Koltuk ileri-geri ayar kolu
- 2** Koltuk arkılığı açma ayar kolu
- 3** Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (sadece sürücü koltuğu)

Arka koltuğa geçiş için ön koltukların hareket ettirilmesi (sadece 3 kapılı modeller)



Rahat geçiş için koltuğu en ön konuma hareket ettiriniz.

Yolcular araca bindikten sonra koltuğun sırt dayamasını kaldırınız ve koltuğu kilitlenene kadar geriye doğru itiniz.

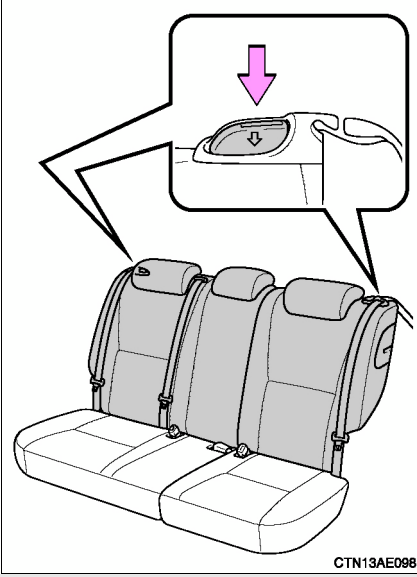
**DİKKAT****■ Koltuk ayarı**

- Bel kemerinin altından kayma riskini azaltmak için aracınız hareket halindeyken koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

■ Koltuğu önceki konumuna getirdikten sonra

Koltuğu öne ve arkaya itip çekerek yerine tam olarak sabitlendiğinden emin olunuz.

Arka koltuklar

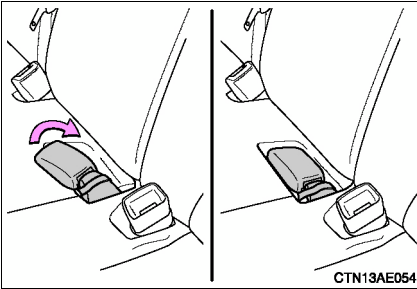


Koltuk arkalığı açı ayar düğmesi

Kilit tamamen açılıncaya kadar düğmeye basınız.

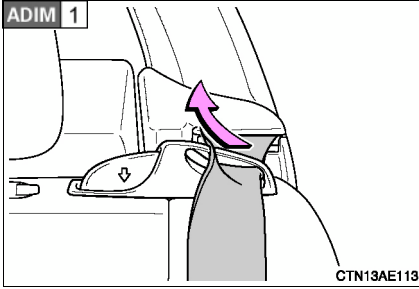
Arka koltukların katlanması

■ Arka koltukları katlamadan önce



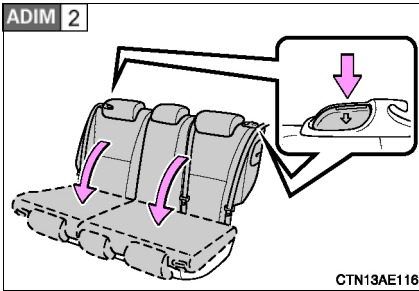
Emniyet kemeri tokalarını yuvalarına yerleştiriniz.

■ Arka koltukların katlanması



Emniyet kemerini kılavuzundan çıkarmadığınız takdirde, koltuk arkılığı katlanırken emniyet kemeri kilitlenebilir.

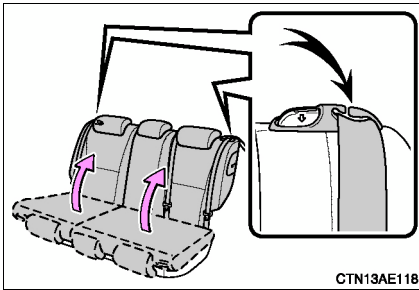
Emniyet kemerini kılavuzundan çıkarmadığınız takdirde, koltuk arkılığı katlanırken emniyet kemeri kilitlenebilir.



Koltuk arkılığı açılı ayar düğmesini aşağıya doğru bastırarak koltuk arkılığını katlayınız.

Kilit tamamen açılıncaya kadar düğmeye basınız.

■ Arka koltuk arkalıklarının dik konuma getirilmesi



Emniyet kemerinin, koltuk arkılığı ile aracın iç kısmı arasına sıkışmasını engelleyerek kilitlenene kadar koltuk arkılığını kaldırınız.

Emniyet kemerinin omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.

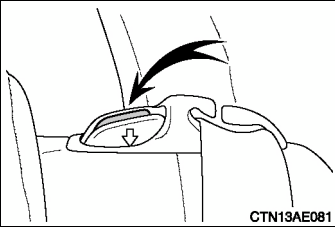
⚠ DİKKAT

■ **Koltuk ayarı**

Bel kemerinin altından kayma riskini azaltmak için aracınız hareket halindeyken koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.

■ **Koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra**

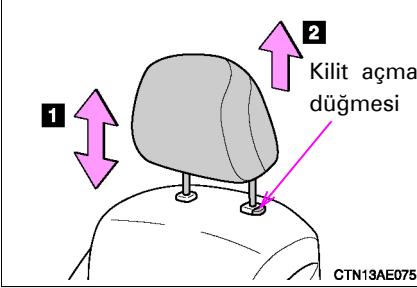
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuk arkalığının belli bir konumda sabitlendiğini kontrol ediniz. Eğer koltuk arkalığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, koltuk arkalığı açılı ayar düğmesinin arkasında kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.

- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

Baş dayamaları



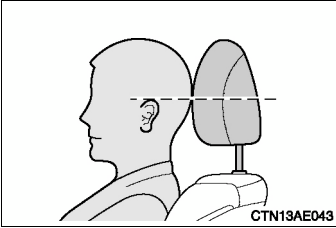
1 Yükseklik ayarı

Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.

2 Sökmek için

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi



Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.

■ Arka koltuk baş dayamasının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

■ Farklı koltuk baş dayamaları

Baş dayamaları monte edildikleri koltuklara uygun olarak özel tasarlanmıştır.



DİKKAT

■ Baş dayaması uyarıları

Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

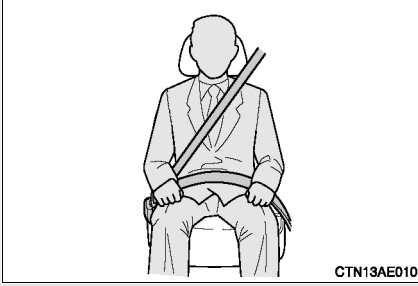
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

1-3. Ayarlanabilir ögeler

Emniyet kemerleri

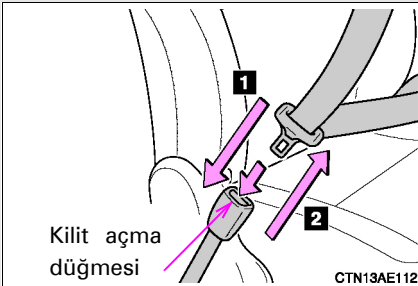
Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

■ Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



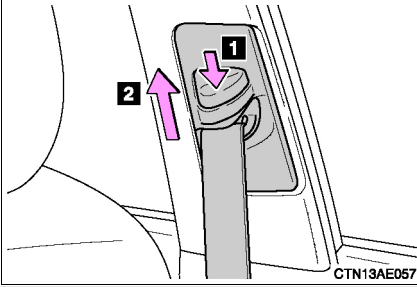
- Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boyunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvrımayınız.

■ Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması



- 1** Emniyet kemerinin bağlanması
Tıklama sesini duyana kadar dili tokenın içersine itiniz.
- 2** Emniyet kemerinin açılması
Kilit açma düğmesine basınız.

■ Emniyet kemeri yükseklik ayarı (ön koltuklar)

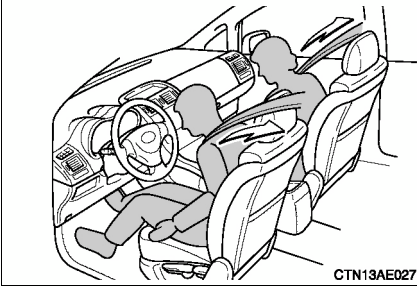


1 Aşağı

2 Yukarı

Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar)



Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, yanıl çarpışmalarda ve arkadan alınan darbelerde devreye girmeyebilir.

■ Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

■ Otomatik kilitlemeli kemer toplayıcısı (ALR)

Arka koltukta oturan bir yolcunun omuz kemeri sonuna kadar çekilip biraz geri bırakılacak olursa, kemer o konumda kilitlenir ve daha fazla uzatılamaz. Bu özellik, çocuk koltuğu sistemini (CRS) sıkı bir biçimde bağlamak için kullanılır. Kemerı yeniden serbest bırakmak için kemerin tamamen toplanmasına izin verip, sonra yeniden çekiniz. (→S. 87)

■ Hamile kadınlar



Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 32)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde göğsünüz üzerinden yerleştiriniz. Kemerin karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız.

■ Çocuk emniyet kilidi kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilece kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 79)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini sayfa 31'deki talimatlara uygun olarak kullanınız.

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi

Devreye girmesi durumunda aktif gergili emniyet kemeri yeniden kullanılamaz. Kaza sonrası, aktif gergili emniyet kemerlerinizi Toyota bayisine kontrol ettiriniz. Devreye girmiş aktif gergili emniyet kemerlerinin değiştirildiğinden emin olunuz.

■ Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.



DİKKAT

■ Emniyet kemerinin takılması

Ani frenleme veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.



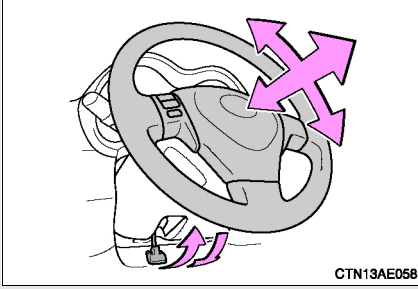
DİKKAT

■ Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokenın veya dilin kapağıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemeri yolcuyla yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz. Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Aktif gergili emniyet kemerinin gerektiği gibi onarılmaması veya değiştirilmemesi, düzgün şekilde çalışmasını engelleyerek ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Direksiyon simidi

Rahat kullanım amacıyla direksiyon simidi yüksekliği ve açısı ayarlanabilmektedir.



ADIM 1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru bastırınız.

ADIM 2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

ADIM 3 Kolu yukarıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Sürüş esnasında direksiyon simidini ayarlamayınız. Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

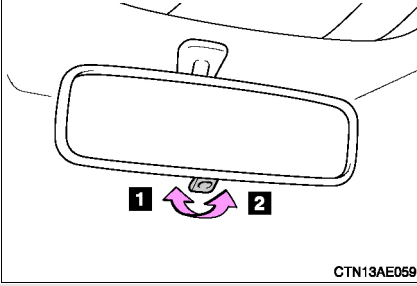
■ Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Aşağıda belirtilen fonksiyonları kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu parlamayı azaltabilirsiniz.

► Manuel kararan iç dikiz aynası

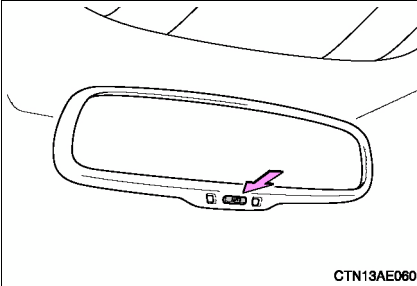


1 Normal konum

2 Parlamayı azaltan konum

► Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Otomatik modda, arkanızdaki aracın farlarını tespit eden sensörler kullanılmaktadır ve yansıyan ışık otomatik olarak azaltılmaktadır.

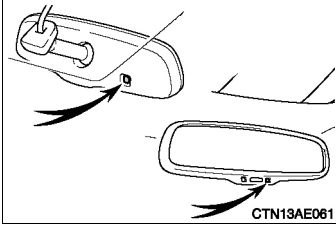


Otomatik modu açık (ON) veya kapalı (OFF) konuma getirir.

Otomatik mod açık (ON) konumuna alındığında uyarı ışığı belirir.

Kontak düğmesi açık (ON) konumuna alındığında ayna otomatik moda dönecektir.

■ **Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)**



Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.

1

Sürüş öncesi

⚠ DİKKAT

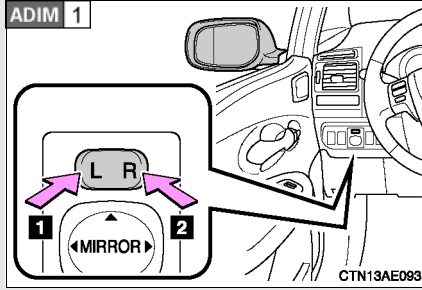
■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Sürüş esnasında aynanın konumunu ayarlamayınız. Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

1-3. Ayarlanabilir ögeler

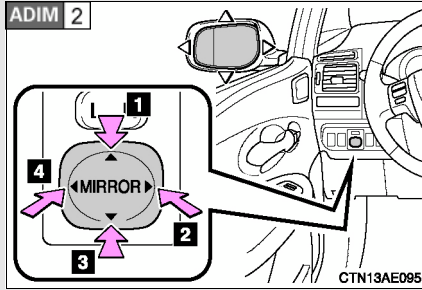
Dış dikiz aynaları

Kontak düğmesi aksesuar (ACC) veya açık (ON) konumundayken kumanda düğmesi kullanılarak ayna açısı ayarlanabilir.



Ayarlayacağınız aynayı seçiniz.

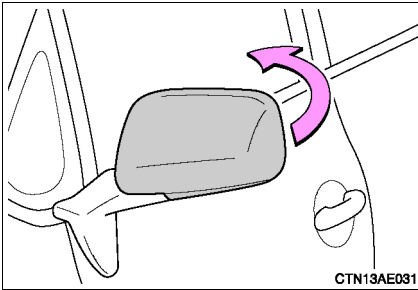
- 1** Sol
- 2** Sağ



Aynayı ayarlayınız.

- 1** Yukarı
- 2** Sağ
- 3** Aşağı
- 4** Sol

Aynaların katlanması



Katlamak için aynaları camlara doğru itiniz

■ Aynalar buğulandığında (Buğu çözücü bulunan araçlar)

Aynaların buğusunu gidermek için buğu çözücüleri çalıştırınız. (→S. 202)

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sürüş esnasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

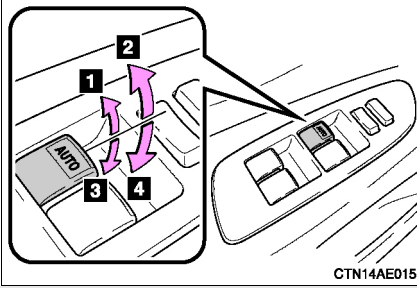
■ Buğu çözücüleri çalışıyorsa (Buğu çözücü bulunan araçlar)

Ayna yüzeyi sıcak olabilir, dokunmayınız.

1-4. Camların ve tavan penceresinin açılması ve kapatılması

Otomatik camlar

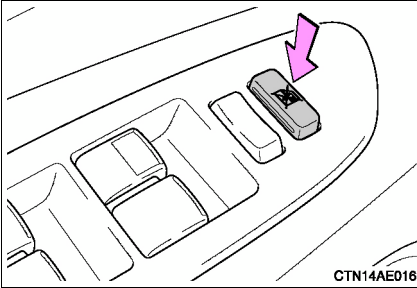
Aşağıdaki düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir.



- 1** Kapatma
- 2** Otomatik kapatma (sadece sürücü camı)*
- 3** Açma
- 4** Otomatik açma (sadece sürücü camı)*

*:Düğmeye hareketin aksi yönünde hafifçe basılması camın hareketini durduracaktır.

Otomatik cam kilitleme düğmesi



Yolcu camların kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.

■ Otomatik camların kumandası

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna alındıktan sonra otomatik camların kumandası (sadece sürücü camı)

Kontak düğmesi aksesuar (ACC) ve kapalı (OFF) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının (5 kapılı hatchback) ya da yan kapının (3 kapılı hatchback) açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasında herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

⚠ DİKKAT

■ Camların kapatılması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Otomatik camları kapatırken tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların otomatik camlara kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Vücudun herhangi bir bölümünün kapatılmakta olan otomatik camın arasında kalması ciddi şekilde yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)

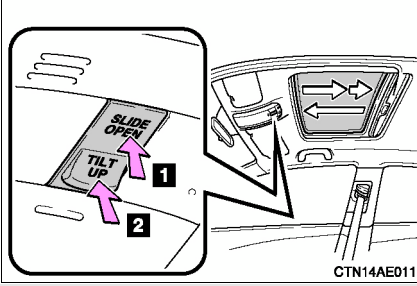
- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Camların ve tavan penceresinin açılması ve kapatılması

Açılır tavan (bazı modellerde)

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kaptmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.

■ Açılması ve kapanması



1 Açma

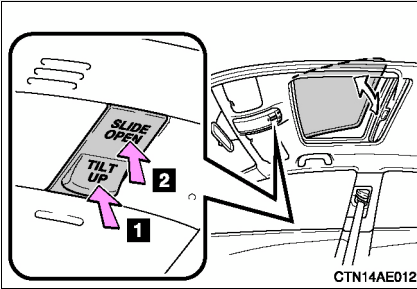
Tam açılma konumuna gelmeden önce açılır tavan hafifçe durur.

Tamamen açılıncaya kadar düğmeye tekrar basınız.

2 Kapatma

Açılır tavanın açılmasını durdurmak için düğmeye basınız.

■ Yukarı kaldırma ve aşağı indirme



1 Yukarı kaldırınız

2 Aşağı indiriniz

Açılır tavanın açılmasını durdurmak için düğmeye basınız.

■ Açılır tavanın kumandası

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ Kontak anahtarı/düğmesi kapalı (OFF) konumuna alındıktan sonra açılır tavan kumandası

Kontak düğmesi aksesuar (ACC) ve kapalı (OFF) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince tavan penceresine kumanda edilebilir. Ancak ön kapının (5 kapılı hatchback) ya da yan kapının (4 kapılı hatchback) açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

Kapanma veya aşağı inme hareketi sırasında açılır tavan ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa açılır tavanın hareketi durur ve açılır tavan bir miktar açılır.

■ Açılır tavan kapanmazsa

Sıkışma korumasının kazara devreye girmesi gibi sebeplerle açılır tavan otomatik olarak kapatılamadığında, düğmeyi basılı tutmanız açılır tavanın kapanmasını sağlayacaktır.

■ Rüzgar sesini azaltmak için

Sürüş esnasında, açılır tavanı hafif açık olacak şekilde ayarlayınız. Açılır tavan tam açık konumdayken sürüş rüzgar sesine neden olabilir.

■ Güneşlik

Güneşlik manuel açılıp kapatılabilir. Ancak, açılır tavan ile birlikte otomatik olarak güneşlik de açılır.

■ Açılır tavan açık uyarı fonksiyonu

Kontak anahtarı/düğmesi kapalı (OFF) konumuna alındığında açılır tavan tam kapalı konumda değilse sesli uyarı duyulacaktır.

DİKKAT

■ Açılır tavanın açılması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Araç hareket halindeyken yolcuların araç dışına ellerini veya başlarını çıkarmalarına engel olunuz.
- Açılır tavan boşluğu civarında aracınızın üzerine oturmayınız.

■ Açılır tavanın kapatılması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Açılır tavanı kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların açılır tavana kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Açılır tavan ve gövde arasında sıkışma ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Açılır tavan tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

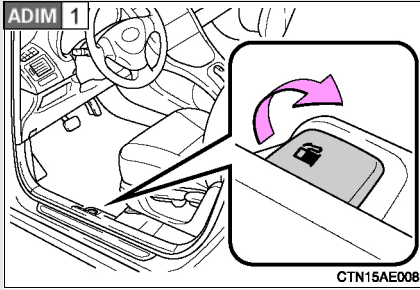
Yakıt deposu iç kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız.

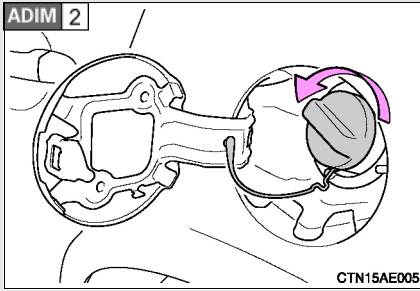
■ Yakıt doldurmadan önce

Kontak düğmesini kapalı (OFF) konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

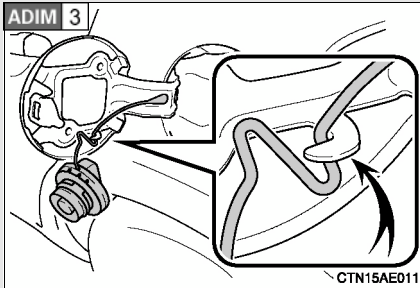
■ Yakıt deposu iç kapağının açılması



Yakıt deposu dış kapağını açınız.

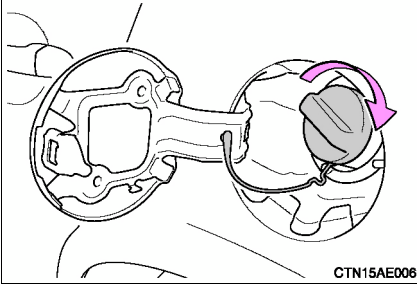


Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.



İç depo kapağını, dış depo kapağının arkasına asınız.

Yakıt deposu iç kapağının kapatılması



Yakıt deposu iç kapağını kapatırken, tıklama sesini duyana kadar kapağı döndürünüz.

Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.

■ Yakıt tipleri

► Benzinli motor

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri

► Dizel motor

Motor/Model kodu		Tip
1ND-TV motor		350 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı
1AD-FTV motor	ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW ve ADE150R-DGFNYW modelleri*	500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı
	ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150L-DGFNXW modelleri*	50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı
2AD-FHV motor		50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

■ Yakıt deposu kapasitesi

Deponuzun kapasitesi yaklaşık olarak 55 litredir.



DİKKAT

■ Aracınıza yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Statik elektriği boşaltmak amacıyla aracınıza veya herhangi bir metal yüzeye dokununuz. Statik elektriğin boşalmasından kaynaklanan kıvılcımlar yakıt buharının tutuşmasına sebep olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız. Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ısıklık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız. Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz. Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız. Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

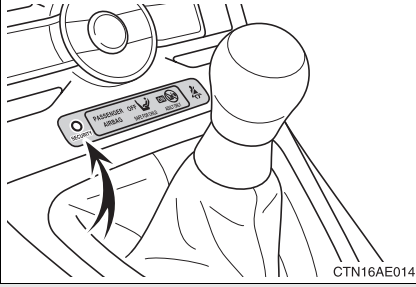
Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orjinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümlle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

**UYARI****■ Yakıt doldurma**

Yakıt doldururken taşımamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde, egzoz sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

■ Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

■ Motor blokaj sistemi (immobilizer) uygunluk beyanı

Toyota Motor Corporation, TMIMB-1'nin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571(Head Office)
or 471-8572(Research & Development Group) JAPAN
TEL : (0565)28 -2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer' s Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer' s Address: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-1

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1:2001
- EMC requirements: EN301 489-1 V1.4.1 & EN301 489-3 V1.4.1
- Effective use of radio spectrum: EN300 330-2 V1.1.1

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date:

September 17, 2004

Signature:


Tomoaki Katayama

**Declaration of Conformity appropriate to the Directive 1999/5/EC (R&TTE)
Annex IV**

Visteon Deutschland GmbH

.....
Manufacturer,

Notified Body consulted: **Phoenix Test-Lab, Königswinkel 10, D-32825 Blomberg**
ID-Number of Notified Body: **0700**

declare under our responsibility that the product: **Immobiliser System Transceiver**

Type: **PATS XCVR**

☐ Telecommunications Terminal Equipment

☒ Radio Equipment

Immobiliser System Transceiver

1

.....
Intended Purpose

.....
Equipment Class

complies with the appropriate essential requirements of the Article 3 of the R&TTE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose.

Health and Safety requirements contained in Article 3 (1) a)

EN 60 950: 2001 Information technology equipment – Safety --

EN 50 371: 2002, Generic standard to demonstrate the compliance of low power electronic and electrical apparatus with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz – 300 GHz) – General public.

Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Article 3 (1) b)

EN 301 489-03 V.1.4.1: 08/2002, Electromagnetic Compatibility and radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services, Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz.

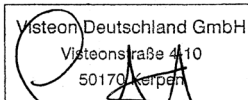
Means of the efficient use of the radio frequency spectrum

☒ Air interface specification of the radio path contained in Article 3(2)

EN 300 330-2 V1.1.1: 06/2001, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 25 MHz and inductive loop systems in the frequency range 9 kHz to 30 MHz; Part 2: Harmonized EN under article 3.2 of the R&TTE Directive.

Address:

Visteon Deutschland GmbH
Visteonstrasse 4 - 10
50170 Kerpen
Germany
URL: <http://www.visteon.com/europe>



Roland Greff
Vice President Visteon Deutschland GmbH

CE 0700

Visteon Deutschland GmbH tímto prohlašuje, že tento PATS XCVR je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Visteon Deutschland GmbH erklærer herved, at følgende udstyr PATS XCVR overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Visteon Deutschland GmbH , dass sich das Gerät PATS XCVR in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Visteon Deutschland GmbH seadme PATS XCVR vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Visteon Deutschland GmbH , declares that this PATS XCVR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Visteon Deutschland GmbH declara que el PATS XCVR cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Visteon Deutschland GmbH ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ PATS XCVR ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente Visteon Deutschland GmbH déclare que l'appareil PATS XCVR est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Visteon Deutschland GmbH dichiara che questo PATS XCVR è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Visteon Deutschland GmbH deklarē, ka PATS XCVR atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītiem noteikumiem.
Šiuo Visteon Deutschland GmbH deklaruoja, kad šis PATS XCVR atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.
Hierbij verklaart Visteon Deutschland GmbH dat het toestel PATS XCVR in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Hawnhekk, Visteon Deutschland GmbH , jiddikjara li dan PATS XCVR jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Alulírott, Visteon Deutschland GmbH nyilatkozom, hogy a PATS XCVR megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Niniejszym Visteon Deutschland GmbH oświadczam, że PATS XCVR jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Visteon Deutschland GmbH declara que este PATS XCVR está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Visteon Deutschland GmbH izjavlja, da je ta PATS XCVR v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Visteon Deutschland GmbH tímto vyhlasuje, že PATS XCVR splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Visteon Deutschland GmbH vakuuttaa täten että PATS XCVR tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Visteon Deutschland GmbH att denna PATS XCVR står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Visteon Deutschland GmbH yfir því að PATS XCVR er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Visteon Deutschland GmbH erklærer herved at udstyret PATS XCVR er i samvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Visteon Deutschland GmbH , PATS XCVR 'nin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.



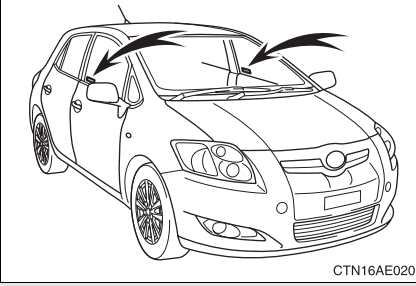
UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için**

Motor blokaj sistemini (immobilizer) değiştirmeyiniz veya sökmeyiniz. Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek uygulamalardan kaçınınız. Sistemde uygun olmayan tadilatların yapılması durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi (bazı modellerde)

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.



Bu sisteme sahip araçlarda her iki ön kapı (5 kapılı modellerde) ya da her iki yan kapı (3 kapılı modellerde) camında etiketler bulunmaktadır.

Çift kilit sisteminin devreye alınması

Kontak düğmesini kapalı (OFF) konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar): Kapı dış kolu üzerindeki kilitleme düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız. Uzaktan kumanda kullanılarak:



Düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar): Sürücü kapısı dış kolunu tutunuz.

Uzaktan kumanda kullanılarak:  Düğmeye basınız.



DİKKAT

■ Çift kilit sistemi uyarıları

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılmayacağı için aracınızda yolcu bulunuyorken çift kilit sistemini devreye sokmayınız.

1-6. Hırsız caydırma sistemi

Alarm (bazı modellerde)

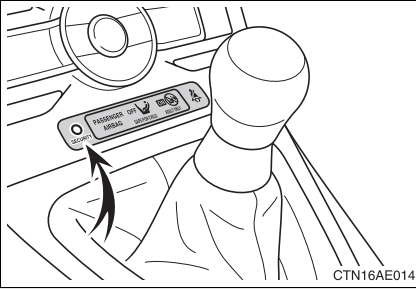
Hırsızlığa yönelik bir girişim algıladığında sistem alarmı çalıştırır ve araç ışıklarını yakıp söndürür.

■ Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir.

- Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu (uzaktan kumanda sistemine sahip araçlar) dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa (Kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenir.)
- Araç kapıları kilitliken motor kaputu açılırsa
- Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir nesne tespit ederse (arcınıza yabancı biri girmiş olabilir)
- Arka kapı camı darbe alırsa ya da kırılırsa.
- Akü yeniden bağlanırsa.

■ Alarm sisteminin devreye alınması



Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız. Giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu (uzaktan kumanda sistemine sahip araçlar) kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz. Sistem 30 saniye sonra devreye girecektir.

Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.

■ Alarmin devre dışı bırakılması veya durdurulması

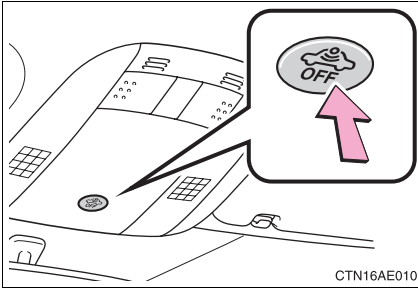
Giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu (uzaktan kumanda sistemine sahip araçlar) kullanarak kapı kilitlerini açınız.

Hareket sensörü

Hareket sensörü araç içerisindeki yabancıyı ya da hareketi tespit eder.

Hareket sensörü iptal düğmesi kullanılarak devre dışı bırakılabilir.

■ Hareket sensörünün devre dışı bırakılması



Kontak anahtarı/düğmesini kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve hareket sensörünü devre dışı bırakan "OFF" düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basılması halinde hareket sensörü devreye girecektir.

Hareket sensörü devre dışıyken alarmı etkinleştirmek için sensör iptal edildikten sonra 5 dakika içerisinde alarm devreye alınmalıdır.

■ Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

Alarmin beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz.

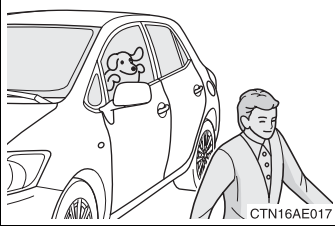
- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar ve açılır tavan (bazı modellerde) kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

■ **Hareket sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi**

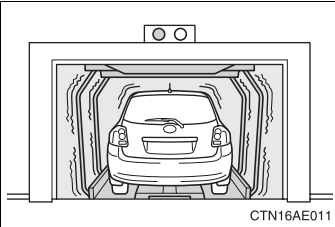
- Hareket sensörü iptal edildiğinde de alarm etkinleştirilebilir.
- Hareket sensörü iptal edildikten sonra kontak anahtarı/düğmesi açık (ON) konumuna alındığında veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu kullanılarak kapı kilitleri açıldığında hareket sensörü yeniden etkinleşecektir.
- Hareket sensörü iptal edildikten sonra 5 dakika içerisinde alarm etkinleştirilmediği takdirde hareket sensörü otomatik olarak yeniden devreye girecektir.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü otomatik olarak yeniden etkinleşecektir.
(Sensörlerin iptal edilmesi gerektiğinde hareket sensörünü devredışı bırakmak için her defasında uygun talimatları yerine getiriniz.)

■ **Hareket sensörü için dikkat edilmesi gerekenler.**

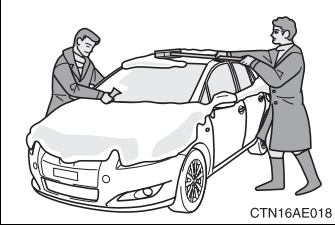
Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir.



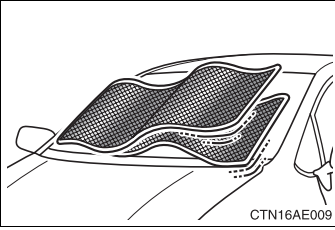
- Aracınızda insan ya da hayvan bulunuyorsa



- Aracınız, garaj gibi aşırı titreşimli ve gürültülü bir yere park edilirse.



- Araç üzerinden buz veya kar temizlenirken tekrarlı olarak darbelere ya da titreşimlere neden olunursa.



- Rüzgar vs. ön cama dışarıdan takılmış yansıtıcı korumanın kımıldamasına neden oluyorsa.

- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar ya da askı kancalarına asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar bulunuyorsa.
- Camlar ya da açılır tavan (bazı modellerde) açıksa
- Aracınıza otomatik ya da yüksek basınçlı yıkama yapılıyorsa.
- Aracınız, dolu veya gök gürültüsü gibi tekrarlı darbelere ya da titreşimlere maruz kalıyorsa.

■ Uygunluk beyanı

FUJITSU TEN LIMITED
Engineering Support Department
2-28, Goshō-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510 Japan
Tel.: +81 78-682-2159 Fax.: +81 78-671-7160
<http://www.fujitsu-ten.co.jp/english/index.html>

FUJITSU TEN

Date: June 3, 2005

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Fujitsu Ten Limited** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Motion Sensor

Model/ Type Number: FTL313

Directive and Standards used: Radio: EN300 440-1 V1.3.1 (2001-09)
EN300 440-2 V1.1.1 (2001-09)

EMC: EN301 489-1 V1.4.1 (2002-08)
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)

Safety: EN60065: 1998

CE Marking:

CE0891

Year of affixing CE marking: 2004

井上 啓一

keiichi YOSHII
Manager
Technical Management Team
Engineering Support Department
Research & Development Group

C€0891!

1

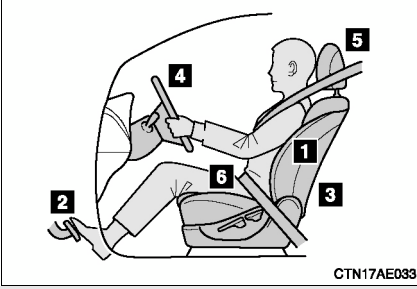
Sürüş öncesi

Hereby, FUJITSU TEN LIMITED , declares that this FTL313 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC,
FUJITSU TEN LIMITED vakuuttaa täten että FTL313 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat het toestel FTL313 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG
Bij deze verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat deze FTL313 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.
Par la présente FUJITSU TEN LIMITED déclare que l'appareil FTL313 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
Par la présente, FUJITSU TEN LIMITED déclare que ce FTL313 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables
Härmed intygar FUJITSU TEN LIMITED att denna FTL313 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved, at følgende udstyr FTL313 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED , dass sich dieser/diese/dieses FTL313 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)
Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED die Übereinstimmung des Gerätes FTL313 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)
FUJITSU TEN LIMITED, FTL313'ün 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJITSU TEN LIMITED ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FTL313 ΣΥΜΜΟΡΦ ΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΟΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ
Con la presente FUJITSU TEN LIMITED dichiara che questo FTL313 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente FUJITSU TEN LIMITED declara que el FTL313 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
FUJITSU TEN LIMITED declara que este FTL313 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Alulírott FUJITSU TEN LIMITED nyilatkozom, hogy a FTL313 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az.1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
FUJITSU TEN LIMITED týmto vyhlasuje, že FTL313 spĺna základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED tímto prohlašuje, že tento FTL313 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED niniejszym oświadczam, że FTL313 spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.
Hawnhekk, FUJITSU TEN LIMITED, jiddikjara li dan FTL313 jikkonforma mal-<i>nijijiet</i> essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Doğru oturma pozisyonu

Doğru oturma pozisyonunda sürüş için aşağıda belirtilen hususlara dikkat ediniz:



- 1** Dik oturunuz ve geriye yaslanınız. (→S. 26)
- 2** Koltuğunuzu ileri veya geri hareket ettirerek, pedallara rahatlıkla erişebileceğiniz ve gerektiğinde sonuna kadar basabileceğiniz konuma ayarlayınız. (→S. 26)
- 3** Koltuk arkalığını, kumandalara rahatlıkla erişebileceğiniz şekilde ayarlayınız.
- 4** Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidini, hava yastığı göğsünüze doğru yönelecek şekilde ayarlayınız. (→S. 37)
- 5** Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 31)
- 6** Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 32)



DİKKAT

■ Sürüş esnasında

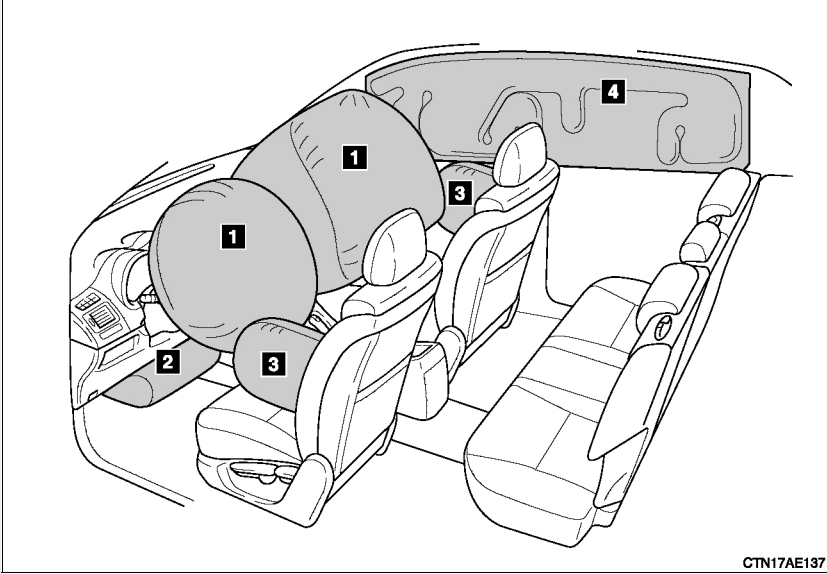
- Sürüş esnasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız. Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkılığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız. Yastık kullanılması durumunda doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz. Bu durum, emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azaltarak, sürücünün ya da yolcunun ciddi şekilde yaralanma veya ölüm riskini artırabilir.
- Yardımcı bölme dışında ön koltukların altına eşya koymayınız. Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlemesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir. Ayrıca ayarlama mekanizması hasar görebilir.

■ Koltuk ayarı esnasında

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermediğinize dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz. Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



CTN17AE137

► Ön hava yastıkları

1 Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı

Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

2 Diz hava yastığı (bazı modellerde)

Sürücünün dizlerini korumaktadır.

► Yan ve perde hava yastıkları

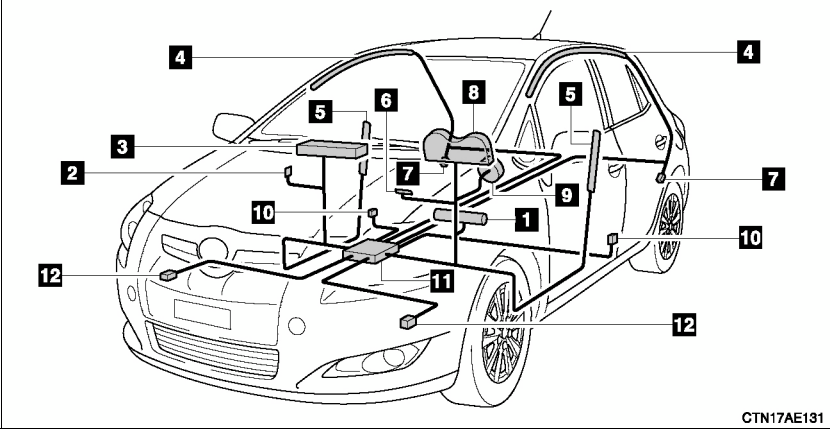
3 Yan hava yastıkları

Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır.

4 Perde hava yastıkları (bazı modellerde)

Sürücünün ve cam kenarında oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

Hava yastığı sistem parçaları



CTN17AE131

- | | |
|--|--|
| <p>1 Diz hava yastığı (bazı modellerde)</p> <p>2 Hava yastığı manuel iptal düğmesi</p> <p>3 Ön yolcu hava yastığı</p> <p>4 Perde hava yastıkları (bazı modellerde)</p> <p>5 Yan hava yastıkları</p> <p>6 Yolcu hava yastığı uyarı ışığı</p> <p>7 Perde hava yastığı sensörleri (bazı modellerde)</p> <p>8 SRS hava yastığı uyarı ışığı</p> | <p>9 Sürücü hava yastığı</p> <p>10 ▶ Perde hava yastığı bulunan araçlar: Yan ve perde hava yastığı sensörleri</p> <p>▶ Perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Yan hava yastığı sensörleri</p> <p>11 Hava yastığı sensör grubu</p> <p>12 Ön hava yastığı sensörleri</p> |
|--|--|

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

SRS hava yastığı sistemi, belirli hız ve açılarla gerçekleşen önden veya yanal darbelerde hava yastığı şişiricilerini tetikler. Şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

■ Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)

- Patlayan bir SRS hava yastığına temas edilmesi durumunda hafif yanık ve zedelenmeler oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Perde hava yastığı bulunan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı) ve ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

■ Ön hava yastıklarının devreye girme koşulları

- Önden darbeler için eşik değeri, yaklaşık 25 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir. Eğer önden gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, bu eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları patlayacaktır.

Bununla beraber, araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse, bu eşik hızı çok daha yüksek bir değer olacaktır.

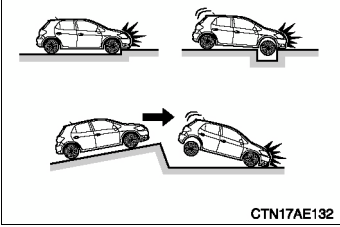
- Bazı çarpışmalarda, aracın yavaşlaması eşik değerine çok yakın olabilir. Bu gibi durumlarda SRS ön hava yastıkları ve aktif gergili emniyet kemerleri birlikte devreye girmeyebilir.

■ Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları (bazı araçlarda)

Yan ve perde hava yastıkları yolcu bölümüne yandan şiddetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde tasarlanmışlardır.

■ SRS hava yastıklarının patlayabileceği diğer durumlar

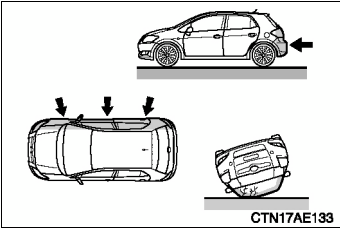
Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



- Aracın kaldırılma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde

■ SRS ön hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri

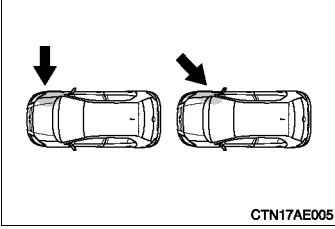
SRS ön hava yastıkları, yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde tasarlanmamıştır. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları patlayabilir.



- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma

■ SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri(yan ve perde hava yastıkları [bazı araçlarda])

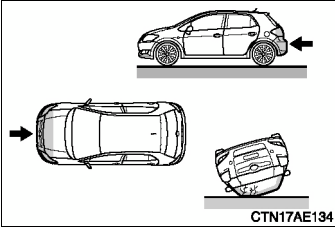
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.



CTN17AE005

- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde

SRS yan ve perde hava yastıkları, önden ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde tasarlanmamıştır.



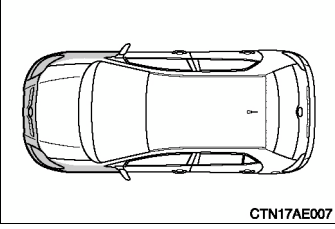
CTN17AE134

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma

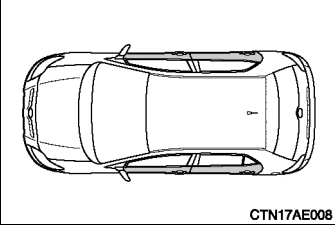
■ Ne zaman Toyota bayisini aramalısınız?

Aşağıdakilerden herhangi birisinin gerçekleşmesi durumunda, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz. Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

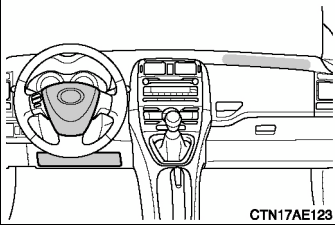
- Herhangi bir SRS hava yastığı patladığında



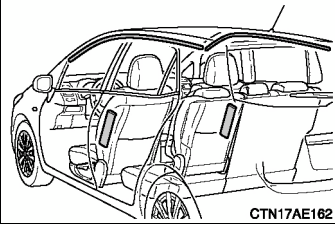
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında



- Aracınızın herhangi bir kapısı hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak bir kaza yaptığında



- Diz hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise
- Diz hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise
- Perde hava yastığı bulunan araçlar: Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastığı ihtiva eden kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

Hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

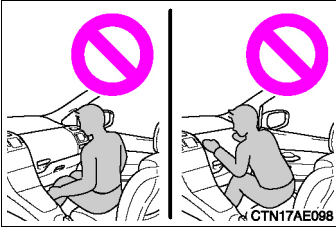
- Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
- Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
- Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

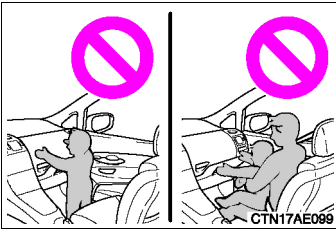
⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkılığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk, bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. (→S. 79)



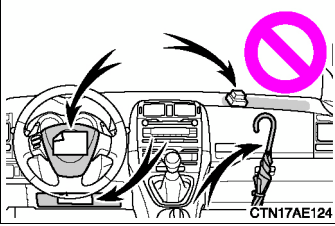
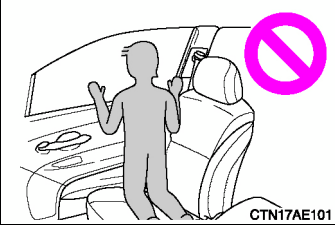
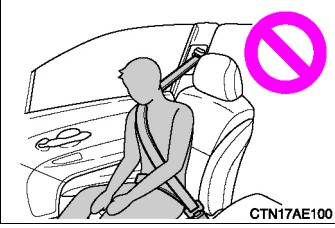
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



- Araç hareket halindeyken, çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına izin vermeyiniz veya çocuğu kucağınızda tutmayınız.
- Sürücünün veya yolcunun dizleri üzerinde eşya bulunuyorken aracı kullanmayınız.

! DİKKAT

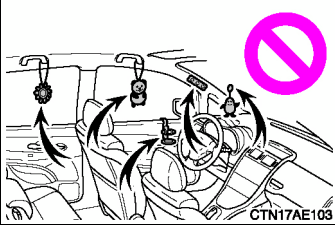
■ SRS hava yastığı uyarıları



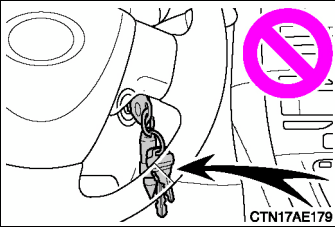
- Perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.
- Perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Ön kapının üzerine eğilmeyiniz.
- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.
- Diz hava yastığı bulunan araçlar: Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı veya gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. SRS sürücü, yolcu ve diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.
- Diz hava yastığı bulunmayan araçlar: Ön göğüs veya direksiyon simidinin göbek kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. SRS sürücü ve yolcu hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.

⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları



CTN17AE103



CTN17AE179

- Perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapılar, ön cam, kapı camları, ön ve arka direkler, tavan yan sacları veya tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
- Perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Kapılar, ön cam veya kapı camları gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
- Diz hava yastığı bulunan ve akıllı giriş ve çıkış sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüyü doğru fırlatabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- Diz hava yastığı bulunan araçlar: SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- Sayfa 68'de gösterilmiş olan SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız. Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.



DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- Perde hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- Perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

■ SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması

Toyota bayisine danışmadan aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız veya aracınızı hurdaya çıkarmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınızın önüne kar küreyici, vinç gibi parçaların takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza mobil telsiz cihazı veya CD çalar takılması

Toyota, çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Önemli uyarılar

Araştırmalar, arka koltuğa bağlanmış bir çocuk koltuğunun, ön koltuğa bağlı çocuk koltuğuna göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız. Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
(→S. 87)
- Toyota, "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğu tipleri

"ECE No.44" yönetmeliğine göre, çocuk koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmaktadır.

Grup 0 : 10 kg'dan az (0–9 ay)

Grup 0⁺ : 13 kg'dan az (0–2 yaş)

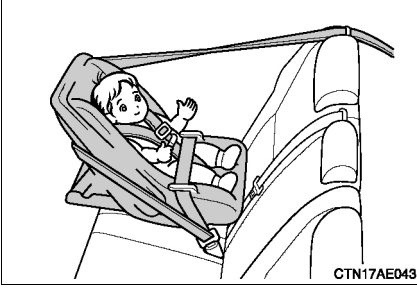
Grup I : 9 - 18 kg arası (9 ay–4 yaş)

Grup II : 15-25 kg arası (4–7 yaş)

Grup III : 22-36 kg arası (6-12 yaş)

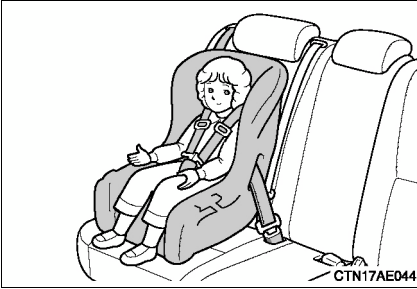
Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk koltuğu sistemi açıklanmaktadır.

► Bebek koltuğu



"ECE No.44" yönetmeliğine uygun
Grup 0 ve Grup 0⁺ koltuklar

► Küçük çocuk koltuğu



"ECE No.44" yönetmeliğine uygun
Grup 0⁺, Grup 1 ve Grup 2
koltuklar

► Büyük çocuk koltuğu



"ECE No.44" yönetmeliğine uygun
Grup 3 koltuklar

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu	Ön yolcu koltuğu	Arka koltuk	
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi			
	ON	OFF	Dış	Orta
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	X Asla oturtmayınız	U	U	U
0+ 13 kg'dan az (0 - 2 yaş)	X Asla oturtmayınız	U	U	U
Grup I 9 - 18 kg arası (9 ay -4 yaş)	Yüzü öne dönük oturtunuz UF	U	U	U
	Yüzü arkaya dönük X Asla oturtmayınız			
Grup II, III 15 - 36 kg arası (4 -12 yaş)	UF	U	U	U

Tablodaki harflerin anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir. Ancak bu koltukların uygunluğu, üretici firmadan ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (ISOFIX sabit bağlama sistemi bulunan araçlar)

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Bağlama	Araç ISOFIX pozisyonları
			Arka dış
Taşınabilir bebek yatağı	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
		(1)	X
Grup 0 10 kg'dan az	E	ISO/R1	X
		(1)	X
Grup 0+ 13 kg'dan az	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
		(1)	X
Grup I 9 - 18 kg arası	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
		(1)	X
Grup II 15 - 25 kg arası		(1)	X
Grup III 22 - 36 kg arası		(1)	X

(1)I SO/XX boyut sınıfı (A-G arası) bulunmayan çocuk koltuğu sistemlerinde, uygun ağırlık grubu için imalatçı aracın her pozisyon için tavsiye edilen özel ISOFIX çocuk koltuğu sistemini belirtmelidir.

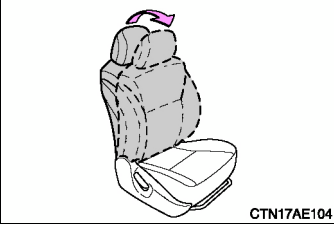
Tablodaki harflerin anlamları:

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir. Ancak bu koltukların uygunluğu, üretici firmadan ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda



Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu sistemi kullanmanız gerekiyorsa, koltuk arkalığını en dik konuma ayarlayınız.

■ Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında

Çocuk koltuğu sistemini koltuğa düzgün bağlanmış halde bırakınız. Çocuk koltuğunu koltuk üzerinde gevşek bir durumda veya bagajda bırakmayınız.

■ Uygun çocuk koltuğu sisteminin seçimi

Çocuk için uygun çocuk koltuğu sistemini kullanınız. Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, çocuğu arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturtunuz. (→S. 32)



DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sisteminin kullanımı

Araç için uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmaması, bebek ya da çocuğun güvenliğini sağlayamayabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Çocuk koltuğu uyarıları

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda, çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.



DİKKAT

■ Çocuk koltuğu uyarıları

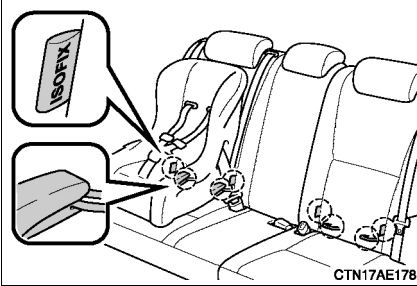
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 97)
Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken bir kaza olması durumunda, ön yolcu hava yastığının şiddetle açılması sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğundaki çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu sistemi, yüzü öne dönük tipte ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Bu sebeple her zaman ön yolcu koltuğunu mümkün olduğunca geriye itiniz. Aksi takdirde, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Yan ve perde hava yastığı bulunan araçlar: Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapiya veya yan ve perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön ve arka direklere ya da tavan yan saclarına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. Yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Yan hava yastıklı araçlar: Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapiya veya yan hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. Yan hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun, üreticisinin tüm bağlama talimatlarına uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli şekilde bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Çocuk koltuklarının bağlanması

Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına uyunuz. Çocuk koltuklarını, emniyet kemerini veya çocuk koltuğu alt bağlantı kemerini kullanarak arka yan koltuklara sıkıca bağlayınız. Çocuk koltuğunu bağlarken üst bağlama kayışını takınız.

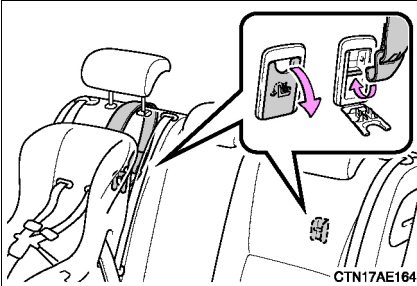


Çocuk koltuğu kilitleme mekanizmalı emniyet kemerleri (arka koltuk ALR/ELR emniyet kemerleri)



ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Arka yan koltuklarda özel bağlantı çubukları bulunmaktadır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)

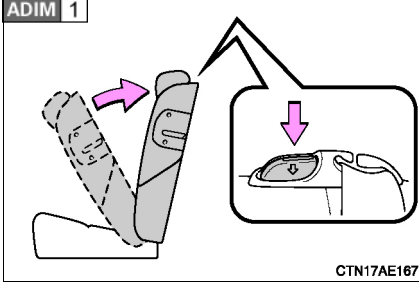


Bağlantı braketini (üst bağlama kayışı)

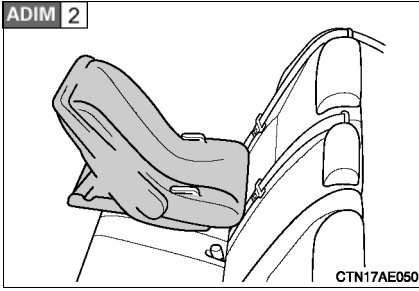
Tüm arka dış koltuklar için bağlantı braketini bulunmalıdır.

Çocuk koltuklarının emniyet kemeri kullanılarak bağlanması (çocuk koltuğu kilitleme fonksiyonlu kemer)

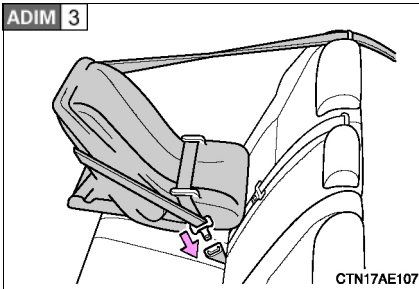
■ Yüzü arkaya dönük bebek/küçük çocuk koltuğu



Koltuk arkalığı açı ayar düğmesine basarak koltuk arkalığını katlayınız. Return the seatback and secure it at the first lock position. (→S. 30)

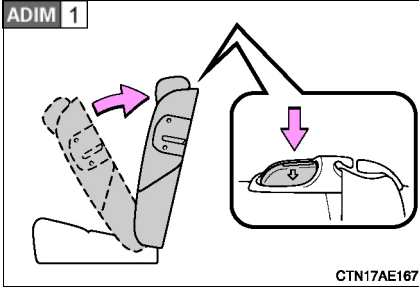


Bebek/küçük çocuk koltuğunu arka koltuğa, ön tarafı aracınızın arkasına bakacak şekilde yerleştiriniz.

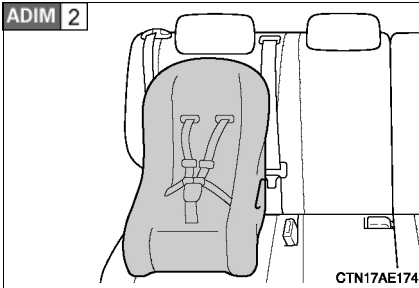


Emniyet kemerini bebek/küçük çocuk koltuğundan geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.

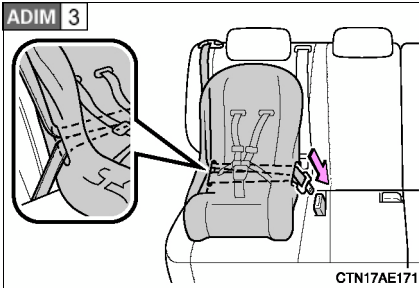
■ Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğu



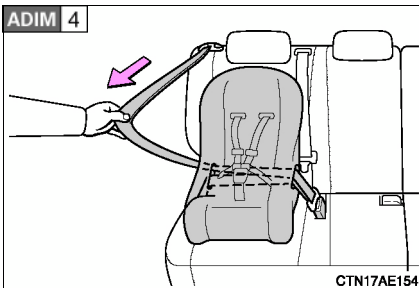
Koltuk arkalığı açı ayar düğmesine basarak koltuk arkalığını katlayınız. Return the seatback and secure it at the first lock position. (→S. 30)



Küçük çocuk koltuğunu arka koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.

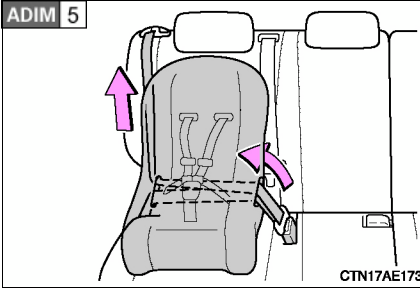


Emniyet kemerini bebek/küçük çocuk koltuğundan geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



Omuz kemerini tamamen çekiniz ve daha sonra kemeri hafifçe bırakarak kilitlenmesini (ALR kilitleme konumu) sağlayınız.

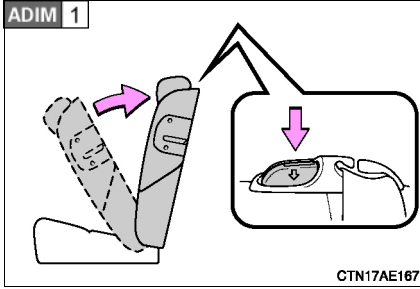
Kilitleme konumunda, emniyet kemeri sadece geri toplanabilir.



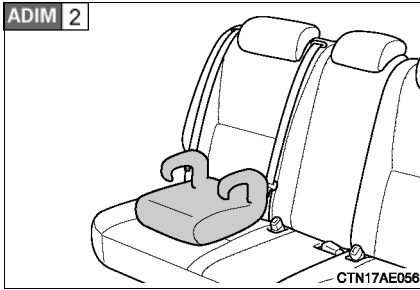
Omuz kemerinin, küçük çocuk koltuğu düzgün ve güvenli bir şekilde yerleşene kadar geri toplamasını sağlayınız.

Herhangi bir serbestlik kalmayacak şekilde geri toplandıktan sonra omuz kemerinin çekerek uzamadığını kontrol ediniz.

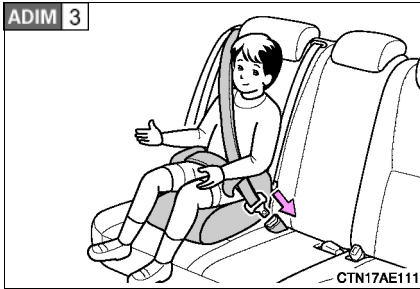
■ Büyük çocuk koltuğu



Koltuk arkalığı açi ayar düğmesine basarak koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz.



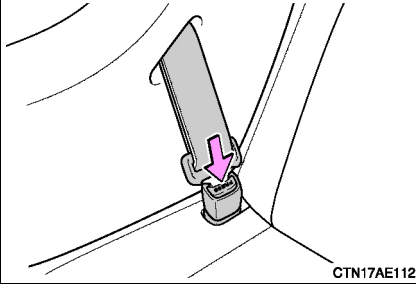
Küçük çocuk koltuğunu arka koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



Çocuğu, çocuk koltuğuna oturtunuz. Emniyet kemerini üreticinin talimatlarına uygun şekilde çocuk koltuğuna bağlayınız ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.

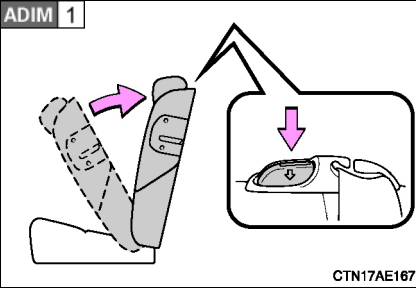
Omuz kemerinin çocuğun omzuna düzgün yerleştirildiğini ve bel kemerinin mümkün olduğunca aşağıdan bağlandığını kontrol ediniz. (→S. 32)

Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğunun çıkarılması

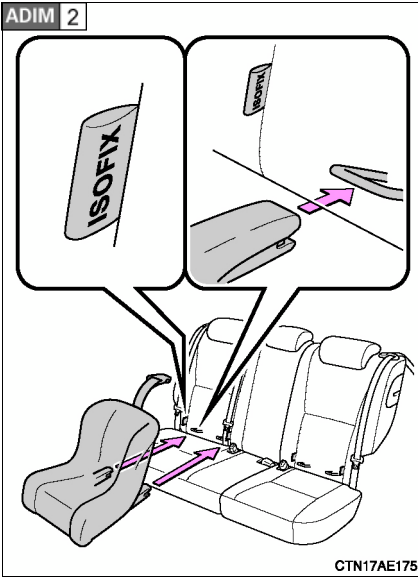


Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)



Koltuk arkalığı açıcı ayar düğmesine basarak koltuk arkalığını katlayınız. Koltuk arkalığını kaldırınız ve birinci kilitleme konumunda sabitleyiniz.
(→S. 30)

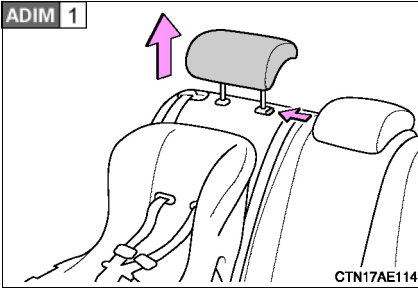


Özel bağlantı çubuklarının yerlerini belirleyiniz ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa bağlayınız.

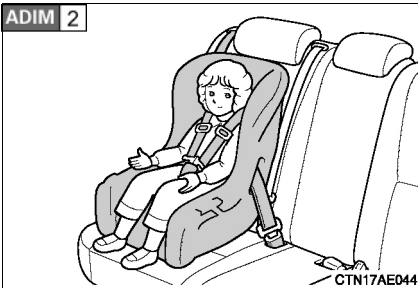
Arka koltuk alt minderleri ve koltuk arkalıkları arasında özel bağlantı çubukları bulunmaktadır.

Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır.

Üst bağlama kayışı bulunan çocuk koltuğu sistemleri

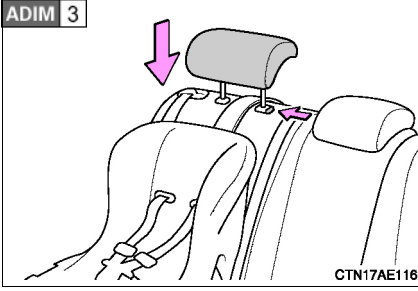


Çocuk koltuğunu, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız ve baş dayamalarını çıkarınız.



Bağlantı braketini kapağını çıkarınız. Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.



Baş dayamasını yerine takınız.

■ **Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda**

Çocuk koltuğu sisteminin ön koltuğa bağlamak için kilitleme klipsi gerekmektedir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota bayisinden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi

(Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

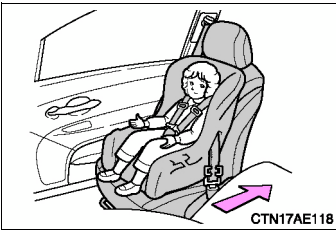
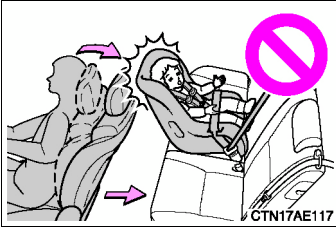
■ Büyük çocuk koltuğu bağlarken

ALR kilitleme konumuna girmemesi için omuz kemerini tamamen çekmeyiniz. (→S. 34)

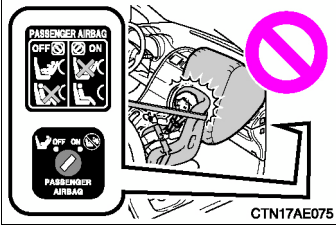
- ALR kilitleme konumu, çocuğu rahatsız edecek veya yaralayacak kadar kemerin gerginleşmesine sebep olabilir.
- Çocuğun emniyet kemeriyle oynamasına izin vermeyiniz. Aksi takdirde çocuk ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemi montaj el kitabında yer alan talimatları uygulayınız ve çocuk koltuğu sistemini düzgün ve güvenli bir şekilde sabitleyiniz. Çocuk koltuğu sistemi doğru şekilde bağlanmazsa, ani frenleme veya kaza durumunda çocuk ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.



- Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.
- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Yüzü öne dönük veya büyük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

⚠ DİKKAT**■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 97)

Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Gösterge panelinin yolcu tarafında, ön yolcu koltuğuna yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmaması gerektiğini hatırlatan bir uyarı etiketi bulunmaktadır.

- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Bunlara uyulmaması, ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

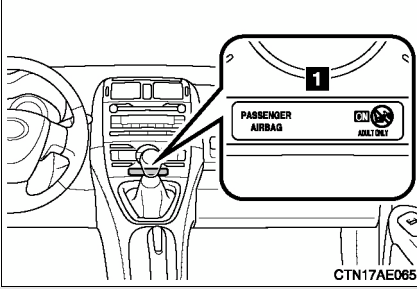
■ Çocuk koltuğunun bağlantı çubuklarına düzgün bağlanması

Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin sıkışmadığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Hava yastığı manuel iptal sistemi

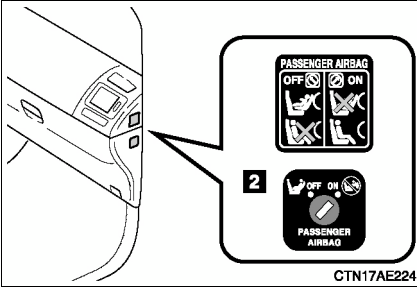
Bu sistem, ön yolcu hava yastığını ve ön yolcu yan hava yastığını devredışı bırakmaktadır.

Hava yastıklarını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devredışı bırakınız.



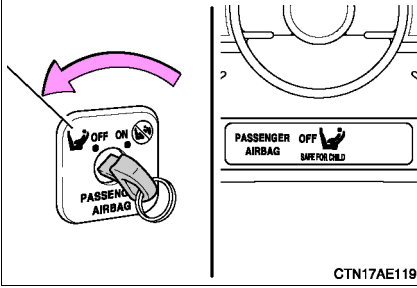
1 YOLCU HAVA YASTIĞI uyarı ışığı

Hava yastığı sistemi devre-
deyken bu uyarı ışığı yanar.
(Sadece kontak düğmesi açık
(ON) konumundayken)



2 Hava yastığı manuel iptal düğmesi

Ön yolcu hava yastığının ve ön yolcu yan hava yastığının devre dışı bırakılması



Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı (OFF) konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı (OFF) şeklinde ortaya çıkacaktır. (Sadece kontak düğmesi açık (ON) konumundayken)

■ Hava yastığı manuel iptal uyarı ışığı bilgileri

Sistemde arıza olması durumunda aşağıda belirtilenlerden herhangi birisi ortaya çıkabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- ON ve OFF uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin kapalı (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir. Hava yastığı manuel iptal sistemi açık (ON) konumunda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

**DİKKAT****■ Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse**

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık (ON) konumuna getirildiğinden emin olunuz. Kapalı (OFF) konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

2-1.Sürüş talimatları..... 102

Aracın kullanılması	102
Aracın çalıştırılması (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar	112
Aracın çalıştırılması (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar	116
Multi-mod düz şanzıman..	119
Düz şanzıman.....	125
Sinyal kolu	128
Park freni	129

2-2.Gösterge paneli 130

Göstergeler ve sayaçlar....	130
Gösterge ve uyarı ışıkları	136
Araç bilgi ekranı (Optitron göstergeli araçlar).....	140
Araç bilgi ekranı (Optitron göstergeli olmayan araçlar)	149

2-3.Işıkların ve sileceklerin

çalışması..... 152

Far anahtarı.....	152
Sis farı anahtarı.....	155
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları	156
Arka cam sileceği ve yıkayıcısı	160
Far yıkama anahtarı	161

2-4.Diğer sürüş sistemlerinin

kullanılması 162

Sabit hız kontrol sistemi...	162
Hız sınırlayıcı.....	165
Yardımcı sürüş sistemleri	168

2-5.Sürüş bilgileri 173

Yük ve eşya taşınması.....	173
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları	174
Römork çekerken	178

Güvenli Sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

■ Motoru çalıştırınız (→S. 112, 116)

■ Sürüş

► Multi-mod düz şanzıman

ADIM 1 Fren pedalına basarak vites kolunu E yada M konumuna getiriniz. (→S. 119)

Vites konum göstergesinde 1 görüldüğünden emin olunuz.

ADIM 2 Park frenini indiriniz.. (→S. 129)

ADIM 3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

► Düz şanzıman

ADIM 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız.. (→S. 125)

ADIM 2 Park frenini indiriniz.. (→S. 129)

ADIM 3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

■ Durdurma

► Multi-mod düz şanzıman

ADIM 1 Vites kolu E yada M konumundayken, fren pedalına basınız.

ADIM 2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız. (→S. 119)

► Düz şanzıman

ADIM 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, fren pedalına basınız.

ADIM 2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız.(→S. 125)

■ Aracı park etme

► Multi-mod düz şanzıman

ADIM 1 Vites kolu E yada M konumundayken, fren pedalına basınız.

ADIM 2 Park frenini çekiniz. (→S. 129)

ADIM 3 Vites kolunu E, M ya da R konumuna getiriniz.. (→S. 119)

Yokuş yukarı yada aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

ADIM 4 Kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz ve aracı durdurunuz.
Vites konum göstergesinde 1 ya da R görüldüğünden emin olunuz.

ADIM 5 Anahtarı aldıktan sonra aracınızı kilitleyiniz.

► Düz şanzıman

ADIM 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, fren pedalına basınız.

ADIM 2 Park frenini çekiniz. (→S. 129)

ADIM 3 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 125)

Yokuş yukarı yada aşağı park ederken, vitesi 1.vitese yada geri vitese alınız. Gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

ADIM 4 Kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz ve aracı durdurunuz.

ADIM 5 Anahtarı aldıktan sonra aracınızı kilitleyiniz.

Dik yokuşta aracı çalıştırma

► Multi-mod düz şanzıman

ADIM 1 Fren pedalına basarak, park frenini çekiniz ve vites kolunu E yada M konumuna alınız.

Vites konum göstergesinde 1 görüldüğünden emin olunuz.

ADIM 2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

ADIM 3 Park frenini indiriniz.

► Düz şanzıman

ADIM 1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vites alınız.

ADIM 2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

ADIM 3 Park frenini indiriniz.

■ Yağmurda araç kullanımı

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ Yeni Toyota'nız ile frenleme

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km (186 mil) için:
Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 1.000 km (621 mil) için:
 - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
 - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
 - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
 - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

■ Motoru durdurmadan önceki rölanti süresi (dizel motor)

Turboşarjının zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda kullanım		Yaklaşık 2 dakika

■ Aracın başka bir ülkede kullanılması

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 391)



DİKKAT

■ Araç çalıştırıldığında

Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Ayağınızın fren pedalında olması aracın beklenmedik bir hareket yapmasına engel olacaktır.

■ Sürüş esnasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız. Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olacaktır.
- Yanıcı maddelerinden üzerinden geçmeyiniz ya da yanınızda aracınızı durdurmayınız.
Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu yüzden, çevrede yanıcı maddelerin bulunması yangına sebep olabilir.



DİKKAT

- Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeminiz.
Aksi takdirde aracın motoru durabilir ya da frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve aracın zarar görmesine sebep olacak kazalar olabilir.
- Aracın içerisinde egzoz kokusu alırsanız, arka kapıyı kapatıp, pencereleri açıp, temiz havanın içeriye girmesini sağlayınız. Etrafta hiçbir araç olmadığı halde koku devam ediyorsa, aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Sürekli egzoz dumanının solunması, ölümlü sonuçlanacak, karbonmonoksit zehirlenmelerine sebep olacaktır.
- Hiç bir durumda araç hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu N konumuna getirmeyiniz. Direksiyon ve fren servosu motor çalışmadığı takdirde düzgün çalışmaz.
- Araç hareket halindeyken, motoru durdurmayınız.
Direksiyon ve fren servosu motor çalışmadığı takdirde düzgün çalışmaz.
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S. 120)
- Eğimli bir yolda durduğunuzda, aracın geri yada ileri kaymasını engellemek için fren pedalını ve park frenini kullanınız.
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuk ayarını ya da aynaları ayarlamayınız.
Aksi takdirde, aracın kontrolünü kaybedebilir ve ciddi yaranlama ya da ölümlü sonuçlanacak kazalara sebep olabilirsiniz.



DİKKAT

- Ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebebiyet vereceğinden yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

■ Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyon çevrilmesi lastiklerin kaymasına neden olabilir. Bu durum, bir kazayla sonuçlanacak şekilde araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Vites büyütmek-küçültme ile yapılan motor freni gibi motor devrinde meydana gelen ani değişimler, bir kazayla sonuçlanacak şekilde aracınızın kaymasına sebep olabilir.
- Su birikintilerinden geçerken fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Aracınızın tek tarafındaki frenlerin ıslanması sebebiyle frenlemenin düzgün yapılamaması, bir kazayla sonuçlanacak şekilde direksiyon hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.

■ Vites değiştirirken

Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.

Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ Araç durduğunda

- Motor soğukken zorlamayınız.
Araç boş viteste değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz.
Mecbur kalırsanız, aracı boş bir yere park ediniz ve egzoz gazlarını aracın içine girip girmediğini kontrol ediniz.
- Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Motor çalışır durumdayken, aracın hareket edip kaza yapmasını önlemek için ayağınızı fren pedalının üzerinde tutunuz.



DİKKAT

■ Araç park edildiğinde

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, siprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
 - Çakmaktan ya da siprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
 - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
 - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu E, M ya da R (multi-mod düz şanzıman) konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracı kilitleyiniz.
Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.
- Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borusuna dokunmayınız.
Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.
- Karın çok bulunduğu ya da üşüme tehlikesi bulunan yerlerde aracınızı çalışır durumda beklemeyiniz.
Egzoz gazları aracın içerisine girebilir ve zehirlenmeye neden olabilir.
- Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Vites konum göstergesinde 1 ya da R harfini görmeden aracın motorunu durdurmayınız. Vites konum göstergesine bakarak aracın belirtilen viteslerde olduğundan emin olunuz.
Aracın vites geçmeden park edilmesi aracın hareket etmesine kazaya neden olabilir.

■ Egzoz gazları

Egzoz sistemi belli periyotlarda kontrol edilmelidir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine gösteriniz. Sistemde bir arıza olduğunda egzoz gazları araç içerisine girip karbonmonoksit zehirlenmesine neden olabilir.



DİKKAT

■ Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Her zaman motoru durdurunuz.

Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya yada anormal motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca hava akımının az olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek zehirlenmeye neden olabilir.

■ Fren yaparken

- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.

Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat pedala normalden daha fazla kuvvet uygulamak gerekecektir. Fren mesafesi de artabilir.

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Pedala her basışınızda, reserve edilen fren hidroliği basıncından kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur: Bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Fren mesafesi de artar. Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.



UYARI

■ Sürüş esnasında

- Düz şanzımanlı araçlar: Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız.
Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Düz şanzımanlı araçlar: Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız..
Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalını veya kalkış destek sistemini kullanmayınız.
Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Düz şanzımanlı araçlar: Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız.
Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.

■ Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız.
Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Sadece dizel motor: Yüksek hızlarda kullandıktan yada rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz.
Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz.
Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

■ Sürtme sesi duyarsanız (balata aşını göstergeleri)

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.
Balatalar değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşınması limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.



UYARI

■ Araç kullanırken lastik patlarsa

Patlamış yada hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaş yavaş frene basınız

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal ses gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Patlamış lastiği yenisiyle değiştiriniz. (→S. 348), 358)

■ Derin su birikintileriyle karşılaşsanız

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir.

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz halinde Toyota Yetkili Servisinizin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor yağı, transaks sıvısı gibi hidroliklerin miktarında ve kalitesinde değişim.
- Yukarıda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

2-1. Sürüş talimatları

Aracın çalıştırılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

■ Aracın çalıştırılması

► Multi-mod düz şanzıman

ADIM 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

ADIM 2 Fren pedalına basınız, kontak düğmesine bir kere basınız ve vites kolunu N konumuna getiriniz. (→S. 119)

Kontak düğmesi gösterge ışığı yeşil olacaktır. Gösterge ışığı yeşile dönmüyorsa, motor çalıştırılmaz.

ADIM 3 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar yada 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Sadece dizel motor:  göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışmaya başlar.

► Düz şanzıman

Motor her modda kontak anahtar düğmesine ve debriyaj pedalına aynı anda basarak çalıştırılabilir.

ADIM 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

ADIM 2 Vitesin boşa olduğunu kontrol ediniz.

ADIM 3 Debriyaj pedalına basınız.

Kontak düğmesi gösterge ışığı yeşil olacaktır.

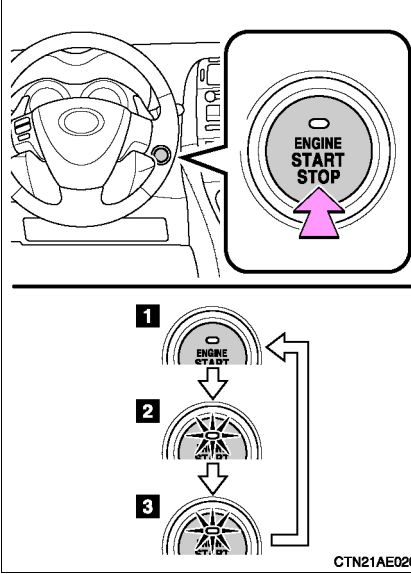
ADIM 4 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar yada 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Sadece dizel motor:  Göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışmaya başlar.

■ Kontak anahtarı modunu değiştirme

Kontak düğmesi modu, anahtar üzerinizdeyken kontak düğmesine basılarak değiştirilebilir.



1 OFF (kapama)

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

2 ACC modu:

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

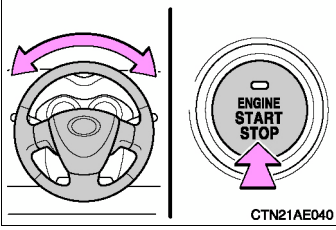
Kontak düğmesi gösterge ışığı amber renkli olacaktır.

3 ON modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Kontak düğmesi gösterge ışığı amber renkli olacaktır.

■ Direksiyon kilidinin çözülmesi



Direksiyon kilidinin çözüldüğünden emin olunuz.

Direksiyon kilidini çözmek için, kontak düğmesine basarak direksiyonu hafifçe sağa yada sola çeviriniz.

Direksiyon kilidi çözülmendiğinde, kontak düğmesi gösterge ışığı yeşil renkte yanıp sönecektir.

■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 52)

■ Kontak düğmesi gösterge ışığı amber renkli yanıp söndüğünde

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ Otomatik güç kesme fonksiyonu

Kontak düğmesi 1 saat yada daha fazla ACC modunda bırakıldığında, otomatik olarak OFF konumuna geçer.

■ Anahtar pilinin bitmesi

→S. 8

■ Elektronik anahtarın pili deşarj olduğunda

→S. 371

■ Çalışmayı etkileyecek durumlar

→S. 7

■ Giriş fonksiyonu için notlar

→S. 8

**DİKKAT****■ Araç çalıştırılırken**

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.

Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanırken kontak düğmesine dokunmayınız.

Kontak düğmesini basılı tutmak motoru durduracak ve beklenmedik kazalara sebep olabilecektir.

**UYARI****■ Akünün deşarj olmasını önleme**

Motor çalışmıyor durumda, kontak düğmesini uzun süre ACC yada ON konumunda tutmayınız.

■ Araç çalıştırılırken

- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motor çok zor çalışıyor ya da sık sık duruyorsa, aracınızı bir an önce kontrol ettiriniz.

2-1. Sürüş talimatları

Aracın çalıştırılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

■ Aracın çalıştırılması

► Multi-mod düz şanzıman

ADIM 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

ADIM 2 Fren pedalına basınız, kontak düğmesini "ON" konumuna getiriniz ve vites kolunu N konumuna getiriniz. (→S. 119)

ADIM 3 Kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

Sadece dizel motor:  göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışmaya başlar.

► Düz şanzıman

ADIM 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

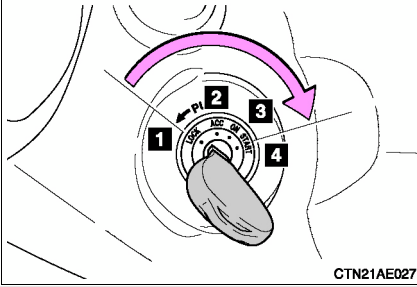
ADIM 2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

ADIM 3 Debriyaj pedalına basınız.

ADIM 4 Kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

Sadece dizel motor:  göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışmaya başlar.

■ Kontak anahtarı



CTN21AE027

1 "LOCK" (OFF)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontakta çıkarılabilir.

2 "ACC" (ACC modu)

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

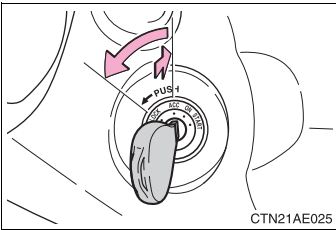
3 "ON" (ON modu)

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

4 "START"

Motoru çalıştırmak içindir.

■ Anahtarı "ACC" konumundan "LOCK" konumuna çevirme.

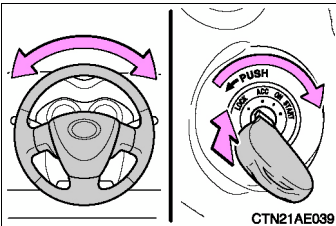


CTN21AE025

ADIM 1 Vitesi boşa (düz şanzıman) yada E, M veya R (multi-mod düz şanzıman) konumuna alınız. (→S. 119), 125)

ADIM 2 Anahtarı itip "LOCK" konumuna çeviriniz.

■ Direksiyon kilidinin çözülmesi



CTN21AE039

Aracı çalıştırırken kontak anahtarı "LOCK" konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.

■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 52)

■ Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı OFF ya da ACC konumdayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.



DİKKAT

■ Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.



UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önleme

Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre ACC yada ON konumunda tutmayınız.

■ Araç çalıştırılırken

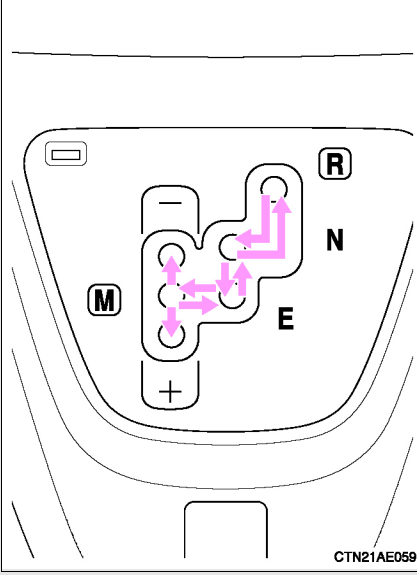
- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motor çok zor çalışıyor ya da sık sık duruyorsa, aracınızı bir an önce kontrol ettiriniz.

2-1. Sürüş talimatları

Multi-mod Düz Şanzıman (bazı modellerde)

Sürüş koşullarına uygun vites konumunu seçiniz.

■ Vites kolunun hareketi



■ Vites kolu konumu

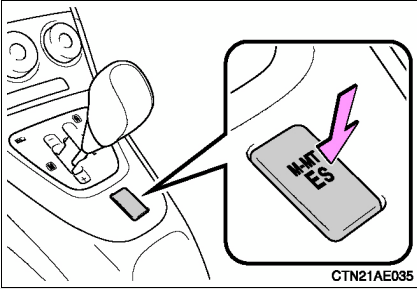
Vites konumu	Fonksiyon
R	Geri
N	Boş yada aracı çalıştırma
E	Otomatik sürüş modu (E)* ¹
M	Düz (M) sürüş modu* ² (→S. 121)

*¹: Gaz pedalı ve araç hızına göre en uygun vites seçimi otomatik olarak yapılır.

*²: Vites konumu manuel olarak seçilmelidir. Bununla birlikte, araç hızına göre vites otomatik olarak küçültülebilir.

■ ES (Easy sport) sport modu seçimi (Vites kolu sadece E modundayken)

Es modu, E modunda olduğundan daha iyi bir performans ve daha seri hızlanmayı hissetmek için seçilir.



“M-MT Es” anahtarına basınız.

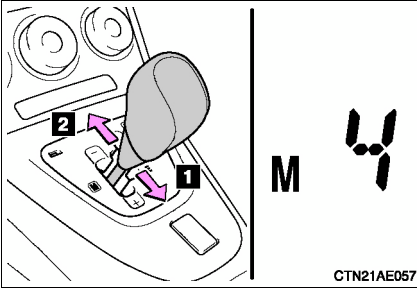
ES modunu iptal etmek için bir kez daha basınız.

Yakıt ekonomisini artırmak için Es modunu iptal ediniz.

M modunda vites değiştirme

Vites kolunu M moduna getiriniz ve daha sonra vites kolunu ya da direksiyondan vites kumandalarını kullanınız.

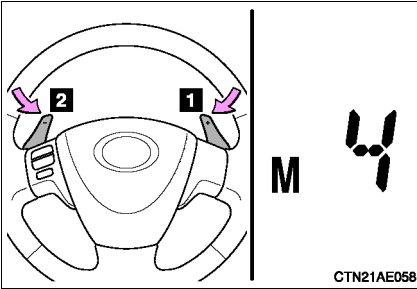
► Vites kolu



1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

► Direksiyondan vites kumandaları

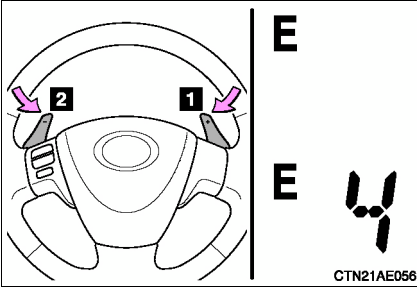


1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

E ya da Es modunda vites değıştirme

Vites kolu E yada Es modundayken, geçici olarak vites değıştirmek için direksiyondan vites kumandaları kullanılabilir. Vites seçildiğinde, vites konumu gözükecektir.



1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

■ İzin verilen maksimum hızlar

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları inceleyiniz.

km/s

Vites	Maksimum hız	
	1ZR-FE motor	1ND-TV motor
1	46 (28)	43 (26)
2	85 (52)	80 (49)
3	124 (77)	116 (72)
4	168 (104)	157 (97)

■ Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi (E modunda [direksiyondan vites kumandaları kullanıldığında] ya da M modunda)

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu yada direksiyondan vites kumandaları kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ Geri vites uyarı sesi

Araç geri vitese alındığında, aracın geri viteste olduğunu sürücüyeye bildirmek için bir uyarı sesi duyulur.

■ Sabit hız kontrol sistemini kullanırken

4. yada 3. vitese geçildiğinde bile, motor freni E modunda (direksiyondan vites kumandaları kullanıldığında) ya da M modunda çalışmayacaktır. (→S. 162)

■ Es modu otomatik iptali

Es modunda araç kullanıldıktan sonra kontak Off konumuna getirildiğinde Es modu otomatik olarak iptal edilecektir.

■ Vites kolu hareket ettirilemezse

- Vites kolu N konumundayken
Vites kolunu hareket ettirmek için fren pedalına basınız. Ayağınız fren pedalını üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kolu kilit sisteminde bir arıza var demektir.
- Vites kolu N konumu haricinde bir konumdayken

→S. 369

■ Motor çalışırken ve vites kolu N haricinde bir konumdayken, sürücü kapısı açılırsa

Bir uyarı sesi duyulur. Sürücü kapısını kapatınız.

■ Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, M gösterge ışığı yanmıyorsa

Bu durum Multi-mod düz şanzıman sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

(Bu durumda araç, vites kolu E konumunda olduğu gibi çalışacaktır.)

■ N gösterge ışığı yanıp sönüyorsa

- Vites kolu konumunu değiştirirken—
Vites kolunu N konumuna alınız. Birkaç saniye bekledikten sonra vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.
- Motoru durdururken—
Kontak anahtarını açık (ON) moduna ve vites kolunu N konumuna getiriniz ve daha sonra vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.

Yukarıdaki işlemlerden sonra gösterge ışığı yanıp sönmeye devam ediyorsa, vites kolunu N konumuna getiriniz ve aracınızı çalıştırınız. Daha sonra vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.

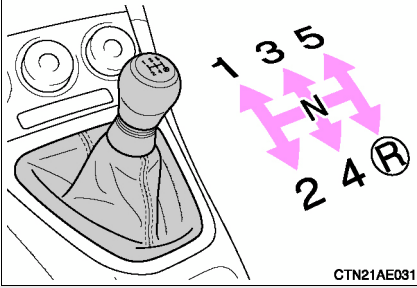
■ N gösterge ışığı yanıp sönüyorsa ve uyarı sesi duyuluyorsa

Vites kolunu N ve daha sonra E, M yada R konumuna getiriniz.

Düz şanzımanlı araçlar (Bazı modeller)

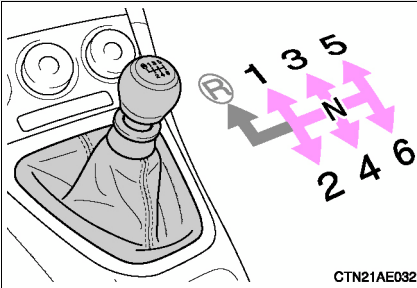
■ Vites kolunun hareketi

► 5 vitesli modeller



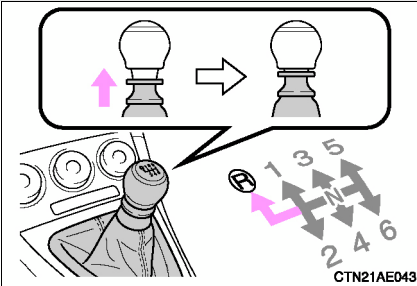
Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

► 6 vitesli modeller



Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

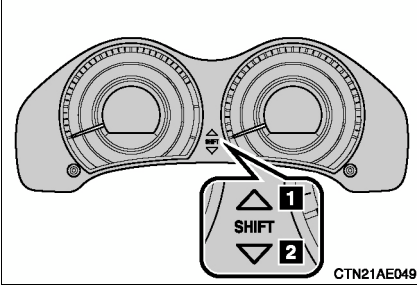
■ Geri vitese geçirme (6 vitesli modeller)



Yüzük kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.

Vites değıştirme uyarısı

Vites değıştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlaması ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.



1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

■ Vites değiştirme göstergesi

- Hız sınırlayıcısı çalışırken vites değiştirme göstergesi çalışmaz. (→S. 165)
- Ayağınız debriyaj pedalının üzerinde olduğunda vites değiştirme uyarısı çalışmaz.

■ Müsade edilen azami hızlar

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları inceleyiniz.

km/s

Vites konumu	Maksimum hız		
	6 vitesli modeller	5 vitesli modeller	
		Benzinli motor	Dizel motor
1	45 (27)	46 (28)	43 (26)
2	83 (51)	85 (52)	80 (49)
3	130 (80)	124 (77)	116 (72)
4	184 (114)	168 (104)	157 (97)
5	234 (145)		

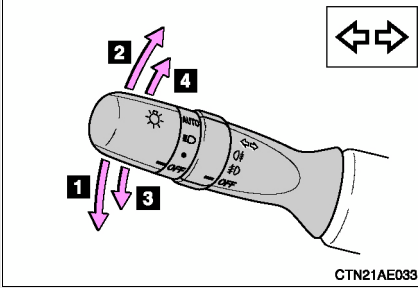


⚠ DİKKAT

■ Vites değiştirme göstergesi

Trafik ve yol durumuna göre göstergeyi referans alınız. Uyarının dikkate alınmaması kazaya neden olabilir.

Sinyal kolu



- 1** Sola dönüş
- 2** Sağa dönüş
- 3** Şerit değişimi sırasında sinyal kolunu gösterilen yönde bir parça hareket ettirip tutunuz.

Sol sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

- 4** Şerit değişimi sırasında sinyal kolunu gösterilen yönde bir parça hareket ettirip tutunuz.

Sağ sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

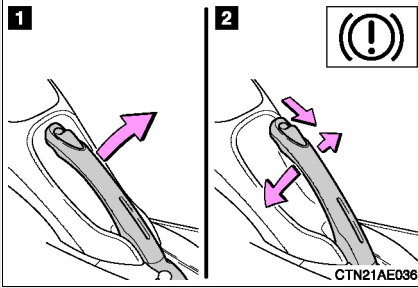
■ Sinyallerin çalışması

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Park freni



1 Park frenini çekiniz.

Fren pedalına basarken, park frenini sonuna kadar çekiniz.

2 Park frenini indiriniz.

Yavaşça kolu kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.

⚠ UYARI

■ Sürüş öncesi

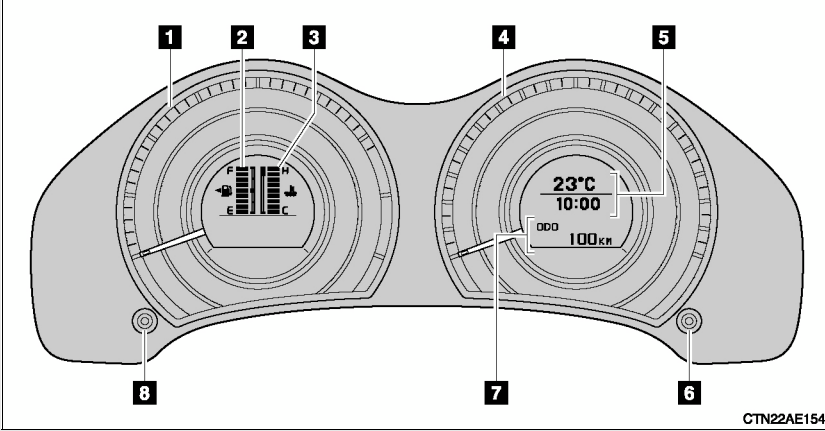
Park frenini sonuna kadar indiriniz.

Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

2-2. Gösterge paneli

Göstergeler ve sayaçlar

► Optitron gösterge paneli bulunan araçlar



Aşağıdaki göstergeler ve sayaçlar kontak anahtarı ON yapıldığında yanar.

1 Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

2 Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

3 Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

4 Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

5 Araç bilgi ekranı

→S. 140

6 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı/gösterge paneli aydınlatma kontrol ve sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi

→S. 134

7 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre/gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı

Kilometre sayacı Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

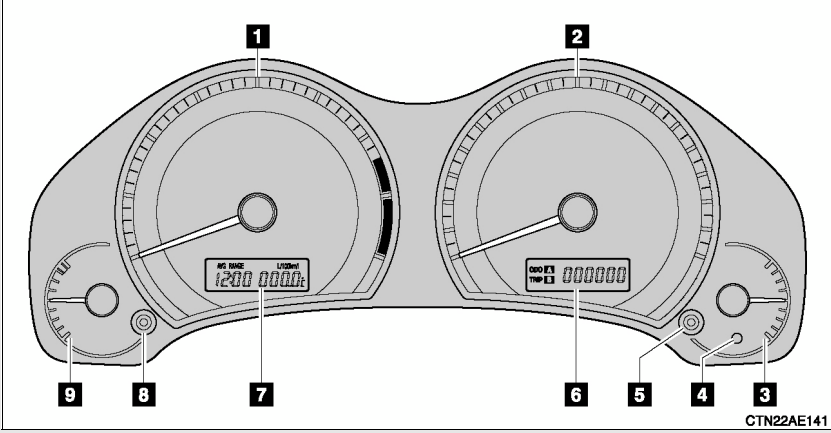
Sıfırlanabilir kilometre sayacı Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı Farlar yandığında gösterge ekranının parlaklığını gösterir.

8 "DISP.-GÖRÜNTÜ" düğmesi

Araç bilgi ekranı bilgilerini gösterir.

► Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar



1 Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

2 Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

3 Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

4 Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Depoda kalan yakıt miktarının 8,3 L veya daha az olduğunu gösterir.

5 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı/gösterge paneli aydınlatma kontrol ve sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi

→S. 134

6 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre/gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı

Kilometre sayacı Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı Farlar yandığında gösterge ekranının parlaklığını gösterir.

7 Araç bilgi ekranı

→S. 149

8 "DISP-GÖRÜNTÜ" düğmesi

Araç bilgi ekranı bilgilerini gösterir.

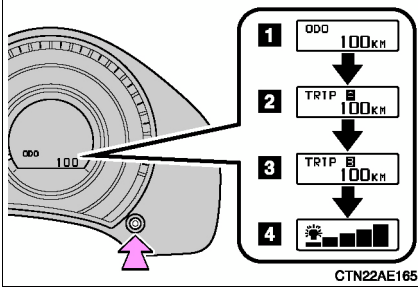
9 Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

Kilometre sayacı, sıfırlanabilir kilometre ve sayacı ve gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi

Kilometre sayacı, sıfırlanabilir kilometre sayacı ve gösterge paneli aydınlatma kontrolü göstergeleri arasında geçiş yapmak için bu düğmeye basınız.

► Optitron gösterge paneli bulunan araçlar



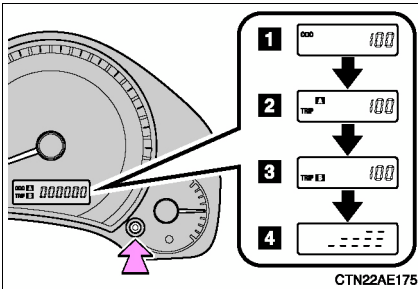
- 1 Kilometre sayacı
- 2 Sıfırlanabilir kilometre sayacı A^{*1}
- 3 Sıfırlanabilir kilometre sayacı B^{*1}
- 4 Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı^{*2}

Far anahtarı ON konumuna alındığında

^{*1}: Düğmeye basılı tutarak kilometre sıfırlanabilir.

^{*2}: Düğmeye basılı tutarak gösterge paneli parlaklığı kontrol edilebilir.

► Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar



- 1 Kilometre sayacı
- 2 Sıfırlanabilir kilometre sayacı A^{*1}
- 3 Sıfırlanabilir kilometre sayacı B^{*1}
- 4 Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı^{*2}

Far anahtarı ON konumuna alındığında

^{*1}: Düğmeye basılı tutarak kilometre sıfırlanabilir.

^{*2}: Düğmeye basılı tutarak gösterge paneli parlaklığı kontrol edilebilir.

**UYARI****■ Motoru ve komponentlerini korumak için**

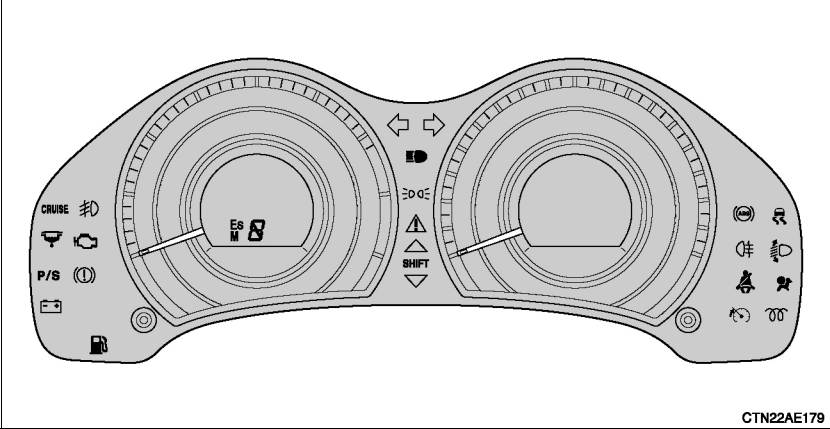
- Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda aracı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 377)

2-2. Gösterge paneli

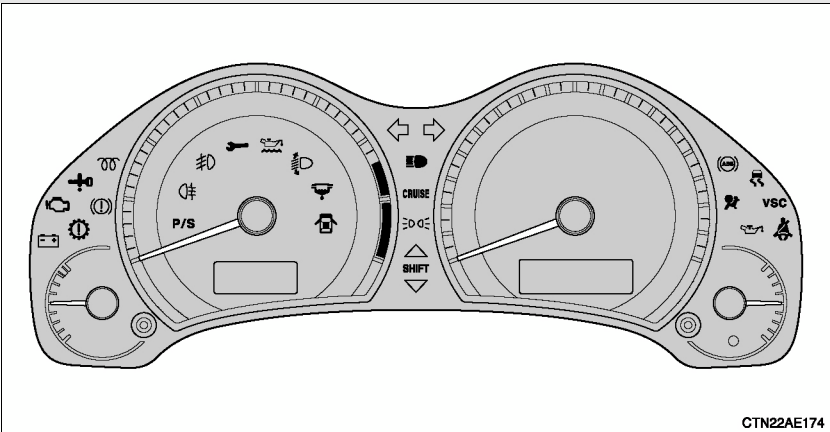
Gösterge ve uyarı ışıkları

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki göstergeler ve uyarı ışıkları, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüyü bilgi verir.

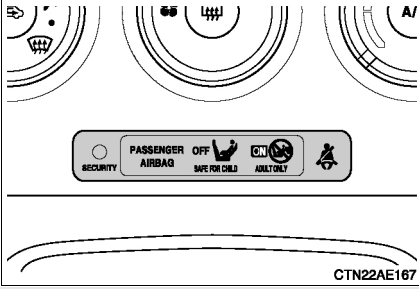
► Gösterge paneli (Optitron gösterge paneline sahip araçlar)



► Gösterge paneli (Optitron gösterge paneline sahip olmayan araçlar)



► Ön panel



■ Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.



Sinyal gösterge ışıkları
(→S. 128)



Uzun hüzmeye far gösterge ışığı (→S. 152)



Park lambaları uyarı ışığı
(→S. 152)



(bazı modellerde)

Ön sis farı gösterge ışığı
(→S. 155)



(bazı modellerde)

Arka sis farı gösterge ışığı
(→S. 155)



(multi-mod düz şanzımanlı ve Optitron göstergeli araçlar)

Vites kolu konumu ve vites göstergesi (→S. 119)



(düz şanzımanlı araçlar)

Vites değiştirme uyarısı
(→S. 126)



(bazı modellerde)

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 162)



(dizel motor)

Motor ön ısıtma göstergesi ışığı (→S. 112)



(bazı modellerde)

Kayma uyarı ışığı
(→S. 168)



(bazı modellerde)

Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (→S. 165)

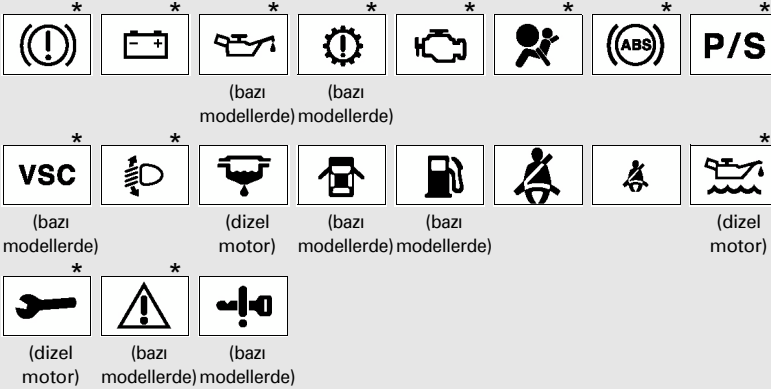


Hava yastığı manuel iptal göstergesi (→S. 97)

*:Bu ışıklar, kontak anahtarı ON yapıldığında, sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra yada motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması yada yanıp sönmemesi, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir. (→S. 330)



*:Bu ışıklar, kontak anahtarı ON yapıldığında, sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra yada motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması yada yanıp sönmemesi, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

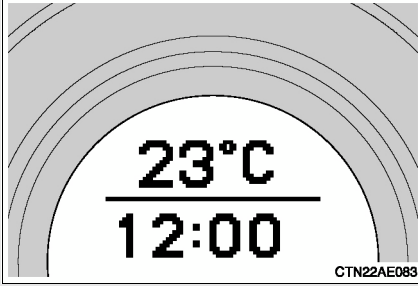
■ Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa.

Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS hava yastığı uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar yada ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

2-2. Gösterge paneli

Araç bilgi ekranı (Optitron gösterge paneline sahip araçlar)

Araç bilgi ekranı, dış sıcaklık, saat, tarih gibi sürüşle ilgili birçok veriyi sürücüye sunar.



- Dış sıcaklık göstergesi
(→S. 141)

Dış hava sıcaklığını gösterir.

- Saat (→S. 141, 144)

Zamanı gösterir ve saati ayarlar.

- Tarih (→S. 141, 145)

Tarihi gösterir ve ayarlar.

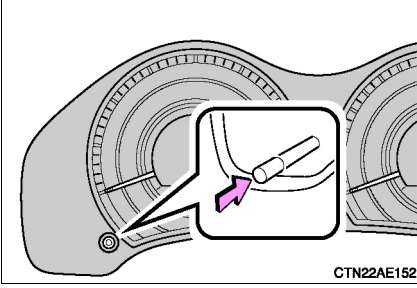
- Sürüş bilgisi (→S. 141)

Sürüş aralığını, yakıt tüketimini ve diğer hızla ilgili bilgileri gösterir.

- Uyarı mesajları
(→S. 338)

Araçtaki sistemlerde bir arıza olduğunda otomatik olarak ekranda gözükür.

Ekranın değiştirilmesi



Ekrandaki bilgiler "DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir.

- Dış hava sıcaklığı ve saat

23°C
12:00

Dış hava sıcaklığını ve saati gösterir.

Ekranla gösterilebilen sıcaklık değeri -30°C ile 50°C arasındadır.

- Dış hava sıcaklığı ve tarih

23°C
06.01.01

Dış hava sıcaklığını ve tarihi gösterir.

- Anlık yakıt tüketimi

**INSTANT
CONSUMPTION**
20.0 L/100KM

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

● Ortalama yakıt tüketimi



Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken "DISP" düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

● Sürüş mesafesi



Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.

● Ortalama araç hızı



Sıfırlanmasından ya da araç çalıştığından itibaren ortalama araç hızını gösterir.

Ekranda ortalama araç hızı bilgileri varken "DISP" düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

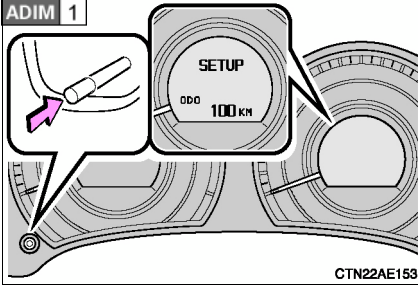
● Geçen süre



Sıfırlanmasından yada araç çalıştığından itibaren geçen zamanı gösterir.

Ekranda geçen süre bilgileri varken "DISP" düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

Ayar ekranı



Araç durduğunda, araç bilgi ekranından ayar menüsüne giriniz.

"DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.



Değişiklik yapılmak istenen başlığı seçiniz.

"DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.

● Saatin ayarlanması

ADIM 1 Menüde “CLOCK” başlığını seçiniz. (→S. 143)



Saati ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Saati ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.



Dakikayı ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Dakikayı ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

● Tarihin ayarlanması

ADIM 1 Menüde "DATE" başlığını seçiniz. (→S. 143)



Yılı seçmek için "DISP" düğmesine basınız.

Yılı seçtikten sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.



Ayı seçmek için "DISP" düğmesine basınız.

Ayı seçtikten sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.



Günü seçmek için "DISP" düğmesine basınız.

Günü seçtikten sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

● Birimlerin seçilmesi

ADIM 1 Menüde “UNITS” başlığını seçiniz. (→S. 143)



Birim ekranında değişiklik yapılmak istenen başlığı seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

ADIM 3 İstenilen başlığı seçiniz.

► Mesafe birimi



İstenilen mesafe birimini seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

► Tüketim birimi



İstenilen tüketim birimini seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

► Tarih modu



İstenilen tarih modunu seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için "DISP" düğmesini basılı tutunuz.

● Dilin seçilmesi

ADIM 1 Menüde "LANGUAGE" başlığını seçiniz. (→S. 143)



İstenilen dili seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için "DISP" düğmesini basılı tutunuz.

● Bir önceki ekrana dönüş

Menüde "BACK" başlığını seçiniz.

Tercihinizi kaydetmek için "DISP" düğmesini basılı tutunuz.

■ Sistem kontrol fonksiyonu (bazı modeller)

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, sistem çalışması kontrol edilir. Sistem kontrolü tamamlandığında, normal ekrana dönmeden önce  ve/veya  ışıkları yanar.

■ Akü terminalleri ayrıldığında yada bağlandığında

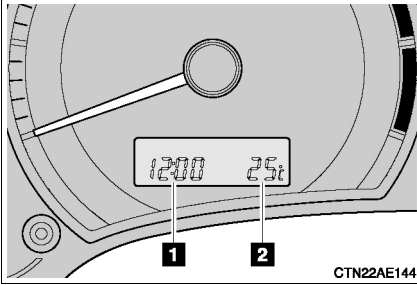
Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır.

- Saat
- Tarih
- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş mesafesi
- Ortalama araç hızı
- Geçen süre

2-2. Gösterge paneli

Araç bilgi ekranı (Optitron gösterge paneline sahip olmayan araçlar)

Araç bilgi ekranı, dış sıcaklık, saat gibi sürüşle ilgili birçok veriyi sürücüye sunar.



1 Saat (→S. 149, 151)

Zamanı gösterir ve saati ayarlar.

2 Sürüş bilgileri ve dış sıcaklık göstergesi

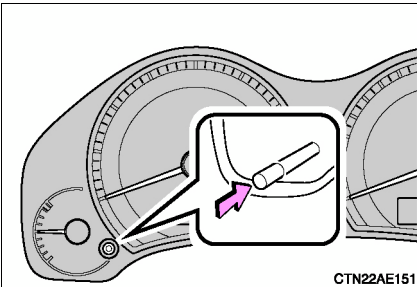
Sürüş bilgisi Sürüş aralığını, yakıt tüketimini ve diğer hızla ilgili bilgileri gösterir. (→S. 149)

Dış sıcaklık göstergesi Dış hava sıcaklığını gösterir. (→S. 149)

2

Sürüş esnasında

Ekranın değiştirilmesi



Ekrandaki bilgiler "DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir.

- Dış hava sıcaklığı



Dış hava sıcaklığını gösterir.

Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri
-30°C ile 50°C arasındadır.

- Anlık yakıt tüketimi



Anlık yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi



Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken
“DISP” düğmesine bir saniyeden fazla basarak
bilgiler sıfırlanabilir.

- Sürüş mesafesi



Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği
maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz
alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe,
gösterilen mesafeden farklı olabilir.

- Ortalama araç hızı



Sıfırlanmasından yada araç çalıştığından itibaren
ortalama araç hızını gösterir.

Ekranda ortalama araç hızı bilgileri varken “DISP”
düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler
sıfırlanabilir.

Saatın ayarlanması

ADIM 1 Araç durduğunda, araç bilgi ekranından saat bölümüne geliniz.

Saati ayarlamak için "DISP" düğmesine basılı tutunuz.

ADIM 2 Saati ayarlamak için "DISP" düğmesine basınız.

Saati ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

ADIM 3 Dakikayı ayarlamak için "DISP" düğmesine basınız.

Dakikayı ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

■ Akü terminalleri ayrıldığında yada bağlandığında

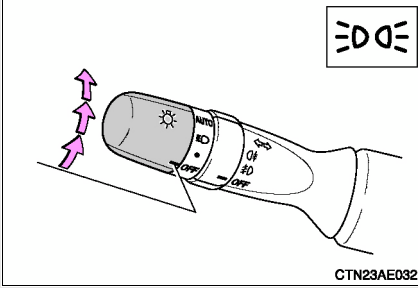
Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır.

- Saat
- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş mesafesi
- Ortalama araç hızı

2-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı

Farlar manuel yada otomatik olarak çalışabilir.



Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.



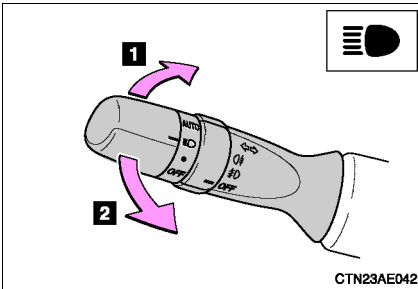
Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.



(bazı modellerde)

Farlar ve park lambaları otomatik olarak yanar ve söner. (Kontak anahtarı açık (ON) konumundayken)

Uzun huzme farın yanması



1 Farlar yanık konumdayken, uzun hüzmeyi devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

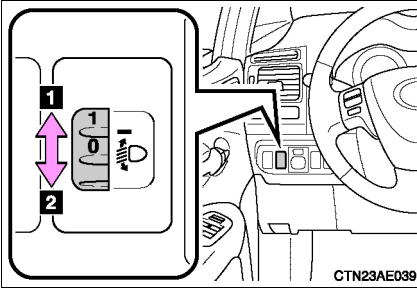
Uzun hüzme farını söndürmek için kolu orta konumuna çekiniz.

2 Uzun hüzmeyi devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz.

Söndürmek için ise kolu bırakınız. Kısa far yanık veya sönmükken selektör yapabilirsiniz.

Manuel far huzme seviyesi ayar düğmesi (halojen farlı araçlar)

Far hüzme seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.



1 Far huzme seviyesi artar

2 Far huzme seviyesi azalır

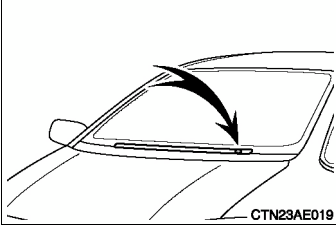
Far huzme ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	None	0
Sürücü ve ön yolcu	None	0
Tüm koltuklar dolu	None	1.5
Tüm koltuklar dolu	Maksimum yük	2.5
Sürücü	Maksimum yük	3.5

Günboylu aydınlatma sistemi (Bazı modellerde)

Aracınızın herkes tarafından kolayca görülebilmesi için, araç çalıştırıldığında, farlar ve park lambaları otomatik olarak yanar. (Fakat, far anahtarı manuel olarak çalıştırıldığında yada otomatik far sistemi park lambalarını yaktığında, gün boylu aydınlatma sistemi iptal olur). Gün boylu aydınlatma sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

■ Far kontrol sensörü (bazı modellerde)



Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda yada ön cama sensörü kapatan bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir.

Böyle bir durumda, sensör ortam aydınlatmasını tam olarak algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına sebep olabilir.

■ Otomatik far kapatma sistemi (Bazı modellerde)

- Far anahtarı ● ya da  konumundayken:
Kontak anahtarı ACC yada OFF konumuna getirildiğinde, farlar ve ön sis farları otomatik olarak söner.
- Far anahtarı ya da  konumundayken:
Kontak anahtarı ACC yada OFF konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz yada far anahtarını OFF konumuna getirip tekrar ● yada  konumuna getiriniz.

■ Açık far sesli uyarısı (bazı modellerde)

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF yada ACC konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

■ Otomatik far hüzme seviyesi uyarı (Xenon farlı araçlar)

Far hüzme seviyesi, diğer sürücüler rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

■ Kişiselleştirmeler

Sensör hassasiyet ayarları değiştirilebilir. (→S. 405)

UYARI

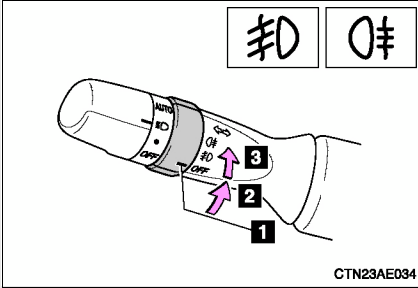
■ Akünün deşarj olmasını önleme

Araç çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Sis farı anahtarı (Bazı modellerde)

Sis farları, yağmurlu yada sisli havalar gibi görüşün zor olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir. Sis farları, park lambaları yada farlar yandığında kullanılabilir. (Arka sis farları, ön sis farları yanmadan kullanılamaz). [Ön ve arka sis far anahtarına sahip araçlar]]

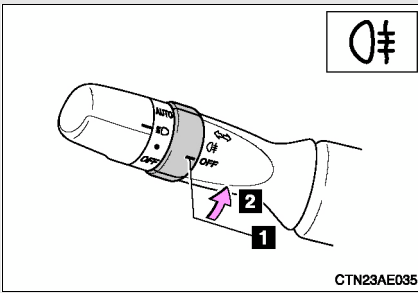
► Ön ve arka sis farları



- 1 OFF (kapama)
- 2 Ön sis farları ON
- 3 Ön ve arka sis farları birlikte ON (Bileziğin yeniden çevrilmesi sadece arka sis farlarını OFF yapacaktır.)

Sis farı anahtarını bıraktığınızda bilezik $\neq 0$ konumuna geri dönecektir. (Otomatik far sistemine sahip araçlar)

► Arka sis farı anahtarı

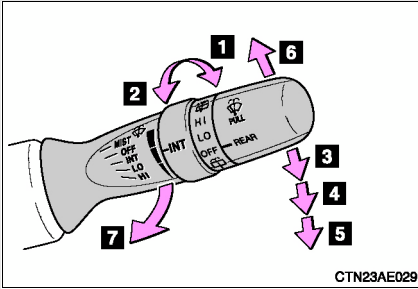


- 1 OFF (kapama)
- 2 Arka sis farı ON

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

■ Çalışma aralığı ayarlanabilen fasılalı silecek (Bazı modellerde)

Fasılalı çalışma konumunda sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir. ("INT" seçildiğinde).

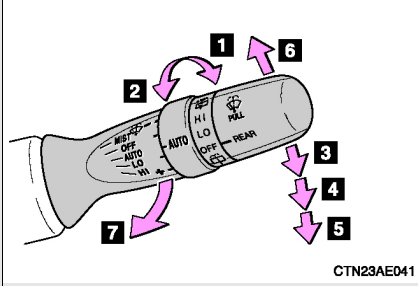


- 1** Çalışma aralığı ayarlanabilen fasılalı ön cam sileceği (artar)
- 2** Çalışma aralığı ayarlanabilen fasılalı ön cam sileceği (azalır)
- 3** Fasılalı ön cam sileceğinin çalışması
- 4** Ön cam sileceğinin yavaş çalışması
- 5** Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
- 6** Geçici çalışması
- 7** Yıkama/silme

Silecekler otomatik olarak çalışır.

■ Yağmur sensörlü ön cam silecekleri (Bazı modellerde)

"AUTO" konumu seçili durumdayken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.



- 1 Sensör hassasiyeti (düşük)
- 2 Sensör hassasiyeti (yüksek)
- 3 Yağmur sensörlü silecek çalışması
- 4 Ön cam sileceğinin yavaş çalışması
- 5 Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
- 6 Geçici çalışması
- 7 Yıkama/silme

Silecekler otomatik olarak çalışır. (Uzun süre çalıştıktan sonra, damlamayı önlemek için silecekler kısa bir ara verdikten sonra bir kere daha çalışır.

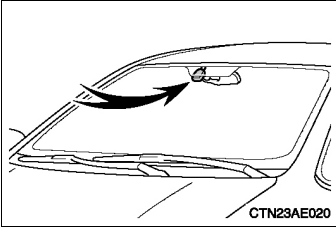
■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Araç hızının, sileceklerin çalışmasına etkisi**

Yıkayıcı kullanıldığında, silecekler AUTO konumunda olmasa dahi, sileceklerin çalışması araç hızına göre değişir. (Damlacık oluşumunu engellemek için silecek çalışması geciktirilir).

■ **Yağmur sensörü (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**



Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını tesbit eder.

■ **Cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında, cam suyu varsa yıkama memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Ön cam sileceklerinin AUTO modunda kullanılması ile ilgili uyarı**

AUTO modundayken, sensöre temas edildiğinde yada ön camda bir titreme olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın yada herhangi birşeyin sileceklerle sıkışmamasına dikkat ediniz.

**UYARI****■ Ön cam kuru olduğunda**

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ Yıkama memesinden silecek suyu püskürmediğinde.

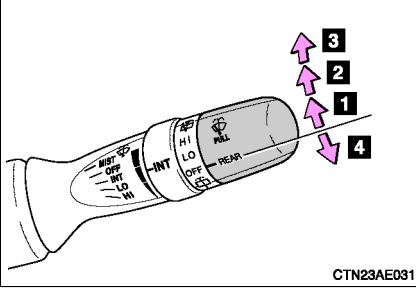
Kol çekilip, sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

■ Yıkama memesi tıkanıldığında

Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

2-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Arka cam silecek ve yıkayıcısı



- 1** Fasilalı cam sileceğinin çalışması
- 2** Normal cam sileceğinin çalışması
- 3** Yıkama/silme
- 4** Yıkama

■ Arka cam silecek ve yıkayıcısı ne zaman çalıştırılabilir

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

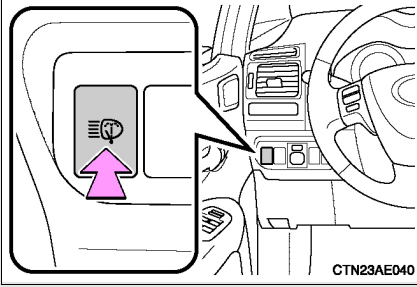
⚠ UYARI

■ Arka cam kuru olduğunda

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

Far yıkama anahtarı (Bazı modellerde)

Yıkama suyu farlara püskürtülebilir.



Farları yıkamak için düğmeye basınız.

■ Far yıkama anahtarının çalışması

Far yıkama anahtarı, kontak anahtarı, açık (ON) konumunda ve farlar yanıyorken çalışır.



UYARI

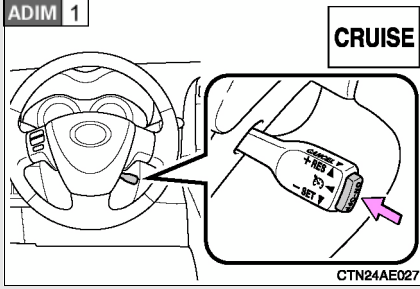
■ Silecek suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu kabı boş olduğunda, bu fonksiyonu kullanmayınız. Aksi takdirde, silecek suyu pompası aşırı ısınabilir.

Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)

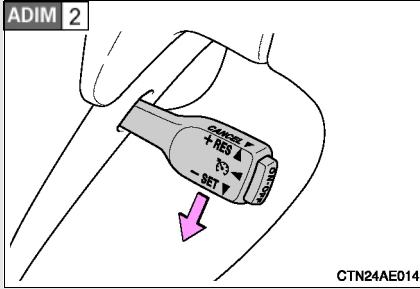
Gaz pedalını kullanmadan, hızın ayarlanması.

■ Araç hızını ayarlayın



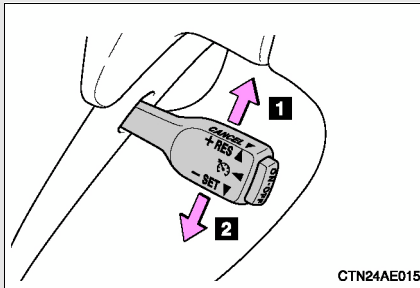
"ON-OFF" düğmesini ON konumuna getiriniz

İptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

■ Ayar hızının değiştirilmesi



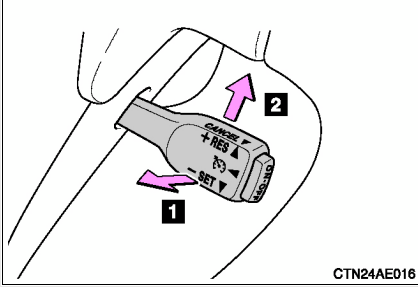
1 Hızın artırılması

2 Hızın düşürülmesi

İstenilen hıza ulaşıncaya kadar kolu tutunuz.

Hızın hassas ayarlanabilmesi için, kolu yavaşça aşağıya ya da yukarı doğru itip bırakınız.

■ İptal etme ve eski ayarlanmış hıza geri dönme



1 İptal

Sabit hızı iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene yada debriyaja (düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

2 Eski ayarlanmış hıza geri dönme

Eski ayarlanmış hıza geri dönmek için, kolu yukarı doğru itiniz.

■ Sabit hız control sisteminin ayarlanması

- Vites kolu E, M4 yada M5 konumunda (multi-mod şanzımana sahip araçlar) olmalıdır
- Araç hızı yaklaşık olarak 40 km/saat ve 200 km/saat arasında olmalıdır.

■ Hızlanma

Araç normal olarak hızlanabilir.

■ Sabit hız control sisteminin otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda sabit hız otomatik olarak iptal edilir.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın 16 km/saat veya daha aşağısına düşmesi
Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Yaklaşık sabit 40 km/saat
Dizel motor: Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Hız sınırlayıcının devreye girmesi.

■ Sabit hız kontrol göstergesinin yanıp sönmesi

“ON-OFF”sine basarak sistemi OFF konumuna alınız ve daha sonra sistemi tekrar aktif ediniz.

Sabit hız ayarlanamazsa yada ayarlandıktan hemen sonra, sabit hız kontrol sistemi tarafından iptal edilirse, sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.



DİKKAT

■ Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla aktif etmemek için

Sistem kullanılmadığı durumlarda “ON-OFF” düğmesi mutlaka OFF konumunda olmalıdır.

■ Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasını uygun olmadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.

Aksi takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bunun sonucunda ciddi kazalar meydana gelebilir.

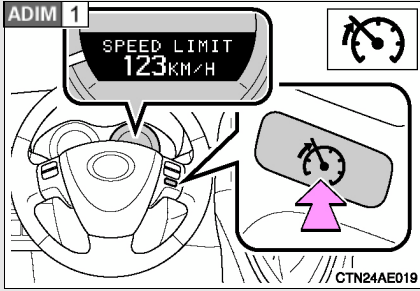
- Sıkışık trafikte
- Yüksek kasisli yollarda
- Rüzgarlı yollarda
- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu yada karlı)
- Dik rampalarda

2-4. Diğer sürüş sistemlerinin kullanılması

Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)

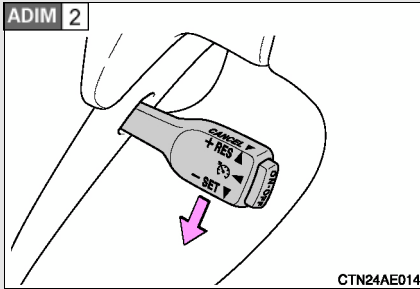
Sabit hız kontrol kolu kullanılarak, istenilen maksimum hız ayarlanabilir. Hız sınırlayıcı, aracın ayarlanmış hızın üzerine geçmesine izin vermez.

■ Araç hızının ayarlanması



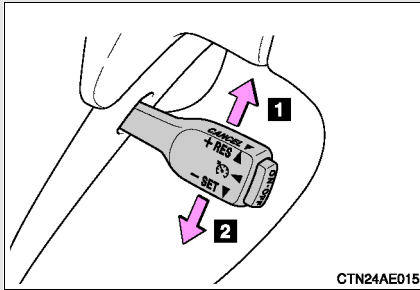
Hız sınırlayıcı anahtarına basınız.

İptal etmek için bir kez daha basınız.



İstenilen hıza ulaşıldığında hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru itiniz.

■ Ayar hızının değiştirilmesi



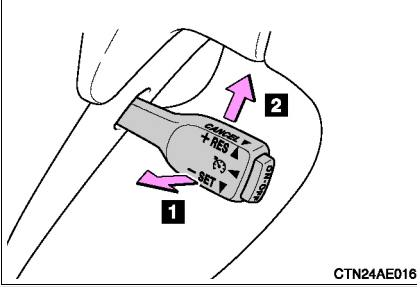
1 Hızın artırılması

2 Hızın düşürülmesi

İstenilen hıza ulaşıncaya kadar kolu tutunuz.

Hızın hassas ayarlanabilmesi için, kolu yavaşça aşağıya ya da yukarı doğru itip bırakınız.

■ Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme



1 İptal

Hız sınırlayıcıyı iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

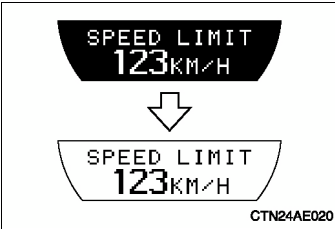
2 Eski ayarlanmış hıza geri dönme

Eski ayarlanmış hıza geri dönmek için, kolu yukarı doğru itiniz.

■ Hız sınırlayıcının ayarlanması

Araç hızı yaklaşık olarak 30 km/saat ve 200 km/saat arasında olmalıdır.

■ Ayarlanan hızın aşılması



- Gaz pedalına sonuna kadar basıldığında
- Rampa aşağı inişlerde

■ Hız sınırlayıcının otomatik iptali

Sabit hız kontrol sistemi aktif edildiğinde, ayarlanan hız otomatik olarak iptal olur.

**DİKKAT****■ Hız sınırlayıcıyı yanlışlıkla aktif etmemek için**

Kullanılmadığı durumlarda hız sınırlayıcı düğmesi OFF konumunda olmalıdır.

■ Hız sınırlayıcının kullanılmasının uygun olmadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda hız sınırlayıcıyı kullanmayınız.

Aksi takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bunun sonucunda ciddi kazalar meydana gelebilir.

- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu yada karlı)
- Dik rampalarda

Yardımcı sürüş sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

■ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeylerde aracın kaymasını önler.

■ BA (Fren destek sistemi)

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

■ VSC (Araç denge kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün araca hakim olmasına yardımcı olur.

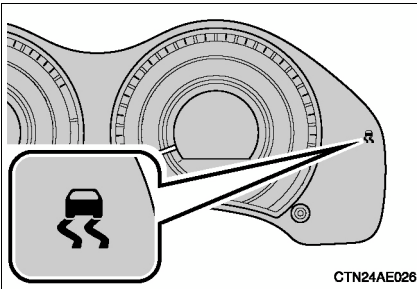
■ TRC (Patinaj kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol eder ve ön tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

■ EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla ek bir kuvvet sağlar.

VSC/TRC sistemi çalışırken



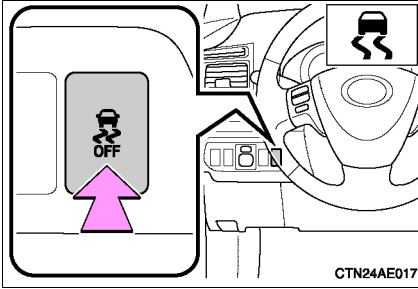
Araç kaymaya başladığında ya da ön tekerlekler patinaja düştüğünde, VSC/TRC sistemlerinin devreye girdiğini bildirmek amacıyla, kayma uyarı ışığı yanıp söner.

VSC sisteminin devreye girdiğini belirtmek için uyarı sesi (aralıklı) duyulur.

TRC ve/veya VSC sistemini iptal etmek(Bazı modellerde)

Araç yeni karın yada çamurun içine saplandığında, TRC ve VSC motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Aracı bulunduğu yerden çıkarabilmek için bu sistemleri iptal etmeniz gerekebilir.

■ TRC sistemini iptal etmek

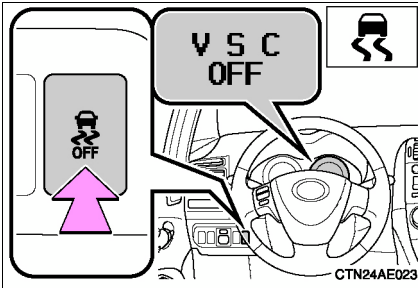


TRC sistemini iptal etmek için düğmeyi hızlıca basıp bırakınız.

Kayma uyarı ışığı yanacaktır

Sistemi tekrar aktif etmek için düğmeye bir daha basınız

■ TRC ve VSC sistemini iptal etmek



TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç duruyorken, düğmeyi 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

Kayma uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bilgi yazısı görünür.

Sistemi tekrar aktif etmek için düğmeye bir daha basınız

■ TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

VSC ve TRC sistemlerini iptal ettikten sonra kontak anahtarı OFF konuma getirildiğinde VSC ve TRC sistemi yeniden aktif olur.

■ ABS, BA, VSC ve TRC sistemlerinin sesli uyarıları

- Araç çalıştığında yada araç yürümeye başladığında, motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, sistemlerin herhangi birinde bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bunlardan hiçbiri, arıza olduğu anlamına gelmez.
 - Araç gövdesinde yada direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
 - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
 - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
 - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ EPS çalışma sesi

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi duyulabilir.
Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ EPS sisteminin etkisini azaltmak

Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin verimliliği azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz yada aracı durdurunuz. Sistem on daika içerisinde normale döner.



DİKKAT

■ ABS aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmaz.

- Kavraması yetersiz olan lastiklerin kullanılması (Karla kaplı bir yolda kullanılan aşınmış lastikler).
- Islak yada kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ Islak yada kaygan bir yolda, ABS devredeyken durma mesafesi

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için dizayn edilmedi. Aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz.

- Toprak, çakıllı yada karlı yollarda araç kullanırken
- Tekerleklerde zincir kullandığınızda
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Delik deşik ve düzgün olmayan yollarda araç kullanırken

■ TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC devreye girmesine rağmen, doğrusal kararlılık ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.

Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı kullanmayınız.

■ VSC devreye girdiğinde

Kayma uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Kayma uyarı ışığı yandığında ve sesli uyarı duyulduğunda, daha dikkatli olunuz.

■ TRC ve VSC sistemleri iptal olduğunda

Daha dikkatli olunuz ve yol durumuna uygun hızda aracı kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC ve VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.



DİKKAT

■ Lastiklerin değiştirilmesi

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin uygun hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.

Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda, Toyota bayisine başvurunuz.

■ Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

Lastiklerde herhangi bir problem olması yada süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, yardımcı sürüş sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Eşyalarınızın düzgün bir şekilde sabitlendiğinden emin olunuz
- Araç seviyesini dikkate alınız. Ağırlığı mümkün olduğunca öne yerleştirilmesi aracın dengesinin düzgün olmasını sağlar
- Yakıt ekonomisi açısından, gereksiz eşya taşımayınız



DİKKAT

■ Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir.

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ Yükleme uyarıları

- Fren ve gaz pedalının altına sıkışıp pedallara basmayı engelleyeceğinden ya da sürücünün görüşünü kapatacağından yada sürücü veya yolculara çarpacağından, aşağıdaki bahsedilen yerlere eşya koymayınız.
 - Sürücünün ayakları
 - Ön yolcu yada arka koltuklar (eşyaları istiflerken)
 - Bagaj örtüsü
 - Gösterge paneli
 - Ön göğüs
 - Kapaksız yardımcı bölmeler
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz. Ani frenlemelerde yada kazada yer değiştirip birisine zarar verebilirler.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce, gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı, hava koşullarına uygun olarak kullanınız.

■ Kış mevsimine hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
 - Motor yağı
 - Motor soğutma sıvısı
 - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine, aracın aküsünün elektrolit yoğunluğunu ve seviyesini kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız yada ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

Lastiklerin hepsinin aynı marka ve aynı boyutta olmasına ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

■ Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız.

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız. Buz tutmuş dış dikiz aynası yüzeylerini kazımayınız. Donmuş silecekleri ya da dış dikiz aynalarını hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için sıcak su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Araç üzerinde toplanmış buz parçalarını temizleyiniz.
- Tekerlek boşluğunda yada frenlerde, buz yada kar olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.

■ Sürüş esnasında

Yavaşça hızlanınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

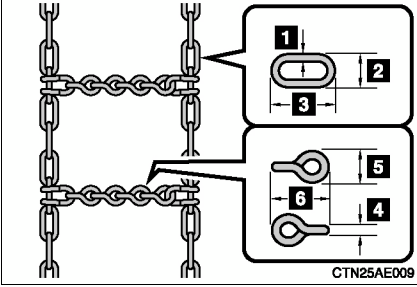
■ Aracı parkederken

Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu R konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir.

Zincirlerin seçimi (15 ve 16 inç lastikler)

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.

Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için ayarlanabilir.



Yan zincir

- 1** 3 mm çap
- 2** 10 mm genişlik
- 3** 30 mm uzunluk

Ara zincir

- 4** 4 mm çap
- 5** 14 mm genişlik
- 6** 25 mm uzunluk

Zincir kullanma talimatları

- Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.
- Zincirleri ön lastiklere takınız.
- 0.5 - 1.0 km yol gittikten sonra zincirleri tekrar sıkınız.

■ 17 inç lastikler

17 inç lastiklerle zincir kullanılamaz. Zincir kullanmak için 205/55R16 lastikleri takınız.

■ Zincirler

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Güvenli bir bölgede zincir takın veya çıkartınız.
- Zincirleri ön lastiklere takınız.
- Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

**DİKKAT****■ Kış lastiği ile araç kullanma**

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya sebep olabilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Yüksek hızda yada kış lastiğinin hız limitlerini aşan hızda araç kullanmayınız.
- Kış lastikleri dört tarafta birden kullanılmalıdır.

■ Zincir takılı konumda araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya sebep olabilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini yada 50 km/saat hızı (hagisi daha düşükse), geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Ani dönüş ve frenleme yapmayınız
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için, dönüşlerde yeterince yavaşlayınız.

2-5. Sürüş talimatları

Römork çekerken

Römork çekerken oluşan gerilim, aracın performansını, hakimiyetini, yakıt tüketimini ve dayanıklılığını olumsuz etkiler. Aracınızın donanımlarını usulüne uygun olarak kullanınız ve güvenli ve konforlu sürüş için aracı dikkatli kullanınız. Ticari amaçlar için yapılan römork çekimi sonucu oluşacak hasarlar ve/veya arızalar Toyota garantisi kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışınız.

■ Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi), ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 384)

■ Römork çeki demiri braketleri

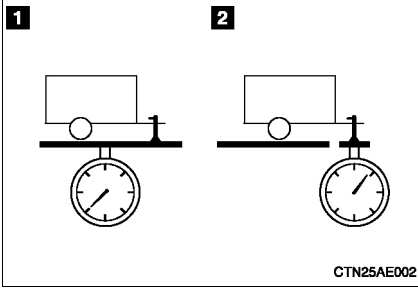
Toyota, orijinal çeki demiri ve braketini kullanmanızı önermektedir. Aynı kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

■ Kaza oluşumunu engellemek için

Römork çekerken aracın hakimiyeti değişir. Römork çekerken oluşan kazaların üç önemli sebebi vardır: sürücü hatası, yüksek hız ve aşırı yükleme

Römork yüküyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



1 Toplam römork ağırlığı

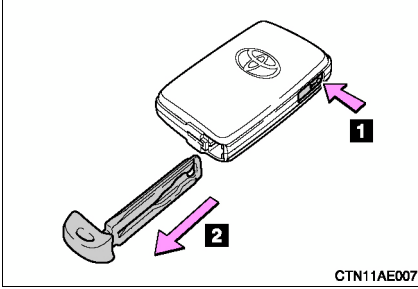
Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, maksimum çekme kuvvetinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 384)

2 İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan yada çekme kapasitesinin 4%'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 384)

■ Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)

► Tip A



1 Aracın brüt ağırlığı

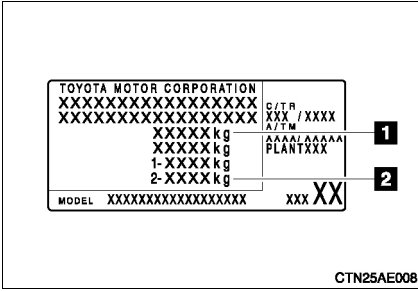
Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki demiri, çeki demiri kancası toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

2 İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok 15% fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

► Tip B

**1** Aracın brüt ağırlığı

Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki demiri, çeki demiri kancası toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

2 İzin verilen arka aks yük kapasitesi

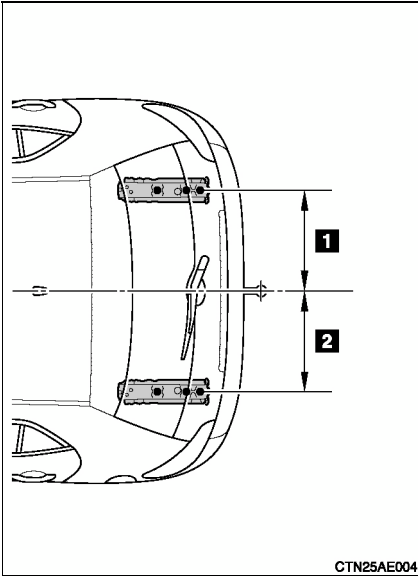
Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok 15% fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

⚠ DİKKAT**■ Brüt araç ağırlığı limiti yada izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında**

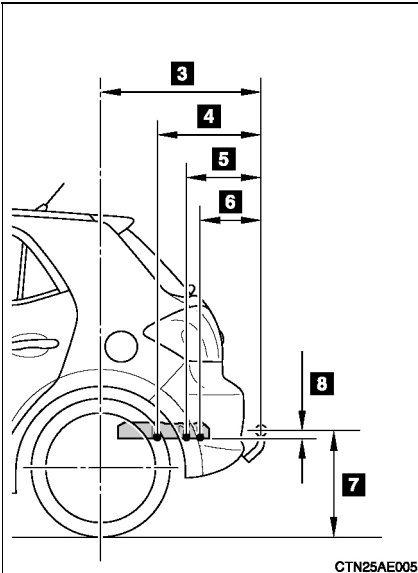
Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını yada 80 km/saat hızı (hangisi daha azsa) aşmayınız.

Romork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları



1 461 mm

2 461 mm



3 812 mm

4 483 mm

5 348 mm

6 283 mm

7 375 mm

8 35 mm

■ Lastik bilgisi

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm²) daha fazla bir değere ayarlayınız (→S. 400)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ Römork ışıkları

Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik tesisatının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

■ Alıştırma dönemi

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ Bakım

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün civatalarını sıkınız.

■ Römork çekmeden önce yapılacak kontroller

- Çeki demiri braketini ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca izin verilen maksimum aks yükü kapasitesini aşacak bir römork çekmediğinizden emin olunuz.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.



UYARI

■ Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle direk olarak temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik baraket kullandığınızda, biraraya gelecek parçalara, pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

■ Römork ve ışıklar arasındaki bağlantıyı kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz

■ Römork takılı durumda jsürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenen kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Direksiyonu yavaş yavaş döndürünüz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

■ Araç takip mesafesinin artırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik, bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve dönerken çok dikkatli olunuz.

■ Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha büyük açıyla giriniz.

■ Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Aracınız, otobüs yada kamyonun yanından geçerken de savrulabilir. Zaman zaman dikiz aynasından arkadaki bu tür araçları kontrol ediniz. Böyle bir durum olduğunda, yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ Diğer araçların geçilmesi

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ Şanzıman bilgisi

► Multi-mod düz şanzıman

Motor freni verimini ve şarj sisteminin performansını artırmak için M modunda en uygun vitesi seçiniz.

► Düz şanzıman

Motor freni verimini ve şarj sisteminin performansını artırmak için aracınızı 6. viteste (6-vitesli modeller) ya da 5. viteste (5-vitesli modeller) kullanmayınız.

■ **Motor hararet yaptığında...**

30 °C'yi aşan sıcak havalarda uzun ve dik rampaları çıkarken, römorkun çekilmesi sonucu motor soğutma sıvısı sıcaklığı artabilir. Motor suyu soğutma göstregesinden motorun hararet yaptığını farkettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durudurunuz. (→S. 377)

■ **Aracı parkederken**

Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu multi-mod düz şanzımanlı araçlarda E, M yada R konumuna, düz şanzımanlı araçlarda 1 yada R konumuna getiriniz.



DİKKAT

■ **Römork çekerken araç hızı**

Römork çekerken olması gereken yasal maksimum hıza uyunuz.

■ **Yokuş aşağı inişlerden önce**

Hızınızı ve vitesi düşürünüz. Fakat kesinlikle ani vites düşürmeyiniz.

■ **Frenlerin çalışması**

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız..

Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

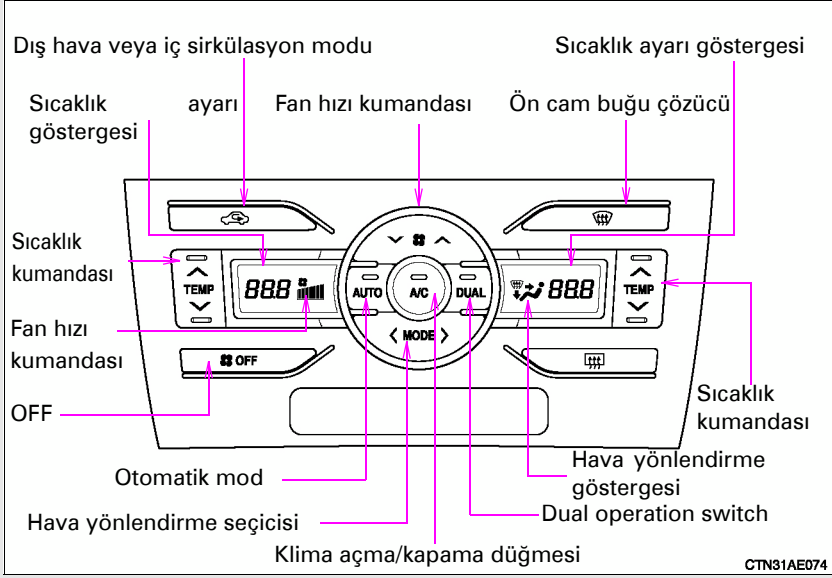
3-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması	188
Otomatik klima sistemi.....	188
Manuel klima sistemi.....	195
Güçlü ısıtıcı	200
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü.....	202
3-2. Müzik sisteminin kullanımı.....	203
Müzik sistemi tipleri (navigasyon sistemine sahip olmayan araçlar)	203
Radyonun kullanılması	205
CD çaların kullanılması	209
MP3 ve WMA uzantılı dosyaların çalınması.....	215
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması	221
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası	224
3-3. İç ışıkların kullanımı.....	226
İç ışıkların listesi.....	226
•Ön tavan ve okuma lambaları	227

3-4. Bölmelerin kullanımı	228
Bölmelerin listesi	228
•Torpido bölmesi.....	228
•Konsol bölmesi.....	229
•Bardak tutucular	230
•Yardımcı bölmeler.....	232
3-5. Diğer iç donanımlar	234
Güneş siperlikleri.....	234
Makyaj aynası	235
Portatif küllük.....	236
Çakmak	237
Güç besleme çıkışı	238
Koltuk ısıtıcıları	239
Kol dayamaları.....	241
Taban paspası	242
Bagaj bölmesinin kullanımı	243

3-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.



Otomatik modun kullanılması**ADIM 1**

düğmesine basınız.

Klima sistemi çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine otomatik olarak belirlenir.

ADIM 2

Sıcaklığı artırmak için sürücü tarafındaki sıcaklık kumandasının “^” tarafına, düşürmek için de “v” tarafına basınız.

Sürücü ve yolcu koltukları için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir. (→S. 190)

Ayarlar

■ Sıcaklık ayarı

Sıcaklığı artırmak için sürücü tarafındaki sıcaklık kumandasının “^” tarafına, düşürmek için de “v” tarafına basınız.

Yolcu ve sürücü tarafı sıcaklıklarını ayrı ayrı ayarlamak için (dual mod) yolcu tarafındaki sıcaklık kumandasının “^” (yükseltme) veya “v” (düşürme) tarafına basınız. Sürücü ve yolcu tarafını aynı sıcaklığa

ayarlamak için  düğmesine basınız (eş zamanlı).



Dual düğmesine her bastığınızda klima sistemi dual ve eşzamanlı modlar arasında geçiş yapar.

■ Fan hızı ayarı

Yükseltmek için  düğmesinin “^” tarafına, düşürmek için de “v” tarafına basınız.

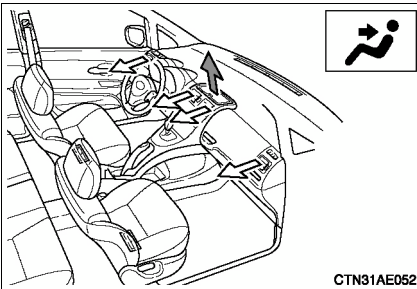
Göstergede seçili fan hızı görülmektedir. (7 farklı seviye)

Fanı durdurmak için  düğmesine basınız.

■ Hava yönlendiricilerinin değiştirilmesi

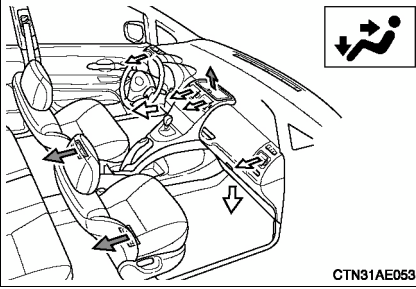
 düğmesinin “<” ya da “>” tarafına basınız.

The air outlets switch each time either side of the button is pressed.
Göstergede görülen hava yönlendirmeleri



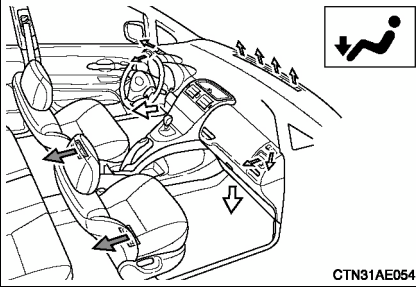
Vücutun üst kısmına hava yönlendirme

← : Bazı modellerde



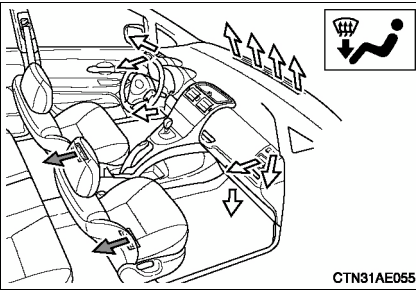
Vücutun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

← : Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme

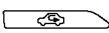
← : Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

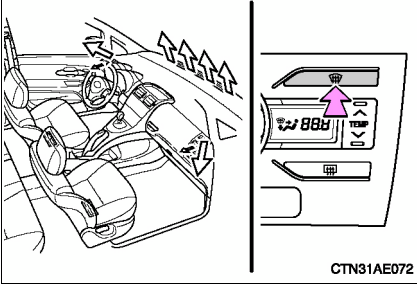
← : Bazı modellerde

■ Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

 düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönmük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

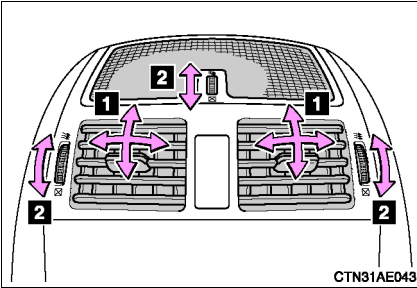


Buğu çözme

Klima sistemi otomatik olarak devreye girer.

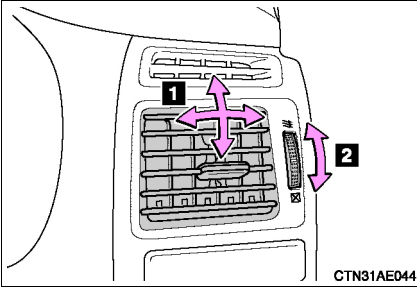
Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

► Orta hava yönlendiricileri



- 1** Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme
- 2** Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

► Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



- 1** Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme
- 2** Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

■ Otomatik modun kullanılması

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır. Bunun sonucunda aşağıda belirtilenler meydana gelebilir.

- Yazın en düşük sıcaklık ayarlandığında sistem otomatik olarak iç sirkülasyon moduna geçebilir.
-  düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.
- Isıtıcı açık olduğunda soğuk hava vücudun üst kısmına doğru üflenebilir.

■ Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması

Sistemin iç sirkülasyon modunda uzun süre kullanılması durumunda camlar hızlı şekilde buğulanacaktır.

■ Cam buğu çözücüleri

Camlarda oluşan buğunun giderilmesi gerektiğinde sistem otomatik olarak iç sirkülasyon modundan dış hava moduna geçebilir.

■ Dış hava sıcaklığı 0°C ise



Düğmesine basılı olmasına rağmen klima sistemi çalışmayabilir.

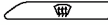
■ Hava yönlendirme göstergesinde seçildiğinde

Ayarlanan sıcaklık değerine göre sürüş konforu için ayaklara üflenен hava, vücudun üst kısmına üflenenden daha sıcak olabilir.



DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

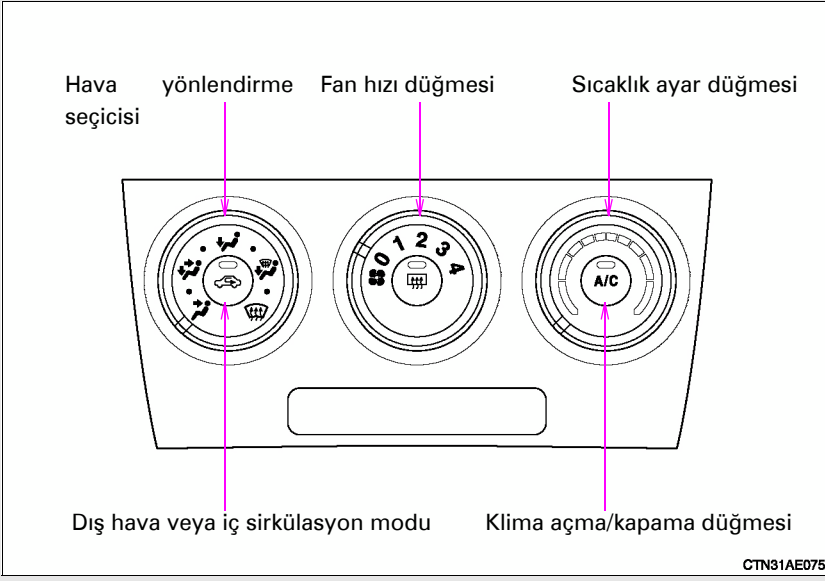


UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önleme

Motor duruyorsa otomatik klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Manuel klima sistemi



Ayarlar

■ Sıcaklık ayarı

Sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.



Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

■ Fan hızı ayarı

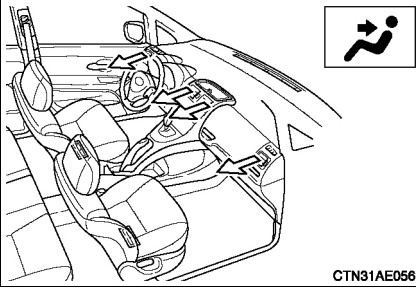
Fan hızı düğmesini, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

Fanı durdurmak için "0" konumuna getiriniz.

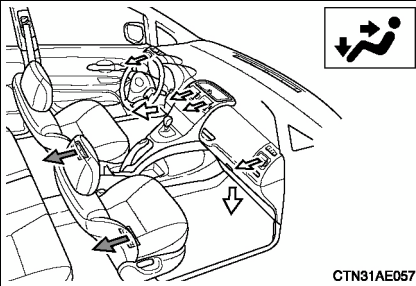
■ Hava yönlendiricilerinin seçilmesi

Hava yönlendirme seçicisini uygun konuma getiriniz.

Daha ayrıntılı ayar için hava yönlendirme seçisindeki ara konumlar da kullanılabilir.

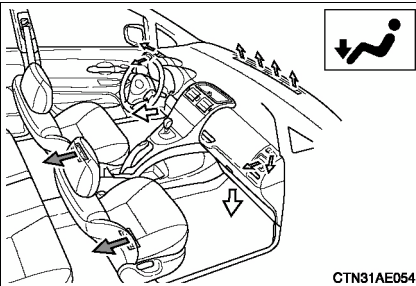


Vücutun üst kısmına hava yönlendirme



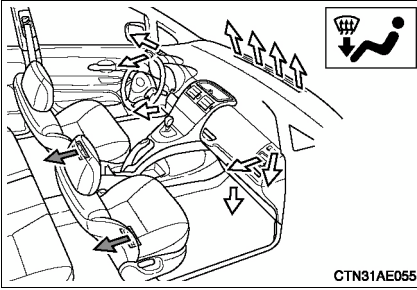
Vücutun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

← : Bazı modellerde



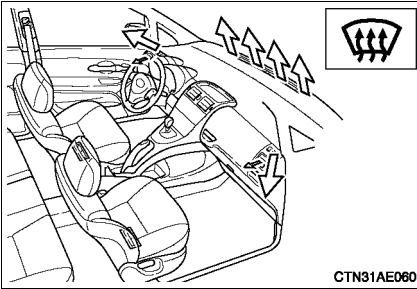
Ayaklara hava yönlendirme

← : Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

← : Bazı modellerde



Ön ve yan camlara hava yönlendirme

Sistem otomatik olarak dış hava moduna geçer.  düğmesine basılarak klimanın çalıştırılması, ön ve yan camlardaki buğunun daha hızlı çözülmesini sağlar.

■ Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

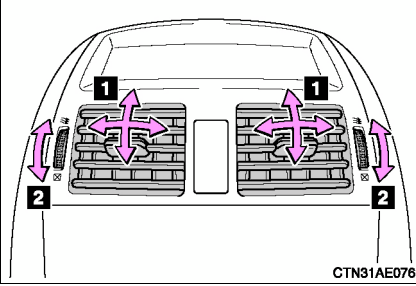


düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönmük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

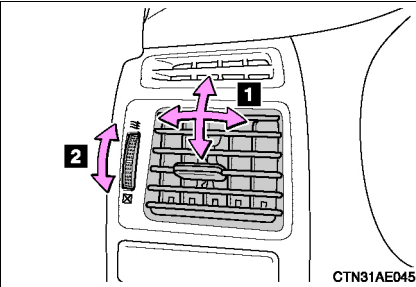
Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

► Orta hava yönlendiricileri



- 1** Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme
- 2** Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

► Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



- 1** Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme
- 2** Menfezi açmak için düğmeyi yukarıya, kapatmak içinse aşağıya doğru döndürünüz.

■ Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması

Sistemin iç sirkülasyon modunda uzun süre kullanılması durumunda camlar hızlı şekilde buğulanacaktır.

■ Dış hava sıcaklığı 0°C ise



Düğmesine basılı olmasına rağmen klima sistemi çalışmayabilir.

■ Hava yönlendirme göstergesinde seçildiğinde

Sıcaklık ayar düğmesinin konumuna göre sürüş konforu için ayaklara üflenen hava, vücudun üst kısmına üflenenden daha sıcak olabilir.



DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde hava yönlendirme seçicisini  konumuna ayarlamayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.



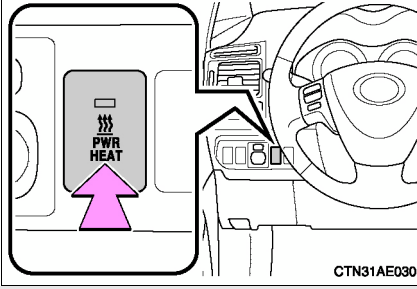
UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önleme

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Güçlü ısıtıcı (bazı modellerde)

Bu donanım, soğuk hava şartlarında yolcu bölümünde yüksek sıcaklık sağlamak için kullanılır.



Açma/kapama

Düğmeye basıldıktan 30 saniye sonra güçlü ısıtıcı çalışmaya başlar ve ısınması yaklaşık 55 saniye sürer.

■ Güçlü ısıtıcının devreye alınması için

Motor çalışıyor olmalıdır.

■ Güçlü ısıtıcının çalışma özellikleri

Aşağıda belirtilen durumlar bir arıza belirtisi değildir.

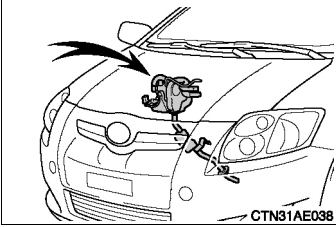
- Güçlü ısıtıcı açıldığında veya kapatıldığında, tabanda bulunan güçlü ısıtıcı egzozundan bir miktar duman ve hafif bir koku gelebilir.
- Aşırı soğuk hava şartlarında kullanıldığında güçlü ısıtıcı egzozundan buhar çıkışı görülebilir.
- Güçlü ısıtıcı devredışı bırakıldığında, tamamen kapanana kadar geçen yaklaşık 2 dakika boyunca motor bölümünden gelen bir ses duyabilirsiniz.

■ Güçlü ısıtıcı kapatıldıktan sonra

Güçlü ısıtıcıyı kapattıktan sonra asgari 10 dakika boyunca tekrar devreye almamanızı öneriyoruz. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı ateşlendiğinde ses duyulabilir.

■ Yakıt doldururken

Motorun durdurulması gerekir. Motor durdurulduğunda, güçlü ısıtıcı da çalışmayacaktır.

⚠ DİKKAT**■ Yanıkları ve aracınızda oluşabilecek hasarları önlemek için**

- Güçlü ısıtıcı veya egzozu sıcak olabilir, dokunmayınız. Vücudunuzda yanıklar oluşabilir.
- Yakıt gibi alevlenebilir cisimleri güçlü ısıtıcıdan ve egzozundan uzak tutunuz. Aksi takdirde yangına sebep olabilirsiniz.

⚠ UYARI**■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için**

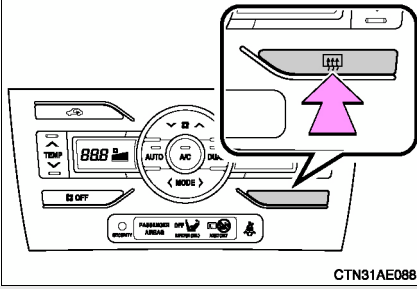
- Güçlü ısıtıcıyı 5 dakika aralıklarla açıp kapatmayınız. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı parçalarının ömrünü kısaltabilirsiniz. Eğer aracınızın motoru kısa aralıklarla sık sık durdurulması söz konusuysa (sevkiyat amaçlı kullanım gibi), güçlü ısıtıcıyı kapatınız.
- Toyota bayisine danışmadan güçlü ısıtıcıda tadilat yapmayınız veya güçlü ısıtıcıyı açmayınız. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına veya yangına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcının veya güçlü ısıtıcı yakıt pompasının üzerine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcı emme ve egzoz borularını su, kar, buz ve çamurdan koruyunuz. Boruların tıkanması, güçlü ısıtıcının arızalanmasına sebep olabilir.
- Sıvı kaçağı, duman veya zayıf çalışma gibi olağandışı bir durum farkettiğinizde güçlü ısıtıcıyı kapatınız ve aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

3-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü

Buğu çözücüyü kullanarak arka camı temizleyiniz.

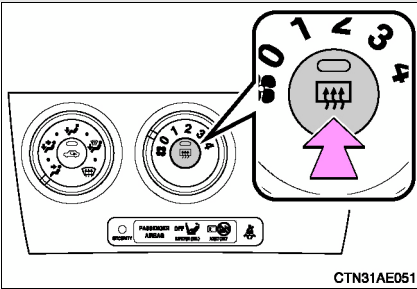
► Otomatik klima sistemine sahip araçlar



Açma/kapama

Zamanlayıcı bulunan araçlar:
Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devredışı kalır.

► Manuel klima sistemine sahip araçlar



Açma/kapama

Zamanlayıcı bulunan araçlar:
Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devredışı kalır.

■ Dış dikiz aynası buğu çözücü (bazı araçlarda)

Arka cam buğu çözücü çalıştırıldığında dış dikiz aynası buğu çözücüler de devreye girer.

⚠ DİKKAT

■ Dış dikiz aynası buğu çözücü (bazı araçlarda)

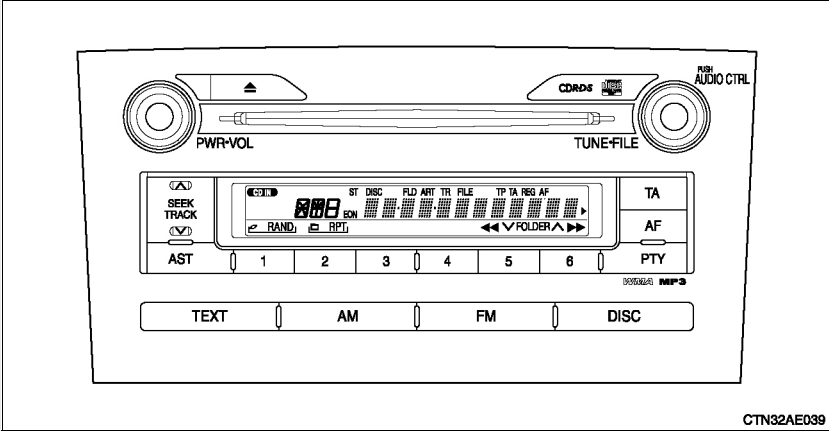
Dış dikiz aynalarının yüzeyleri sıcak olabilir. Dokunduğunuz takdirde yanıklar oluşabilir.

3-2. Müzik sisteminin kullanımı

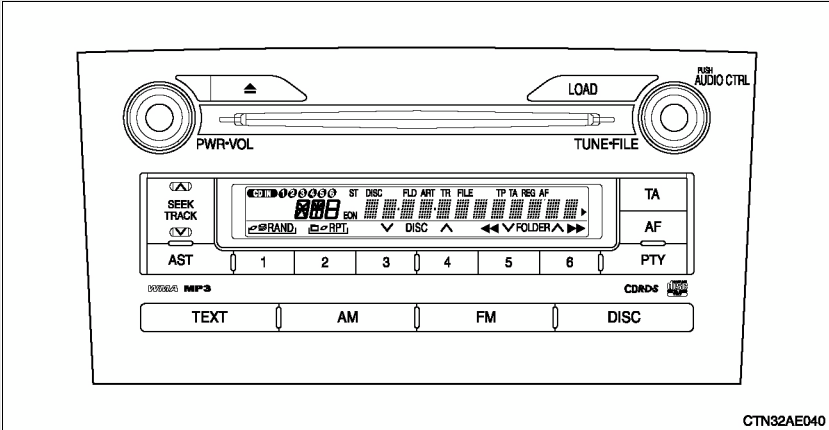
Müzik sistemi tipleri (navigasyon sistemine sahip olmayan araçlar)

Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

► CD çalar ve AM/FM radyo



► Değiştiricili CD çalar ve AM/FM radyo



Konu	Sayfa
Radyonun kullanımı	S. 205
CD çaların kullanımı	S. 209
MP3 ve WMA disklerinin çalınması	S. 215
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması	S. 221
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı	S. 224

■ Cep telefonu kullanırken

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.



UYARI

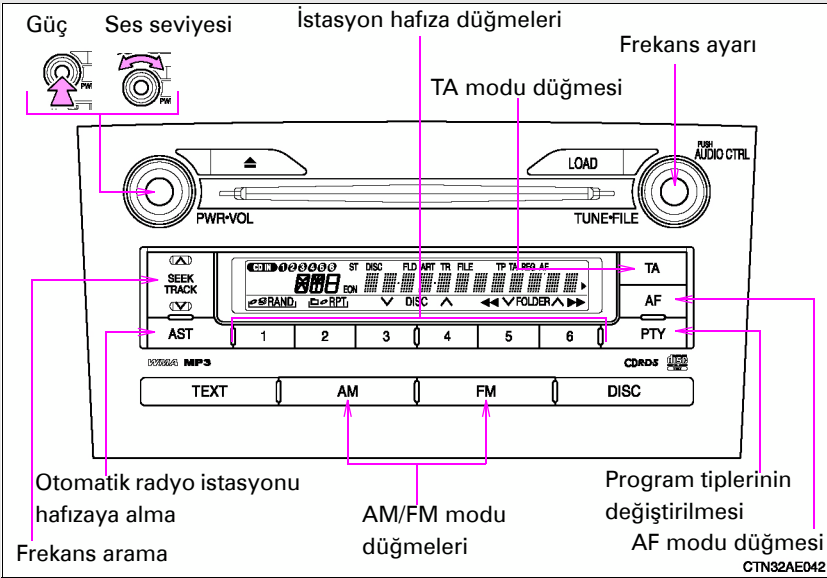
■ Akünün deşarj olmasını önleme

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için

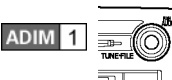
Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Radyonun kullanımı



Radyo istasyonu hafızaya alma

► Manuel olarak



ADIM 1 düğmesini çevirerek veya düğmesinin “^” veya “v” taraflarına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

ADIM 2 Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi (1 ve 6) arası basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır.

► Otomatik olarak

Bir bip sesi duyulana kadar AST düğmesini basılı tutunuz.

Yayım kalitesine bağlı olarak 6 istasyona kadar hafızaya alınır. Hafızaya alma işlemi bittiğinde ardarda 2 bip sesi duyulur.

Otomatik hafızaya alma işlemi FM1 ve FM2 modlarında yapılırsa bile istasyonlar FM3 modu hafızasına alınır.

RDS (Radyo Veri Sistemi)

Bu özellik, radyo istasyonunun yayımladığı istasyon ve program bilgilerini (klasik müzik, haber gibi) radyonuzun almasını sağlar.

■ Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

 düğmesine basınız.

AF-ON, REG-OFF modları:Aynı şebekeden yayım yapan istasyonlardan yayım kalitesi yüksek olan seçilir.

AF-ON, REG-ON modları:Aynı şebekeden yayım yapan istasyonlardan yayım kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayım-layan seçilir.

 düğmesine her basıldığında mod şu sırayla değişir:
AF-ON, REG-OFF→AF-ON, REG-ON→AF-OFF, REG-OFF

■ Program tipinin belirtilmesi

 .düğmesine basınız.

 düğmesine her basıldığında program tipi şu sırayla değişir:
"NEWS"→"SPORTS"→"TALK"→"POP"→"CLASSICS".

■ Trafik bilgisi

TA düğmesine basınız.

TP modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayım alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

TA modu: Sadece sinyal alındığında trafik bilgisi duyulabilir. Sinyal alınmadığında sistem sessiz moda geçer. CD veya MP3/WMA modlarında, sinyal alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde sessiz moda, CD veya MP3/WMA modlarına geri döner.

TA düğmesine her basıldığında müzik sistemi şu şekilde değişir:

FM modları: TP→TA→OFF

Radyo modları dışındaki modlar: TA→OFF

■ Acil yayım modu

Acil yayım sinyali alındığında ekranda "ALARM" yazısı belirir ve acil yayıma geçer.

■ EON (Geliştirilmiş Diğer Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için)

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayımlamıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaydı radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ Akü bağlantısı kesildiğinde

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ Radyo yayımını alma hassasiyeti

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
-  kullanıldığında, radyo istasyonlarının otomatik seçimi ve hafızaya alınması mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır. Anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

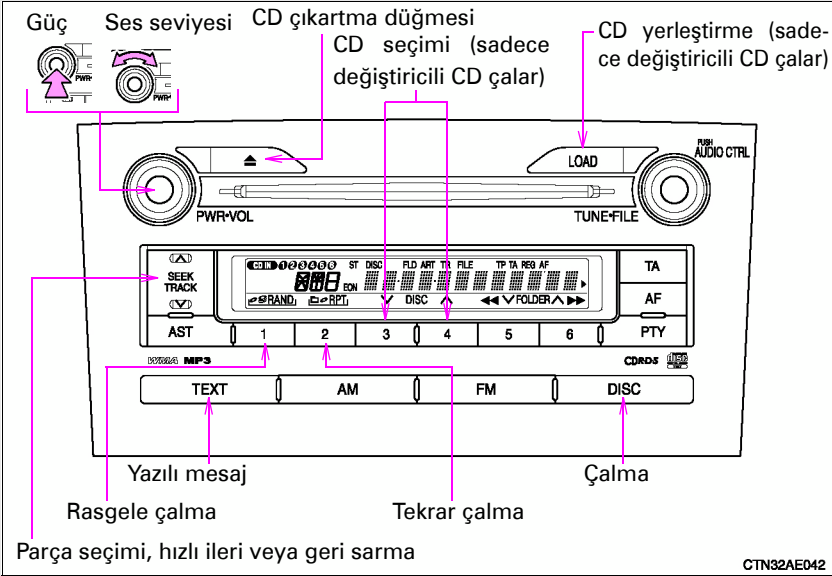


UYARI

■ Herhangi bir hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız.

- Anten, garajın tavanına değecekse.
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.

CD çaların kullanımı



CD'leri yükleme

■ CD yükleme (değiştiricisiz CD çalar)

CD'yi yerleştiriniz.

■ CD yükleme (değiştiricili CD çalar)

ADIM 1 düğmesine basınız.

Ekranda WAIT (bekle) yazısı görülür.

ADIM 2 CD yuvası ışığı amber renginden yeşile dönünce CD'yi yerleştiriniz.

Ekran "WAIT" (bekle) yazısından "LOAD" (yükle) yazısına döner.

■ Çok sayıda CD yükleme (sadece değiştiricili CD çalar)

ADIM 1 Bir bip sesi duyulana kadar  düğmesini basılı tutunuz.
Ekran WAIT (bekle) yazısı görülür.

ADIM 2 CD yuvası ışığı amber renginden yeşile dönünce CD'yi yerleştiriniz.

Ekran WAIT (bekle) yazısından LOAD (yükle) yazısına döner.

CD yerleştirildikten sonra yuva ışığı amber rengine döner.

ADIM 3 CD yuvası ışığı amber renginden tekrar yeşile dönünce diğer CD'yi yerleştiriniz.

Kalan tüm CD'ler için aynı işlemi tekrarlayınız.

İşlemi tamamlamak için  düğmesine basınız.

CD'leri çıkartma

■ CD'yi çıkartma (değiştiricisiz CD çalar)

 düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

■ CD'yi çıkartma (değiştirili CD çalar)

ADIM 1 Çıkartacağınız CD'yi seçmek için  (v) veya  (^). düğmelerine basınız.

Seçilen CD'nin numarası ekranda görülür.

ADIM 2  düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

■ Tüm CD'leri çıkartma (sadece değiştiricili CD çalar)

Bir bip sesi duyulana kadar  düğmesini basılı tutunuz ve CD'leri çıkartınız.

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekrana gelene kadar  düğmesinin “^” veya “v” tarafına basınız

Hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için



düğmesinin “^” veya “v”

tarafalarına basınız.

CD seçimi (sadece değiştiricili CD çalar)

İstedığınız CD’yi seçmek için (v) veya (^) düğmelerine basınız.

Tekrar çalma

■ Parçayı tekrar çalma

(RPT) düğmesine basınız.

■ CD’deki tüm parçaları tekrar çalma (sadece değiştiricili CD çalar)

Bir bip sesi duyulana kadar (RPT) düğmesini basılı tutunuz.

Rasgele çalma

■ Mevcut CD

(RAND) düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basılana kadar parçalar rasgele çalınır.

■ Tüm CD’ler (sadece değiştiricili CD çalar)

Bir bip sesi duyulana kadar (RAND) düğmesini basılı tutunuz.

Düğmeye tekrar basılana kadar CD’lerdeki tüm parçalar rasgele çalınır.

Ekranın değiştirilmesi

düğmesine basınız.

Düğmesine her basıldığında ekran şu sırayla değiştir: Parça numarası/ Geçen süre→CD albüm adı→Parça adı

■ Ekran

Ekranda aynı anda 12 karaktere kadar görülebilir.

13 ve üzeri karakter durumunda düğmesinin 1 saniye ve üzeri basılı tutulması, geri kalan karakterlerin ekranda görülmesini sağlar.

En fazla 24 karakter gösterilebilir.

düğmesinin tekrar 1 saniye ve üzeri basılı tutulması ya da 6 saniye ve üzeri basılı tutulmaması ekranın ilk 12 karaktere dönmesini sağlar.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ Rasgele ve tekrar çalma fonksiyonunun iptali

(RAND) veya (RPT) düğmesine tekrar basınız.

■ Hata mesajları

“ERROR”: Bu durum, CD’de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir. CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

■ Kullanılabilecek diskler

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.

Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pislğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



Kopyalamaya karşı korumalı CD’ler çalınamayabilir.

■ CD çalar koruma özelliği

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ Lens temizleyiciler

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

⚠ DİKKAT

■ CD çalar sertifikası

Bu ürün, sınıf 1 lazer cihazıdır.

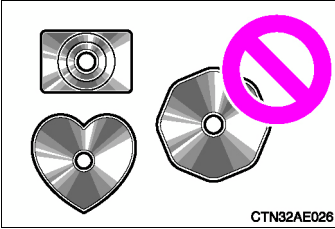
- Lazer ışınlarında meydana gelebilecek bir kaçak, tehlikeli şekilde radyasyona maruz kalınmasına sebep olabilir.
- CD çaların kapağını açmayınız veya üniteyi tamir etmeye çalışmayınız. Servis için bu konuda uzmanlaşmış personele başvurunuz.
- Lazer gücü: Tehlikeli değildir.

⚠ UYARI

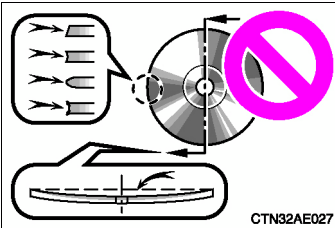
■ Kullanılmayacak CD'ler ve adaptörler

Aşağıda belirtilen CD çeşitlerini ya da 8 cm CD adaptörlerini ya da çift taraflı diskleri kullanmayınız.

Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.

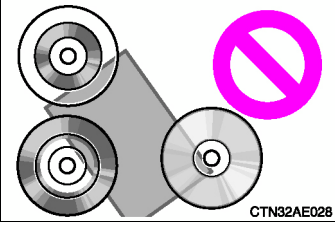


- Çapı 12 cm olmayan CD'ler

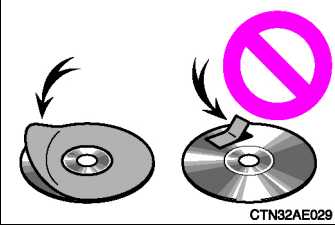


- Düşük kaliteli ve deforme olmuş CD'ler

 UYARI



- Saydam ya da yarı saydam CD'ler

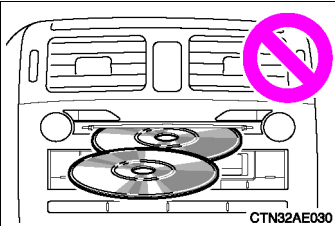


- Üzerinde bulunan etiketi sökülmüş CD'ler

■ CD çalar uyarıları

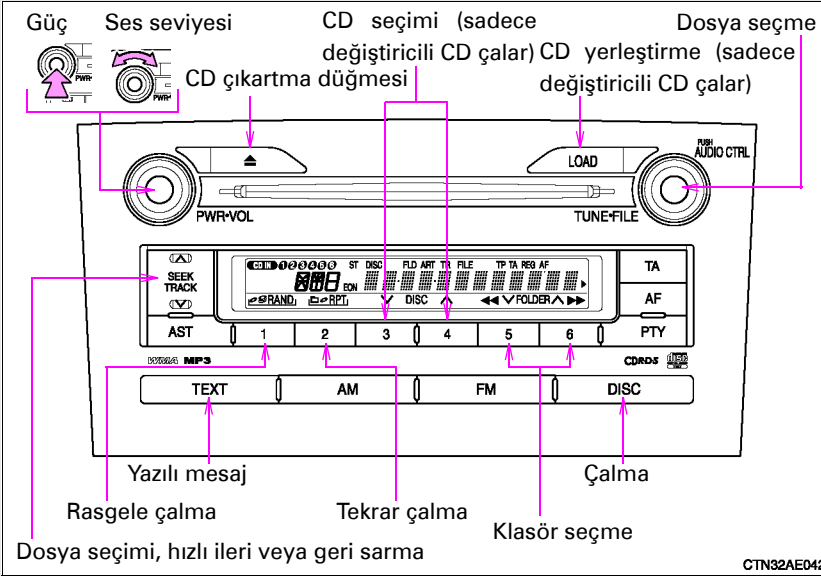
Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- CD yuvasına CD haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- CD'lerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.



- Aynı anda birden fazla CD yerleştirmeyiniz.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması



MP3 ve WMA disklerini yükleme

→S. 209

CD seçimi (sadece değiştiricili CD çalar)

İstediğiniz CD'yi seçmek için (v) veya (^) düğmelerine basınız.

Klasör seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için (v) veya (^) düğmelerine basınız.

İlk klasöre dönmek için bir bip sesi duyulana kadar (v) düğmesini basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

İstediğiniz dosyayı seçmek için  düğmesini çeviriniz ya da



düğmesinin ^" veya "v" taraflarına basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için



düğmesinin ^" veya "v" taraflarına basınız.

Tekrar çalma

■ Dosyayı tekrar çalma

(RPT) düğmesine basınız.

■ Klasördeki tüm parçaları tekrar çalma

Bir bip sesi duyulana kadar (RPT) düğmesini basılı tutunuz.

Rasgele çalma

■ Belirli bir klasördeki dosyaları rasgele çalma

(RAND) düğmesine basınız.

■ Bir diske kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalma

Bir bip sesi duyulana kadar (RAND) düğmesini basılı tutunuz.

Ekranın değiştirilmesi

düğmesine basınız.

Düğmesine her basıldığında ekran şu sırayla değişir: Klasör numarası/ Dosya numarası/Geçen süre→Klasör adı→Dosya adı→Albüm adı (sadece MP3)→Parça adı→Sanatçı adı

■ Ekran

Ekranda aynı anda 12 karaktere kadar görülebilir.

13 ve üzeri karakter durumunda düğmesinin 1 saniye ve üzeri basılı tutulması, geri kalan karakterlerin ekranda görülmesini sağlar.

En fazla 24 karakter gösterilebilir.

düğmesinin tekrar 1 saniye ve üzeri basılı tutulması ya da 6 saniye ve üzeri basılı tutulmaması ekranın ilk 12 karaktere dönmesini sağlar.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ Rasgele ve tekrar çalma fonksiyonunun iptali

1 (RAND) veya 2 (RPT) düğmesine tekrar basınız.

■ Hata mesajları

“ERROR”: Bu durum, CD’de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir. CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

“NO MUSIC”: CD’ye kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ Kullanılabilecek diskler

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.

Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pislğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



■ CD çalar koruma özelliği

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ Lens temizleyiciler

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

■ MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orjinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media™ Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu frekanslar
MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, (kbps)
* VBR uyumlu
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu frekanslar
32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)

*Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu

- Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılacak medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınmayabilir veya atlayabilir.

- Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disc formats: CD-ROM Mode 1 ve Mode 2
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınmayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Items related to standards and limitations are as follows.

- Azami izin hiyerarşisi: 8 seviye
- Klasör ve dosya adları azami uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kaynak dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

- Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

- Multi-session (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-session (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (session) çalınabilir.

- ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir. Bu sayede parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

● Çalma

- MP3 dosyasını sabit ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

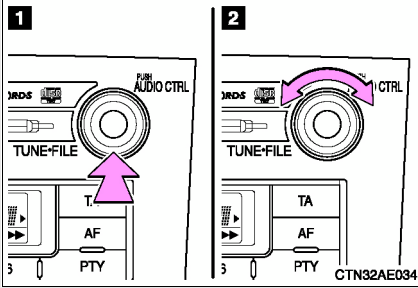


UYARI

■ Kullanılmayacak CD'ler ve adaptörler (→S. 213)

■ CD çalar uyarıları (→S. 214)

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması



1 Mevcut durumu gösterir

2 Aşağıdaki ayarları değiştirir

Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı(→S. 221)

En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.

Ses Kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi



düğmesine basıldıkça ayarlama için seçilen mod şu sırayla değişir:

“BAS”→“TRE”→“FAD”→“BAL”

■ Ses kalitesi ayarı

Seviyeyi ayarlamak için  düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (baslar)*	BAS	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	TRE	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	FAD	F7 ve R7 arası	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	BAL	L7 ve R7 arası	Solu artırır	Sağı artırır

*:Ses kalitesi seviyesi radyo ve CD modlarında ayrı ayrı ayarlanabilir.

■ SRS Labs, Inc lisanslı ürünler



Müzik sistemi, SRS Labs, Inc. firmasına lisanslı SRS FOCUS® ve SRS TruBass® ses teknolojilerini kullanmaktadır.

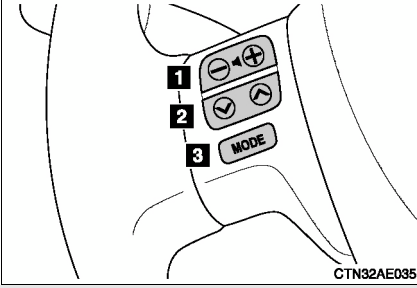
FOCUS, TruBass, SRS ve  sembolleri SRS Labs,Inc. Firmasına ait markalardır.

FOCUS ve TruBass teknolojileri SRS Labs,Inc. lisansıyla kullanılmaktadır.

3-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.



- 1** Ses seviyesi
- 2** Radyo: Radyo istasyonlarının seçimi
CD: Parçaların, MP3/WMA dosyalarının ve disklerin seçimi
- 3** Sistemi çalıştırma, müzik kaynağının seçimi

Sistemin çalıştırılması

Müzik sistemi kapalıyken **MODE** düğmesine basınız.

Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi basılı tutarak müzik sistemi kapatılabilir.

Müzik kaynağının değiştirilmesi

Müzik sistemi açıkken **MODE** düğmesine basınız. Düğmeye her basıldığında müzik kaynağı şu şekilde değişir:

AM→FM1→FM2→FM3→CD

Ses seviyesi ayarı

Ses seviyesini yükseltmek için **⊖ ⊕** düğmesinin “+” tarafına, düşürmek için de “-” tarafına basınız.

Düğmeyi basılı tutarak ses seviyesini yükseltmeyi veya düşürmeyi sürdürebilirsiniz.

Radıyo istasyonı seçme

ADIM 1 Radıyo moduna geçmek için **MODE** düğmesine basınız.

ADIM 2 Hafızaya alınmış istasyonlar için düğmesinin “^” veya “v” tarafına basınız.

Radıyo istasyonlarını aramak için bir bip sesi duyana kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Parça/dosya seçme

ADIM 1 CD moduna geçmek için **MODE** düğmesine basınız.

ADIM 2 Dinlemek istediğiniz parça/dosya için  düğmesinin “^” veya “v” tarafına basınız.

Klasör seçme (sadece değıştircisiz CD çalar)

ADIM 1 CD moduna geçmek için **MODE** düğmesine basınız.

ADIM 2 Bir bip sesi duyulana kadar düğmesinin “^” veya “v” tarafını basılı tutunuz.

CD çalarda disk seçme (sadece değıştircili CD çalar)

ADIM 1 CD moduna geçmek için **MODE** düğmesine basınız.

ADIM 2 Bir bip sesi duyulana kadar  düğmesinin “^” veya “v” tarafını basılı tutunuz.



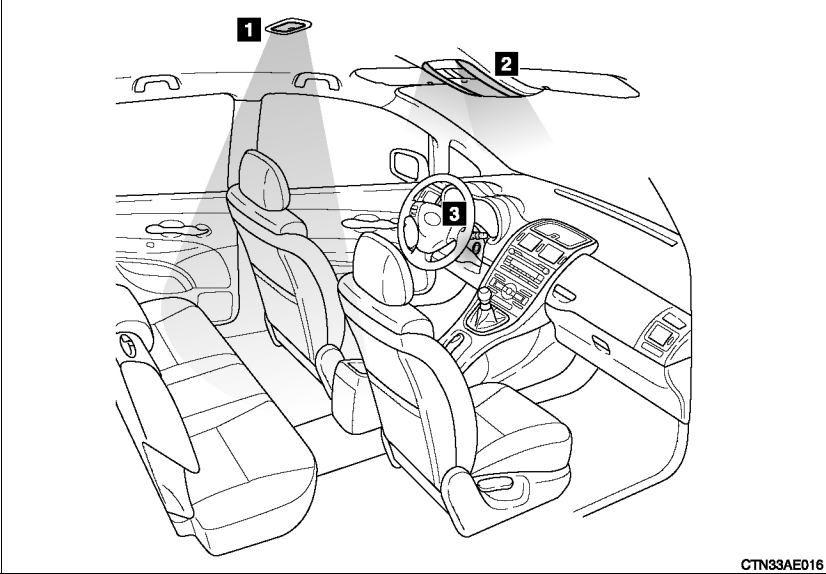
DİKKAT

■ Kaza riskini azaltmak için

Müzik sisteminizi direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

3-3. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi



CTN33AE016

- 1** Tavan lambası ve(→S. 227)
- 2** Okuma lambası(→S. 227)
- 3** Motor düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

■ Aydınlatmalı giriş sistemi

Tavan lambası anahtarı DOOR (kapı) konumundayken, kontak anahtarının/düğmesinin konumuna, elektronik anahtarın bulunmasına (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) ve kapıların açık veya kilitli olup olmamasına bağlı olarak tavan lambası ve kontak aydınlatma lambası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) otomatik olarak yanıp söner.

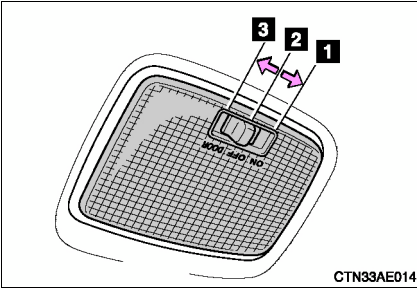
■ Akünün boşalmasını önlemek için

Tavan lambası DOOR (kapı) konumundayken herhangi bir kapı tam olarak kapatılmadığında yanmaya başlayan tavan lambası ve kontak aydınlatma lambası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ Kişiselleştirmeler

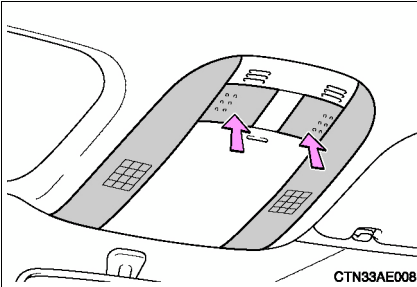
Lambaların sönmeye kadar geçen süre gibi ayarlar değiştirilebilir.
(→S. 405)

Tavan lambası

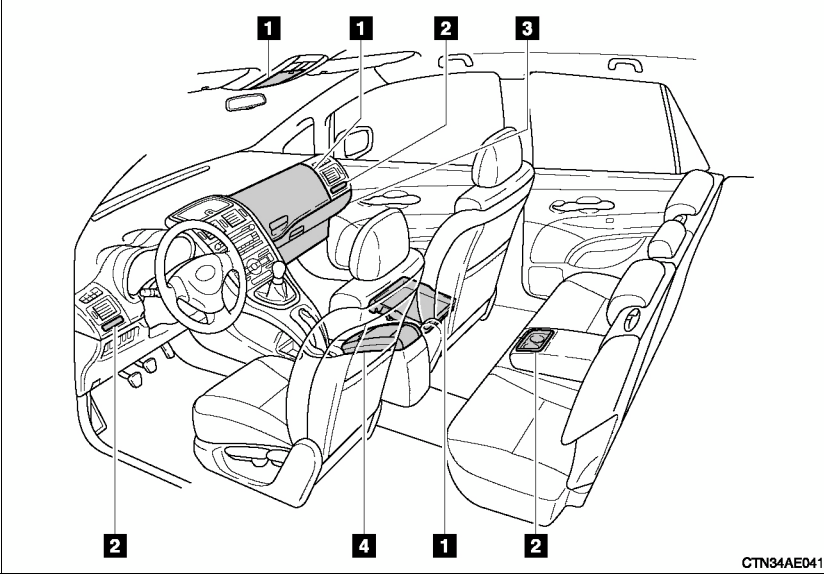


- 1** ON (açma)
- 2** OFF (kapama)
- 3** DOOR (kapı) konumu

Okuma lambası

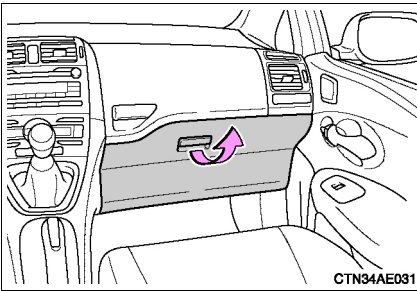


Açma/kapama



- 1** Yardımcı bölmeler
- 2** Bardak tutucular
- 3** Torpedo bölmesi
- 4** Konsol bölmesi

Torpedo bölmesi

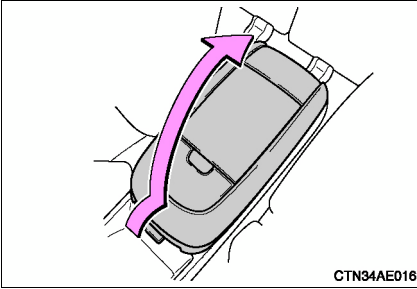


Kolu çekiniz.

⚠ DİKKAT**■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Torpido bölmesini kapalı tutunuz.

Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

Konsol bölmesi (konsol bölmesi kapağı olan araçlar)

Kolu çekerek kapağı kaldırınız.

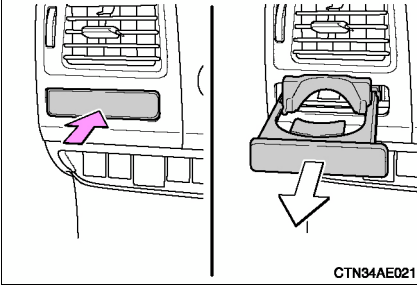
⚠ DİKKAT**■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Konsol bölmesini kapalı tutunuz.

Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

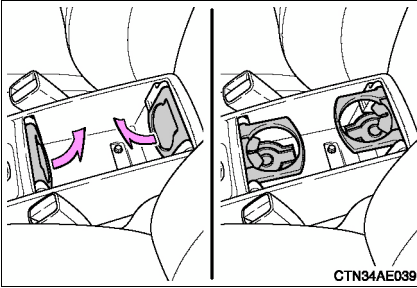
Bardak tutucular

► Ön



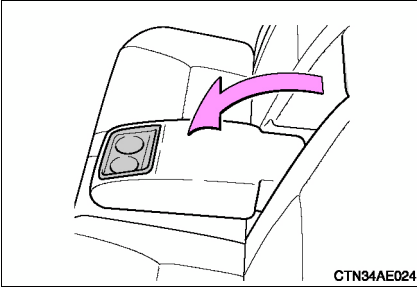
Kapağa bastırınız.

► Orta



Bardak tutucuyu dışarı çekiniz.

► Arka (bazı modellerde)



Kol dayamasını aşağıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT**■ Bardak tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler**

Bardak tutucularına, bardak veya alüminyum kutu dışında herhangi bir nesne koymayınız.

Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

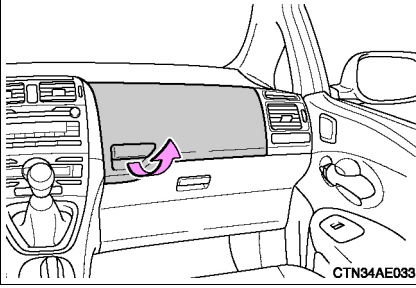
■ Kullanmıyorsanız

Bardak tutucuları kapalı tutunuz.

Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

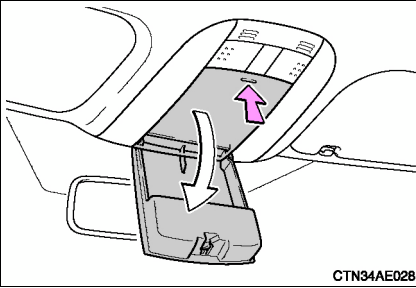
Yardımcı bölmeler

► Tip A



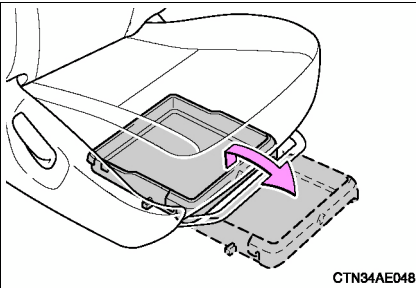
Kolu çekiniz.

► Tip B



Kapağı itiniz.

► Tip C



Tablayı kaldırınız ve öne doğru çekiniz.

**DİKKAT****■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Yardımcı bölmeleri kapalı tutunuz.

Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

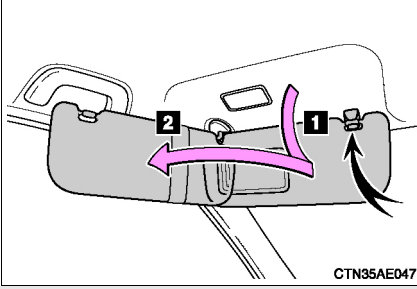
■ Bölmeye yerleştirmeye uygun olmayan nesneler (sadece B tipi)

Ağırlığı 0,2 kg'dan fazla olan nesneleri bölmeye yerleştirmeyiniz.

Aksi takdirde, tutucunun açılması sonucu bu nesne düşebilir ve kazaya sebep olabilir.

3-5. Diğer iç donanımlar

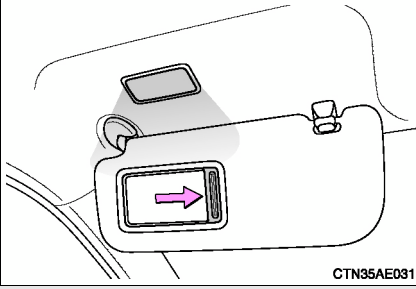
Güneş siperlikleri



- 1** İleri konum:
Aşağıya indiriniz.
- 2** Yan konum:
Aşağıya indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.

3-5. Diğer iç donanımlar

Makyaj aynaları

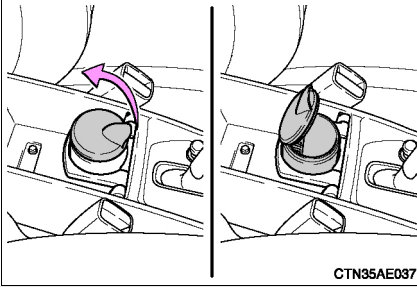


Kapağı kaydırınız.

Kapak açıldığında ışık yanar.

3-5. Diğer iç donanımlar

Portatif küllük (Bazı modellerde)



Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir. (→S. 230)

⚠ DİKKAT

■ Kullanmıyorsanız

Küllüğü kapalı tutunuz.

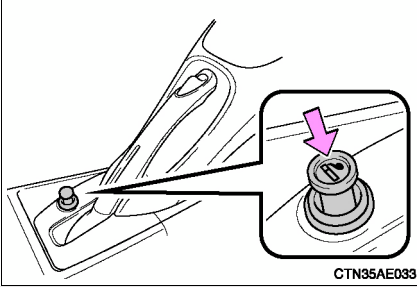
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Yangın çıkmasını önlemek için

- Küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Küllüğe kağıt veya herhangi bir alevlenebilir nesne koymayınız.

Çakmak (bazı modellerde)



Çakmağı aşağı doğru bastırınız.

Kullanıma hazır olduğunda çakmak dışarı doğru çıkacaktır.

■ Çakmağın kullanılabilmesi için

Kontak düğmesi aksesuar (ACC) veya açık (ON) konumunda olmalıdır.

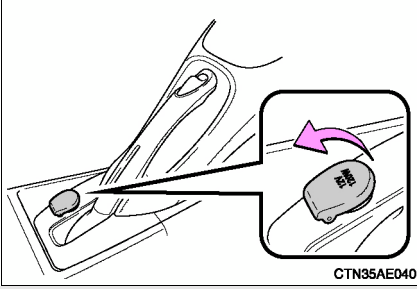
⚠ DİKKAT

■ Yanıkları veya yangınları önlemek için

- Çakmağın metal kısımlarına dokunmayınız.
- Çakmağı aşağıya doğru tutmayınız. Çakmak aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.
- Çakmak yuvasına çakmak veya Toyota orijinal güç fişi haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.

Güç besleme çıkışı (bazı modellerde)

Güç besleme çıkışı 10A'dan daha az akımla çalışan 12V aksesuarlar için kullanılabilir.



■ Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için

Kontak düğmesi aksesuar (ACC) veya açık (ON) konumunda olmalıdır.



UYARI

■ Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için

Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete başka cisimler sokmak ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye sebep olabilir.

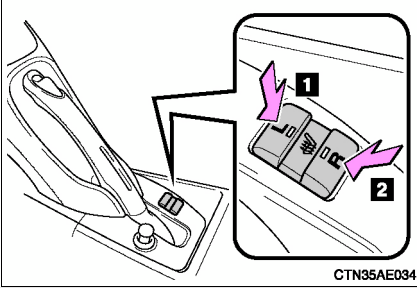
■ Sigortanın atmasını önlemek için

12V 10 A güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.

■ Akünün boşalmasını önlemek için

Motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Koltuk ısıtıcıları (bazı modellerde)



1 Sol ön koltuğu ısıtır

2 Sağ ön koltuğu ısıtır

Gösterge ışığı yanar.

■ Koltuk ısıtıcılarının kullanılabilmesi için

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ Kullanmıyorsanız

Koltuk ısıtıcısını kapatınız. Gösterge ışığı sönecektir.

⚠ DİKKAT

■ Yanıklar

- Koltuk ısıtıcısının devrede olduğu bir koltuğa aşağıda belirtilen kişileri oturturken dikkat ediniz:
 - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da engelli yolcular
 - Hassas ciltli kişiler
 - Yorgun, bitkin kişiler
 - Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapi, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler
- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini örtmeyiniz.
Koltuk ısıtıcı devredeyken battaniye veya yastık kullanılması koltuk sıcaklığının yükselmesine ve aşırı ısınmaya sebep olabilir.



UYARI

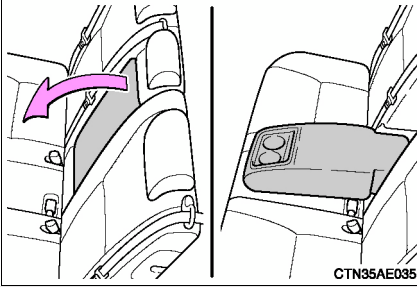
■ **Koltuk ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için**

Koltukların üzerine dengesiz ağırlığı olan eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.

■ **Akünün deşarj olmasını önleme**

Motor çalışmıyorken düğmeleri kapatınız.

Kol dayamaları (bazı modellerde)



Kullanmak için kol dayamasını aşağıya doğru çekiniz.



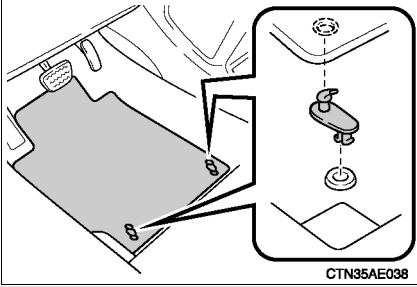
UYARI

■ **Kol dayamasının hasar görmesini önlemek için**

Kol dayaması üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

Taban paspası

Uygun boyutlarda paspas kullanınız ve düzgün yerleştiriniz.



Sürücü tarafı taban paspasını klipslerle sabitleyiniz.



DİKKAT

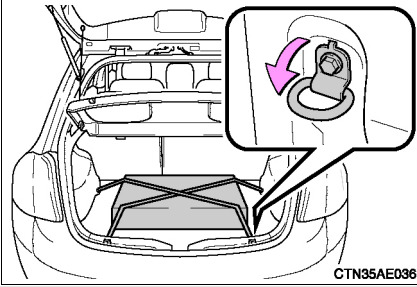
■ Taban paspasını yerleştirirken

Taban paspasının araç halısı üzerine düzgün şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz. Sürüş esnasında taban paspasının kayarak pedal hareketlerini engellemesi bir kazaya sebep olabilir.

3-5. Diğer iç donanımlar

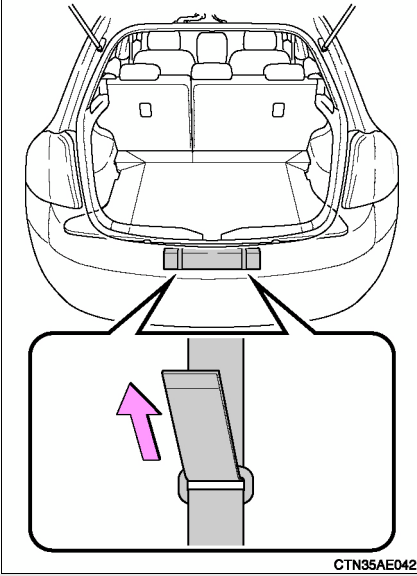
Bagaj kompartımanı

■ Yük kancaları



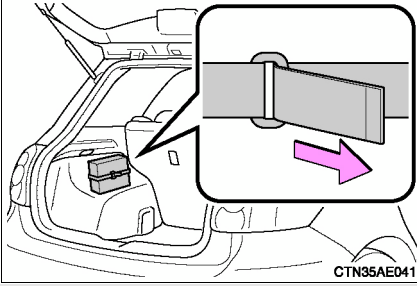
Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.

■ Reflektör tutucu kayışları (bazı modellerde)



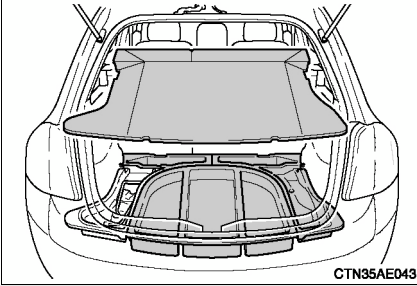
Reflektörü kayışlarla sabitleyiniz.

■ İlk yardım çantası tutucu kayışları (bazı modellerde)



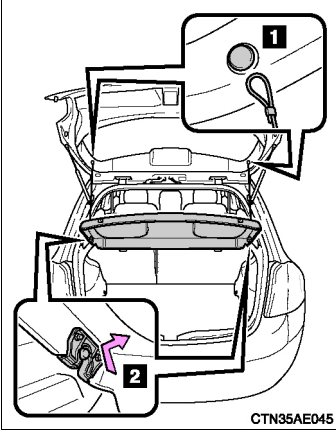
İlk yardım çantasını kayışlarla emniyete alınız.

■ Yardımcı bölmeler (bazı modellerde)



■ Bagaj örtüsünün çıkarılması

Bagaj örtüsünü aşağıda anlatıldığı şekilde çıkarınız.



1 İpleri kancadan kurtarınız.

2 Bagaj örtüsünü tutucularından çıkarınız.

⚠ DİKKAT

■ Yük kancalarını kullanmıyorsanız

Yaralanmaları önlemek için kullanmadığınızda yük kancalarını yerlerine yerleştiriniz.

4-1. Aracın bakımı 248

Aracın dışının temizlenmesi
ve korunması..... 248

Aracın içinin temizlenmesi
ve korunması..... 251

4-2. Bakım..... 254

Bakım gereksinimleri..... 254

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar 257

Bakımı kendiniz yaparken
dikkat etmeniz
gerekenler..... 257

Motor kaputu 260

Krikonun yerleştirilmesi .. 261

Motor bölümü 263

Lastikler 284

Lastik hava basıncı 287

Jantlar 289

Polen filtresi 291

Anahtar pili 294

Sigortaların kontrolü ve
değiştirilmesi 298

Aydınlatma ampulleri..... 311

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
Aracı sünger yada güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ Otomatik araç yıkama

- Aracı yıkamadan önce, aşağıdakileri yapınız.
 - Aynaları katlayınız.
 - Anteni çıkarınız.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.

■ Yüksek basınçlı otomatik araç yıkama

Boruların, araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz. Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ Rötüş boyası (bazı modellerde)

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötüş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. Boyanın rötüş boyası olduğunun anlaşılması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötüş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

■ Alüminyum jantlar

Kiri temizlemek için doğal deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız. Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.

■ Tampon ve yan çıtalar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

■ Bozulmayı ve gövde korozyonunu önlemek için

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
 - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
 - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
 - Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü gördüğünüzde
 - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek yada böcek pislikleri gördüğünüzde
 - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
 - Çamur yada kirle kaplanmışsa
 - Boyalı yüzeye benzen yada benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik yada çentik oluşursa, bir an önce tamir ettirin.



DİKKAT

■ Egzoz borusu ile ilgili uyarılar

Egzoz gazları egzoz borusunun çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuşuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.



UYARI

■ Aracın boyalı yüzeyini korumak için

Benzen yada benzin gibi organik temizleyiciler kullanmayınız.

■ Dış lambaların temizlenmesi

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız yada sert bir fırça ile ovalamayınız.

Farların yüzeyi zarar görebilir.

- Farların yüzeyini cilalamayınız.

Cila lenslere zarar verebilir.

■ Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine döndürürken sürücü tarafından başlayınız.

Aracın iinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın iini koruyacak ve en üst seviyede olmasını sağılayacaktır:

■ Aracın iinin korunması

Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.

■ Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla fazla tozları ve pislikleri siliniz.

Yaklaşık 5% doğal yün deterjanıyla seyreltilmiş çözelti kullanınız.

- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntıları iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Derinin, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

■ Sentetik deri yüzeyleri

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Sentetik deriye yumuşak sabun çözeltisi uygulayınız.
- Çözeltinin işlemedi için birkaç dakika bekleyiniz. Tozu alınız ve temiz ve nemli bir bezle siliniz.

■ Arka camların iç kısmının temizlenmesi

Arka camdaki buğu çözücüyü zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suya hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.

■ Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

■ Paspasların şampuanlanması

Birçok köpüklü temizleyiciler mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su uygulamayınız. Paspaslar kuru olduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

■ Emniyet kemerleri

Sünger yada bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.



DİKKAT

■ Araç içerisindeki su

- Zemine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz.
- Araç içerisindeki SRS komponentlerinin ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
(→S. 68)

Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları patlayabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir.



UYARI

■ Temizlik deterjanları

Benzen, benzin, asidik yada alkalın çözeltiler, boya, beyazlatıcı gibi organik maddeler kullanmayınız. Aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir yada boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir.

■ Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil yada plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ Zemindeki su

Araç zeminini su ile yıkamayınız.

Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir ve ayrıca gövde paslanabilir.

■ Arka camların iç kısmının temizlenmesi

Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder.

■ Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için sayfa 421'deki "Bakım Programı" nı okuyunuz

■ Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz?

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv aletlerin olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Fakat, bazı bakımlar, özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Tecrübeli olsanız bile, bu tür bakımların Toyota Yetkili Servisiniz tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota bayisi, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota bayisi haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

■ Servis için nereye gitmeli?

Arcınızı yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün onarımın Toyota bayisine yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota bayisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk olduğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

■ Aracınızın bakıma ihtiyacı var mı?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik. (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve sistemi bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir taraf çekmesi.
- Motor soğutma sıvısının normalden yüksek olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Aracınız bakım yada tamir gerektiriyor olabilir.



DİKKAT

■ Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa

Arcınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ Akü ile ilgili uyarılar

Akü terminalleri, ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 277)

■ Kullanılmış motor yağı

Kullanılmış motor yağının, laboratuvar sonuçlarına göre, hayvanlarda kansere sebep olan kimyasallar içerdiği tesbit edilmiştir. Uzun süre ve devamlı temastan kaçınınız. Derinizi su ve sabunla yıkayarak koruyunuz.

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 277)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S. 275)	• “Toyota Super Long Life Coolant” veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları “Toyota Super Long Life Coolant” soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 268)	• Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri • Bez parçası veya kağıt havlu, huni (sadece yağ ilave ederken kullanınız.)
Sigortalart (→S. 298)	• Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalart
Radyatör, kondenser ve intercooler (→S. 277)	—
Lastik hava basıncı (→S. 287)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 282)	• Antifriz içeren cam suyu (kış kullanımı için) • Huni



DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ Motor bölümünde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt veya bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtın yada akünün açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize yada gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize yada gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız. Bir rahatsızlık hissederseniz, doktora başvurunuz.

■ Soğutma fanının ve radyötörün yanında çalışırken

Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz

Kontak anahtarı ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 277)

■ Koruyucu gözlük

Sıçrayan ve düşen maddelerden, spreylerden korunmak için koruyucu gözlük kullanınız.

**UYARI****■ Hava filtresinin çıkarılması**

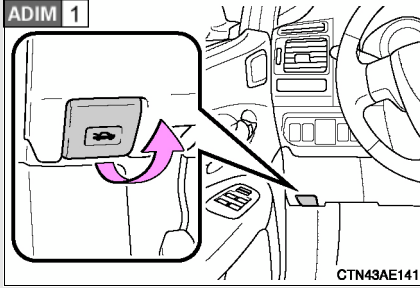
Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur. Egzoz manifoldundaki yanma sonucunda, motor bölümünde yanma meydana gelebilir.

■ Fren hidroliği seviyesi düşük yada yüksekse

Fren balataları aşındığında, yada fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir. Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

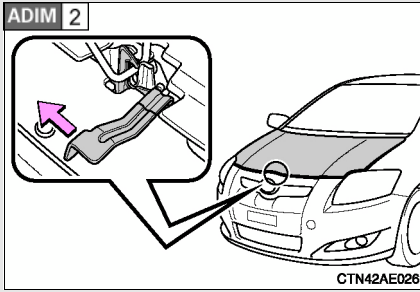
Motor kaputu

Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

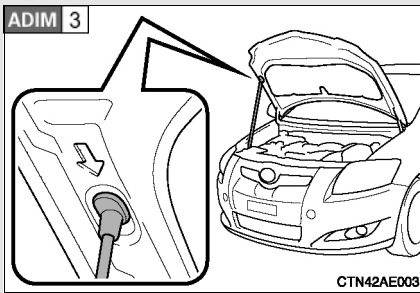


Motor kaputu açma kolunu çekiniz.

Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



Motor kaputu kilidini sola doğru itiniz ve kaputu kaldırınız.



Dayama çubuğunu deliğine sokarak kaputu açık halde emniyete alınız.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.

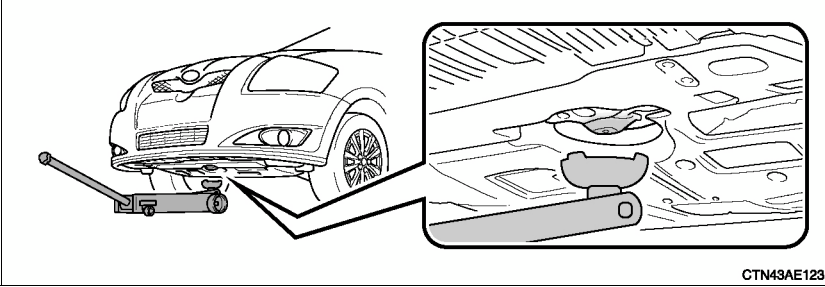
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

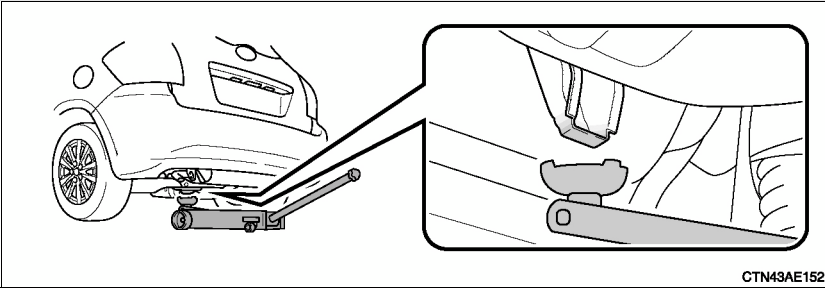
Krikonun yerleştirilmesi

Kriko ile araç kaldırırken, krikoyu düzgün bir şekilde yerleştiriniz. Yanlış yerleştirme, aracınıza zarar verebilir yada yaralanmaya sebep olabilir.

■ Ön



■ Arka





DİKKAT

■ Aracı kaldırırken

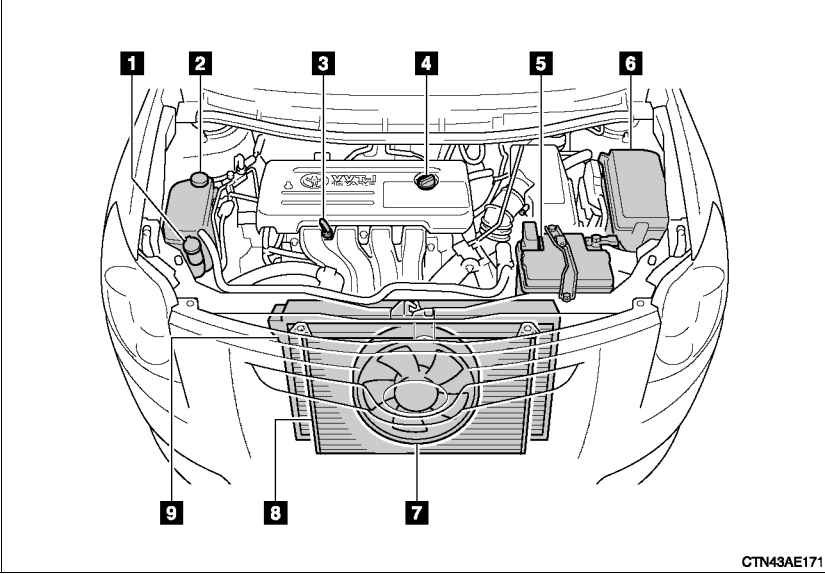
Ciddi yaralanma veya ölüm olasılığını azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Sadece krika ile kaldırılmış aracın altına kesinlikle girmeyiniz.
Her zaman araç sehpaları yada sağlam destek kullanın.
- Krika ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız
- Aracı durdurunuz, par kfrene çekiniz ve vites kolunu M, E yada R (multi-mod düz şanzıman) yada R (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Krikoyu yerine düzgün yerleştirdiğinizden emin olunuz.
Düzgün yerleştirilmemiş krika ile aracı kaldırmak araca zarar verebilir yada aracın düşmesine sebep olabilir.
- Araç içerisinde biri varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine hiçbirşey koymayınız.

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

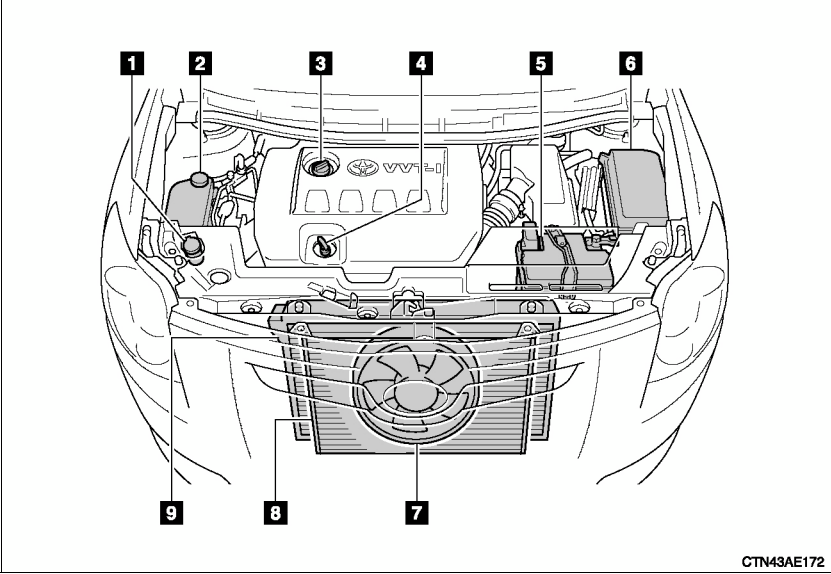
Motor bölümü

► 4ZZ-FE motor



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Cam yıkama sıvısı(→S. 282) | 5 Akü (→S. 277) |
| 2 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 275) | 6 Sigorta kutusu (→S. 298) |
| 3 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 268) | 7 Elektrikli soğutma fanı |
| 4 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 269) | 8 Kondenser (→S. 277) |
| | 9 Radyatör (→S. 277) |

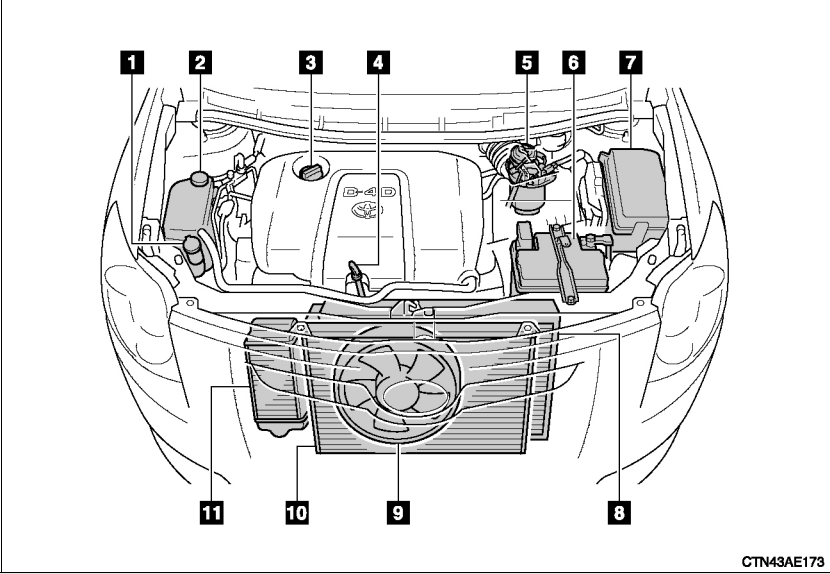
► 1ZR-FE motor



CTN43AE172

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Yıkama suyu kabı(→S. 282) | 5 Akü (→S. 277) |
| 2 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 275) | 6 Sigorta kutusu (→S. 298) |
| 3 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 269) | 7 Elektrikli soğutma fanı |
| 4 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 268) | 8 Kondenser (→S. 277) |
| | 9 Radyatör (→S. 277) |

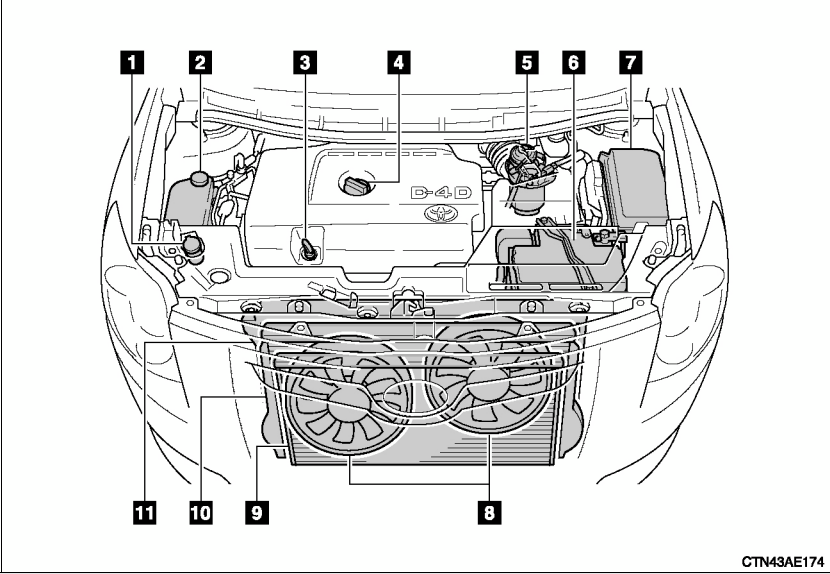
► 1ND-TV motor



CTN43AE173

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Yıkama suyu kabı(→S. 282) | 5 Yakıt filtresi (→S. 380) |
| 2 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 275) | 6 Akü (→S. 277) |
| 3 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 269) | 7 Sigorta kutusu (→S. 298) |
| 4 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 268) | 8 Radyatör (→S. 277) |
| | 9 Elektrikli soğutma fanı |
| | 10 Kondenser (→S. 277) |
| | 11 Intercooler (→S. 277) |

► 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar

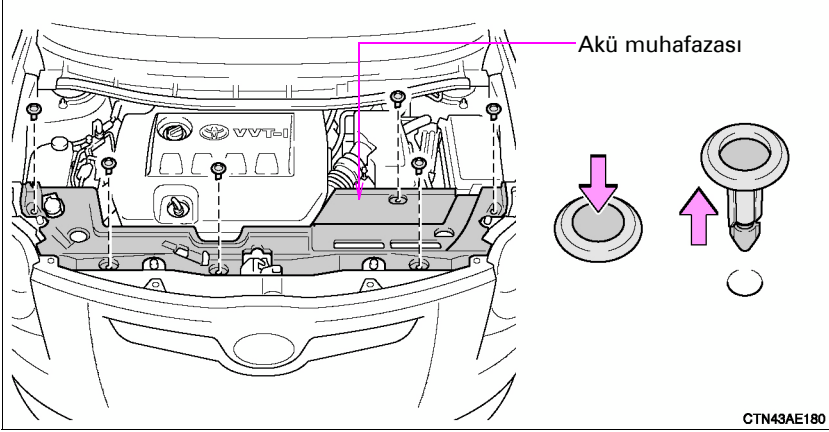


CTN43AE174

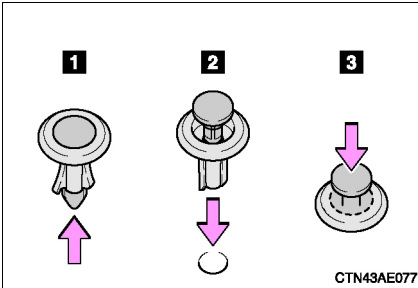
- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Yıkama suyu kabı(→S. 282) | 5 Yakıt filtresi (→S. 380) |
| 2 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 275) | 6 Akü (→S. 277) |
| 3 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 268) | 7 Sigorta kutusu (→S. 298) |
| 4 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 269) | 8 Elektrikli soğutma fanları |
| | 9 Kondenser (→S. 277) |
| | 10 Intercooler (→S. 277) |
| | 11 Radyatör (→S. 277) |

Motor bölümü kapağı (Sadece 1ZR-FE, 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlu araçlar)

■ Motor bölümü kapağının çıkarılması



■ Klipslerin takılması

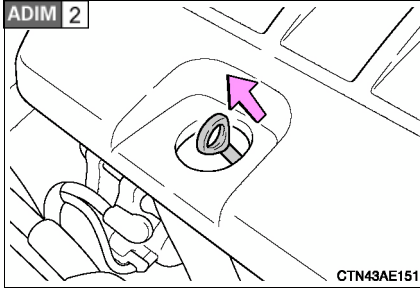


Motor yağı

Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

ADIM 1 Aracı düz bir zemine park ediniz. oturu durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için birkaç dakika bekleyiniz.



Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

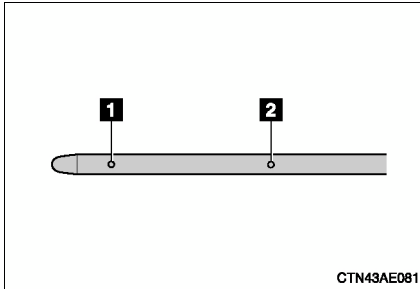
ADIM 3 Seviye çubuğunu siliniz.

ADIM 4 Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

ADIM 5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

ADIM 6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

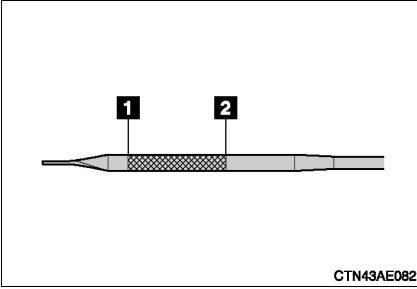
► Tip A



1 Düşük

2 Tam

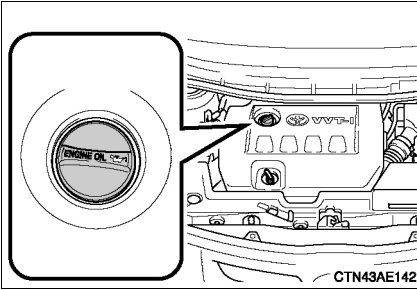
► Tip B



1 Düşük

2 Tam

■ Motor yağının eklenmesi



Yağ seviyesi alt çizginin altında yada yanında ise motor da bulunan yağın aynısından ekleyiniz

Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeyen önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Yağ sınıfı	► Benzinli motor	20W-50 ve 15W-40: API sınıfı SL veya SM çok sınıflı motor yağı ► 4ZZ-FE motor 10W-30 ve 5W-30: API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” veya ILSAC çok sınıflı motor yağı ► 1ZR-FE motor 10W-30, 5W-30, 5W-20 ve 0W-20: API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” yada ILSAC çok sınıflı motor yağı
	► Dizel motor	► 1ND-TV motor ACEA B1, API CF-4 veya CF (API CE veya CD de kullanabilirsiniz.) ► 1AD-FTV motor ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150L-DHFNYW ve ADE150R-AEFNYW modelleri* ACEA B1, API CF-4 veya CF (API CE veya CD de kullanabilirsiniz.) ► 1AD-FTV motor ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150R-DGFNXW modelleri* ACEA C2 (ACEA C2 temin edilemediğinde, ACEA B1 de kullanabilirsiniz.) ► 2AD-FHV motor ACEA B1, API CF-4 veya CF (API CE veya CD de kullanabilirsiniz.)
Parçalar	Temiz huni	

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

ADIM 1 Motor yağı doldurma kapağını çıkarınız.

ADIM 2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

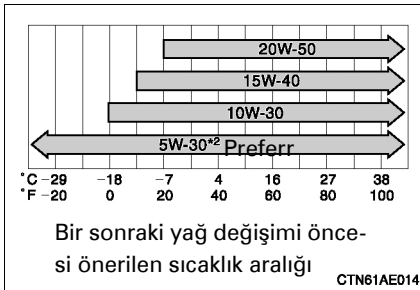
ADIM 3 Kapağı takınız ve saat yönünde çeviriniz.

Seviye çubuğunu "Low" düşük çizgiden "Full" çizgisine çıkarmak için gerekli olan yaklaşık miktarlar aşağıda belirtilmiştir:

- ▶ 3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar
1.5 L
- ▶ 1ND-TV motor
1,8 L
- ▶ 1AD-FTV motor
1,7 L
- ▶ 2AD-FHV motor
1.5 L

■ Önerilen viskozite

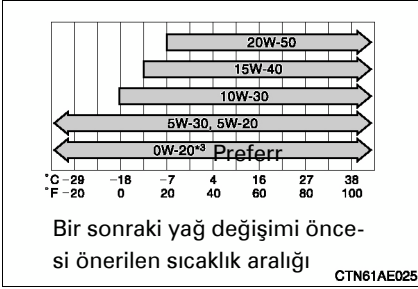
- ▶ 4ZZ-FE, 1ND-TV ve 1AD-FTV (ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW ve ADE150R-DGFNYW modeller*¹) motora sahip olan modeller.



Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için SAE 5W-30 en iyisidir.

*2-Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.

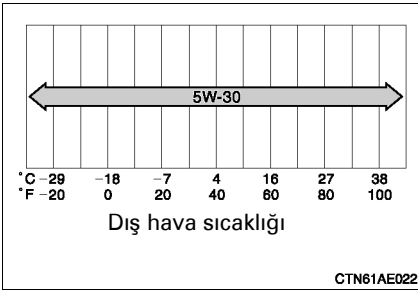
► 1ZR-FE motorlu araçlar



Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için SAE 0W-20 en iyisidir.

*3: SAE 0W-20 temin edilemi-yorsa, SAE 5W-30 kullanılabilir. Fakat bir sonraki yağ değişimin-de SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

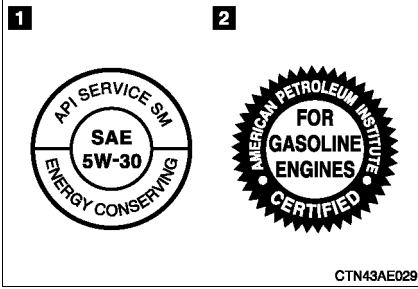
► 1AD-FTV (ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150L-DGFNXW modeller*¹) ve 2AD-FHV motora sahip olan modeller



*¹: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

■ Yağ etiketlerinin okunması (benzinli motor)

Uygun yağı seçmenize yardımcı olmak için bir veya iki API orijinal etiketleri yağ kutularının üzerine yapıştırılmıştır.



1 API Service Sembölü

Üst kısım: API (American Petrol Enstitüsü) (SM) yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: The SAE viskozitesini (SAE 5W-30) gösterir.

Alt kısım: "Energy-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

2 ILSAC Sertifikası İşareti

■ Motor yağı tüketimi

- Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.
- Yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.
- Yeni bir motorda yağ sarfiyatı daha fazla olur.
- Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.
- Yağ sarfiyatı: 1000 km.de maksimum 1.0 litre
- Yağ sarfiyatı, her 1000 km 1.0 L'den fazla olduğunda, Toyota bayisine başvurunuz.

■ Motor yağını değiştikten sonra (sadece dizel motor)

Yağ değişim sistemi sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

ADIM 1 Motor çalışır durumdayken gösterge panelindeki kilometre ekranını kilometreyi gösterir duruma getiriniz. (→S. 130)

ADIM 2 Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

ADIM 3 Sıfırlanabilir kilometre sayacını düğmesini basılı tutarak, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz (Aracı çalıştırmayınız, aksi takdirde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Ekranda "000000" gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve hurdaya çıkarılması konuları hakkında bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

⚠ UYARI

■ Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

⚠ UYARI

■ **Motor yağı** (1AD-FTV [ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150L-DGFNXW modeli*] motora sahip olan modeller)

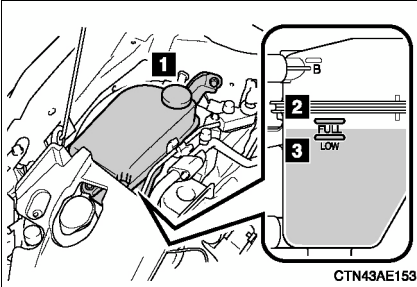
ACEA C2 (veya B1)'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

Motor soğutma sıvısı

Motor soğuk durumdayken, seviye "FULL- Dolu" ve "LOW-Düşük" çizgileri arasındaysa yeterlidir.

► **Benzinli motor**



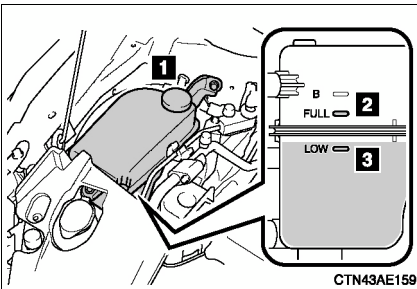
1 Rezervuar kabı

2 "DOLU"

3 "DÜŞÜK"

Seviye "LOW-Düşük" çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL-Dolu" çizgisine kadar tamamlayınız.

► **Dizel motor**



1 Rezervuar kabı

2 "DOLU"

3 "DÜŞÜK"

Seviye "LOW-Düşük" çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL-Dolu" çizgisine kadar tamamlayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa.**

Radyatörü, hortumları, soğutma sıvısı doldurma kapağını, radyatör kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz. Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisine radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

■ **Soğutma sıvısı seçimi:**

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yükek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanın.

"Toyota Super Long Life Coolant" %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (-35°C [-31°F] kadar koruma sağlar)

Motor soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

 DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

Soğutma sıvısı rezervuar kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir ve kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yararlara ve yaralanmalara sebep olabilir.

 UYARI

■ **Motor soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz yada soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı dökülürse:**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser ve intercooler

Radyatörü, kondenseri ve intercooleri kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz.

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

DİKKAT

■ Motor sıcakken

Yanık oluşumunu engellemek için radyatöre, kondensere ve intercooler'a dokunmayınız.

Akü

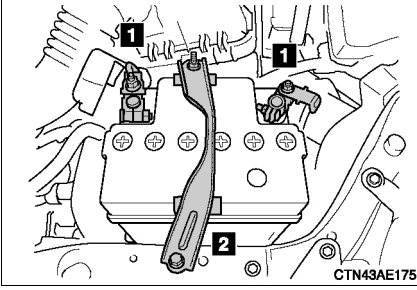
Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

Akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocukları uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

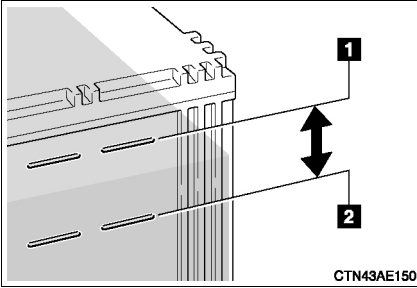
■ Akünün dışı

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.



- 1 Terminaller
- 2 Akü tutucusu

■ Akü sıvısının kontrol edilmesi (Akü göstergesi olmayan araçlar)



Seviyenin "UPPER-ÜST" ve "LOWER-ALT" arasında olduğunu kontrol ediniz.

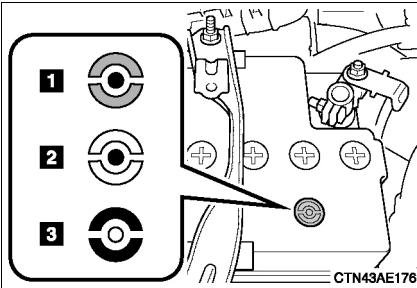
- 1 "ÜST"
- 2 "ALT"

Eğer seviye alt çizgide veya altında ise saf su ilave ediniz.

■ Akü sıvısının kontrol edilmesi (Akü göstergesi olan araçlar)

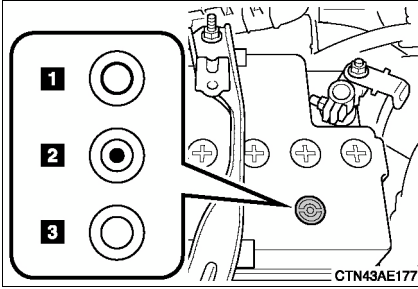
Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

► Tip A



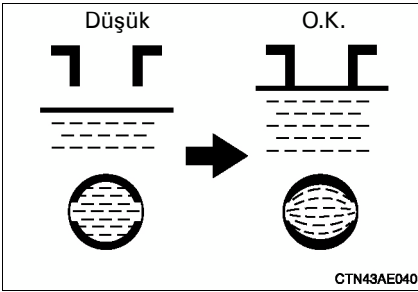
- 1 Mavi İyi durumda
- 2 Beyaz: Şarj gerekli. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
- 3 Kırmızı: Düzgün çalışmıyor, saf su ilave ediniz.

► Tip B



- 1** Yeşil: İyi durumda
- 2** Koyu: Şarj gerekli. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
- 3** Şeffaf veya açık sarı Düzgün çalışmıyor, saf su ilave ediniz.

■ Saf su eklenmesi



ADIM 1 Havalandırma kapaklarını sökünüz.

ADIM 2 Saf su ekleyiniz.

"UPPER-ÜST" çizgisi görünmüyorsa, sıvı seviyesini, hücrelere direk bakarak kontrol ediniz.

ADIM 3 Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

■ **Şarj etmeden önce**

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Motor çalışmayabilir. Sistemi tanıtmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

- 1.Vites kolu N konumundayken fren pedalına basınız.
- 2.Kapıların herhangi birini açıp kapatın.
- 3.Motoru yeniden çalıştırınız.



DİKKAT

■ Aküdeki kimyasallar

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Akü terminallerine takımlarla dokunarak, kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız yada yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.

■ Akünün şarj edilmesi

Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

■ Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
Bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağı içiniz. Derhal doktora başvurunuz.



UYARI

■ Aküyü şarj ederken

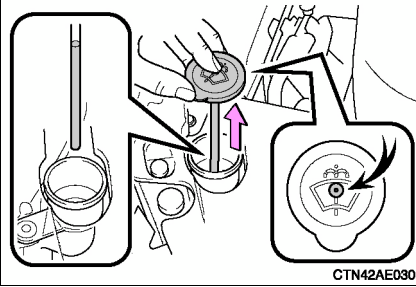
Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

■ Saf su eklerken

Fazla doldurmaktan kaçınınız. Akü şarj olurken, ödkülen su korozyona sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısı

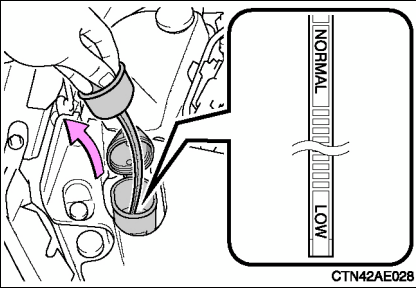
► Far yıkayıcılı araçlar



Eğer sıvı seviyesi düşükse, cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Kapağı açmak için, kapağın ortasına parmağınızı bastırarak kapağı yukarı çekiniz ve tübün içerisindeki sıvı seviyesini kontrol ediniz.

► Far yıkayıcısı olmayan araçlar



Eğer yıkama suyu seviyesi düşükse, ilave ediniz.

**UYARI****■ Yıkama suyu haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.**

Yıkama suyu yerine sabunlu su yada anifriz kullanmayınız.
Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

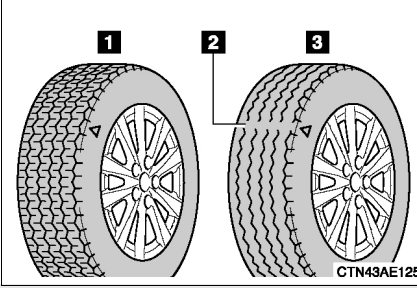
■ Yıkama suyunun seyreltilmesi

Yıkama suyunu gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama suyu kabının üzerindeki donma sıcaklıklarını referans alınız.

Lastikler

Lastik aşınıtı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değıştiriniz.

■ Lastiklerin kontrolü



1 Yeni iz

2 Lastik aşınıtı göstergesi

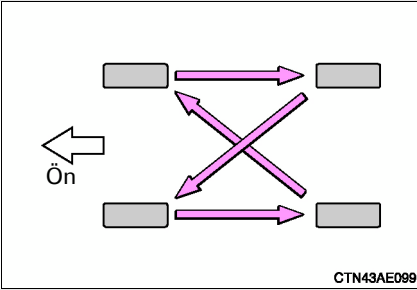
3 Lastik aşınıtısı

Lastik iz göstergelerinin yerleri "TWI" yada "△" gibi işaretlemlerle lastiklerin yanlarına işaretlemlenmiştir.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.

■ Lastiklerin rotasyonu

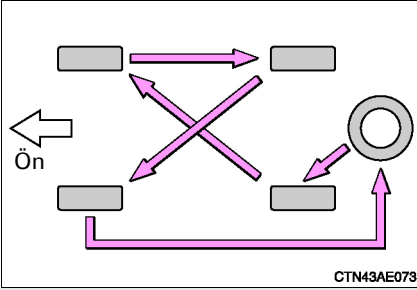
► Farklı tipte yedek lastiğe sahip araçlar



Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değıştiriniz.

Toyota lastik aşınıtısını eşitlemek ve lastik ömrünü uzatmak için, lastik rotasyonunun, bakım programına göre yapılmasını tavsiye eder.

► Aynı tipte yedek lastiğe sahip araçlar



■ **Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?**

Lastikler değiştirilmelidir eğer:

- Lastiklerinizde kesik, çatlak ve yarıklar varsa yada lastik dokusunda şişme varsa.
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, bir Toyota bayisine danışınız.

■ **Lastik ömrü**

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş yada çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

■ **Kar lastiğinin dış derinliği 4 mm yada daha az olursa**

Kar lastiğinin etkinliği kaybolur.



DİKKAT

■ Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz. Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model, diş izi yada diş aşınmaya sahip lastikleri karıştırmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Bias katlı ve radyal lastikleri beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.



UYARI

■ Bozuk yollarda sürüş

Delliklerin olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz. Bu durumlar lastik hava basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına yada gövdesine zarar verebilir.

■ Aracı kullanırken, lastik basıncı düşerse

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler yada jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Fakat, Toyota lastik hava basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye eder. (→S. 400)

■ Yanlış lastik hava basıncının etkileri

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt veriminin azalması
- Sürüş konforunun ve lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

■ Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Asla araç yük kapasitesini aşmayınız.
Yolcular ve bagaj, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.



DİKKAT

■ **Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.**

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması



UYARI

■ **Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması**

Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.

Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına ve kazaya neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiykseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Jantlar

Jant, bükülmüş, çatlak yada korozyona uğramışsa, değiştirilmesi gereklidir.

Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetini yitirmesine sebep olabilir.

■ JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız.

Jant değişimi Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir.

- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar

■ Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- Sadece, alüminyum jantları için dizayn edilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota orijinal balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.



DİKKAT

■ Jantların değıştirilmesi

- Kullanıcı el kaitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.
- İç lastiksiz lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara yada ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir.

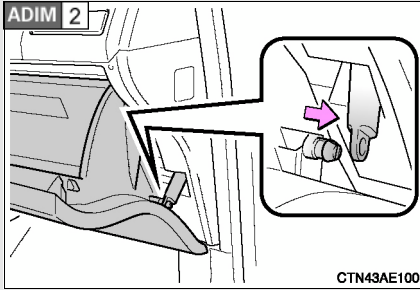
4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Polen filtresi

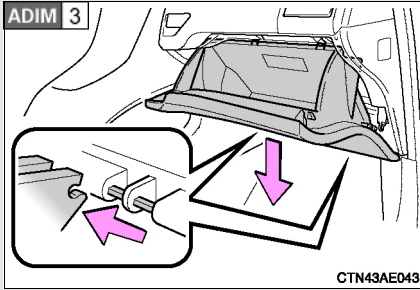
Polen filtresi, klimanın veriminin düzgün olması için,düzenli olarak temizlenmeli yada değiştirilmelidir.

■ Sökme metodu

ADIM 1 Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.



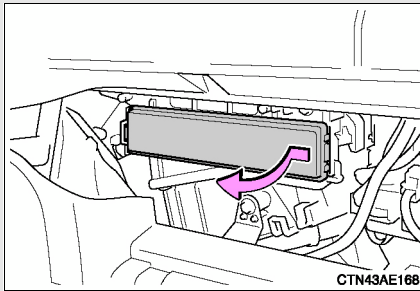
Torpido bölmesini açınız.
Kapağı kaydırınız.



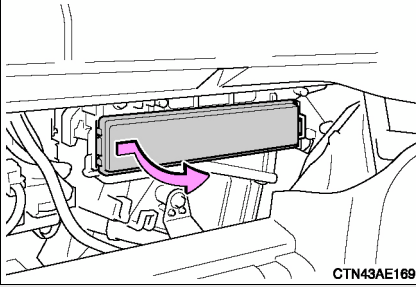
Altındaki bağlantılarından kurtarmak için torpido bölmesini kaldırınız.

ADIM 4 Filtre kapağını çıkartınız.

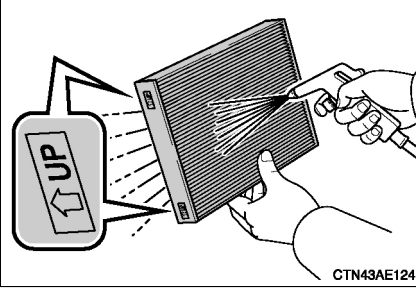
► Soldan direksiyonlu araçlar



► Sağdan direksiyonlu araçlar



■ Temizleme metodu

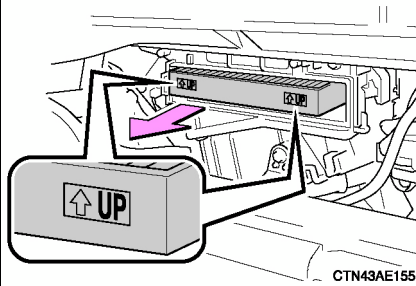


Filtre kirli ise, alt kısımdan doğrubasıncılı hava tutunuz.

Hava tabancasını, filtreden 5 cm uzakta tutunuz ve yaklaşık 2 dakika boyunca 500 kPa (5.0 kgf/cm² veya bar, 72 psi) basınç uygulayınız.

Hava tabancanız yok ise Toyota bayisine başvurunuz.

■ Değişirme metodu



Polen filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

“↑UP” işareti yukarı yönü işaret etmelidir.

■ Kontrol aralığı

Bakım programına göre polen filtresini kontrol edin, temizleyin ve değiştirin. Tozlu bölgelerde yada sıkışık trafikte, daha sık temizleme ya da erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için sayfa 421'deki "Periyodik bakım tablosu" na bakınız.)

■ Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa.

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

**UYARI****■ Sistemin hasar görmesini önlemek için**

- Klimayı kullanırken, polen filtresinin takılı olduğundan emin olunuz.
- Filtreyi su ile temizlemeyiniz.

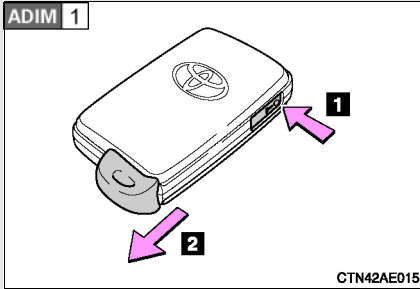
Anahtar pili

Pil bittiyseniz yenisiyle değiştiriniz.

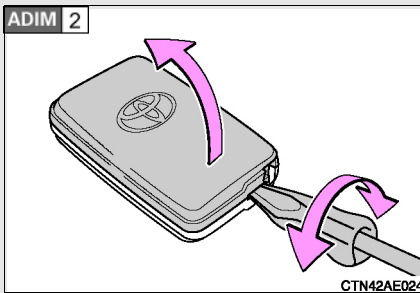
■ **Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.**

- Tornavida (Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.)
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR1632 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar), CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

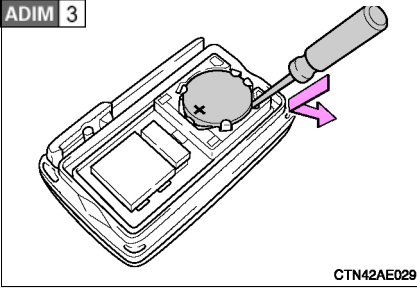
■ **Pilin değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**



Mekanik anahtarı çıkarınız.



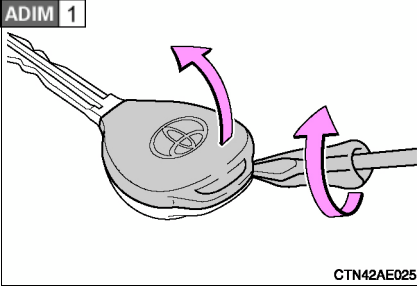
Muhafazayı çıkarınız.

ADIM 3

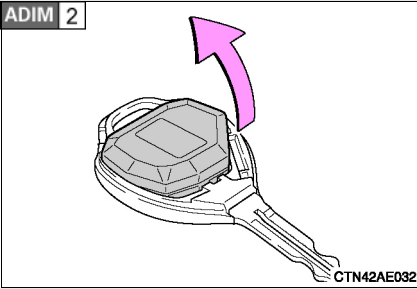
Bitmiş pili çıkarınız.

“+” terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

■ **Pilin değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)**

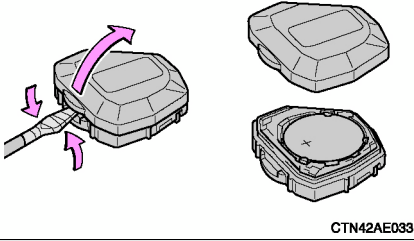
ADIM 1

Muhafazayı çıkarınız.

ADIM 2

Modülü çıkarınız.

ADIM 3



Modülün pil kapağını bantla sarılmış düz uçlu tornavida kullanarak açınız ve bitmiş pili çıkarınız.

“+” terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

■ **Pil biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Çalışma mesafesi kısalmabilir.

■ **CR1632 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar), ya da CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) lityum pil kullanınız.**

- Pilleri Toyota bayisinden temin edebilirsiniz.
- Toyota bayisinin önerdiği orijinal pili kullanınız.
- Yerel kanunlara uygun olarak pilleri hurdaya çıkarınız.

**DİKKAT****■ Çıkarılmış piller ve diğer parçalar**

Çocuklardan uzak tutunuz.

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

Farklı tipte bir pil ile değiştirildiğinde patlama riski olabilir. Talimatlara uygun olarak pilleri hurdaya çıkarınız.

**UYARI****■ Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.

- Daima kuru elle çalışınız.
Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pilin terminallerini bükmeyiniz.

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

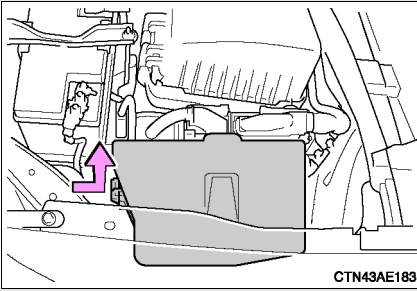
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa, sigortalar atmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

ADIM 1 Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

ADIM 2 Sigortaları aşağıda gösterilen bölümlerde yer alır. Sigortaları kontrol etmek için, aşağıdaki talimatları dikkate alınız.

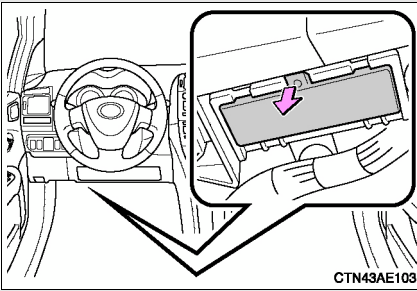
■ Motor bölümü



Klapeyi içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

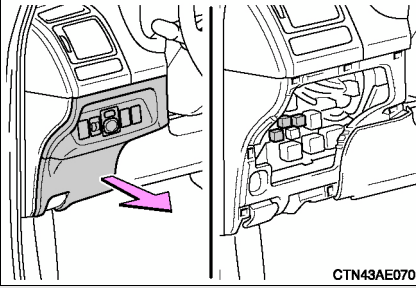
■ Gösterge panelinin altı (soldan direksiyonlu araçlar)

► Sürücü tarafı gösterge paneli (tip A)



Kapağı çıkarınız.

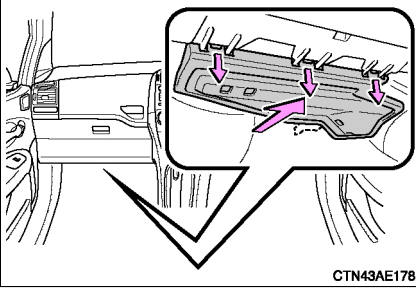
► Sürücü tarafı gösterge paneli (tip B)



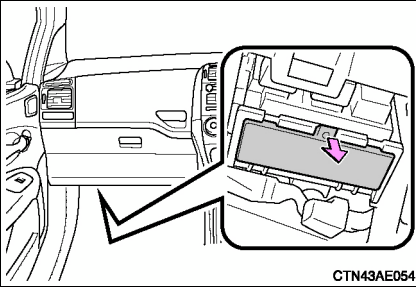
Gösterge panelini çıkarınız.

■ Gösterge panelinin altı (sağdan direksiyonlu araçlar)

► Yolcu tarafı gösterge paneli (tip A)

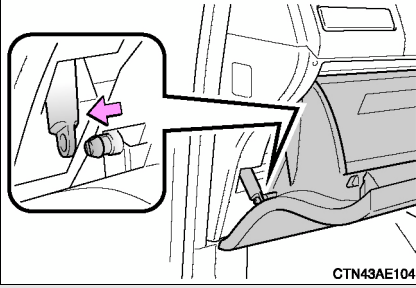


1. Muhafazayı çıkarınız.

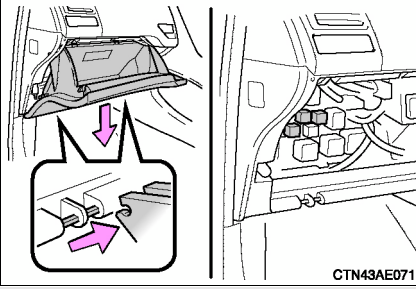


2. Kapağı çıkarınız.

► Yolcu tarafı gösterge paneli (tip B)

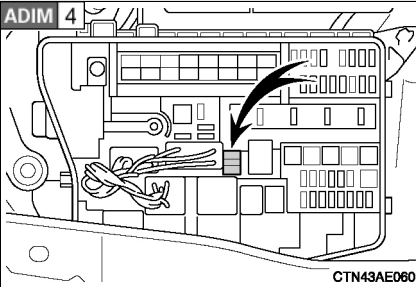


1. Torpido bölümünü açınız.
Kapağı kaydırınız.

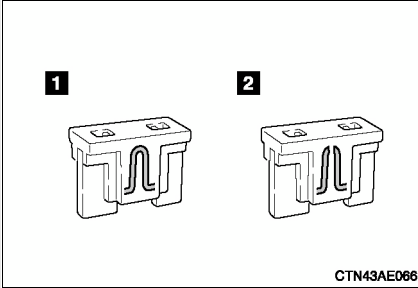


2. Altındaki bağlantılarından
kurtarmak için torpido böl-
mesini kaldırınız.

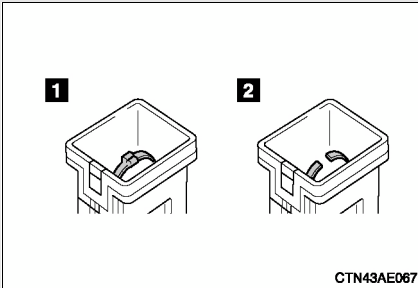
ADIM 3 Bir sistemde problem olduğunda, hangi sigortanın değişeceğini belirlemek için "Sigorta konumları ve amper değerleri" (→S. 302) bölümüne bakınız.



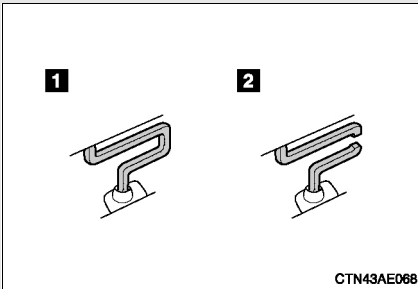
Sigorta çıkarma aletiyle
sigortayı çekiniz.

ADIM 5 Sigortayı kontrol ediniz.► **Tip A****1** Normal sigorta**2** Atmış sigorta

Aynı amper değerine sahip sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

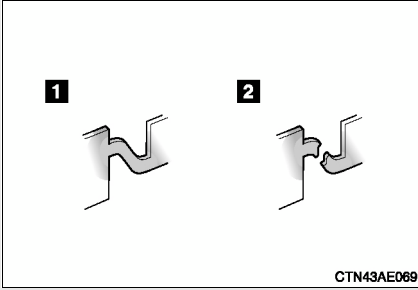
► **Tip B****1** Normal sigorta**2** Atmış sigorta

Aynı amper değerine sahip sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

► **Tip C****1** Normal sigorta**2** Atmış sigorta

Toyota bayisini arayınız.

► Tip D



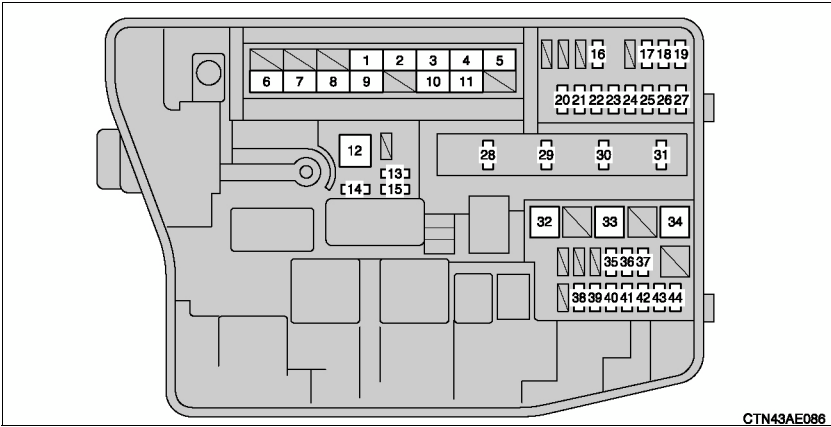
1 Normal sigorta

2 Atmış sigorta

Toyota bayisini arayınız.

Sigorta konumları ve amper değerleri

■ Motor bölümü



Sigorta	Amper	Devre
1 H-LP CLN	30 A	Far yıkayıcısı
2 RDI FAN	40 A	Elektrikli soğutma fanları
3 ABS NO.3*1	30 A	Devre yok
CDS FAN*5		Elektrikli soğutma fanları
4 ABS NO.1	50 A	Kilitlemeyi önleyici fren sistemi, araç denge kontrol sistemi

	Sigorta	Amper	Devre
5	HTR	50 A	Klima sistemi
6	ALT	120 A ^{*1/} 140 A ^{*2}	Şarj sistemi, RDI FAN, CDS FAN ^{*5} , H-LP CLN, ABS NO. 1, ABS NO. 2, HTR, HTR SUB NO. 1, HTR SUB NO. 2, HTR SUB NO. 3, STV HTR ^{*2} , ACC, CIG, METER, IGN, ECU-IG NO. 2, HTR-IG, WIPER, RR WIPER, WASHER, ECU-IG NO. 1, SEAT HTR, AM1, DOOR, STOP, FR DOOR, POWER, RR DOOR, RL DOOR, OBD, ACC-B, RR FOG, FR FOG, SUNROOF, DEF, MIR HTR, TAIL, PANEL
7	EPS	60 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
8	GLOW ^{*2}	80 A	Motor kızdırma sistemi
9	P-SYSTEM ^{*1}	—	Devre yok
10	P/I	50 A	EFI MAIN, HORN, IG2, EDU
11	H-LP MAIN	50 A	H-LP LH LO, H-LP RH LO, H-LP LH HI, H-LP RH HI
12	AMT ^{*1,6}	50 A	Multi-mod düz şanzıman
13	SPARE	10 A	Yedek sigortalar
14	SPARE	30 A	Yedek sigortalar
15	SPARE	20 A	Yedek sigortalar
16	ECU-B2	10 A	Multi-mod düz şanzıman, klima sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
17	ECU-B	10 A	Ana gövde ECU'su, otomatik camlar, göstergeler ve sayaçlar, merkezi kilit sistemi, araç denge kontrol sistemi,
18	RAD NO.1	15 A	Müzik sistemi, navigasyon sistemi

Sigorta		Amper	Devre
19	DOME	10 A	İç aydınlatma, bagaj kompartımanı ışığı, makyaj aynası ışığı, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, uzaktan kumanda
20	AM2 NO.2	7,5 A	Ana gövde ECU'su
21	ALT-S	7,5 A	Şarj sistemi
22	TURN-HAZ	10 A	Sinyal lambaları, dörtlü flaşörler
23	ETCS* ¹	10 A	Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi
24	AM2	30 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, çalıştırma sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
25	A/F* ⁵	20 A	Egzoz sistemi:
26	STRG LOCK	20 A	Direksiyon kilit sistemi
27	IGT/INJ* ¹	—	Devre yok
28	EDU* ⁵	20 A	Çalıştırma sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
	EFI MAIN* ⁶	30 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi EFI NO.1, EFI NO.2
29	EFI MAIN* ^{1,5}	20 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi EFI NO.1, EFI NO.2
30	HORN	10 A	Korna
31	IG2	15 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, çalıştırma sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, IGN NO.2, IGN, METER
32	HTR SUB NO.1	30 A	Klima sistemi
33	HTR SUB NO.2	30 A	Klima sistemi

Sigorta		Amper	Devre
34	HTR SUB NO.3	30 A	Klima sistemi
35	FR DEICER ^{*1}	—	Devre yok
36	ABS NO.2	30 A	Kilitlemeyi önleyici fren sistemi, denge kontrol sistemi
37	STV HTR ^{*2}	25 A	Güçlü ısıtıcı
38	IGN NO.2	7,5 A	Çalıştırma sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
39	EFI NO.2	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
40	EFI NO.1	10 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
41	H-LP RH HI	10 A	Sağ Uzun farlar
42	H-LP LH HI	10 A	Sol uzun farlar
43	H-LP RH LO	10 A ^{*3}	Sağ kısa farlar
		15 A ^{*4}	
44	H-LP LH LO	10 A ^{*3}	Sol kısa farlar
		15 A ^{*4}	

*1: Benzinli araçlar

*2: Dizel araçlar

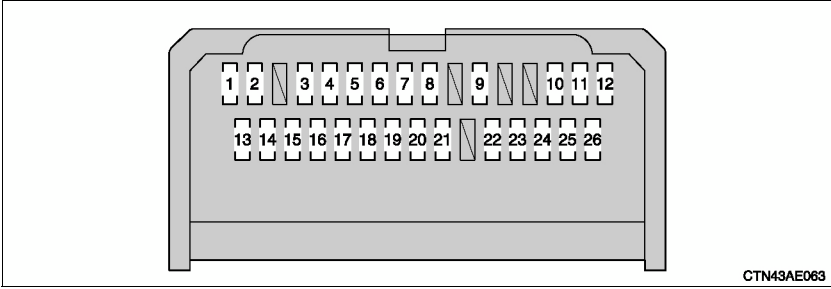
*3: Xenon farlı olmayan araçlar

*4: Xenon farlı araçlar

*5: 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlu araçlar

*6: 1ND-TV motora sahip araçlar

■ Gösterge panelinin altı (tip A)

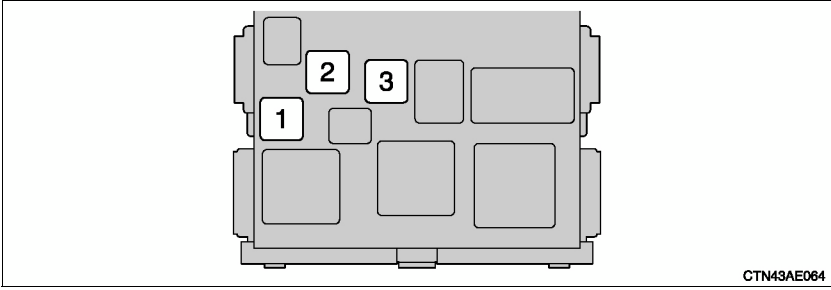


Sigorta		Amper	Devre
1	TAIL	10 A	Ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambası, arka sis farı, ön sis farı, manüel far seviye anahtarı, çok noktadan yakıt enjeksiyonu/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyonu, gösterge paneli aydınlatmaları
2	PANEL	7,5 A	Anahtar aydınlatması, gösterge paneli aydınlatmaları, torpido gözü aydınlatması, direksiyon anahtarları
3	FR DOOR	20 A	Otomatik camlar
4	RL DOOR	20 A	Otomatik camlar
5	RR DOOR	20 A	Otomatik camlar
6	SUNROOF	20 A	Elektrikli açılır tavan
7	CIG	15 A	Çakmak, güç besleme çıkışı
8	ACC	7,5 A	Dış dikiz aynaları, müzik sistemi, navigasyon sistemi, vites kolu kilit kontrol sistemi, ana gövde ECU'su, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
9	MIR HTR	10 A	Dış dikiz aynası buğu çözücüsü, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
10	RR FOG	7,5 A	Arka sis farı

Sigorta		Amper	Devre
11	IGN	7,5 A	Direksiyon kilit sistemi, SRS hava yastığı sistemi, multi-mod düz şanzıman, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
12	METER	7,5 A	Göstergeler ve saatler
13	SEAT HTR	15 A	Koltuk ısıtıcıları
14	HTR-IG	10 A	Klima sistemi, arka cam buğu çözücüsü, güçlü ısıtıcı
15	WIPER	25 A	Ön cam silecekleri, yağmur sensörleri
16	RR WIPER	15 A	Arka cam sileceği
17	WASHER	15 A	Ön cam yıkayıcısı
18	ECU-IG NO.1	10 A	Otomatik far seviye sistemi, ana gövde ECU'su, elektrik motorlu direksiyon sistemi, elektrikli soğutma fanları, vites kilit kontrol sistemi, yağmur sensörü, kilitlemeyi önleyici fren sistemi, araç denge kontrol sistemi, müzik sistemi, navigasyon sistemi, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, far yıkayıcısı, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
19	ECU-IG NO.2	10 A	Geri vites lambaları, şarj sistemi, otomatik kendinden kararn iç dikiz aynası, elektrikli açılır tavan, arka cam buğu çözücüsü, klima sistemi, sinyal lambaları, dörtlü flaşörler, ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı
20	OBD	7,5 A	Araç üstü arızacılık sistemi

Sigorta		Amper	Devre
21	STOP	10 A	Fren lambaları, arka üst fren lambası, kilitlemeyi önleyici fren sistemi, araç denge kontrol sistemi, ana gövde ECU'su, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
22	DOOR	25 A	Merkezi kilit sistemi
23	ACC-B	25 A	CIG, ACC
24	4WD	—	Devre yok
25	FR FOG	15 A	Ön sis farları
26	AM1	7,5 A	Çalıştırma sistemi, akıllı giriş ve çıkış sistemi, vites kilit kontrol sistemi, ACC, CIG

■ Gösterge panelinin altı (tip B)



	Sigorta	Amper	Devre
1	POWER	30 A	Otomatik camlar
2	DEF	30 A	Arka cam buğu çözücüsü, MIR HTR
3	PWR SEAT	—	Devre yok

■ Sigorta değiştirildikten sonra

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 311)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar atarsa, aracınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

■ Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, bütün kablo tertibatı zarar görmeden, atmak için tasarlanmıştır.



DİKKAT

■ Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası kullanınız.
Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.
- Sigortada yada sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.



UYARI

■ Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Aydınlatma ampulleri

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Ampul değişimini zor olduğu durumlarda Toyota bayisine başvurunuz.

Diğer ampullerin değişimi hakkında bilgi edinmek için Toyota bayisine başvurunuz.

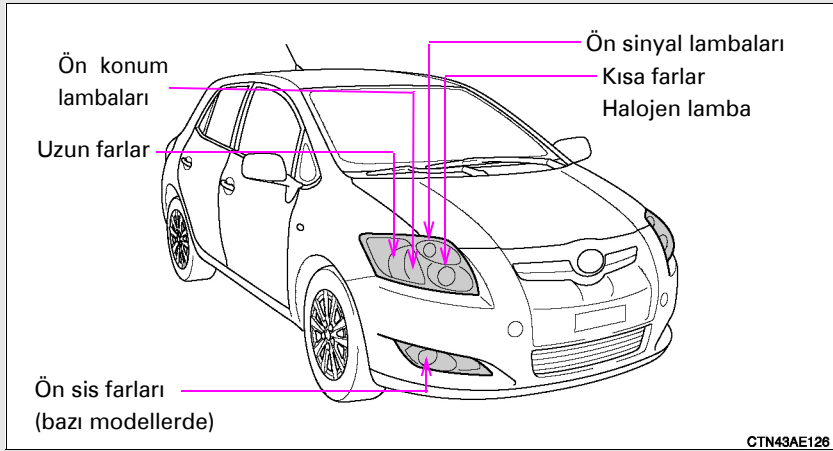
■ Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin watt değerini kontrol ediniz.
(→S. 402)

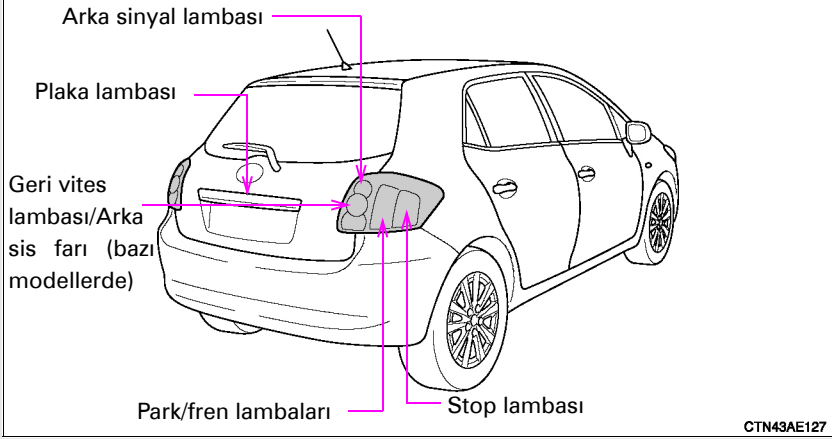
■ Motor bölümü kapağını sökünüz.

→S. 267

■ Ön ampullerin konumları

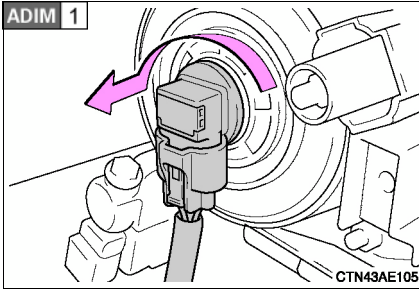


■ Arka ampullerin konumları :

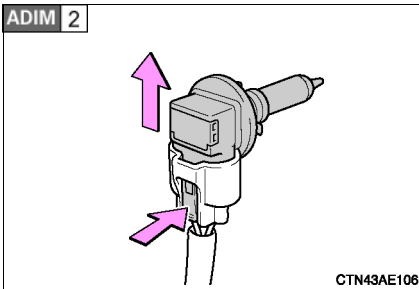


Ampullerin değiştirilmesi

■ Kısa farlar (halojen ampullü araçlar)



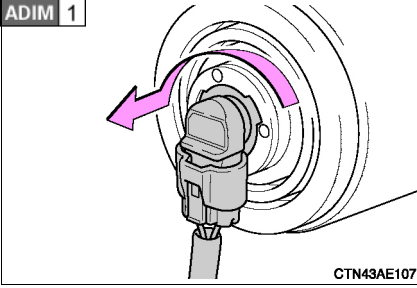
Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

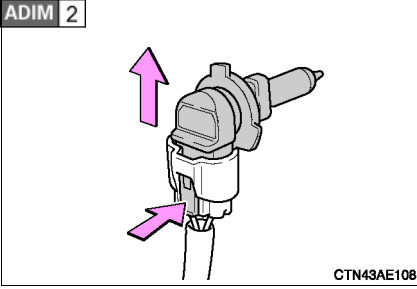
■ Uzun farlar

ADIM 1



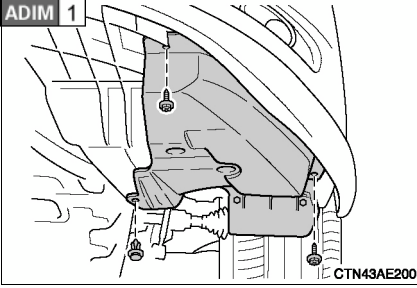
Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

ADIM 2

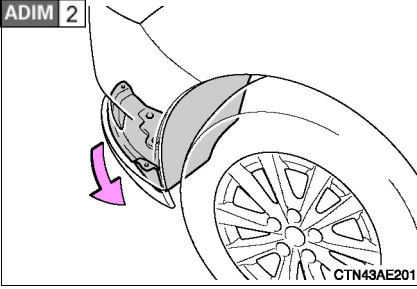


Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

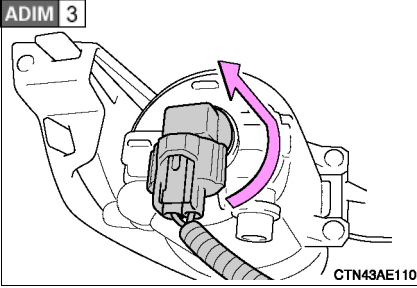
■ Ön sis farı (bazı modellerde)



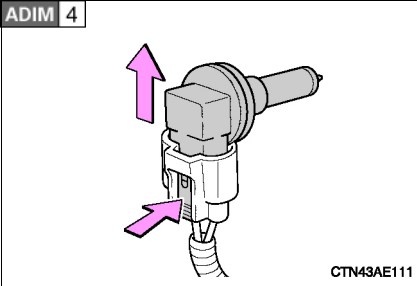
Çamurluk civataları ve klipsi sökünüz.



Çamurluğu çıkarınız.



Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

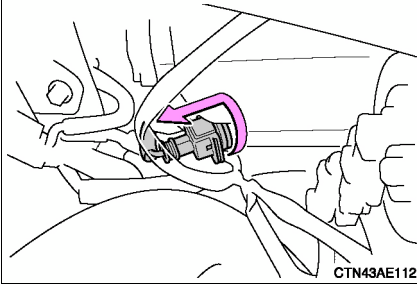


Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

■ Ön konum lambaları

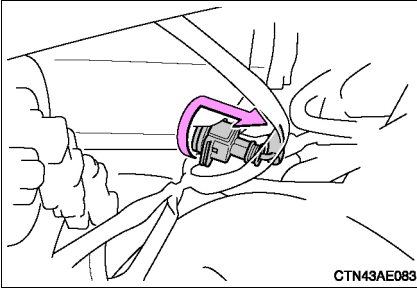
ADIM 1 Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

► Sol taraf



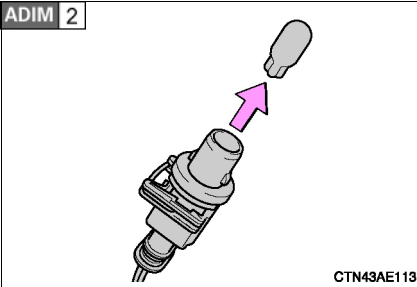
Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

► Sağ taraf



Ampul yuvasını, saat yönünde çeviriniz.

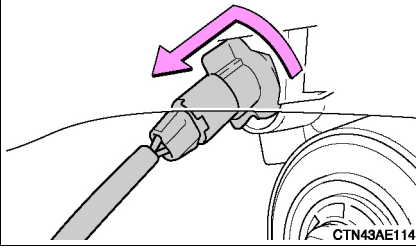
ADIM 2



Ampulü çıkarınız.

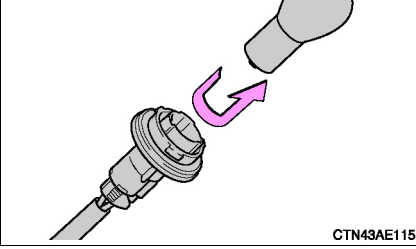
■ Ön sinyal lambaları

ADIM 1



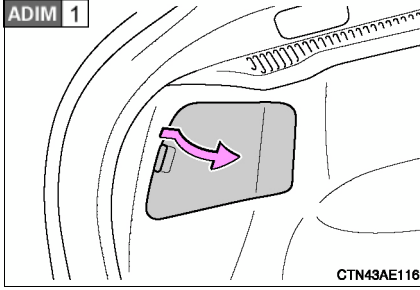
Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

ADIM 2

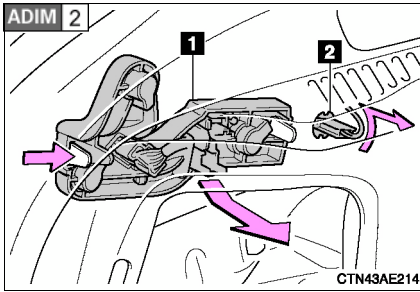


Ampulü çıkarınız.

■ Geri vites lambaları/arka sis labası (bazı modeller), park lambaları, stop lambaları ve arka sinyal lambaları

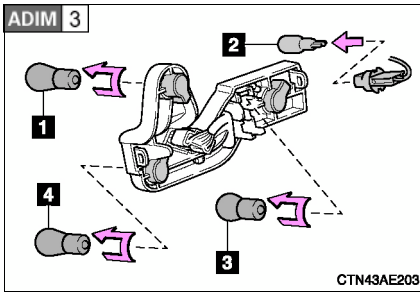


Arka kapağı açınız ve örtüyü çıkarınız.



Muhafazayı çıkarınız.(**1**).

Ampul yuvasını, (**2**) saat yönünün tersine çeviriniz.



Ampulü çıkarınız.

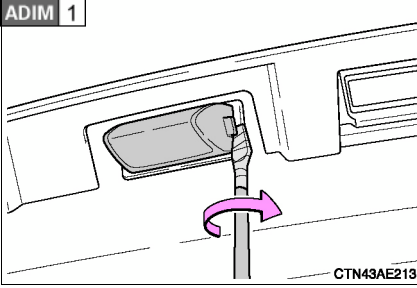
1 Arka sinyal lambası

2 Stop lambası

3 Park/fren lambaları

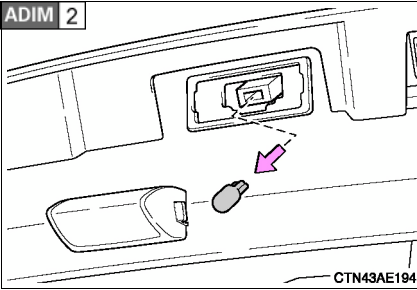
4 Arka aydınlatma/arka sis farı (bazı modellerde)

■ Plaka lambaları



Muhafazayı çıkarınız.

Araca zarar vermemek için, tornavidanın ucuna bant sarınız.



Ampulü çıkarınız.

■ Yukarıdakiler dışındaki farlar

Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

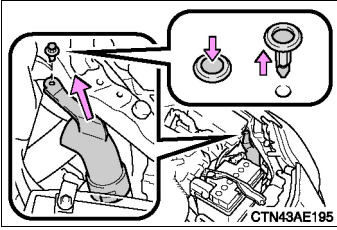
- Kısa farlar (xenon ampuller)
- Yan sinyal lambaları
- Üst stop lambası

■ Sol ön far ampulünün, ön konum far ampulünün ve ön sinyal ampullerinin değiştirilmesi

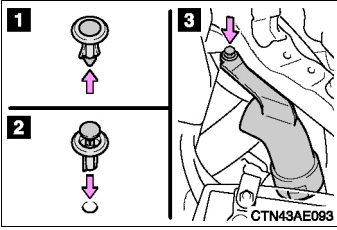
Ampullere kolayca erişebilmek için sabitleme klipsini ve hava filtresinin kanalının üst kısmını çıkarınız.

Ampulleri değiştirdikten sonra sabitleme klipsini ve hava filtresinin kanalının üst kısmını yerine sabitlediğinizden emin olunuz.

- Hava filtresinin üst kısmını çıkarınız.



- Klipsin yerine takılması



■ Lensin iç kısmının buğulanması

Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz. Lensin iç kısmının buğulanması bir arıza göstergesi değildir.

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

■ Xenon farlar

Xenon farlara uygulanan voltaj yetersiz olduğunda, ampuller yanmayabilir ya da geçici olarak sönebilir. Normal güce ulaşıldığında, xenon farlar yanacaktır.

■ LED üst fren lambası

Üst fren lambası LEDlerden oluşur. LEDlerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.



DİKKAT

■ Ampullerin değiştirilmesi

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan sonra, ampulleri değiştirmeyiniz. Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Ampul, çizilirse yada düşerse, kırılabilir yada patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer parçaları tamamen sıkıca yerleştiriniz. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın yada fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.
- Xenon far ampullerini, soketlerini yada güç devrelerini çıkarmaya ve tamir etmeye çalışmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara yada ölüme sebep olacak elektrik şokları meydana gelebilir.

■ Xenon farlar

- Xenon farları (ampuller dahil) değiştirmeden önce Toyota bayisine danışınız.
- Farlar açıkken xenon farların, yüksek voltaj soketlerine dokunmayınız. 20000 V voltaj ortaya çıkar ve elektrik şok sonucu ciddi yaralanmalar ve ölüm oluşabilir.

■ Yangın çıkmasını yada hasar oluşmasını önlemek için

Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.

5-1. Gerekli bilgiler..... 322

Aracınızı çekmek gerekirse	322
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız	328
Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda)	329

**5-2. Acil bir durumda yapılması
gerektenler 330**

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa	330
Uyarı mesajı görünüyorsa (Optitron gösterge paneline sahip araçlar)	338
Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar) ...	346
Lastiğiniz patlarsa (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)	356
Eğer motorunuz çalışmıyorsa.....	367
Vites kolu hareket ettirile- mezse (Multi-mod düz şanzımanlı araçlar).....	369
Anahtarlarınızı kaybederseniz.....	370

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)	371
Akü boşaldığında.....	373
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa	377
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motor).....	380
Eğer aracınız saplanırsa ..	381

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota bayisi veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanımına sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya taşıyıcı kamyon kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

Önden çekilebilmesi için aracınızın arka tekerleklerinin ve akslarının iyi durumda olması gerekmektedir. (→S. 326)

Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku veya taşıyıcı kamyon kullanınız.

Aracınız çekilmeden önce

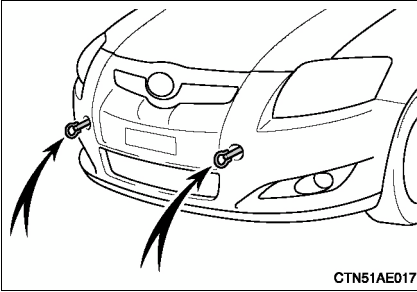
Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanımına sahip başka bir kuruma başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

Acil durumlarda araç çekme

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve düşük hızlarda uygulanmalıdır.

Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.



Çeki kulakları

■ Acil durumlarda araç çekme prosedürü

ADIM 1 Park frenini indiriniz.

ADIM 2 Vitesi N konumuna alınız.

ADIM 3 Kontak düğmesini motorun çalışmadığı aksesuar (ACC) veya motorun çalıştığı açık (ON) konumuna alınız.

⚠ DİKKAT

■ Araç çekilirken dikkat edilmesi gerekenler

- Aracın çekilmesi esnasında son derece dikkatli olmalısınız. Çeki kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız.
- Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.



UYARI

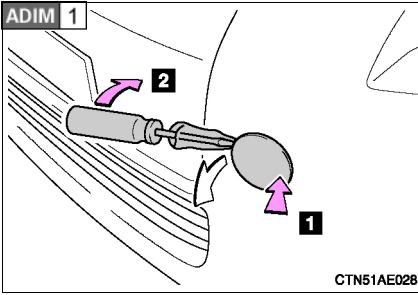
■ Aktarma organlarının hasar görmesini önlemek için (multi-mod düz şanzımanlı araçlar)

Ön tekerlekler yerde iken aracınızı asla arkadan çekmeyiniz. Bu, şanzımanın ciddi şekilde zarar görmesine neden olabilir.

■ Araç çeki römorku kullanmadan çekilirse (düz şanzımanlı araçlar)

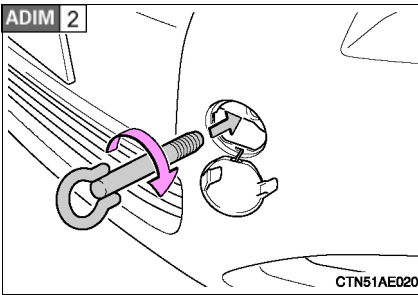
Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumunda olmalıdır.

Çeki kulaklarının bağlanması

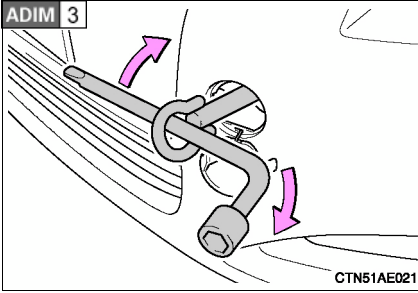


Düz uçlu tornavida kullanarak kapakları çıkarınız.

Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.



Çeki kulağını deliğe sokunuz ve bir miktar sıkınız.



Bijon anahtarını kullanarak çeki kulağını sıkınız.

■ Çeki kulağının yeri

→S. 346, 356

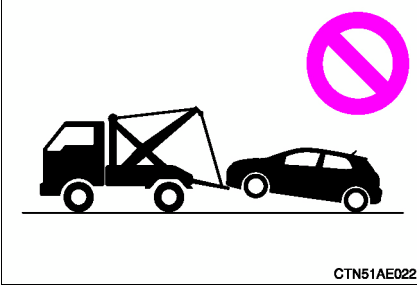


DİKKAT

■ Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz. Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Askı tipi kamyon ile araç çekme

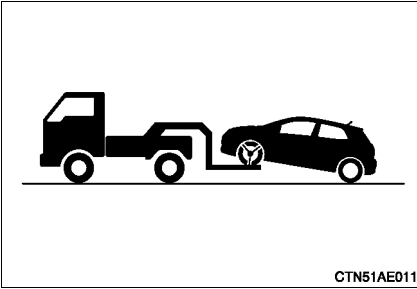


UYARI

■ Araç gövdesinin hasar görmesini önlemek için

Askı tipi kamyon ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.

Çekici kamyon ile aracı önden çekme



Park frenini indiriniz.

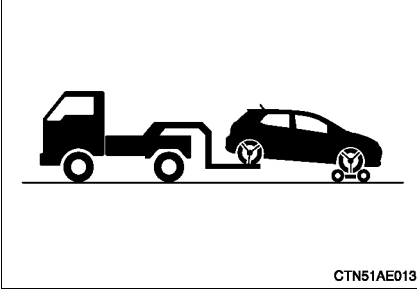


UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

Çekici kamyon ile aracı arkadan çekme



Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz.

Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Çekme römorku kullanmıyorsanız, kontak düğmesini açık (ON) konumuna ve vitesi N (boş) konumuna alınız.

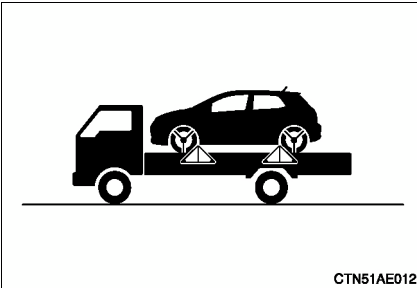
Düz şanzımanlı araçlar: Çekme römorku kullanmıyorsanız, kontak düğmesini aksesuar (ACC) konumuna ve vitesi N (boş) konumuna alınız.

⚠ UYARI

■ Araç çeki römorku kullanmadan çekilirse

Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumunda olmalıdır.

Taşıyıcı kamyon ile aracı çekme



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı aşırı sıkı bağlamayınız. Aksi takdirde aracınız zarar görebilir.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini farketmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

■ Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçaqları
(Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması

■ Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

■ Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda)

Kaza sonrası hava yastığının patlaması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

ADIM 1 Kontak anahtarını aksesuar (ACC) veya kapalı (OFF) konumuna getiriniz.

ADIM 2 Motoru yeniden çalıştırınız.



UYARI

■ Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.

Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakın bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez.

Aracınızı hemen durdurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

Aşağıdaki uyarı fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)* • Fren hidroliğinde azalma • Frenleme sisteminde arıza Park freni indirilmediğinde de bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen indirildikten sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

*: Çekili park freni sesli uyarısı: (→S. 342)

Aracınızı hemen durdurunuz.

- Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Akü şarj durumu uyarı ışığı Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir.

- Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
	MultiMode düz şanzıman uyarı ışığı MultiMode düz şanzıman sisteminde arıza olduğunu gösterir.	Sistemi Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
	MultiMode düz şanzıman uyarı ışığı (sesli uyarı) MultiMode düz şanzıman sisteminde arıza olduğunu ve aşırı yüke bağlı olarak debriyajın ısındığını gösterir.	Aracınızı yol kenarına çekiniz ve vitesi N konumuna alınız. Debriyajın soğuması için yaklaşık 15 dakika bekleyiniz. Sistemi Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
 (yanıp sönüyorsa)	Isınmış debriyaj uyarı ışığı (sesli uyarı) Debriyajın ısındığını belirtir, ancak MultiMode düz şanzıman sisteminde bir arıza olduğunu göstermez.	Aracınızı yol kenarına çekiniz ve vitesi N konumuna alınız. Debriyajın soğuması için yaklaşık 15 dakika bekleyiniz.

■ Debriyajın aşırı ısınmasını önlemek için

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Aracınızı düşük hızlarda yokuş yukarı sürmeyiniz.
- Aracınızı yokuş yukarı ardarda hareket ettirip durdurmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalını veya kalkış destek sistemini kullanmayınız.

Aracınızı hemen muayene ettiriniz.

Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Motor arızası uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •Elektronik motor kontrol sistemi •Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi •Elektronik MultiMode düz şanzıman kontrol sistemi
	SRS hava yastığı uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •SRS hava yastığı sistemi •Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
	ABS uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •ABS •Fren destek sistemi (VSC sistemine sahip araçlar)
	Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Araç denge kontrol sistemi uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) (bazı araçlarda) VSC veya TRC sisteminde arıza olduğunu gösterir.
	Otomatik far seviyesi ayarı uyarı ışığı (bazı araçlarda) Otomatik far seviyesi ayarı sisteminde arıza olduğunu gösterir.
	Yakıt filtresi uyarı ışığı (dizel motor) Yakıt filtresinde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir.

Düzeltilme prosedürlerini uygulayın.

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
	Açık kapı uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) Kapının tam olarak kapanmadığını gösterir.	Bütün kapıların kapatıldığını kontrol ediniz.
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunan araçlar) (bazı araçlarda) Depoda kalan yakıt miktarının 8,3 L veya daha az olduğunu gösterir.	Aracınıza yakıt doldurunuz.
 (gösterge panelinde)	Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)* Hatırlatma ışığı (sesli uyarı)* Sürücüyü emniyet kemeri takmadığı hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
 (orta panelde)	Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)* Ön yolcu emniyet kemeri takmadığı hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız.
	Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) (dizel motor) Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir.	Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz.
 (yanıp sönüyorsa)	Motor yağı değiştirme uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) (dizel motor) Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. Motor yağı değiştikten yaklaşık 35000 km sonra yanıp sönmeye başlar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)	Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, sistem sıfırlanmalıdır. (→S. 274)

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
 (yanıyorsa)	Motor yağı değiştirme uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) (dizel motor) Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 40000 km sonra yanar.	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota bayisine yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, sistem sıfırlanmalıdır. (→S. 274)
	Ana uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunan araçlar) Sesli uyarı ve yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza tespit ettiğini gösterir.	→S. 338

* : Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Sürücünün veya ön yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sesli uyarı devreye girer. Araç 15 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

Düzeltilme prosedürlerini uygulayın. (Akıllı giriş ve çalışma sisteminde sahip araçlar)

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
1 defa	—	 (8 saniye boyunca yanar)	Akıllı giriş ve çalışma sistemi uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) (bazı araçlarda) Motoru çalıştırmayı denediğinizde elektronik anahtarın mevcut olmadığını gösterir.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.
1 defa	3 defa		Akıllı giriş ve çalışma sistemi uyarı ışığı (Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar) (bazı araçlarda) Kontak düğmesi kapalı (OFF) dışında herhangi bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısı haricinde herhangi bir kapının açıldığını veya kapatıldığını gösterir.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.

■ Ön yolcu tespit sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı

- Ön yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, ön yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmeye sebep olabilir.
- Koltuğa yastık konulması durumunda, sensör yolcu tespit edemeyebilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

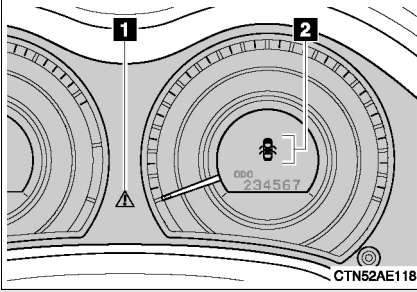
**UYARI****■ Yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa**

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Uyarı mesajı görünüyorsa (Optitron gösterge paneline sahip araçlar)

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıktığında sakın bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:



1 Ana uyarı ışığı

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı bulunduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner.

2 Araç bilgi ekranı

Belirtilen talimatları uyguladıktan sonra herhangi bir uyarı ışığı tekrar yanarsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Aracınızı hemen durdurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

Aşağıdaki uyarı fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
	Indicates the following: • Düşük fren hidroliği seviyesi; • Fren sistemi arızası Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Aracınızı hemen durdurunuz.

Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
 	Motor yağı basıncının olağandışı bir seviyede olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. Motor yağı basıncı çok düştüğünde uyarı ışığı yanabilir.
 	Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Aracınızı hemen muayene ettiriniz.

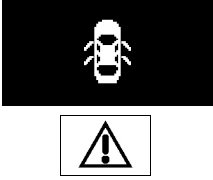
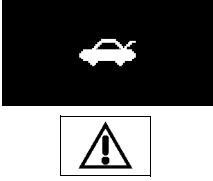
Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı acilen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
  (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)	Direksiyon kilitleme sisteminde arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
 	Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •SRS hava yastığı sistemi •Aktif gergili emniyet kemeri sistemi Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
 	Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •Elektronik motor kontrol sistemi •Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
 	Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •ABS •Fren destek sistemi (VSC sistemine sahip araçlar) Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
 	VSC ve TRC sisteminde arıza olduğunu gösterir. (bazı araçlarda) Ayrıca sesli uyarı devreye girer.
 	Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer.

Düzeltilme prosedürlerini uygulayın.

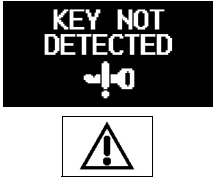
Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
	Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. Sistem hangi kapıların tam olarak kapanmadığını gösterir.	Tüm yan kapıların kapatıldığından emin olunuz.
	Bagaj kapağının tam olarak kapanmadığını gösterir.	Arka kapıyı kapatınız.
PARKING BRAKE ON 	Araç 15 km/saat hıza ulaştıktan sonra park freninin çekili olduğu uyarısını yapar.	Park frenini indiriniz.
LOW FUEL 	Depoda kalan yakıt miktarının 8,3 L veya daha az olduğunu gösterir.	Aracınıza yakıt doldurunuz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
 	Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir.	Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz.
  (dizel motor)	Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. Motor yağı değiştikten yaklaşık 35000 km sonra yanar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)	Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, sistem sıfırlanmalıdır. (→S. 274)
  (dizel motor)	Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 40000 km sonra yanar.	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota bayisinde yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, sistem sıfırlanmalıdır. (→S. 274)

Düzeltilme prosedürlerini uygulayın. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
1 defa	—	 (8 saniye boyunca yanar)	Motoru çalıştırmayı denediğinizde elektronik anahtarın mevcut olmadığını gösterir.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.
1 defa	3 defa		Kontak düğmesi kapalı (OFF) dışında herhangi bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısı haricinde herhangi bir kapının açıldığını veya kapatıldığını gösterir.	Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.
1 defa	—		Anahtar pilinin azaldığını gösterir.	Pili değiştiriniz. (→S. 294)

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltilme prosedürü
1 defa	—	 (MultiMode düz şanzımanlı araçlar)	Bir kapının açıldığını veya kapatıldığını ve kontak düğmesi kapalı (OFF) konumundayken iki defa aksesuar (ACC) konumuna getirildiğini gösterir.	Fren pedalına basılı haldeyken kontak düğmesine basınız.
1 defa	—	 (düz şanzımanlı araçlar)	Bir kapının açıldığını veya kapatıldığını ve kontak düğmesi kapalı (OFF) konumundayken iki defa aksesuar (ACC) konumuna getirildiğini gösterir.	Debriyaj pedalına basılı haldeyken kontak düğmesine basınız.
1 defa	—	 	Kontak düğmesine basıldıktan sonra 3 saniye içerisinde direksiyon kilidinin çözülmediğini gösterir.	Fren pedalına basılı haldeyken ve direksiyon simidini çevirerek kontak düğmesine basınız.

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

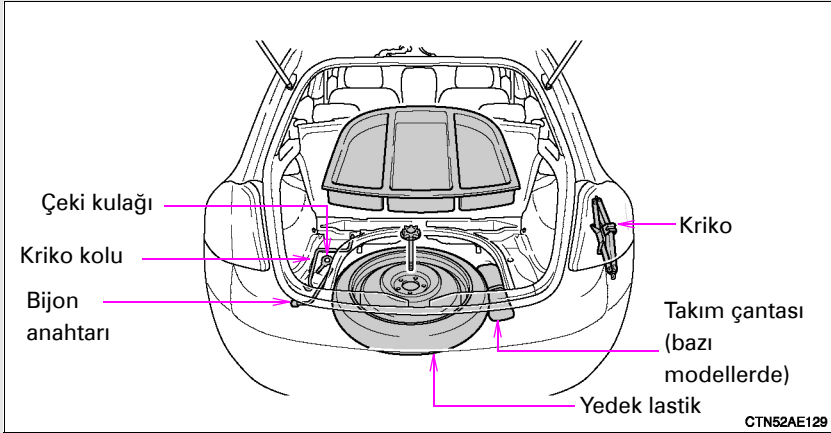
Patlak lastiği çıkarınız ve yerine yedek lastiği takınız.

■ **Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce**

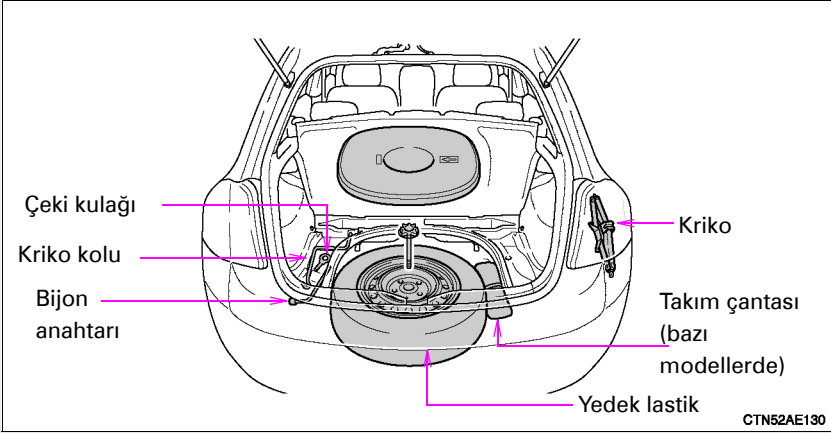
- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu E, M ya da R (multi-mod düz şanzıman) konumuna veya R (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.

■ **Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri**

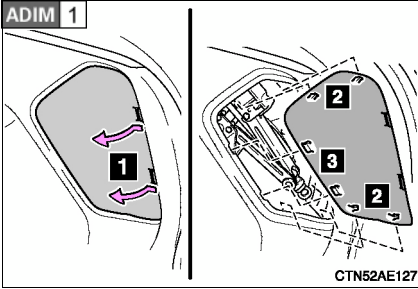
► Küçük yedek lastik bulunan araçlar



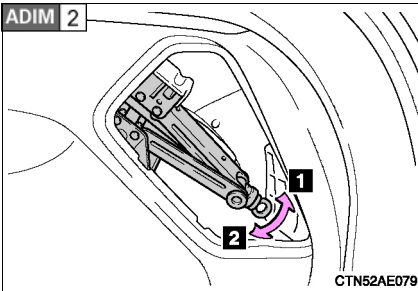
► Küçük yedek lastik bulunmayan araçlar



Krikonun yerinden çıkarılması



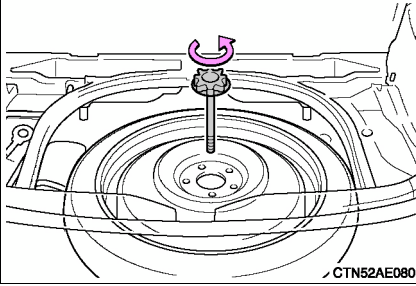
Tırnağı serbest bırakınız ve kapağı çıkarınız.



1 Sıkma

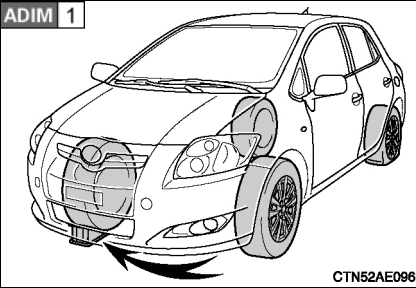
2 Gevşetme

Yedek lastiğin çıkarılması



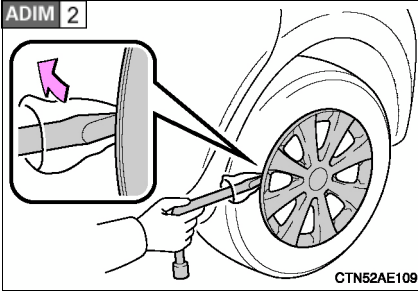
Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı çıkarınız.

Patlak lastiğin değiştirilmesi



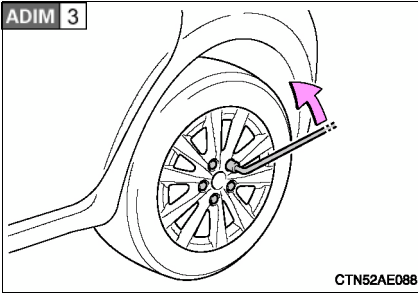
Takoz kullanınız.

Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

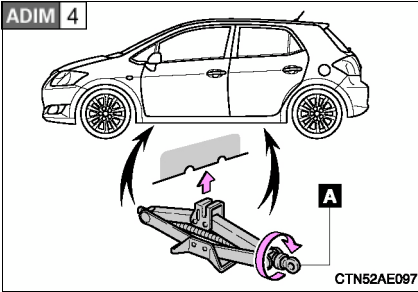


Çelik jantlı araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

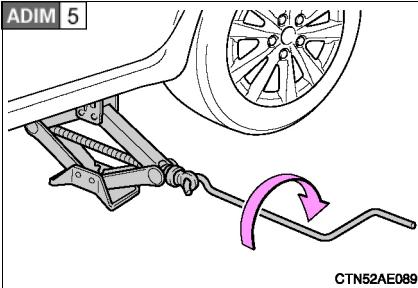
Jant kapağına zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.



Bijon somunlarını gevşetiniz (1 tur).

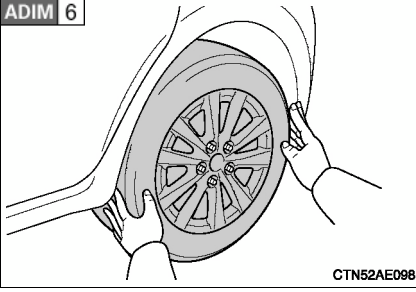


"A" ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.



Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.

ADIM 6

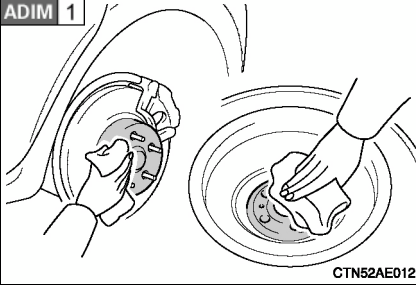


Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.

Lastiğin bağlanması

ADIM 1



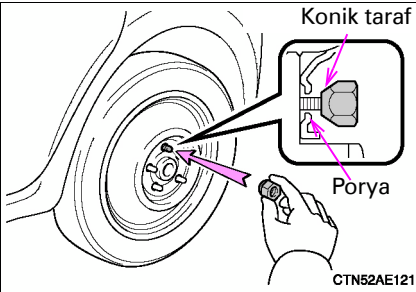
Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastik yerinden çıkabilir.

ADIM 2

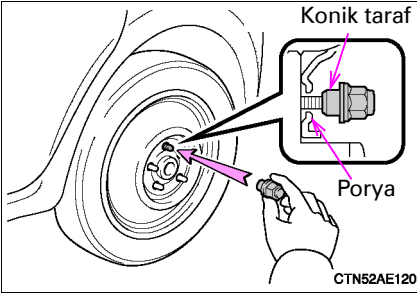
Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

► Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı küçük yedek lastikle değiştirirken



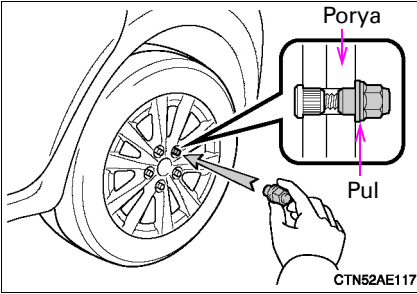
Somunları, konik tarafları por-yaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.

► Alüminyum jantlı lastiği, küçük yedek lastikle değiştirirken

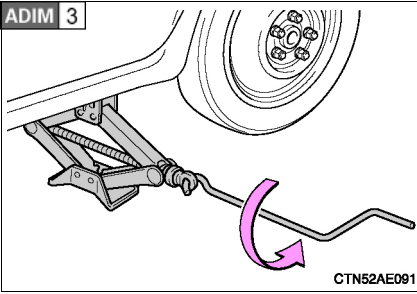


Somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.

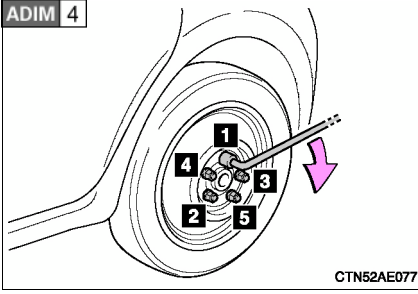
► Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jantlı lastikle değiştirirken



Bijon somunlarını, somunların oturma yüzeyi poryaya temas edene kadar sıkınız.



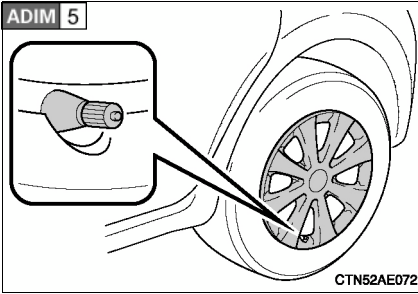
Aracı indiriniz.



Şekilde gösterilen sırayla her somunu 2 veya 3 defada sıkınız.

Sıkma torku:

103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)



Çelik jantlı araçlarda, jant kapağını yerine takınız.

Jant kapağındaki boşluğu, supapın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

ADIM 6 Patlak lastik, krik o ve diğ er takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ **Küçük yedek lastik**

- Küçük yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir. Küçük yedek lastiği sadece acil durumlarda kısa süreli olarak kullanınız.

- Küçük yedek lastiğ in hava basıncını kontrol ediniz. (→S. 400)

■ **Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğ iniz patlarsa**

Küçük yedek lastiği arka lastik olarak kullanınız. Aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız.

ADIM 1 Arka lastiklerden birini küçük yedek lastikle değiştiriniz.

ADIM 2 Patlak ön lastiğ in yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

ADIM 3 Ön lastiklere zincir takınız.



DİKKAT

■ Yedek lastiği kullanırken

- Yedek lastiği en kısa sürede standart bir lastikle değiştiriniz.
- Keskin dönüşlerden ve ani ivmelenme, yavaşlama ve frenlerden sakını-
nız.

■ Krikonun kullanılması

Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikonun, kriko yuvasına düzgün yerleştiğini her zaman kontrol ediniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine hiçbirşey koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girerseniz gerekiyorsa kriko desteği kullanınız.

Aracı indirirken araç üzerinde veya yakınında çalışanların yaralanmamasına dikkat ediniz.



DİKKAT

■ Patlak lastiğin değiştirilmesi

Yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız. Yağ ve gres, bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.
- Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N.m (10.5 kgf.m, 76 ft. lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız. Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına sebep olabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

■ Küçük yedek lastiği kullanırken

- Küçük yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Küçük yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda iki küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiği en kısa sürede standart bir lastikle değiştiriniz.
- Keskin dönüşlerden ve ani ivmelenme, yavaşlama ve frenlerden sakını-
nız.

■ Küçük yedek lastik kullanımında hız sınırı

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürme-
yiniz.

Küçük yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya yol açabilir.

**UYARI****■ Patlak bir lastikle aracınızı sürmeyiniz.**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.

Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

■ Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ Aracınızı küçük yedek lastik ve zincirle kullanırken

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.

Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

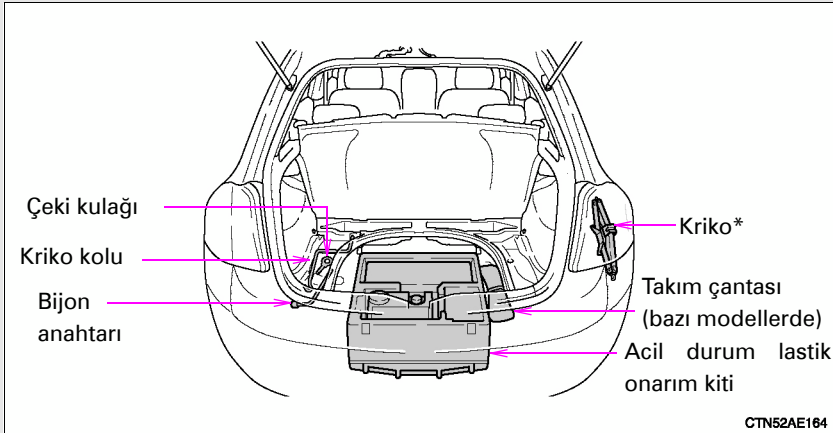
Lastiğiniz patlarsa (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

Lastik sırtına çivi veya avida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarılabilir.

■ Onarımdan önce

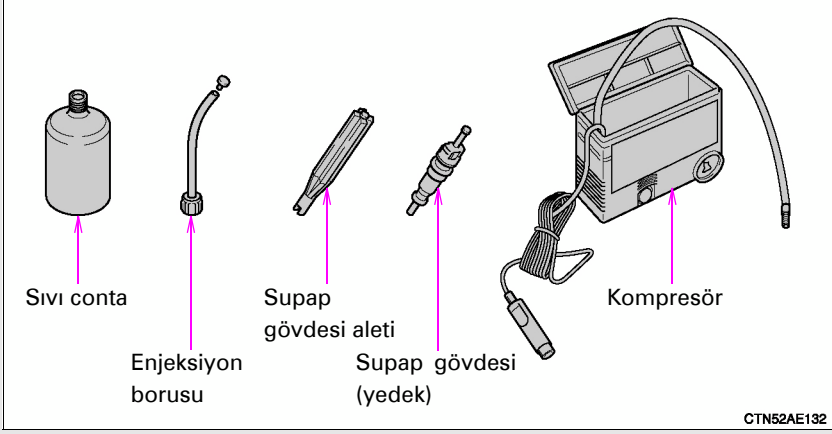
- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu E, M ya da R (multi-mod düz şanzıman) konumuna veya R (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.

■ Acil durum lastik onarım kiti, kriko ve aletlerin yerleri



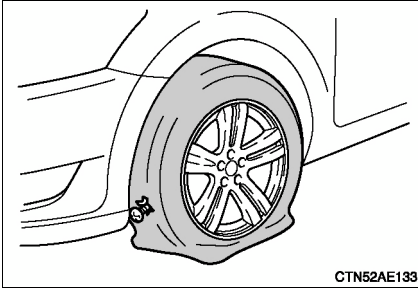
*: Krikonun kullanımı için sayfa 346'ya bakınız.

■ İçindekiler



Sıvı contayı kullanmadan önce

Acil durum lastik onarım kitinde yer alan sıvı contayı kullanmadan önce lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

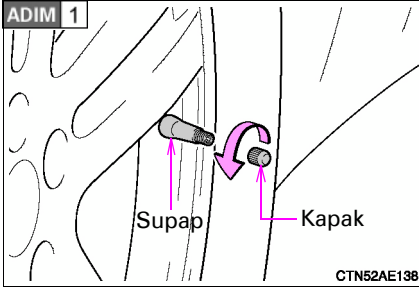


Sadece, lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda lastik onarılmalıdır. Onarım esnasında lastiğe saplanan çivi veya vidanın zeminle temas edecek şekilde alta denk gelmesine dikkat ediniz.

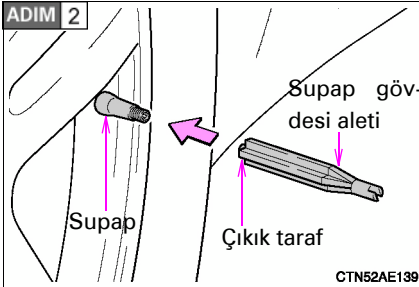
Acil durum lastik onarım kiti belirtilen durumlarda kullanılamaz.

- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle hasarlanmışsa
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik hava basıncındaki kayıp yanaktaki bir hasardan kaynaklanıyorsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm ve üzeriyse

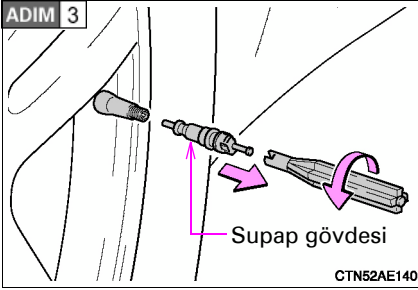
Acil onarım metodu



Lastiğe saplanan çivi veya vidayı zeminle temas edecek şekilde konumlandırınız. Supap kapağını çıkarınız.



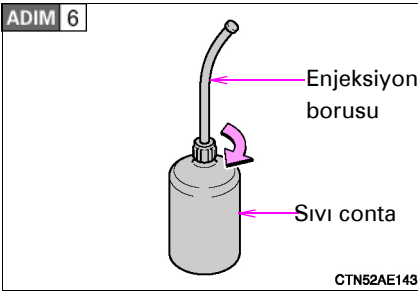
Havayı boşaltmak için supap gövdesi aletinin çıkık tarafını supaba temas ettiriniz.



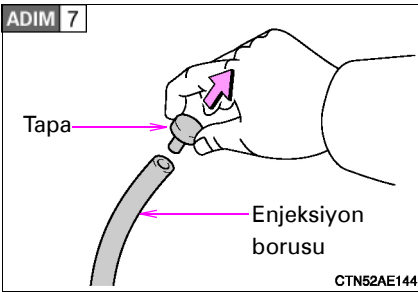
Supap gövdesi aletiyle saat yönünün tersine çevirerek supap gövdesini çıkarınız.

ADIM 4 Sıvı conta kutusunu aşağı yukarı birkaç defa sallayınız.

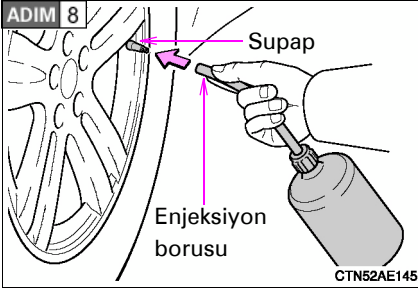
ADIM 5 Sıvı conta kutusunun kapağını çıkarınız.



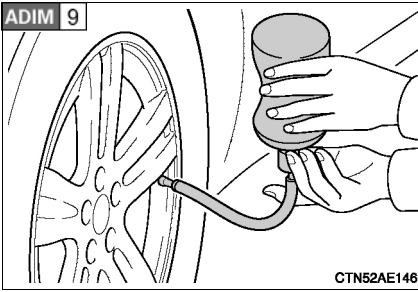
Enjeksiyon borusunu sıvı conta kutusuna bağlayınız. Vidalandığı için kutu üzerindeki alüminyum tapa yırtılacaktır.



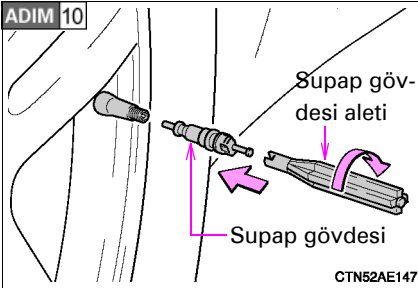
Enjeksiyon borusunun tapasını çıkarınız.



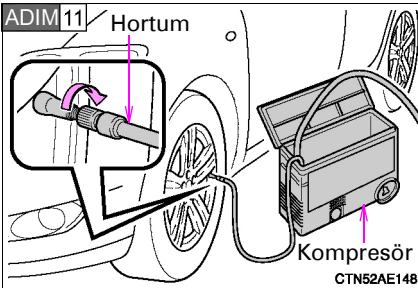
Enjeksiyon borusunu supaba bağlayınız.



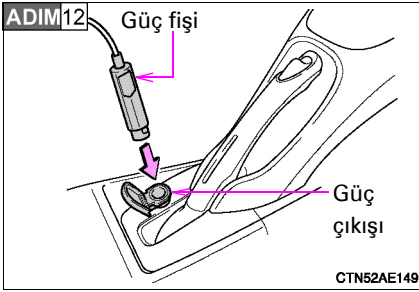
Kutu içerisindeki sıvı contayı püskürtünüz. Kutuyu resimde gösterildiği gibi tutunuz ve sıvı contayı kutudan çıkartmak için sıkınız.



Enjeksiyon borusunu supaptan ayırınız ve supap gövdesi aletiyle saat yönünde çevirerek supap gövdesini sıkıca bağlayınız.

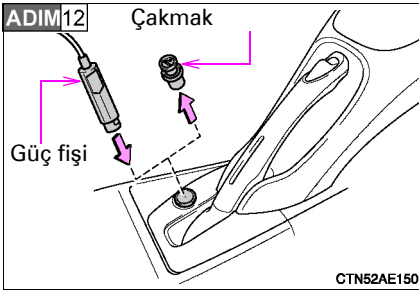


Hava kompresörü hortumunu supaba vidalayarak bağlayınız.



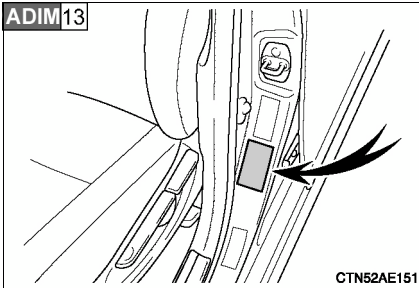
Güç fişi bulunan araçlar:
Kompresör güç fişini güç çıkışına bağlayınız.

Kontak düğmesi/anahtarı aksesuar (ACC) konumunda olmalıdır.



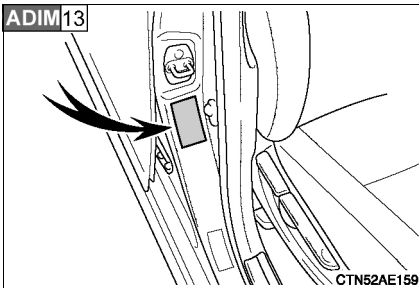
Çakmak bulunan araçlar:
Çakmağı çıkarınız ve kompresör güç fişini yuvaya sokunuz.

Kontak düğmesi/anahtarı aksesuar (ACC) konumunda olmalıdır.



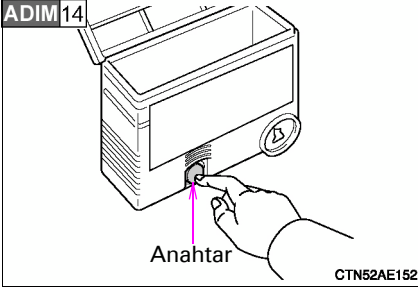
Soldan direksiyonlu araçlar:
Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

Etiket resimde gösterilen yerdedir



Sağdan direksiyonlu araçlar:
Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

Etiket resimde gösterilen yerdedir.



Kompresör anahtarını açık (ON) konumuna getiriniz ve belirtilen hava basıncına erişene kadar lastiği şişiriniz.

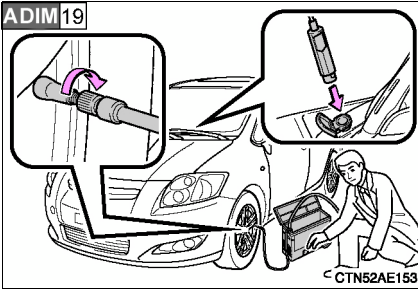
ADIM 15 Hortuma bağlı basınç göstergesinde belirtilen hava basıncı değerine erişildiğinde anahtarı kapalı (OFF) konumuna alınız.

Lastik hava basıncının 5 dakika içerisinde belirtilen değer yükselmemesi acil onarımın ciddi hasar nedeniyle gerçekleştirilemediğini göstermektedir. Toyota bayisini arayınız.

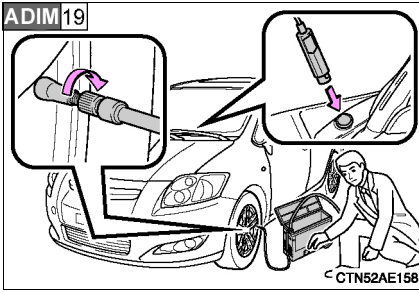
ADIM 16 Lastiği tamamen şişirdikten sonra, hortumu supaptan çıkarınız.

ADIM 17 Kompresör güç fişini aracın güç çıkışından çıkarınız.

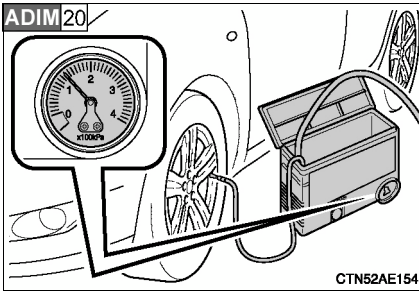
ADIM 18 Sıvı contanın lastik içine eşit yayılabilmesi için hemen aracınızı yaklaşık 5 km ya da 10 dakika sürünüz.



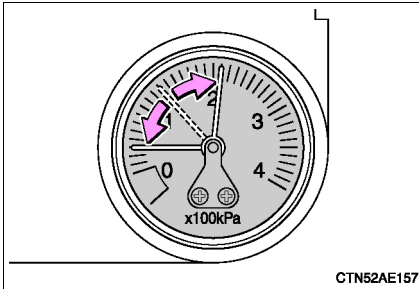
Güç çıkışı olan araçlar: Aracınızı yaklaşık 5 km ya da 10 dakika sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yere park ediniz ve kompresörü yeniden bağlayınız.



Çakmak bulunan araçlar:
Aracınızı yaklaşık 5 km ya da 10 dakika sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yere parkediniz ve kompresörü yeniden bağlayınız.



Basınç göstergesinden lastik hava basıncını okuyunuz.



Basınç 130 kPa (1.3 kgf/cm² veya bar, 18 psi) ya da üzerindeyse kompresörü kullanarak belirtilen hava basıncına erişene kadar lastiği şişiriniz.

Basınç 130 kPa (1.3 kgf/cm² veya bar, 18 psi)'nin altındaysa, uygulanan acil onarım kullanım için güvenli değildir. Aracınızı sürmeye devam etmeyiniz. Toyota bayisini arayınız.

■ Sıvı conta

- Acil durum lastik onarım kitindeki sıvı contayı kullanarak bir lastik onarılabilir.
- Sıvı conta, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Sıvı contanın kullanım ömrü 4 yıldır. Sonu kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Sıvı conta son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Toyota bayisini arayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Sıvı contayı kullandıktan sonra kutusunu Toyota bayisine getiriniz ve yeni bir kutu isteyiniz. Yeni kutuyu aracınızda saklayınız.

■ Kompresör

- Kompresör pnömatik doldurma tipidir.
- Kompresör devredeyken yüksek bir çalışma sesi ortaya çıkacaktır. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ Onarılan bir lastiğin jantı

Janta yapışan sıvı contayı bir bezle temizledikten sonra jantı yeniden kullanabilirsiniz.



DİKKAT

■ Çocuklar için uyarı

Acil durum lastik onarım kitini çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz.

■ Sıvı conta uyarıları

- Acil durum lastik onarım kitindeki sıvı conta insan tüketimine uygun değildir.
Sıvı contanın istemeyerek tüketilmesi durumunda, fazla miktarda su içiniz ve hemen tıbbi destek alınız.
- Sıvı contanın gözünüze ya da derinize sürülmesi durumunda bol suyla yıkayınız. Gerekirse tıbbi destek alınız.

■ Patlak lastiğin onarımı esnasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz..
- Lastik içerisinde hava bulunuyorken supap gövdesi güç kullanılarak döndürüldüyse, supap gövdesi fırlayabileceği için özellikle dikkatli olunmalıdır.
- Üzerine boru bağlıyken kutunun sallanması halinde sıvı conta sıçrayabilir, dikkatli olunuz.
- Boru düzgün bağlanmamışsa dolum sırasında sıvı conta sızıntı yapabilir.
- Supapı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız.
- Kompresör parçaları ısınacağı için kompresörü çalıştırdığınızda dikkatli olunuz. Kompresörün bazı parçaları kullanımdan sonra da sıcak kalabilir.

■ Sıvı contanın eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Aracınızı dikkatlice sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.



UYARI

■ Aracınızın lastiği patlarsa

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.

Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

■ Acil onarım uygularken

Lastik sırtına supapların çivi veya vidayı çıkarmadan acil onarımı uygulayınız. Cismin çıkarılması durumunda acil durum lastik onarım kitindeki sıvı conta ile yapılan onarım başarısız olabilir.

■ Patlak lastiği onarırken

- Supap gövdesini kirli bir yüzeye veya kuma koymayınız. Temiz bir yerde tutunuz.
- Sıvı conta kutusunun iç kapağını çıkarmayınız.
- Supap gövdesi aletini elinizle çeviriniz. Supap gövdesi aletiyle birlikte başka bir takım kullanırsanız hasar verebilirsiniz.
- Kompresörü sürekli olarak 7 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız. Motor aşırı ısınabilir ve zarar görebilir. Yeniden kullanmadan önce kompresörün soğumasına müsaade ediniz.

■ Kompresör uyarıları

- Kompresör güç kaynağı araç kullanımına uygun olacak şekilde 12V DC olmalıdır. Kompresörü 24 V DC veya başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Kompresör yağsız tiptir. Yağlamayınız.

Motorunuz çalışmıyorsa

Çalıştırma talimatlarına uymanıza (→S. 112, 116) ya da direksiyon kilidini açmanıza rağmen (→S. 114, 117) motor hala çalışmıyorsa aşağıda belirtilen hususları teyid ediniz.

■ **Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.**

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
Benzinli motor: Aracınıza yakıt doldurunuz.
Dizel motor: (→S. 380)
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. (benzinli motor)
Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 112, 116)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir.
(→S. 52)

■ **Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyor ya da korna çalışmıyor ya da kısık sesle çalışıyorsa.**

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 373)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

■ **Marş motoru dönmüyorsa. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Açık devre ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 368)

■ **Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.**

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 373)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Eğer sorun gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Kontak düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

ADIM 1 Park frenini çekiniz.

ADIM 2 Vitesi N konumuna alınız.

ADIM 3 Kontak düğmesini aksesuar (ACC) konumuna getiriniz.

ADIM 4 Fren pedalına (MultiMode düz şanzıman) veya fren ve debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basarak kontak düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda motoru çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Vites kolu değişmiyorsa (MultiMode düz şanzımanlı araçlar)

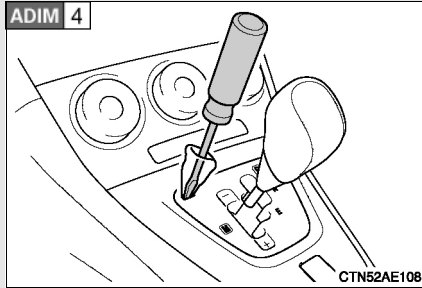
Fren pedalına bastığınız halde vites kolu değişmiyorsa, vites kolu kilitleme sisteminde bir sorun olabilir (Bu sistem, vites kolunun kazara hareketini engelleme amaçlıdır). Aracınızı acilen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

ADIM 1 Park frenini çekiniz.

ADIM 2 Aracın çalıştırılması

ADIM 3 Fren pedalına basınız.



Düz tornavida veya benzeri bir alet kullanarak kilit açma (SHIFT LOCK) düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Anahtarlarınızı kaybederseniz

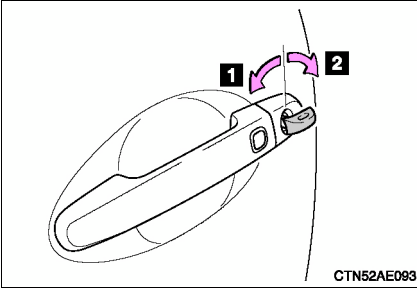
Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi diğer anahtarı ya da anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir.

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Elektronik anahtar düzgün çalışmıyorsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ya da motor çalıştırılabilir. (→ S. 7)

Kapıların kilitlemesi ve kapı kilitlerinin açılması

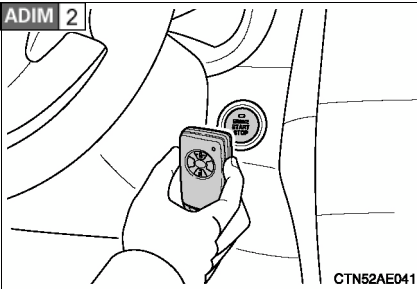


- 1** Tüm kapıları kilitler
- 2** Tüm kapı kilitlerini açar

Aracın çalıştırılması

ADIM 1 MultiMode düz şanzımanlı araçlar: Vitesi N konumuna alınız ve fren pedalına basınız.

Düz şanzımanlı araçlar: Debriyaj pedalına basınız.



Touch the Toyota emblem side of the electronic key to the engine switch.

Bu işlem esnasında herhangi bir kapı açılır veya kapatılırsa, çalıştırma fonksiyonunun pili biten anahtarı tespit edemediğini belirten bir alarm çalar.

ADIM 3 MultiMode düz şanzımanlı araçlar: Sesli uyarı çalıştıktan sonra 5 saniye içerisinde fren pedalını basılı tutarak kontak düğmesine basınız.

Düz şanzımanlı araçlar: Sesli uyarı çalıştıktan sonra 5 saniye içerisinde debriyaj pedalını basılı tutarak kontak düğmesine basınız.

Motorun hala çalışmaması halinde Toyota bayisine başvurunuz.

■ Anahtar pilinin değiştirilmesi

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 294)

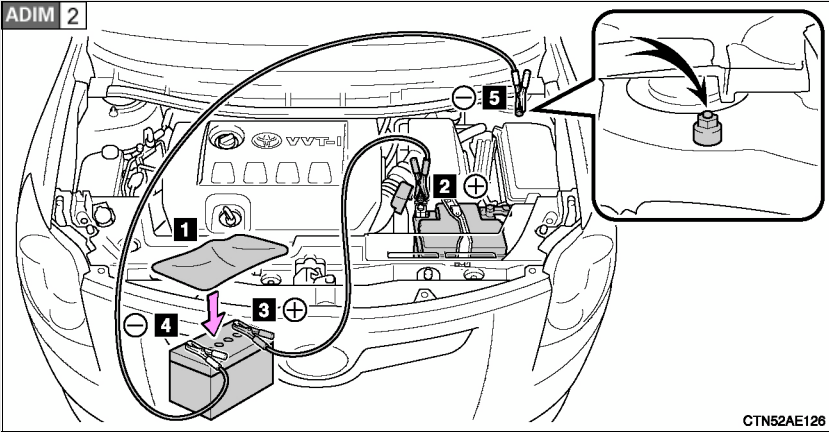
Akü boşaldığında

Aracınızın aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.

Yardım için "Toyota 24 Saat Yol Yardım"ı veya Toyota bayisini arayınız.

Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak Toyota'nızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

ADIM 1 1ZR-FE, 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlu araçlarda, akü kapakçısını çıkarınız. (→S. 267)



Takviye kablolarının bağlanması

1 Gerekiyorsa takviye aküsünün havalandırma kapaklarını çıkarınız. Takviye aküsü deliklerinin üzerini bir bezle örtünüz. (Böylece patlama tehlikesi, yaralanma ve yanık riski azalacaktır.)

2 Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

3 Diğer araç aküsünün pozitif (+) kutup başı

4 Diğer araç aküsünün negatif (-) kutup başı

5 Takviye kablosunu şasilemek için aracınıza resimde gösterildiği gibi bağlayınız.

ADIM 3 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve Toyota'nızın aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

ADIM 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar — Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumundayken herhangi bir kapıyı açınız ve kapatınız.

ADIM 5 Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızın kontak düğmesini açık (ON) konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

ADIM 6 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

■ Akünün boşalmasının önlenmesi

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.



DİKKAT

■ Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısım ile temas halinde olmadığından emin olunuz.
- Takviye kablolarının “+” ve “-” kutuplarla temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında açık alev bulundurmayınız, sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak kullanmayınız.

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikler barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayınız.
- Batarya desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.



UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Bu durumda katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.

■ Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken ya da sökerken, soğutma fanı ve triger kayışı gibi hareketli parçalara dolanmamasına dikkat ediniz.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Motor aşırı ısınır:

ADIM 1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız.

ADIM 2 Motor kaputunun altından duman gelip gelmediğini gözleyiniz.

Duman görürseniz:

Motoru durdurunuz ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

Duman görmezseniz:

Motoru çalışır halde bırakınız ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

ADIM 3 Motor bölümü kapağını sökünüz. (→S. 267)

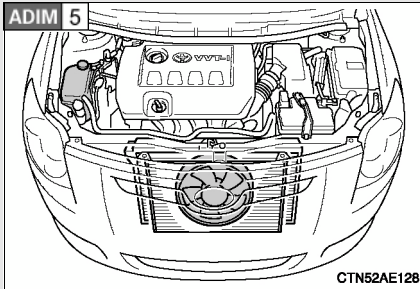
ADIM 4 Soğutma fanının çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.

Fan çalışıyorsa:

Gösterge panelinde görülen motor sıcaklığı düşmeye başlayana kadar bekleyiniz ve sonra motoru durdurunuz.

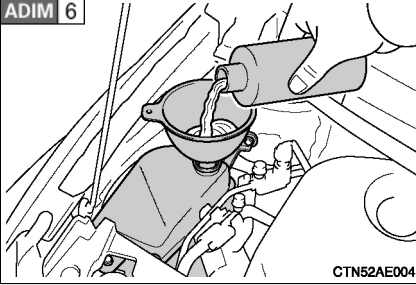
Fan çalışmıyorsa:

Motoru durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.



Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısı seviyesini ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

ADIM 6



Gerekirse motor soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Motor soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir. (→S. 396)

Aracınızı en kısa sürede en yakın Toyota bayisine götürünüz.

■ **Aşırı ısınma**

Aşağıda belirtilen durumlardan herhangi birisi aracınızda aşırı ısınmanın belirtisi olabilir.

- Motor soğutma sıvısı göstergesi kırmızı bölgeye geçerse veya aracınızda güç kaybı hissederseniz.
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.



DİKKAT

■ **Motor kaputunu açıp motor bölmesini incelerken ortaya çıkabilecek kaza veya yaralanmaları önlemek için**

- Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

**UYARI****■ Motor soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı eklemekten önce motorun soğumasını bekleyiniz. Soğutma sıvısını yavaşça ekleyiniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

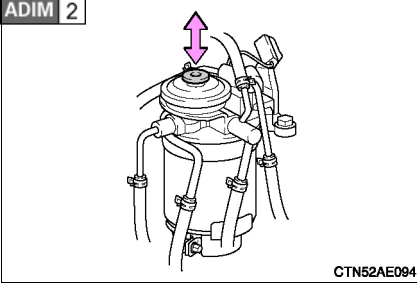
5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa:

ADIM 1 Aracınıza yakıt doldurunuz.

ADIM 2



Yakıt sisteminin havasını almak için sertleşene kadar el pompasına basınız.

ADIM 3 Aracın çalıştırılması (→S. 112), 116)

Belirtilen adımları uygulamanıza rağmen motor hala çalışmıyorsa, 10 saniye kadar beledikten sonra 2. ve 3. adımları yeniden deneyiniz. Motor hala çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Motor marş aldıktan sonra düzgün çalışana kadar gaz pedalına hafifçe basınız.



UYARI

■ Motoru yeniden çalıştırırken

- Aracınıza yakıt doldurmadan ve el pompasını çalıştırmadan marşa basmayınız. Aksi takdirde motorun ve yakıt sistemi hasar görebilir.
- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Eğer aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

ADIM 1 Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vitesi N konumuna alınız.

ADIM 2 Saplanmış haldeki lastiğin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.

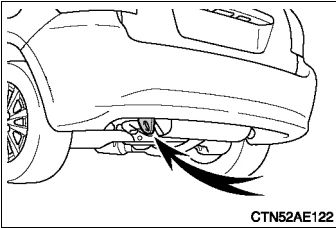
ADIM 3 Çekişi sağlamak için lastiklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.

ADIM 4 Motoru yeniden çalıştırınız.

ADIM 5 Vites kolunu E, M ya da R (multi-mod düz şanzıman) konumuna veya 1 ya da R (düz şanzıman) konumuna getiriniz. Aracı kurtarmak için gaz pedalına dikkatlice basınız.

TRC ve/veya VSC sebebiyle aracınızı kurtaramıyorsanız, bu sistemleri devredışı bırakınız. (→S. 169)

■ Çeki kancası



Saplanan ve hareket edemeyen aracınızın çeki kancası yardımıyla başka bir araç tarafından çekilmesini sağlayabilirsiniz.

Aracınız başka bir aracı çekecek şekilde tasarlanmamıştır.



DİKKAT

■ Saplanan aracı kurtarıırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri sallamadan önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

■ Vites değiştirirken

MultiMode düz şanzımana sahip araçlarda, gaz pedalına basılıyken vites kolu konumunu değiştirmemeye dikkat ediniz.

Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.



UYARI

■ Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Motorun devrinin yükselmesini ve tekerleklerin patinaj yapmasını önleyiniz.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Araç teknik özellikleri

6

6-1. Teknik özellikler	384
Bakım bilgileri	384
Yakıt bilgisi.....	403
6-2. Kişiselleştirmeler	405
Kişiselleştirilebilen donanımlar	405

Boyutlar ve ağırlıklar

Aracın boyu		4220 mm
Aracın genişliği		1760 mm
Aracın yüksekliği*1		► 2AD-FHV motor 1505 mm ► Diğerleri 1515 mm
Dingil mesafesi		2600 mm
İz mesafesi	Ön	1536 mm*2 1524 mm*3 1516 mm*4
	Arka	1533 mm*2 1522 mm*3 1512 mm*4
Aracın brüt ağırlığı		► 4ZZ-FE motor 1720 kg ► 1ZR-FE motor 1750 kg ► 1ND-TV motor 1760 kg ► 1AD-FTV motor 1890 kg ► 2AD-FHV motor 1920 kg
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	► 4ZZ-FE, 1ZR-FE ve 1ND-TV motorlar 1020 kg ► 1AD-FTV motor 1080 kg ► 2AD-FHV motor 1100 kg
	Arka	1010 kg
Çeki demiri yükü		► 4ZZ-FE, 1ZR-FE ve 1ND-TV motorlar 55 kg ► 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar 60 kg

Römork kapasitesi	Fren donanımlı	► 4ZZ-FE ve 1ND-TV motorlar 1000 kg ► 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar 1500 kg ► 1ZR-FE motor Multi-mod düz şanzıman: 1200 kg - Düz şanzıman: 1300 kg
	Fren donanımsız	450 kg

*1:Yüksüz araç

*2:195/65R15 lastikler

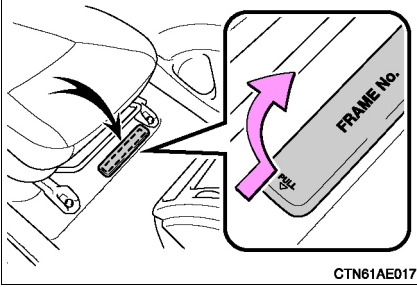
*3:205/55R16 lastikler

*4:225/45R17 lastikler

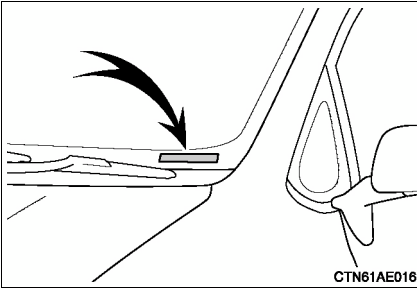
Aracın tanımlanması

■ Araç şasi numarası

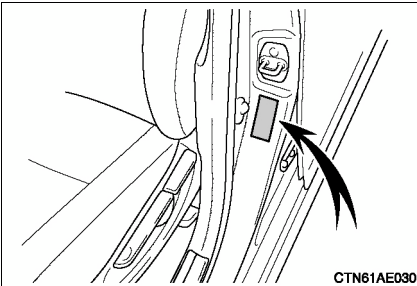
Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.



Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



Sağdan direksiyonlu araçlarda ayrıca gösterge panelinin sol üst kısmında bulunmaktadır.

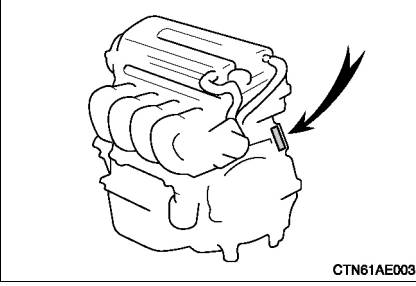


Bu numara ayrıca sol orta direk üzerindeki isim plakasında da yer almaktadır.

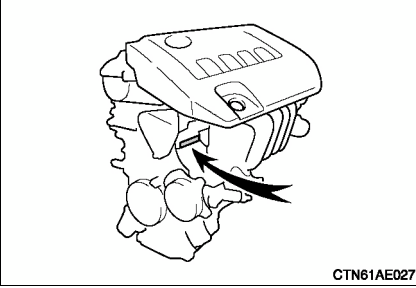
■ Motor numarası

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

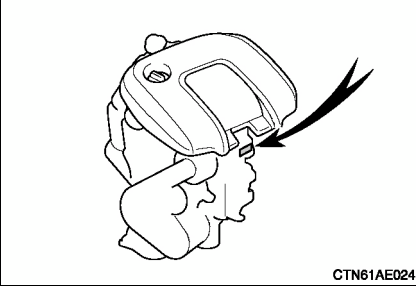
► 4ZZ-FE motor



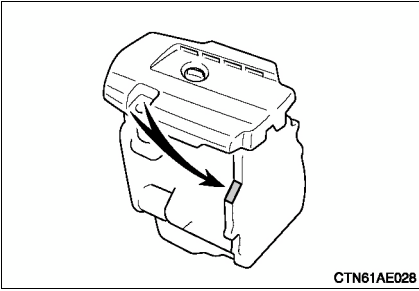
► 1ZR-FE motor



► 1ND-TV motor



► 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar



Motor

► Benzinli motor

Model	4ZZ-FE, 1ZR-FE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	► 4ZZ-FE motor 79 × 71.3 mm ► 1ZR-FE motor 80.5 × 78.5 mm
Silindir hacmi	► 4ZZ-FE motor 1398 cm ³ ► 1ZR-FE motor 1598 cm ³
Supap boşluğu (motor soğukken)	► 4ZZ-FE motor Emme: 0.15 — 0.25 mm Egzoz: 0.25 — 0.35 mm ► 1ZR-FE motor Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	► 4ZZ-FE motor Otomatik ayarlama ► 1ZR-FE motor 8.0 — 10.0 mm * CTN61AE021 *: Tahrik kayışına başparmakla bastırarak uygulanan yaklaşık 98 N'luk (10 kgf) kuvvet (kullanılmış kayış)

► Dizel motor

Model	1ND-TV, 1AD-FTV, 2AD-FHV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (turboşarjlı)
Çap ve strok	► 1ND-TV motor 73 × 81.5 mm ► 1AD-FTV motor 86 × 86 mm ► 2AD-FHV motor 86 × 89 mm
Silindir hacmi	► 1ND-TV motor 1364 cm³ ► 1AD-FTV motor 1998 cm³ ► 2AD-FHV motor 2231 cm³
Supap boşluğu (motor soğukken)	► 1ND-TV motor Emme: 0.11 — 0.17 mm Egzoz: 0.14 — 0.20 mm ► 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	► 1ND-TV motor 7.0 — 8.5 mm* CTN61AE021 *: Tahrik kayışına başparmakla bastırarak uygulanan yaklaşık 98 N'luk (10 kgf) kuvvet (kullanılmış kayış) ► 1AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar Otomatik ayarlama

Yakıt

► Benzinli motor

Yakıt tipi	Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	Deponuzun kapasitesi 55 litredir.

► Dizel motor

Yakıt tipi	1ND-TV motor	350 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı
	1AD-FTV motor	► ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150L-DHFNYW ve ADE150R-AEFNYW modelleri* 500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı ► ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150R-DGFNXW modelleri* 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı
	2AD-FHV motor	50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı
Setan numarası		48 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)		Deponuzun kapasitesi 55 litredir.

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

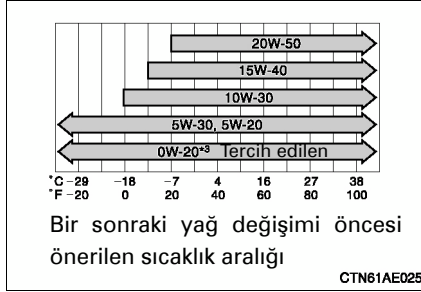
Yağlama sistemi

Kapasite (Referans) (boşaltma ve doldurma) ► Filtreli ► Filtresiz	► 4ZZ-FE motor 4.2 L ► 1ZR-FE motor 4.2 L ► 1ND-TV motor 4.3 L ► 1AD-FTV motor 6.3 L ► 2AD-FHV motor 5.9 L ► 4ZZ-FE motor 4.0 L ► 1ZR-FE motor 3.9 L ► 1ND-TV motor 3.8 L ► 1AD-FTV motor 5.9 L ► 2AD-FHV motor 5.5 L
Yağ sınıfı ► Benzinli motor	20W-50 ve 15W-40: API sınıfı SL veya SM çok sınıfli motor yağı ► 4ZZ-FE motor 10W-30 ve 5W-30: API sınıfı SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" veya ILSAC çok sınıfli motor yağı ► 1ZR-FE motor 10W-30, 5W-30, 5W-20 ve 0W-20: API sınıfı SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" veya ILSAC çok sınıfli motor yağı

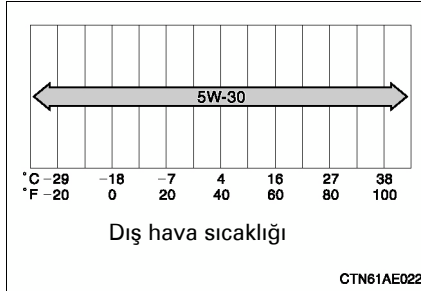
► Dizel motor 1ND-TV motor 1AD-FTV motor 2AD-FHV motor	ACEA B1, API CF-4 veya CF (API CE veya CD de kullanabilirsiniz.) ► ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW ve ADE150R-DGFNYW modeller*¹ ACEA B1, API CF-4 veya CF (API CE veya CD de kullanabilirsiniz.) ► ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150R-DGFNYW modeller*¹ ACEA C2 (ACEA C2 temin edilemediğinde, ACEA B1 de kullanabilirsiniz.) ACEA B1, API CF-4 veya CF (API CE veya CD de kullanabilirsiniz.)
Önerilen yağ viskozitesi	Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orjinal Motor Yağı” veya eşdeğerini kullanınız. ► 4ZZ-FE, 1ND-TV ve 1AD-FTV (ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW ve ADE150R-DGFNYW modeller*¹) motora sahip olan modeller. Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı CTN61AE014

Önerilen yağ
viskozitesi

► 1ZR-FE motorlu araçlar



► 1AD-FTV (ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150L-DGFNXW modeller*¹) ve 2AD-FHV motora sahip olan modeller



*¹: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

*²: En uygun yakıt verimliliği seviyelerini 5W-30 yağ sağlamaktadır.

*³: En uygun yakıt verimliliği seviyelerini 0W-20 yağ sağlamaktadır.

Yağ viskozitesi

- Yağ viskozite sınıflamasındaki 5W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 30 bölümü, yağın çalışma şartlarındaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli yağ kullanımı daha uygun olabilir.

**UYARI**

- **Motor yağı 1AD-FTV [ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150L-AHFNXW modeli*] motora sahip olan modeller**

ACEA C2 (veya B1)'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

Soğutma sistemi

Kapasite Referans	4ZZ-FE motor	Deponuzun kapasitesi 6,0 litredir.
	1ZR-FE motor	Deponuzun kapasitesi 5,6 litredir.
	1ND-TV motor	▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 5.8 L ▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 5.4 L
	1AD-FTV, 2AD-FHV motorlar	▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 7.8 L ▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 7.4 L
Soğutma sıvısı tipi:		Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız. •Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) •Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yükek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (sadece benzinli motor)

Buji	
► 4ZZ-FE motor	DENSO K16R-U11
Ürün	BOSCH FR8KCU
Boşluk	DENSO 1.1 mm
	BOSCH 1.0 mm
► 1ZR-FE motor	
Ürün	DENSO SC20HR11
Boşluk	1,1 mm

**UYARI****■ İridyum uçlu bujiler (sadece 1ZR-FE motor)**

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Motor ayarı esnasında boşluk ayarı yapmayınız.

Elektrik sistemi

Akü	
20°C 'deki özgül ağırlık:	1.250— 1.290 Tam şarjlı 1.160 — 1.200 Yarı şarjlı 1.060 — 1.100 Boşalmış
Şarj değerleri	
Hızlı şarj	15 A maksimum
Yavaş şarj	5 A maksimum

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi (Referans)	1AD-FTV,2AD-FHV motorlar 2,3 L 4ZZ-FE, 1ZR-FE , 1ND-TV motorlar 1,9 L
Dişli yağı tipi	Toyota Orjinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV API GL-4 (Toyota Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4)
Önerilen dişli yağı viskozitesi	SAE75W

**UYARI****■ Düz şanzıman dişli yağı**

“Toyota Orjinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV API GL-4 SAE 75W” dışında dişli yağı kullanımı rölantide sese ve yakıt tüketiminde artışa sebep olabilir.

Debriyaj

Pedal boşluğu	5 — 15 mm (0,2 — 0.6 inç)*
Hidrolik tipi	SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu *1 Soldan direksiyonlu araç Sağdan direksiyonlu araç	85 mm Min. 65 mm Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm*
Park freni kolu hareketi *2	4 — 7 klik
Hidrolik tipi	SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

*1: Motor çalışır durumdayken pedala 294 N (30 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2: Park freni kolunun 200 N (20,4 kgf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az
--------	--------------

Lastikler ve jantlar

Lastik boyutu	195/65R15 91H, 205/55R16 91V, 225/45R17 91W, T125/70D17 98M		
► 1AD-FTV motor Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)*	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)
	160 km/ saat üzeri	270 (2.7, 40)	250 (2.5, 36)
	160 km/ saat ve altı	240 (2.4, 35)	220 (2.2, 32)
► 4ZZ-FE, 1ZR-FE ve 1ND-TV motorlar Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)*	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)
	160 km/ saat üzeri	250 (2.5, 36)	250 (2.5, 36)
	160 km/ saat ve altı	220 (2.2, 32)	220 (2.2, 32)
► 2AD-FHV motor Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)*	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)
	160 km/ saat üzeri	290 (2.9, 42)	260 (2.6, 38)
	160 km/ saat ve altı	250 (2.5, 38)	220 (2.2, 32)

Lastik hava basıncı (Yedek lastik) (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)*	420 kPa (4.2 kgf/cm ² veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	15 × 6 J, 16 × 6.5 J, 17 × 7 J, 17 × 4T (küçük yedek lastik)
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

*: 4 yolcu ve tam yüklü ya da 5 yolcu ve tam yüklü

■ Römork çekerken

Önerilen lastik hava basıncına 20 kPa (0.2 kgf/cm² veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat'in altında hızlarda kullanınız.

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış	Farlar		
	Uzun farlar	60	A
	Kısa farlar (xenon ampuller)	35	B
	Kısa farlar (halojen ampuller)	55	C
	Ön sinyal lambaları	21	D
	Ön konum lambaları	5	E
	Ön sis farları	55	C
	Yan sinyal lambaları	5	F
	Arka sinyal lambaları	21	D:
	Geri vites lambası	21	G
	Arka sis farı	21	G
	Stop lambaları	16	E
İç	Park/fren lambaları	5	G
	Plaka lambaları	5	E
	Makyaj lambaları	8	E
	Tavan lambası	8	H
	Okuma lambası	8	E
	Bagaj lambası	5	H

A:HB3 halojen ampuller

C:H11 halojen ampuller

E:Kama yuvalı ampuller (beyaz)

G:Tek uçlu ampuller (beyaz)

B: D4S Xenon ampul

D:Tek uçlu ampuller (amber)

F: Kama yuvalı ampuller (amber)

H:Çift uçlu ampuller

Yakıt bilgisi

► 4ZZ-FE, 1ZR-FE, 2AD-FHV motorlar	Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız. Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.
► 1ND-TV motor	350 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.
► 1AD-FTV motor	► ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW ve ADE150R-DGFNXW modelleri* 500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız. ► ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150L-DGFNXW modelleri* 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.
► 2AD-FHV motor	50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

■ Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

■ Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ Motorunuz vuruntu yaparsa

- Toyota bayisini arayınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.



UYARI

■ Benzin kalitesiyle ilgili uyarı

Kurşunlu benzin kullanmayınız.

Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.

■ Dizel yakıtı kalitesiyle ilgili uyarı

► 1ND-TV motor

350 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.

► 1AD-FTV (ADE150L-DHFDXW, ADE150L-DHFNXW, ADE150L-DGFDXW ve ADE150L-DGFNXW modeller*) ve 2AD-FHV motorlar

50 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.

► 1AD-FTV (ADE150L-DHFDYW, ADE150L-DHFNYW, ADE150L-DGFDYW, ADE150L-DGFNYW, ADE150R-DHFNYW ve ADE150R-DGFNYW modeller*) motor

500 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.

Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.

*: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 386)

Toyota'nızda tercihlerinize bağlı olarak kişiselleştirilebilen elektronik donanımlar bulunmaktadır. Özel ekipman gerektiren kişiselleştirmeler, Toyota bayisi tarafından yapılabilir.

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Toyota bayisini arayınız.

Sistem	Fonksiyon	Fabrika ayarı	Kişiselleştirme ayarı
Akıllı giriş ve çıkış sistemi (→S. 4)	Akıllı giriş ve çıkış sistemi	ON (açma)	OFF (kapama)
	Çalışma sinyali (Dörtlü flaşör)	ON (açma)	OFF (kapama)
Uzaktan kumanda (→S. 15)	Uzaktan kumanda (bazı modellerde)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Uzaktan kumandayla kilitlerin açılmasından sonra herhangi bir kapının açılmaması halinde otomatik kapı kilitleme (bazı modellerde)	30 saniye	60 saniye
			120 saniye
	Çalışma sinyali (Dörtlü flaşör) (bazı modellerde)	ON (açma)	OFF (kapama)
Otomatik yanan far sistemi (→S. 152)	Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çıkış sistemi) (bazı modellerde)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Sensör hassasiyeti	Seviye 3	Seviye 1 ile 5 arası

Sistem	Fonksiyon	Fabrika ayarı	Kişiselleştirme ayarı
Aydınlatma (→S. 226)	Lambaların sönmeye kadar geçen süre (bazı modellerde)	15 saniye	7,5 saniye
			30 saniye
	Kapı kilitleri açıkken çalışma (bazı modellerde)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna alındığında çalışma (bazı modellerde)	ON (açma)	OFF (kapama)

Dizin

Alfabetik dizin.....	408
Bu durumda ne yapmalıyım...	417
Bakım programı.....	421

A

A/C (Klima sistemi 188, 195

ABS (Kilitlenme önleyici fren Sistemi) 168

Acil durumlarda

Motorunuz çalışmıyorsa 367

Vites kolu hareket ettirilemezse 369

Akü boşaldığında 373

Sesli uyarı çalarsa 330

Uyarı ışığı yanarsa 330

Uyarı mesajı görünüyorsa ... 338

Lastiğiniz patladığında 346, 356

Anahtarlarınızı kaybederseniz 370

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız. 328

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa..... 380

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 371

Eğer aracınız saplarsa..... 381

Aracınızı çekmek gerekirse.. 322

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 377

Açılır tavan 44

Açma kolu

Arka kapı 24

Yakıt deposu dış kapağı..... 47

Motor kaputu 260

Ağırlık..... 384

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Giriş fonksiyonu 4

Aracın çalıştırılması..... 112

Akü

Kontrol..... 277

Akü boşaldığında 373

Kış öncesi kontroller ve

kışa hazırlık 174

Alarm58

Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri104

Anahtar

Hava yastığı manuel iptal düğmesi.....97

Kontak düğmesi 113, 117

Sis farı anahtarı.....155

Kontak anahtarı 113, 117

Aydınlatma düğmeleri.....152

“M-MT Es” düğmesi120

Merkezi kilit anahtarı21

Otomatik cam kumandası42

Direksiyondan vites kumandaları.....121, 122

Otomatik cam kilitleme düğmesi.....42

Cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı.....156, 160

Anahtarlar

Elektronik anahtar.....2

Kontak anahtarı 113, 117

Anahtarlarınızı kaybederseniz370

Elektronik anahtar pili biterse.....371

Kontak anahtarı/ düğmesi.....113, 117

Anahtar numarası.....2

Anahtarlar2

Mekanik anahtar2

Uzaktan kumanda.....15

Anten208

Aracın çekilmesi

Acil durumlarda araç çekme323

Römork çekerken178

Araç bilgi ekranı..... 140, 149

Araç denge kontrol sistemi (VSC) 168

Araç şasi numarası.....	386
Arka cam buğu çözücüsü	202
Arka cam sileceği	160
Arka kapı.....	24
Arka koltuk	
Ayarlama	28
Katlama	28
Arka sinyal lambaları	
Ampullerin değiştirilmesi	311
Güç değerleri	402
Arka sis farı	
Ampullerin değiştirilmesi	311
Anahtar.....	155
Güç değerleri	402
Aydınlatma ampulleri	
Değiştirme.....	311
Güç değerleri	402
Aydınlatmalı giriş sistemi.....	226
Aynalar	
İç dikiz aynası	38
Yan ayna ısıtıcısı	202
Yan aynalar	40
Makyaj aynaları	235
B	
BA (Fren destek sistemi)	168
Bakım	
Kendinizin yapabileceği	
bakımlar	257
Bakım bilgileri	384
Bakım gereksinimi	254
Bardak tutucu.....	230
Baş dayamaları	
Ayarlama	31
Benzin istasyonundayken gerek-	
li olabilecek bilgiler	420
Boyutlar	384
Buğu çözücü	
Arka cam	202
Yan ayna	202
Buji	397

C

Camlar	42
Camlar	
Otomatik camlar	42
Arka cam buğu çözücü	202
Yıkama	156, 160
Cam kilitleme düğmesi	42
CD değiştirici	209
CD çalar	209

Ç

Çakmak	237
Çocuk güvenliği	
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ..	74
Akü ile ilgili uyarılar	281, 375
Çocuk koltuğu sistemi	79
Çocuk kilidi	22
Çocuğunuz emniyet	
kemerini nasıl bağlamalı	35
Çocuk koltuklarının	
bağlanması	87
Açılır tavan	46
Otomatik cam kilitleme	
düğmesi	42
Otomatik cam ile ilgili	
uyarılar	43
Çıkarılan anahtar pili ile ilgili	
uyarılar	297
Emniyet kemerleri ile	
ilgili uyarılar	35
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili	
uyarılar	239
Çocuk kilidi	22
Çocuk koltuğu sistemi (CRS)	
Bebek koltuğu açıklamaları	79
Bebek koltuğunun	
bağlanması	87
Küçük çocuk koltuğu	
açıklamaları	79
Küçük çocuk koltuğunun	
bağlanması	87
ISOFIX sabit bağlama	
sistemiyle bağlama	92

D

Emniyet kemeriyle bağlama	88
Üst bağlama kayışıyla bağlama	93
Çocuk koltuğu açıklamaları.....	79
Çocuk koltuğunun bağlanması	87
Değiştirme	
Anahtar pili.....	294
Sigortalar.....	298
Aydınlatma ampulleri	311
Lastikler	346
Devir saati	130
Dış dikiz aynaları	
Ayarlama ve katlama	40
Dış sıcaklık göstergesi	141, 149
Dil	
Araç bilgi ekranı	140, 149
Direksiyon	
Direksiyon kilidini açma	114, 117
Direksiyon simidini kilitleme.....	114, 117
Direksiyon simidi	
Müzik sistemi kumandaları ..	224
Ayarlama	37
Direksiyondan vites kumandaları	121, 122
Düz şanzıman	
Düz şanzıman	125
Vites değiştirme uyarısı	126

E

Ekran	
Sürüş bilgisi	140, 149
Elektrik motorlu direksiyon sistemi (EPS)	168
Elektronik anahtar	
Elektronik anahtar pili biterse.....	371
Emergency tire puncture kit	356
Emniyet kemerleri	
Emniyet kemerinin ayarı	32
Otomatik kilitlemeli kemer toplayıcısı (ALR)	34
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması.....	87
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı	252
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR).....	34
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız.....	32
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı	35
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı	34
Hatırlatma ışığı.....	333
Aktif gergili emniyet kemerleri	33
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi).....	168
Eşya bölmeleri	228

F Far yıkayıcısı..... 161**Farlar**

Xenon far uyarıları	320
Ampullerin değiştirilmesi	311
Anahtar.....	152
Güç değerleri	402

Fren

Park freni	129
------------------	-----

Fren destek sistemi (BA) 168**G Geri vites lambası**

Ampullerin değiştirilmesi	311
Güç değerleri	402

Gösterge ışıkları..... 136**Göstergeler..... 130****Güç besleme çıkışı 238****Güçlü ısıtıcı..... 200****Güneş siperlikleri 234****Güneşlik**

Tavan.....	45
------------	----

Günboyyu aydınlatma sistemi 153**H Hava yastıkları**

Hava yastığı manuel iptal sistemi.....	97
Hava yastığının devreye girme şartları	69
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları	74
Hava yastığı uyarı ışığı.....	332
Perde hava yastığının devreye girme şartları	69
Perde hava yastığı uyarıları ...	74
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar.....	74
Hava yastıklarının konumları .	67
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması	78
Doğru oturma pozisyonu	65, 74

Yan hava yastığının

devreye girme şartları.....	69
-----------------------------	----

Yan hava yastığı uyarıları74**Hırsız caydırma sistemi**

Alarm	58
Çift kilit sistemi	57
Motor blokaj sistemi (immobilizer)	52

Hız sınırlayıcı.....165**Hız göstergesi 130****I Isıtıcılar**

Koltuk ısıtıcıları	239
Yan ayna	202

İşıklar

Sis farı anahtarı.....	155
Far anahtarı.....	152
Tavan lambası anahtarı	227
Okuma lambası anahtarı	227
Ampullerin değiştirilmesi.....	311
Sinyal kolu	128
Makyaj lambaları	235
Güç değerleri	402

İ İç dikiz aynası38**İlk yardım çantası tutucu**

kayışları.....	244
----------------	-----

İntercooler.....277**J Jantlar289**

K**Kancalar**

Yük kancası 243

Kapılar

Kapı camları 42

Kapı kilidi 21

Çift kilit sistemi 57

Yan aynalar 40

Kendinizin yapabileceği**bakımlar** 257**Kilometre sayacı** 130**Kişiselleştirilebilen****donanımlar** 405**Klima sistemi (A/C)**

Polen filtresi 291

Otomatik klima sistemi 188

Manuel klima sistemi 195

Kol dayaması 241**Koltuk ısıtıcıları** 239**Koltuklar**

Çocuk koltuğu sisteminin

bağlanması 87

Temzlik 251

Ön koltuk ayarları 26

Ön koltuk ayarlama uyarıları.. 27

Baş dayamaları 31

Koltukta düzgün oturma 65

Arka koltuk ayarları 28

Arka koltuk ayarı uyarıları 30

Kondenser 277**Konsol bölmesi** 229**Kontak anahtarı/düğmesi 113, 117****Kontak düğmesi ışığı** 226**Kriko**

Krikonun yerleştirilmesi 261

Tekerleğin değiştirilmesi 346

Kriko kolu 346, 356**Küllükler** 236**L****Lastik hava basıncı** 287**Lastikler**

Zincirler 174

Kontrol 284

Lastiğiniz patladığında.. 346, 356

Hava basıncı 287

Değiştirme 346

Lastiklerin yerlerinin

değiştirilmesi 284

Boyut 400

Kar lastikleri 174

Yedek lastik 346

M**Makyaj aynaları** 235**Makyaj lambaları**

Makyaj lambaları 235

Güç değerleri 402

Manuel far huzme seviyesi**ayarlama anahtarı** 153**Manuel klima sistemi** 195**Motor kaputu** 260**Motor**

Motor bölümü 263

Kontak düğmesi/

anahtarı 113, 117

Motor kaputu 260

Motorunuzu nasıl

çalıştırırsınız 112, 116

Şasi numarası 386

Motorunuz çalışmıyorsa 367

Yakıtın bitmesi nede-

niyle motorunuz

çalışmıyorsa 380

Aşırı ısınma 377

Motorun aşırı ısınması 377**Motor blokaj sistemi**

(immobilizer) 52

Motor bölümü kapağı 267

Motor soğutma sıvısı

Kapasite.....	396
Kontrol.....	275
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık.....	174

Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi 130**Motor yağı**

Kapasite.....	392
Kontrol.....	268
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık.....	174

MP3 disk 215**Multi mod düz şanzıman**

Otomatik sürüş modu (E)	122
Spor sürüş modu (Es).....	120
Vites kolu hareket ettirilemezse	369
Manuel sürüş modu (M)	121
Multi mod düz şanzıman	119

Müzik sistemi

Anten	208
CD çalar/değiştirici.....	209
MP3/WMA disk	215
Uygun kullanım.....	221
Radyo	205
Müzik sisteminin direksi- yondan kumanda düğmeleri	224
Tipleri	203

O**Okuma lambası**

Anahtar	227
Güç değerleri	402

Otomatik camlar 42**Otomatik klima sistemi..... 188****Otomatik yanan far sistemi 152****Otomatik yükseklik ayarlı
far sistemi 154****Ö****Ön cam silecekleri 156****Ön konum lambaları**

Ampullerin değiştirilmesi	311
Anahtar	152
Güç değerleri	402

Ön koltuklar

Ayarlama.....	26
---------------	----

Ön sinyal lambaları

Ampullerin değiştirilmesi	311
Güç değerleri	402

Ön sis farları

Ampullerin değiştirilmesi	311
Anahtar	155
Güç değerleri	402

Ön yolcu emniyet kemeri**uyarı ışığı 333****P****Park freni 129****Park/fren lambaları**

Ampullerin değiştirilmesi	311
Anahtar	152
Güç değerleri	402

Park lambaları

Ampullerin değiştirilmesi	311
Anahtar	152
Güç değerleri	402

Patinaj kontrol sistemi (TRC)... 168**Perde hava yastıkları..... 67****Plaka lambaları**

Ampul değiştirilmesi	311
Güç değerleri	402

Polen filtresi 291

R	Radyatör	277
	Radyo	205
	RDS (Radyo veri sistemi).....	206
S	Saat	140, 149
	Sabit hız kontrol sistemi	162
	Saplanma	
	Eğer aracınız saplanırsa	381
	Sayaçlar	
	Gösterge paneli ışıklarının kontrolü.....	134
	Sayaçlar.....	130
	Servis göstergeleri	136
	Sesli uyarılar	
	Fren sistemi.....	330
	Debriyaj	330
	Multi mod düz şanzıman	330
	Açık kapı	333
	Sıfırlanabilir kilometre sayacı .	130
	Sıvı	
	Silecek suyu	282
	Sigortalar	298
	Sinyal lambaları	
	Ampullerin değiştirilmesi	311
	Anahtar.....	128
	Güç değerleri	402
	Sis lambaları	
	Ampullerin değiştirilmesi	311
	anahtar	155
	Güç değerleri	402
	Soğutma sistemi	
	Motorun aşırı ısınması	377
	Stop lambaları	
	Ampullerin değiştirilmesi	311
	Güç değerleri	402
	Sürücü emniyet kemeri	
	uyarı ışığı.....	333

Sürüş

Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ..	104
Doğru oturma pozisyonu	65
Talimatlar	102
Kış şartlarında araç kullanımı ipuçları.....	174
Sürüş bilgisi	140, 149
SRS hava yastıkları	67

T

Taban paspası.....	242
Takımlar	346, 356
Tanımlama	
Motor	386
Araç.....	386
Tavan lambaları	
Tavan lambaları	226
Anahtar	227
Güç değerleri	402
Teknik özellikler.....	384
Temizlik	
Dış	248
İç	251
Emniyet kemeri	252
Toplam yük kapasitesi	384
Torpedo bölmesi	228
TRC (Patinaj kontrol).....	168

U

Uyarı ışıkları

Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)	332
Otomatik yükseklik ayarlı far sistemi.....	332
Fren destek sistemi	332
Fren sistemi	330
Şarj sistemi	330
Debriyaj.....	330
Elektrik motorlu direksiyon sistemi	332
Elektronik motor kontrol sistemi	332
Motor yağı bakımı	333

Yakıt filtresi.....	332
Motor yağı seviyesi.....	333
Yağ basıncı.....	330
Motor arızası uyarı ışığı	332
Multi-mod düz şanzıman	330
Ana uyarı ışığı	333
Açık kapı	333
Aktif gergi	332
Emniyet kemeri uyarı ışığı ...	333
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi.....	336
SRS hava yastıkları	332
Araç denge kontrol sistemi (VSC)	332
Uyarı mesajı	338
Uyarı mesajları	
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS)	340
Arka kapı	342
Fren destek sistemi.....	340
Fren sistemi.....	338
Şarj sistemi	339
Elektronik motor kontrol sistemi.....	340
Elektrik motorlu direksiyon sistemi.....	340
Motor sistemi	340
Motor yağı seviyesi.....	342
Motor yağı bakımı.....	342
Yağ basıncı.....	339
Düşük yakıt seviyesi	342
Açık kapı.....	342
Park freni	342
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi.....	344
SRS hava yastıkları	340
Direksiyon kilidi.....	340
Araç denge kontrol sistemi (VSC)	340

Uzaktan kumanda

Pilin değiştirilmesi	294
Uzaktan kumanda.....	15

V

Vites değiştirme uyarısı	126
---------------------------------------	------------

Vites kilit açma sistemi.....	369
--------------------------------------	------------

Vites kolu

Vites kolu hareket ettirilemezse	369
Düz şanzıman	125
Multi mod düz şanzıman	119

VSC (araç denge kontrol

sistemi)	168
----------------	-----

W

WMA disk.....	215
----------------------	------------

Y

Yağ

Motor yağı	268
------------------	-----

Yakıt

Kapasite	391
Yakıt göstergesi.....	130
Yakıt kesme sistemi.....	329
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler	420
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa ...	380
Bilgi	403
Yakıt doldurma	47
Tip	391

Yakıt deposu dış kapağı.....	47
-------------------------------------	-----------

Yakıt kesme sistemi	329
----------------------------------	------------

Yan ayna

Ayarlama ve katlama.....	40
--------------------------	----

Yan hava yastıkları	67
----------------------------------	-----------

Yan sinyal lambaları

Güç değerleri	402
---------------------	-----

Yardımcı bölme	232, 244
-----------------------------	-----------------

Yedek lastik

Hava basıncı	400
Yedek lastik.....	346

	Yıkama	
	Kontrol.....	282
	Kış öncesi kontroller ve kışa	
	hazırlık.....	174
	Anahtar.....	156, 160
	Yıkama ve cilalama	248
	Yükleme uyarıları	173
	Yük kancaları.....	243
Z	Zincirler.....	174

Lastiklerden biri patladı

S. 346

Lastiğiniz patladığında

Motor çalışmıyor

S. 367

Motorunuz çalışmıyorsa

S. 380

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa

S. 52

Motor blokaj sistemi

S. 373

Akü boşaldığında

Vites kolu hareket etmiyor

S. 369

Vites kolu hareket ettirilemiyorsa

Motor soğutma sıvısı göstergesi kırmızı bölgeye geçti

S. 377

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Motor kaputunun altından duman geliyor

Anahtarım kayboldu

S. 370

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Akü boşaldı

S. 373

Akü boşaldığında

Kapılar kilitlenmiyor

S. 21

Kapılar

Korna çalmaya başladı

S. 58

Alarm

Araç çamura veya kuma saplandı

S. 381

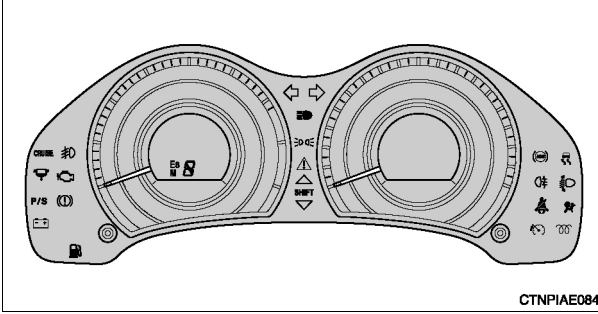
Eğer aracınız saplanırsa

Uyarı ışığı ya da gösterge ışığı
yanıyor

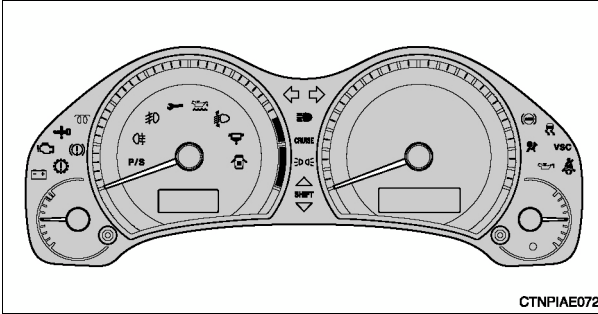
S. 330

Uyarı ışığı yanıyor veya sesli
uyarı geliyorsa

► Optitron gösterge paneli bulunan araçlar



► Optitron gösterge paneli bulunmayan araçlar



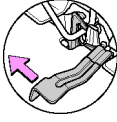
■ Uyarı ışıkları

	Fren sistemi uyarı ışığı S. 330		Yakıt filtresi uyarı ışığı S. 332
	Akü şarj durumu uyarı ışığı S. 330		Açık kapı uyarı ışığı S. 333
	Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı S. 330		Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı S. 333
	Multi-mod düz şanzıman uyarı ışığı S. 330		Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı S. 333
	Motor arızası uyarı ışığı S. 332		Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı S. 333
	SRS hava yastığı uyarı ışığı S. 332		Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı S. 333
	ABS uyarı ışığı S. 332		Motor yağı değişimi uyarı ışığı S. 333
	Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı S. 332		Ana uyarı ışığı S. 333
	Araç denge kontrol sistemi uyarı ışığı S. 332		Akıllı giriş ve çıkış sistemi uyarı ışığı S. 336
	Otomatik far seviyesi ayarı uyarı ışığı S. 332		

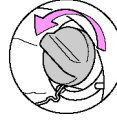
Uyarı mesajı görünüyor

S. 338 Uyarı mesajı görünüyorsa

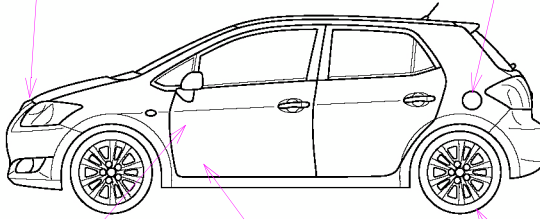
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler



Motor kaputu mandalı
S. 260



Yakıt deposu dış kapağı
S. 47

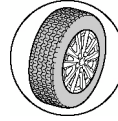
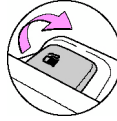
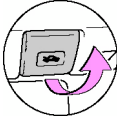


CTNP1AE049

Motor kaputu açma kolu
S. 260

Yakıt deposu dış kapağı
S. 47

Lastik hava basıncı
S. 400



Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	Deponuzun kapasitesi 55 litredir.
Yakıt tipi	S. 49, 391
Soğuk lastik hava basıncı	S. 400
Motor yağı kapasitesi (boşaltma ve doldurma)	S. 392
Motor yağı tipi	S. 268, 392

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. **(*)**= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000km
Aylar

1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

ANA MOTOR ELEMENLARI

[illegible]

ATEŞLEME SİSTEMİ

9. Bujiler (*) D:24 (Platin veya iridyum uçlu tip) (1ZR-FE motor)	- - - - D - - - D - - - D - - - D
	Her 100,000 km'de değiştiriniz.
10.Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi . . İ:6	

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

[illegible]

ŞAŞİ VE KAPORTA

[illegible]

Not: 1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.

–Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km
Aylar

		1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
23.Direksiyon kutusu ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
24.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemeri																		
25.Tahrik şaftı toz körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26.Rotiller, rotbaşı ve körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
27.Düz şanzıman yağı (*) (M/M şanzıman dahil)	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
28.Ön ve arka süspansiyonlar	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
29.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
30.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
31.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Polen filtresi	i:6,D:12	-	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D
33.Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü).	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i

423

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km
Aylar

	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
22.Direksiyon kutusu ve bağlantıları i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemeri	(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)																
24.Tahrik şaftı toz körükleri i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25.Rotiller, rotbaşıları ve toz körükleri i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26.Düz şanzıman yağı (*) (API:GL-4 veya GL-5) i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
27.Ön ve arka süspansiyonlar i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
28.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar. S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
29.Lastikler ve lastik basınçları. i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
31.Polen filtresi i:6,D:12	-	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D
32.Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü). i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANİ	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİM KÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

